

Hessische Allgemeine

Wochenend-Ausgabe 21. November / 22. November 2020

HNA

Nr. 273 · 2,10 Euro



6°
0°

Teils aufgelockert

Hochdruckeinfluss bestimmt das Wetter in der Region.

AM SONNTAG**Merkel ist
15 Jahre Kanzlerin**

Am 22. November 2005 wurde sie vereidigt: Angela Merkel (CDU) führt das Land als Bundeskanzlerin mittlerweile 15 Jahre. Sie ist je nach Perspektive beliebt oder angefeindet, geachtet oder heftig kritisiert. Ihre Kanzlerschaft ist verbunden mit der Flüchtlingsfrage, dem Atomausstieg, der Abschaffung der Wehrpflicht, der EU-Politik und dem Modernisierungskurs ihrer Partei. In einem großen Porträt blicken wir auf die bewegten Merkel-Jahre zurück.

» POLITIK

**Sie setzen ein Zeichen der Erinnerung**

„Ich brauche das Gefühl, Menschen zu bewegen“, sagt Andrea C. Ortolano (Foto). Weil sie während der Pandemie nicht als Schauspielerin gebucht werden kann, verabschiedet sie Verstorbene mit Trauerreden. Zum Totenson-

tag, dem Tag, der im Zeichen der Erinnerung an die Toten steht, stellen wir neben Ortolano zwei weitere Menschen vor, für die das Abschiednehmen zur Profession geworden ist. Wir sprechen mit Trauerredner Thomas Gerner,

der jede Lebensgeschichte als Universum betrachtet, und blicken Steinmetz Michael Betz über die Schulter, der den Toten mit seinen Steinen ein bleibendes Zeichen setzt.

Foto: Andreas Fischer

» SEITE 8

ANZEIGE

Es ist Backzeit – Zubehör bei uns!
KELLNER
Klasse kaufen
Oberkaufungen • Leipziger Str. 452
Tel. 05605/9474-0 • www.kellner-kaufungen.de

SPORT**So viele Elfmeter wie nie zuvor**

30 Elfmeter nach sieben Spieltagen – so viele gab es noch nie zuvor in der Fußball-Bundesliga. Wir widmen uns auf einer Seite dem Strafstoß. Warum wird so oft auf den Punkt gezeigt? Sind es zu viele? Oder ist es genau richtig so? Und wie haben wir selbst früher geschossen?

Tennisspieler Zverev verpasst Halbfinale

Nicht nur Alexander Zverev hat das Halbfinale der ATP-Finals im Tennis verpasst. Auch das Doppel Kevin Krawietz/Alexander Mies ist in London ausgeschieden.

POLITIK**AfD nach Störaktion in der Kritik**

Nach den Störaktionen von Gästen der AfD-Fraktion im Bundestag machen Abgeordnete der anderen Fraktionen den Rechtspopulisten schwere Vorwürfe. In einer Aktuellen Stunde beschäftigte sich das Parlament mit den Vorfällen. Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble prüft alle rechtlichen Möglichkeiten gegen die Störer.

Die einen – Gegner von Corona-Maßnahmen – protestieren schon lange nicht mehr nur friedlich. Sie geben, indem sie demonstrativ das Masken-Tragen verweigern, auch den Solidarpakt mit ihren Mitmenschen auf.

Und dann gibt es angesichts der hohen Infektionszahlen immer mehr Menschen, denen die von der Politik vorgegebenen Maßnahmen nicht streng genug sind, die Angst um ihre Gesundheit und die anderer Men-

tet man uns täglich zu, in überfüllten, schlecht belüfteten Klassenräumen mit Dutzenden Haushalten auf engstem Raum zur Schule zu gehen“, äußern sich Sofia Stresing und Altay Akkus, Schüler am Wilhelmsgymnasium. Experten würden härtere Maßnahmen empfehlen wie die Trennung von Klassen mit hoher Schülerzahl ab einer Inzidenz von 50. „Anstatt auf sie zu hören, sagt Bildungsminister Karliczek, Schülern sei zuzumuten, Pullover zu

tragen, damit häufig gelüftet werden kann.“ Auch das Land unternehme nichts in Bezug auf die RKI-Empfehlungen. Dabei würden die Infektionszahlen in Schulen steigen, trotz des „Wundermittels“ Lüften. „Wir haben ein Recht darauf, uns in unseren Schulen sicher zu fühlen.“ Die Schüler fordern die Einhaltung der RKI-Empfehlungen, Unterrichtsversorgung für alle und die flächendeckende Installation von Luftfiltern statt Dauerlüftung.

Die Position des Kultusministeriums ist unverändert: Schulen bleiben unter Berücksichtigung von Regulierungen wie dem Tragen von Masken geöffnet. „Wenn ein Gesundheitsamt zur Einschätzung kommt, dass eine andere Art der Beschulung, etwa Wechselunterricht, zur Reaktion auf das örtliche Infektionsgeschehen notwendig sei, würden in Absprache mit dem Schulamt Ausnahmen genehmigt“, so der Ministeriumssprecher. Unterdessen nimmt der Protest der Lehrergewerkschaft GEW Fahrt auf. Für eine Petition an das Land, in der in den Schulen Wechselunterricht in Präsenz und Distanz gefordert wird, sind zwei Drittel der angestrebten Unterstützer erreicht. „Wir rechnen nächste Woche mit dem Ziel von 15 000 Unterschriften“, sagt Carsten Leimbach von der GEW Nordhessen.

» SEITE 4

ANZEIGE

**100% Service
100% Kompetenz
100% Leidenschaft**
100% Škoda
Auf viele Verschleißteile erhalten Sie bei uns immer
20% Nachlass bei jeder Reparatur oder Inspektion,
wenn Ihr Škoda älter als 5 Jahre + 1 Tag ist.
KLEIN
Niederrheinische Str. 25a - 34233 Fuldatal
www.autohaus-klein.de
0561 / 8103-0

Mietpreisbremse läuft für Kassel aus

Kassel – Der Widerstand aus dem Kasseler Rathaus und vom Mieterbund hat nichts genützt. Nach Auskunft des Hessischen Wirtschaftsministeriums gilt Kassel ab nächster Woche nicht mehr als angespannter Wohnungsmarkt. Am Donnerstag soll die neue Mietenbegrenzungsverordnung in Kraft treten.

Mit dieser fallen in Kassel Mietpreisbremse und reduzierte Kappungsgrenze weg. Das heißt: Bei Neuvermietungen gelten keine Grenzen mehr. Bestandmieten dürfen künftig um 20 Prozent in drei Jahren steigen. Die Entscheidung aus Wiesbaden sei ein „Ärgernis“, so Stadtbaudirektor Christof Nolda. **bal** » SEITE 3

STANDPUNKT**Schule in Zeiten von Corona****Ein Gefühl der Hilflosigkeit**

VON CHRISTINA HEIN

Es zeigt sich immer deutlicher: Corona ist mehrfach gefährlich. Zu der gesundheitlichen Gefahr kommt die gesellschaftliche, und die beschäftigt uns immer stärker. Das Virus bringt in Aufruhr und spaltet. Der Zusammenhalt bröckelt.

Die einen – Gegner von Corona-Maßnahmen – protestieren schon lange nicht mehr nur friedlich. Sie geben, indem sie demonstrativ das Masken-Tragen verweigern, auch den Solidarpakt mit ihren Mitmenschen auf.

Und dann gibt es angesichts der hohen Infektionszahlen immer mehr Menschen, denen die von der Politik vorgegebenen Maßnahmen nicht streng genug sind, die Angst um ihre Gesundheit und die anderer Men-

schen haben und sich dadurch zusätzlich gestresst fühlen. Beispielsweise Lehrer, Eltern und Schüler, die im Präsenzunterricht in den Schulen und dem täglichen Kontakt mit Hunderten von Menschen eine Gefahrenquelle – auch für die Gesellschaft – sehen. Schulen sind ein Viren-Hotspot, behaupten die einen, Schulen sind keine Spreader, also keine besonderen Verteiler von Coro-

na-Viren, sagen die anderen.

Warum wir so unsicher sind? Wir haben überhaupt keine Erfahrungen. Wir können niemanden um Rat fragen, wie etwa beim Umgang mit anderen Krankheiten. Corona ist so ganz anders als alles, was wir kennen. Das gibt uns ein Gefühl der Hilflosigkeit. Deshalb ist es um so wichtiger, sich an die wissenschaftlichen Erkenntnisse zu halten. Die besagen: Covid-19

ANZEIGE
HÄMEL
ENDLICH ZUHAUSE

**Bis zu 500 € sparen¹!
Sessel-Aktion
Stressless
Sunrise**

¹Weitere Infos siehe Website

Frielendorf · www.haemel.de

SO ERREICHEN SIE UNS
Kundenservice
0800/2034567 (gebührenfrei)
www.hna.de

6 0 1 4 7
4 194875 602103

QUIZ DER WOCHE

Fragen zum Frühstück

Der Mensch ist in der Regel ein Rätselkönig. Deshalb stellen wir an dieser Stelle ein paar Fragen zur Woche. Also: Gutes Gelingen!

1 Kassel entwickelt sich langsam, aber sich zum Mekka für Tretroller-Fans. Inzwischen hat ein dritter Anbieter seine E-Scooter zum Ausleihen aufgestellt. Wie viele Scooter stehen in Kassel denn jetzt zur Verfügung?

- a.) 400
- b.) 600
- c.) 800
- d.) 1000

2 Nicht nur der E-Scooter liegt im Trend, sondern auch gesunde Ernährung. In Kassel hat jetzt wieder ein Start-up geöffnet, das frischgekochte und ausgewogene Fertiggerichte anbietet. Wie nennt sich das Start-up?

- a.) GErn
- b.) LEcker
- c.) GEsund
- d.) LIEb

3 Die Sanierung der Löwenburg schreitet voran. Schon jetzt ist zu erkennen, in welchem Glanz sie erstrahlen wird. Wann wurde das Lustschloss eigentlich gebaut?

- a.) 1783
- b.) 1793
- c.) 1803
- d.) 1813

4 Die Uni Kassel sucht einen neuen Präsidenten oder eine neue Präsidentin. Wer hatte 1972 kurz nach der Gründung der Gesamthochschule erstmals das Sagen?

- a.) Franz Neumann
- b.) Vera Rüdiger
- c.) Ernst U. von Weizsäcker
- d.) Rolf-Dieter Postlep

5 Das Ehepaar Traute und Hans Becker aus der Unterneustadt ist seit 65 Jahren verheiratet. Wie nennt sich dieses Jubiläum?

- a.) Diamanthochzeit
- b.) Platinhochzeit
- c.) Perlenhochzeit
- d.) Eiserne Hochzeit

Lösungen: c., a., b., d.



Karikatur der Woche: Ein Prosit auf die Caricatura

Wir wissen nicht, ob sich das Team der Caricatura einen hinter die Binde gegossen hat, wie es Miguel Fernandez für die

Ausstellung „Beste Bilder“ gezeichnet hat, die nach dem „Lockdown Light“ eröffnen soll. Grund genug, die Korken

knallen zu lassen, gab es: Die Caricatura erhält den Hessischen Kulturpreis. Herzlichen Glückwunsch! vbs

FOTO: CARICATURA

„Skandalös“, „beschämend“

NACHFRAGE DER WOCHE AfD lässt Störer in den Bundestag

Bei der Verabschiedung des geänderten Infektionsschutzgesetzes ist am Mittwoch nicht nur vor dem Berliner Reichstag demonstriert worden. Gegner des Gesetzes drangen auch in den Deutschen Bundestag ein, beschimpften Abgeordnete und Minister. Wir fragten die beiden heimischen Abgeordneten Timon Gremmels (SPD) und Matthias Nölke (FDP), wie sie diesen Tag in Berlin erlebt haben.

Timon Gremmels: „Ich selbst war vor 7 Uhr im Büro und bin nach 20 Uhr gegangen. Da waren die Demonstranten noch nicht da beziehungsweise schon wieder weg. Das Demonstrationsrecht ist ein wesentlicher Pfeiler unserer Demokratie und ein durch unsere Verfassung geschütztes Grundrecht, das auch in Coronazei-

ten und in der Nähe des Parlaments gelten muss. Unabhängig vom Thema kann und muss Politik das aushalten. Was aber nicht geht, ist, dass Abgeordnete an der Aus-

tert worden sind. Das muss Konsequenzen haben.“

Matthias Nölke schätzt das ganz ähnlich ein: „Leider wurde der Parlamentarismus wieder von innen heraus an-

mokratie mittlerweile regelmäßig bedroht und beschimpft wird. Ein großer Dank gilt den Polizisten, die unter hohem persönlichen Einsatz die Sicherheit des Parlaments gewährleisteten.“

Erwartungsgemäß gehen die Ansichten der heimischen Abgeordneten zum Gesetz selbst auseinander. SPD-Mann Gremmels: „Das Infektionsschutzgesetz führt zu mehr Rechtssicherheit und kann bei Bedarf vom Bundestag verändert oder aufgehoben werden.“ FDP-Mann Nölke teilt Gremmels Kritik an dem Vergleich mit dem Ermächtigungsgesetz der Nazis: „Auch wenn das Gesetz handwerklich schlecht ist, führt es nicht in eine Diktatur.“ aha ARCHIVFOTOS: ANDREAS FISCHER



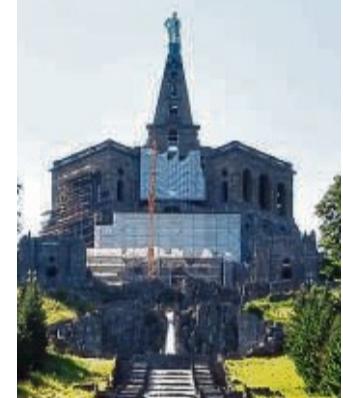
Timon Gremmels
Bundestagsabgeordneter der SPD



Matthias Nölke
Bundestagsabgeordneter der FDP

tübung ihres Mandats durch die Ankündigung von Demonstranten, Eingänge des Bundestags zu blockieren, behindert werden. Skandalös ist, dass Kollegen in Büros und Fluren von durch AfD-Abgeordnete eingeschleuste Demonstranten eingeschüch-

tert wurden. Es ist beschämend, dass AfD-Abgeordnete Personen ins Parlament schleusen, damit diese andere Abgeordnete bedrängen und nötigen können. Methoden und Wortwahl der AfD sind wieder einmal beschämend, und es ist traurig, dass unsere De-



Kasseler Weltber: der Herkules mit den Wasserspielen.

ARCHIVFOTO: PIA MALMUS/NH

AUFREGER DER WOCHE

Bie unserm Disgaunder kimm mäh jetz widder nur midd nem Ingkaufswahren rinn. Was aber ne Dame middlener Alders nidd davon abhield, dn Laden midd ner rollenden Handtasche zu bedrehen. Ds Mädchen war so

heggdisch unnerwajens, dass einem Angsd un Bange werden konnde. An dr Kasse stand se himmer mäh, guggde dauernd uff ihre Uhr un rüggde mäh immer dichder uff de Belle. Ich honnse vor gelassen. Was machd s Men-

sche dann? Lehchd jedes Deil sorchfäldich uffs Band, baggd alles ohne Heggdigg in ihren Rollkoffer, um dann endlich zu bezahln. Das hasde davonne, wenn de zu freindlich bisd. Schönes Worrenende!

Euer Schnuddel-Hannes

BÜRO UND WOHN DESIGN



Inhaber Matthias Göbel

Flughafenstraße 31–35, 34277 Fulda-Brück-Bergshausen

Tel. 0561-58528-0, info@buero-wohn-design.de, www.buero-wohn-design.de

8
seasons design



Heike Kabella
101 Marathons

Wahnsinn, wie viele Marathons Heike Kabella in vier Jahren absolviert hat. 101 nämlich. Die ehemalige Fußballerin des KSV Hessen Kassel hat 2016 ihre Fußballschuhe an den Nagel gehangen. Und sie gegen Laufschuhe ersetzt. Sie sagte im HNA-Gespräch, sie hätte schon immer Ausdauer gehabt. In einem kleinen Notizbuch hat die 53 Jahre alte Ahnatalerin alle Läufe notiert. Darin sind Daten, Orte und Zeiten säuberlich aufgelistet. Ihr schönster Lauf sei in Miami gewesen. czn

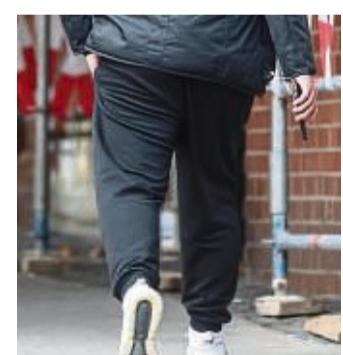
FOTO: CORA ZINN



Mietzi
Geht zur Schule

Homeoffice liegt im Trend? Mietzi pfeift darauf. Mietzi ist nämlich ein Kater, der ganz gern mal seine vier Wände in Vellmar-West verlässt. Er geht dann nicht irgendwo hin, sondern in die Grundschule Jungfernkopf. Denn: Mietzi mag Kinder. Gut für Mietzi, dass die Schulen in diesen Zeiten angehalten sind, fleißig zu lüften. Und so ist immer mal ein Fenster auf, um in das Schulgebäude zu gelangen. Es lässt sich also sagen, dass der Kater ein Gewinner dieser Krise ist. Darauf ein Miau. hag

FOTO: PRIVAT



Jogginghose
Überall zu sehen

Mein lieber, guter, alter Jogger, mach dir keine Sorgen. Nur weil deinesgleichen überall in der Stadt zu sehen ist, werde ich dich nichtersetzen durch eine hippe Joggpant, wie es heute heißt. Und keine Panik, ich werde auch keine schicken Schuhe oder ein Hemd mit dir kombinieren. Ich verspreche dir, du bleibst der Erste, den ich an mich heranlässe, sobald ich zu Hause bin. Ich werde dich nur im kuscheligen Heim tragen. Und niemals draußen in der Kälte. Ehrenwort. lip FOTO: D. SCHACHTSCHNEIDER/NH

JUBILAR DER WOCHE

Welterbe vor der Tür

Was hat es mit uns in Nordhessen zu tun, wenn die Unesco ihren 75. Geburtstag feiert? Eine ganze Menge, wenn man mal etwas genauer hinschaut. Findet zumindest der Kasseler Verein „Bürger für das Welterbe“, der das auch ziemlich gut begründen kann. Denn ohne die Kultur- und Bildungsorganisation der Vereinten Nationen wäre der Bergpark Wilhelmshöhe mit dem Herkules und den Wasserspielen ja nicht vor gut sieben Jahren als Weltkulturerbe ausgezeichnet worden.

Doch nicht nur das. Auch das Kasseler Handexemplar der Grimmschen Kinder- und Hausmärchen ist Weltdokumentenerbe. Und neu in diesem Jahr wurde die deutsche Friedhofskultur als immaterielles Welterbe anerkannt. Nirgendwo sonst werde das so gut dokumentiert wie im Kasseler Museum für Sepulkralkultur.

Der Welterbeverein verweist aber auch auf die direkte Nachbarschaft. Die „Arolsen Archives“ seien das weltweit größte Archiv über Opfer und Überlebende der NS-Zeit und seit 2013 Weltdokumentenerbe. Und noch eine heimische Perle gibt es: Der Nationalpark Kellerwald-Edersee zählt seit 2011 zum Weltnaturerbe. Darauf könne Kassel und die Region stolz sein, findet der Verein mit seiner Vorsitzenden Brigette Bergholter. Da schließen wir uns gern an.

tos

„Die Kunden sind ruhiger geworden“

Supermarktleiter Benjamin Jalwan spricht über seine Erfahrungen

VON KATHRIN MEYER

Kassel – Wird seine Arbeit durch Corona anders wahrgenommen? Benjamin Jalwan hat nicht das Gefühl. „Nicht anders, aber man nimmt uns mehr wahr“, sagt der 27-Jährige. „Die Kunden zeigen Interesse an unserer Arbeit und wollen mehr darüber herausfinden.“ Benjamin Jalwan ist im Sommer von Münster nach Kassel gezogen. Er leitet seit Juli den Aldi-Markt in Nord-Holland – und schildert seine Erfahrungen während der Pandemie in einem systemrelevanten Beruf.

Die Coronakrise führt einem täglich vor Augen, was für eine Verantwortung man hat, beschreibt es Benjamin Jalwan, der zuvor Filialleiter in seiner Heimatstadt Münster war. Zugleich glaubt er aber auch, dass er und seine Kollegen mit ihrer Arbeit die Kunden in diesen ungewöhnlichen Zeiten ein Stück weit beruhigen konnten.

Im Lockdown im Frühjahr seien die Menschen oft sehr gereizt gewesen. Vielen habe man angemerkt, dass sie die Situation ängstigt. Nach seinem Empfinden habe sich das jetzt geändert, sagt Benjamin Jalwan. „Die Menschen sind ruhiger und versuchen, sich einen Weg zu schaffen,



Seine Arbeit ist systemrelevant: Benjamin Jalwan leitet den Kasseler Aldi-Markt in Nord-Holland.

FOTO: DIETER SCHACHTSCHNEIDER

wie sie mit den Einschränkungen umgehen können.“

Das zeigt sich auch daran, dass es anders als im Frühjahr jetzt deutlich seltener Hamsterkäufe gibt. „Es gab einen kleinen Schwung, als jetzt der Lockdown light vorstand. Da haben die Kunden kurzzeitig über den täglichen Bedarf hinaus gekauft,

aber auch das hat sich jetzt wieder gelegt“, sagt Jalwan.

Auch wenn die Angst vor dem Virus geblieben ist, die Angst, dass sie nicht ausreichend mit Lebensmitteln versorgt sein könnten, die haben den Kunden nehmen können. „Wir machen ja eigentlich nichts anders als vorher“, sagt Jalwan. Macht ih-

nen die Situation denn auch Angst? „Es wird niemanden geben, der sich nicht ansatzweise ein bisschen Sorgen macht“, sagt Benjamin Jalwan. „Die eigenen Sorgen rücken in diesen Zeiten ein bisschen in den Hintergrund.“

Die meisten Kunden hätten allerdings mittlerweile verstanden, dass es nicht nur da-

rum geht, sich selbst, sondern auch andere zu schützen. Und wenn das mal nicht der Fall ist? „Wenn man die Kunden freundlich anspricht und darauf hinweist, ist es nie ein Problem“, sagt Benjamin Jalwan.

Bislang erinnert er sich nur an einen Fall, wo seine Ansprache auf Unverständnis gestoßen ist. Aber auch dort hatte er das Gefühl, dass vor allem Angst zu diesem Unverständnis geführt hat. Seine Aufgabe sieht er dann darin, entsprechend aufzuklären.

Aber als Marktleiter muss man jeden Tag aufs Neue vor allem flexibel sein: Zuletzt hat Jalwan eine Ladendiebin durch die Nordstadt verfolgt. Ob ihn so etwas zum Nachdenken bringt? „Wenn jemand Brot und eine Flasche Wasser klaut, dann erkennt man, dass da ein anderes Problem hinterstecken muss“, sagt er. „Das stimmt nachdenklich und man kriegt es auch nach Feierabend nicht aus dem Kopf.“

Zuletzt erlebte Benjamin Jalwan aber auch eine kuriose Situation, nach der er dann kein Verständnis mehr hatte. Nämlich als jemand versucht, mit dem gefüllten Einkaufswagen durch die Eingangstür, durch die er zuvor den Markt betreten hatte,

TIPP DES TAGES

UMZIEHEN LEICHT GEMACHT!
Ihr erfahrener Umzugs-Profi
aus Kassel!



FON (05 61) 598 61 72-0

WWW.DUS-UMZUG.DE

ZEIT FÜR WICHTIGERES.
WIR REGELN DAS FÜR SIE.



wieder nach draußen zu fahren. Auf dem Parkplatz ließ der Mann dann den Wagen stehen und flüchtete. Das ist auch für den Marktleiter kein alltäglicher Fall mehr.

Ob er in der Pandemie an seiner Berufswahl gezwifelt hat? „Auf keinen Fall“, sagt Jalwan. „Es ist eine schwierige Zeit, aber es werden auch wieder andere Zeiten kommen.“ Eine Sache gibt es allerdings, die den Münsteraner in Kassel stört: Die bergigen Straßen ist man als Fahrradfahrer nicht gewohnt.

Jetzt drohen Mieterhöhungen

Land hat Kassel aus Schutzverordnung gestrichen

VON BASTIAN LUDWIG

Kassel – Trotz Interventionen auf mehreren politischen Ebenen hat sich das Hessische Wirtschaftsministerium nicht umstimmen lassen: Nach der Überarbeitung der Mieterschutzverordnung, die nächste Woche in Kraft tritt, gelten in Kassel weder Mietpreisbremse noch reduzierte Kappungsgrenze mehr. Damit gibt es für Vermieter deutlich mehr Spielräume für Mietpreiserhöhungen.

Die Novelle der Mieterschutzverordnung sei aus Sicht der Stadt Kassel ein Är-

gernis, so Stadtbaurat Christof Nolda (Grüne): „Kassels Wohnungsmarkt ist und bleibt angespannt, weil wir einen hohen Bedarf an zusätzlichen Wohnungen haben und insbesondere preiswerte Angebote fehlen. Daran ändert auch die statistische Ermittlung auf Landesebene nichts.“ Die Stadt habe ihr Befremden gegenüber der vorgesehenen Novelle und die Gründe für eine Korrektur in einer Stellungnahme an den Hessischen Städetag deutlich gemacht. Eine Antwort hierzu stehe noch aus.

Das von Al-Wazir (Grüne)

KOMMENTAR

Aus für Mietpreisbremse
Für die Grünen ein Problem

VON BASTIAN LUDWIG

Die Schaffung von bezahlbaren Wohnungen ist eines der großen Themen der Grünen. Erst kürzlich hatte man sich in Kassel, gemeinsam mit anderen Fraktionen, für die Sozialwohnungsquote stark gemacht. Das grüne Störfeuer aus Wiesbaden kommt da – wenige Monate vor der Kommunalwahl im März – äußerst ungelegen.

Ausgerechnet das Ministerium des grünen Wirtschaftsministers Tarek Al-Wazir sorgt dafür, dass Kassel den Status als Kommune mit angespanntem Wohnungsmarkt offiziell verloren hat. Mietpreisbremse und reduzierte Kappungsgrenze gelten in Kassel also nicht länger. Damit wird das Tor für Mieter-



höhungen deutlich weiter aufgestoßen.

Während der grüne Stadtbaurat Christof Nolda die Entwicklung bedauert und der Einschätzung aus Wiesbaden klar widerspricht, tat sich der grüne Fraktionsvorsitzende Boris Mijatovic damit kürzlich im HNA-Interview schwerer. Dies zeigt die Zwickmühle der Kasseler Grünen. Sie wollen ihre guten Chancen bei der Kommunalwahl wahren, gleichzeitig aber nicht die Parteikollegen auf Landesebene beschädigen. Beides zusammen geht aber nicht. Eine Studie, die in Fulda einen angespannten Wohnungsmarkt sieht, in Kassel aber nicht, muss hinterfragt werden. bal@hna.de

Auf Antrag der SPD-Fraktion wurde eine Resolution erstellt, die Wiesbaden zum Umdenken auffordern soll. Diese wird aber erst am 7. Dezember von den Stadtverordneten behandelt. „Das ist wohl zu spät“, sagt Malirsch.

Für Irritationen hatte auch gesorgt, dass künftig deutlich mehr hessische Kommunen – darunter Fulda – von der Schutzverordnung erfasst sind, ausgerechnet Kassel aber herausfällt.



Renault CLIO

Nur kurze Zeit: 4.000,- € Preisvorteil sichern!



Renault Clio EXPERIENCE TCe 90

ab mtl.

inkl. Preisvorteil*

149,- €

4.000,- €

• Fahrzeugpreis 14.843,50 €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- € Nettodarlehensbetrag 14.843,50 €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 149,- € und eine Schlussrate: 7.432,- €), Gesamtaufleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 2,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 2,46 %, Gesamtbetrag der Raten 16.223,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 16.223,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bei Fahrzeugübergabe bis 31.12.2020.

• Metallic-Lackierung • Vordersitze beheizbar • Klimaanlage, manuell • Audiosystem R&GO • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe • Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,2; außerorts: 4,2; kombiniert: 4,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 112 g/km; Energieeffizienzklaasse: B. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 – 3,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 – 82 g/km, Energieeffizienzklaasse: C – A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

WAHL

AUTOHAUS WAHL HESSEN GMBH & CO. KG
Ihringhäuserstraße 153-159, 34125 Kassel
0561 8102-0, renault.kassel@wahl-group.de, www.wahl-group.de
Firmensitz: Weidenauer Straße 223-225, 57076 Siegen

*4.000,- € Preisvorteil für alle kurzfristig verfügbaren Clio Experience TCE 90 bei Kaufvertrag und Lieferung bis 31.12.2020

Luftfilteranlagen nicht geplant

MEHR ZUM THEMA Corona-Maßnahmen: Unmut an Schulen wächst

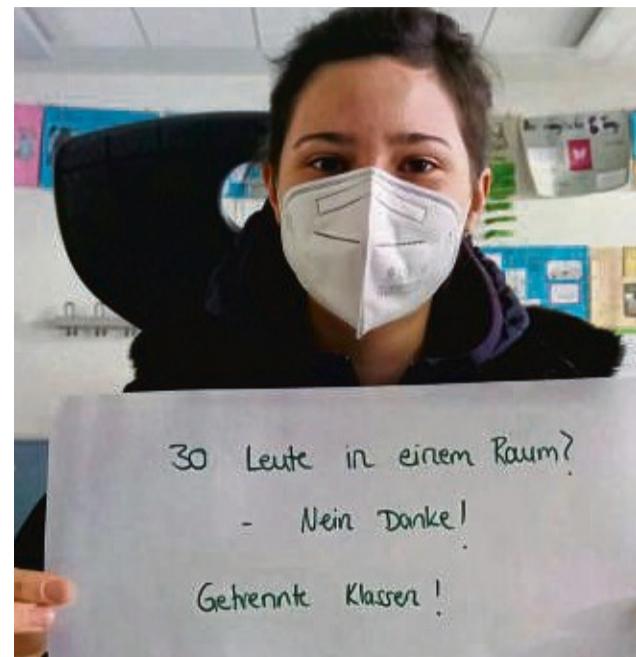
Kassel – In einer von der Fraktion „Wir für Kassel“ (WFK) beantragten Sondersitzung des städtischen Schulausschusses ging es am Donnerstagabend um ein einziges Thema: um Corona-Maßnahmen in den Schulen. Die zum Teil sehr emotional geführte Diskussion wurde von der Corona-Vorgabe gebremst, dass zu jedem Tagesordnungspunkt jeweils nur ein Wortbeitrag aus den Fraktionen zugelassen wurde.

Auf den von Andreas Ernst (WFK) vorgebrachten Antrag, dass der Magistrat für sämtliche Schulen Luftfiltergeräte anschaffen solle, reagierte Schuldezernentin Ulrike Gote unmissverständlich: „Eine Anschaffung von mobilen Luftfilteranlagen ist nicht geplant.“ Das Schuldezernat stützt sich dabei auf eine entsprechende Stellungnahme des Bundesumweltamts, wonach mobile Luftreiniger in Schulen „nur im Ausnahmefall sinnvoll“ sind.

Mit Axel Jäger, Leiter des Amts für Hochbau und Gebäudewirtschaft, an ihrer Seite, rechnete Gote vor, dass es neun Millionen Euro kosten würde, alle Kasseler Schulen auszustatten. Mit einer Lieferung vor dem Frühjahr sei zudem nicht zu rechnen.

Luftfiltergeräte seien nur für Schulräume vonnöten, wo nicht ausreichend gelüftet werden kann, so Gote. „Und die haben wir in Kassel nicht. Darauf sind wir stolz“, sagte Axel Jäger. Er erklärte, dass inzwischen in sämtlichen Schulen und Kitas der Stadt die Fenster geprüft und wo nötig „gangbar“ gemacht worden seien.

Um das Lüften in den Schulen, auf das Ulrike Gote als wichtige Corona-Maßnahme setzt, entwickelte sich eine



Jetzt formiert sich Schülerprotest: Sofia Stresing ist bei der Kasseler Kampagne „unverantwortlich“ dabei.

Diskussion. Mit Befremden sei ein an die Lehrer gerichteter Flyer des Amts für Schule und Bildung aufgenommen worden, in dem erklärt wird, wie richtig gelüftet wird, so die Ausschussmitglieder Marcus Leitschuh (CDU) und David Redelberger (Kasseler Linke), die beide in Schulen tätig sind. Auch der GEW-Kreisvorstand Kassel Stadt hat in diesem Zusammenhang „die Verharmlosung der Situation durch die Stadt Kassel mit dem kleinen Faltblatt ‚Fenster auf – Corona raus‘“ kritisiert. Redelberger gab zudem zu bedenken, dass mit dem häufigen Lüften auch die Unterrichtsstörungen zunähmen.

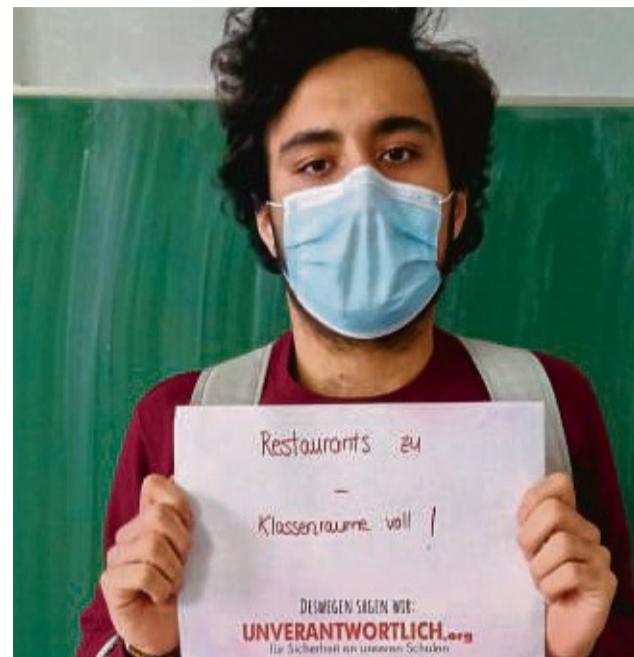
Andreas Ernst monierte, dass es Schulen gebe, die die Fenster generell geöffnet ließen und dadurch Erkältungs-krankheiten begünstigt würden. „Ich mag mir nicht ausmalen, wie die Situation ist, wenn es kälter wird.“ Er wie-

DAS SAGT EINE SCHULLEITERIN

„Vieles macht uns auch ratlos“

„Schule in Zeiten von Corona ist schwierig. Es ist aber zu machen“, sagt Birte Behr, Leiterin der Carl-Schomburg-Schule. „Ich sehe eine hohe Kooperationsbereitschaft der Kollegen und großes Verständnis der Eltern. Es läuft auch vieles gut. Fakt ist, dass unsere Arbeit zurzeit politischen Entscheidungen unterliegt, die unser Geschäft nicht leichter machen. Vieles macht uns auch ratlos angesichts der schieren Menge an Anfragen, Unsicherheiten, Maßnah-

men, die uns täglich überrollen. Unser Arbeitsaufwand ist groß. Schulleiterinnen und Schulleiter arbeiten inzwischen sieben Tage die Woche, wir müssen ja schnell reagieren, wenn ein positiver Corona-Fall bekannt wird.“ chr

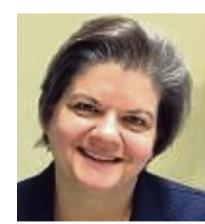


„Das ist unverantwortlich“: Der Kasseler Schüler Altay Akkus protestiert gegen volle Klassenzimmer. FOTOS: PRIVAT

tung von Lüftungsanlagen in öffentlichen Gebäuden kam zur Sprache. Vertreter der CDU-Fraktion wollten wissen, inwieweit Kasseler Schulen davon profitieren können. Gar nicht, meinte Jäger. Das Programm betreffe nur ältere Lüftungsanlagen mit Umluft. „Wir können damit nichts anfangen, weil wir so gut sind und nur über Frischluftanlagen verfügen.“

In Kasseler Schulen befinden sich circa 120 Raumlufttechnische Anlagen in Zweidrittel aller 55 Schulen, vor allem in den größeren oder neueren Schulen. Diese Lüftungsanlagen versorgten naturwissenschaftliche Räume, Mensen, Aulen und in neuen oder sanierten Gebäuden auch Klassenzimmer und Ganztagssäume.

Schließlich teilte Gote mit: „Wir haben noch einen Schwung CO₂-Ampeln bestellt, die wir demnächst an den Schulen verteilen.“ chr



Birte Behr
Schulleiterin der CSS

men, die uns täglich überrollen. Unser Arbeitsaufwand ist groß. Schulleiterinnen und Schulleiter arbeiten inzwischen sieben Tage die Woche, wir müssen ja schnell reagieren, wenn ein positiver Corona-Fall bekannt wird.“ chr

te: „Mobile Luftfiltergeräte dürfen nur mit Genehmigung des Schulträgers aufgestellt werden.“

Auch das 100-Millionen-Bundesprogramm zur corona-gerechten Um- und Aufrüs-

Streik: Heute fahren keine Busse und Bahnen

Kassel – Wegen eines Warnstreiks im öffentlichen Nahverkehr fahren in Kassel heute die Busse und Straßenbahnen der Kasseler Verkehrsgesellschaft (KVG) nicht. Es entfallen alle Fahrten auf den Linien 1 bis 29 von Betriebsbeginn bis Betriebsende.

Die Regiotramlinien verkehren nur in der nordhessischen Region. Sie fahren nicht in der Kasseler Innenstadt. Die (größtenteils roten) Busse des Nordhessischen Verkehrsverbunds bedienen das Kasseler Stadtgebiet nach dem normalen Fahrplan.

Mit den Streiks will die Gewerkschaft Verdi Druck auf die laufenden Tarifverhandlungen machen. Der Warnstreik des Fahrpersonals findet am Samstag statt, um den Schulbetrieb insbesondere angesichts der Corona-Pandemie nicht zu stören, heißt es von der Gewerkschaft Verdi.

Verdi verhandelt mit dem kommunalen Arbeitgeberverband Hessen (KAV) über einen Spartentarifvertrag Nahverkehr. Beschäftigte im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) in Hessen erhalten im Schnitt 180 Euro pro Monat weniger Vergütung als Kollegen in umliegenden Bundesländern. kme

KURZ NOTIERT

Kosmetikseminar

Um Krebspatientinnen wieder mehr Selbstvertrauen und Lebensfreude zu geben, bietet die gemeinnützige Gesellschaft „DKMS life“ in Zusammenarbeit mit dem Klinikum und dem Elisabeth Krankenhaus kostenlose Online-Kosmetikseminare an. Termine und Anmeldung per Internet unter dkms-life.de ria

DREI FRAGEN

Synode darf digital keine Beschlüsse fassen

Die Evangelische Kirche von Kurhessen-Waldeck verschiebt ihre für Ende November geplante Synode aufgrund der Coronapandemie in den Januar. Darüber sprachen wir mit Präsident Thomas Dittmann. Der 69-Jährige ist der Vorsitzende des Kirchenparlaments.

Davon waren wir zunächst ausgegangen. Wir hatten ein großes Tagungshotel im Sauerland für die Synode gebucht.

Dort hätten wir einen 1100 Quadratmeter großen Raum für die 120 Mitglieder und Beobachter der Synode zur Verfügung gehabt, um die Abstände einzuhalten. Die Buchung wurde uns dann aber vom Hotel gestrichen mit Verweis auf die Coronavorschriften.

Die rechtliche Lage, ob Kirchenparlamente tagen dürfen

fen, ist nicht ganz eindeutig. Einen Rechtsstreit wollten wir deshalb aber nicht eingehen.

Warum kann die Tagung nicht einfach als Videokonferenz stattfinden?

Im Prinzip kann sie das. Aber die Synode dürfte dann keine Beschlüsse fassen. Die Grundordnung verlangt, dass die Synoden dafür anwesend sind. Auch bei politischen Parlamenten besteht dieses Problem der Abstimmung bei digitalen Sitzungen. Damit

die Synode auch auf digitalem Wege beschlussfähig ist, müsste man die Grundordnung zunächst in einer Präsenzsituation ändern. Darauf arbeiten wir jetzt hin.

Sonst könnte die Synode im Januar nur beraten, aber nicht beschließen?

Richtig. Wir haben aber eine ganze Reihe von Kirchengerichten auf der Tagesordnung, die einer Entscheidung bedürfen: etwa zur Finanzverfassung oder zum Schutz vor sexueller Gewalt. Das sind



Dr. Thomas Dittmann
Präsident der Evangelischen Landessynode

keine Kleinigkeiten. Bei unaufschlüsselbaren Angelegenheiten könnte zwar der Rat der Landeskirche eine gesetzesersetzende Verordnung

erlassen. Diesen Weg wollen wir aber nur gehen, wenn es wirklich keine Alternative gibt. Sollte auch im Januar keine Präsenzsynode möglich sein, werden wir in einer digitalen Tagung versuchen, zumindest ein Meinungsbild zu den Gesetzen herzustellen. Dann würde sich der Rat leichter tun, im Sinne der Synode Entscheidungen zu treffen. Wir hoffen aber, dass wir im Januar als Synode in der Lage sein werden, Beschlüsse zu fassen. rud

FOTO: CHRISTIAN SCHAUERNA/NH

50 JAHRE 1970 - 2020

20% Jubiläums-RABATT

Noch bis 28.11.

Sport Sperk

RUNNING • TRAINING • OUTDOOR • SPORTSCHUHE

Dein kompetenter Partner im DEZ in Kassel auf 1.200m²

So erreichen Sie die Lokalredaktion:
Nicole Schippers,
Telefon: 05 61 / 2 03-15 34
E-Mail: kassel@hna.de

HNA Impressum

Hessische/Niedersächsische Allgemeine

www.hna.de

unabhängig - nicht parteigebunden

Herausgeber Dirk Ippen.

Chefredakteur Andreas Lukesch, auch verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes.

Chefredakteur: Jan Schlüter (stellv. Chefredakteur), Marcus Janz (Chef vom Dienst).

Verantwortliche Redakteure

Nachrichten (Politik und Wirtschaft): Dr. Tibor Péza, Stellv. Jörg-Stephan Carl. Kultur: Bettina Frasche, Sport: Frank Ziemke, Kassel Stadt: Florian Hagemann. Kassel Land: Alia Shuaibler. Leserdialog: Axel Welch.

Geschäftsleitung: Dr. Jan Eric Rempel, Frank Schmid.

Leitung des Geschäftskundenbereichs:

Miriam Donnert.

Privatkunden: Sebastian Gerhold.

Logistik: Yannik Nüsse.

Kündigungen sind in Textform (§126 BGB) mit einer Frist von 6 Wochen zum Quartalsende bzw. dem Ablauf der Verpflichtung an den Verlag zu richten.

Rechte für elektronische Pressepiegel: PMG Presse-Monitor GmbH, 0 30 / 2 84 93-0

www.presse-monitor.de

Herstellung: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co KG, Wilhelm-Reichard-Str. 1, 34123 Kassel.

Mit dem Rad sicher durch den Winter

Ein Fachmann erklärt, welche Ausstattung in der kalten Jahreszeit nötig ist

VON PASCAL SPINDLER

Kassel – Immer mehr Menschen schwingen sich aufs Rad, wollen den Weg zur Arbeit oder zum Einkaufen umweltschonend zurücklegen oder in der Freizeit einfach nur gemütlich durch die Gegend radeln – und das nicht nur im Frühling und im Sommer, sondern auch im Herbst und Winter. „Selbstverständlich ist es möglich, auch in dieser Jahreszeit mit dem Rad zu fahren“, sagt Tolga Agrali, Verkaufsleiter beim Zweiradexperten Neddermann. Allerdings sei es wichtig, das Fahrrad auf die nassen und kalten Monate vorzubereiten. Der Fachmann erklärt, wie das am besten gelingt.

■ Die Beleuchtung

Besonders in der dunklen Jahreszeit ist es wichtig, dass das Rad eine ausreichende Beleuchtung aufweist. Am besten sei eine funktionierende Lichtanlage vorne und hinten sowie Reflektoren zwischen den Speichen und an den Pedalen, sagt Agrali. Batterie- und akkubetriebene Beleuchtung ist zugelassen. Diese muss allerdings so befestigt sein, dass sie während der Fahrt nicht verrutscht. „Generell gibt es bei uns nur zugelassene Beleuchtung“, erklärt Agrali. Sollte das Rad nicht mit Batterie oder Akku ausgestattet sein, empfiehlt



Nicht nur die Kette muss jetzt besonders gepflegt werden: Tolga Agrali, Verkaufsleiter bei Neddermann, gibt Tipps fürs Radfahren im Winter.

FOTO: PASCAL SPINDLER

er, das Fahrrad mit einem Nabendynamo auszurüsten. „Dieser ist im Vorderrad verbaute und wandelt mechanische Energie in durchgängiges Licht um“, erklärt der Fachmann.

■ Die Reifen

Winterreifen gibt es nicht nur fürs Auto, sondern auch fürs Rad. „Sie werden mit und ohne Spikes verkauft, für mehr Sicherheit auf Schnee und Eis“, sagt Agrali. Mit einer schmalen Bereifung rutsche der Radfahrer schneller weg, habe auf weichem Untergrund weniger Halt. Deshalb seien breitere und griffigere Fahrrad-Winterreifen sinnvoll. Darüber hinaus empfiehlt Agrali, bei einer leichten Schneedecke mit niedrigerem Luftdruck zu fahren. Das mache die Reifen etwas breiter. Wichtig: Die Mindestbarzahl sollte dabei

nicht unterschritten werden.

■ Die Kette

Die Fahrradkette ist sehr empfindlich, sie sollte im Winter besonders gut gepflegt werden. Generell gilt: viel schalten, die Kette sauber halten und regelmäßig ölen. „Zudem gibt's die Möglichkeit, die Kette mit Wachs zu bearbeiten. Das sorgt für zusätzlichen Schutz“, weiß Agrali.

■ Der Rahmen

Ein Wachsfilm hilft auch, um den Rahmen vor grobem Schmutz und Salz zu schützen. „Allerdings sollte man den natürlich vor den Wintermonaten auftragen“, sagt der Experte. Eine weitere Empfehlung: transparente Folien unterhalb des Rahmens. „Sie schützen das Rad vor Steinschlag, der im Winter durch kleine Kieselsteine vermehrt auftritt“, erklärt Agrali.

HINTERGRUND

Besonders im Winter ist Fitness fürs Radfahren wichtig

Fahrradfahren fördert nicht nur die Gesundheit, sondern fordert sie auch ein. Denn: Besonders in den Wintermonaten sollten Radler fit auf ihr Zweirad steigen. „Fahrradfahrer müssen in dieser Jahreszeit viel konzentrierter und achtsamer sein“, sagt Thorsten Bauer, Regionalgeschäftsführer der Krankenkasse Barmer. Um Unfälle im Straßenverkehr zu vermeiden, sei es wichtig, die eigenen Fähig-

keiten gut einzuschätzen. Viele Leute seien in der Coronakrise erstmals seit Jahren wieder Fahrrad gefahren. Bauer: „Deshalb sollten sie auf die Witterung achten und sich nicht überschätzen.“ Eine weitere Empfehlung des Gesundheits-Experten: „Es ist wichtig, kontinuierlich Ausgleichssport zu treiben. Dafür bieten Krankenkassen auch in Coronazeiten digitale Gesundheitskurse an.“

Auch in Kassel

Attraktive Preise mit bis zu **69 % Rabatt** wegen Räumungsverkauf in Gießen

- Individuelle Beratung
- Große Auswahl an Ledertaschen, Lederjacken und Rucksäcken

Leder Meid

Gießen – Wetzlar – Kassel – Online Kassel | Untere Königsstr. 44 gegenüber CityPoint Telefon 0561 70560930 Besuchen Sie auch unseren Online-Shop unter www.ledermeid.de

CORONA-INFektIONEN

Region gesamt	3793 (+ 97) Fälle
aktuell infiziert	1020 (- 31)

davon	
Stadt Kassel	2060 (+ 46) Fälle
Genesene	1549 (+ 69)
aktuell infiziert	491 (- 23)
Todesfälle	20 (+/- 0)
7-Tage-Inzidenz	103,1

davon	
Landkreis Kassel	1733 (+ 51) Fälle
Genesene	1158 (+ 52)
aktuell infiziert	529 (- 8)
Todesfälle	46 (+ 7)
7-Tage-Inzidenz	107,3

(-) Veränderung zum Vortag
QUELLE: GESELLSCHAFTSAMT REGION KASSEL
STAND: 20. NOVEMBER 2020

HNA

Insgesamt 80 Infizierten in Krankenhäusern müssen intensivmedizinisch behandelt werden. 121 weitere Infizierte gelten als genesen.

Wie wirken sich die Zahlen auf die Inzidenz aus?

Die Werte sind von Donnerstag auf Freitag in der Region leicht zurückgegangen. In Kassel liegt die Sieben-Tage-Inzidenz bei 103,1 (Vortag: 108) und im Landkreis bei 107,3 (Vortag: 107,7).

Will die Stadt Kassel Gastronomen über das Jahr 2020 hinaus unterstützen?

Ja, die Stadt will weiterhin auf die Gebühren für die Nutzung öffentlicher Flächen in der Außen gastronomie verzichten – und zwar bis 31. Oktober 2021. Beschließen werden darüber die Stadtverordneten am 7. Dezember. aha

ANZEIGE
SCHMUCK- & ZEITDESIGN
KÖHLER GmbH
www.koehler-melsungen.de

Tutima
GLASHÜTTE/SA
„M2 Seven Seas“
Automatic / Reinital
wd 50 atm / Tag / Datum
1890.-
Aktionspreis bis 31.12.20 unter 05661/2617
oder info@koehler-melsungen.de

Regelmäßiger Check

Damit das Fahrrad in einem guten Zustand bleibt, sollte es bei normaler Nutzung mindestens ein Mal im Jahr zur Inspektion. Dort wird zunächst der Zustand des Antriebs, der Griffen, des Sattels und der Pedale geprüft, ehe die Technik gecheckt wird. Bei Neddermann kostet die Erstinspektion innerhalb der ersten fünf Monate nach dem Kauf 15 Euro bzw. 25 Euro für ein E-Bike. Jede weitere kostet 49 Euro bzw. 69 Euro für die Elektro-Variante. spi

Sommer im Park vom 16. 6. bis 6. 7. 2021

THEATERZELT Vellmar Festplatz/ Brüder-Grimm-Straße Haltestelle Tram-Linie 1

FESTIVAL 2021

Mit der Tram-Linie 1 zum Festival!

Mittwoch, 16. 6. 2021, 20 Uhr HUBERT VON GOISERN „Zeiten & Zeichen Tour 2021“ Restkarten	Donnerstag, 17. 6. 2021, 20 Uhr TORSTEN STRÄTER „Schnee, der auf Céran fällt“
Freitag, 18. 6. 2021, 20 Uhr HANNES RINGLSTETTER & BAND „Heile Welt“	Samstag, 19. 6. 2021, 20 Uhr SEBASTIAN PUFAFF „Wir nach“
Sonntag, 20. 6. 2021, 20 Uhr LILLI & DAPHNE DE LUXE & JOHANNES SCHERER „Comedy hoch drei“	Montag, 21. 6. 2021, 20 Uhr BODO WARTKE „Wandelmut“
Dienstag, 22. 6. 2021, 20 Uhr HEIMMANN & RASSAU „Wenn der Vorhang zweimal fällt“	Mittwoch, 23. 6. 2021, 20 Uhr FLORIAN SCHROEDER „Neustart“
Donnerstag, 24. 6. 2021, 20 Uhr STARBUGS „Jump“	Freitag, 25. 6. 2021, 20 Uhr URBAN PRIOL „Im Fluss“
Samstag, 26. 6. 2021, 20 Uhr MAYBEBOP „MAYBEBOP“	Sonntag, 27. 6. 2021, 20 Uhr OLAF SCHUBERT „Zeit für Rebellen“
Montag, 28. 6. 2021, 20 Uhr GÖTZ ALSMANN „LIEBE“	Dienstag, 29. 6. 2021, 20 Uhr GUSTAV PETER WÖHLER BAND „LOVE IS THE DRUG“
Mittwoch, 30. 6. 2021, 20 Uhr LISA ECKHART „Die Vorteile des Lasters“	Donnerstag, 1. 7. 2021, 20 Uhr BADESALZ „Kaksi Dudes“
Freitag, 2. 7. 2021, 20 Uhr CHRISTIAN EHRING „Neues Programm“	Samstag, 3. 7. 2021, 20 Uhr BERND GIESEKING & HARTMUT EL KURDI & ECKENGA „Satire Komik, Kinkerlitzchen“
Sonntag, 4. 7. 2021, 20 Uhr DIE FEISTEN „Junggesellen-abschied“	Montag, 5. 7. 2021, 20 Uhr ANNA LOOS „Werkzeugkasten“
Donnerstag, 9. 7. 2021, 20 Uhr HERBERT PIXNER PROJEKT „Jubiläumsprogramm“ Mehrzuh. Frommershausen	Dienstag, 6. 7. 2021, 20 Uhr PIPPO POLLINA & PALERMO ACOUSTIC QUINTET „Tour 2021“

Gefördert von:

KVG
Kombiticket nutzen! Hin- und Rückfahrt im Kassel-Plusgebiet

PIAZZA
Die Karten erhalten Sie bei uns im PIAZZA zu den Geschäftzeiten: montags u. donnerstags 16–18 Uhr Telefon-Hotline Reservix: 0180 6700733.

Weitere Vorverkaufsstellen – in Vellmar: Bürgerservice im Rathaus, Tel. 82920 oder 8292-111 – in Kassel: **HNA** HNA Kartenservice GmbH, Kurfürsten Galerie, Tel. 203-204, Fax 71718. Tickets Dransfeld, Tel. 05502 9109142 Weitere Bestellungen ONLINE möglich: www.piazza-vellmar.de

ANZEIGE
SCHMUCK- & ZEITDESIGN
KÖHLER GmbH
www.koehler-melsungen.de

Bereits 80 Infizierte in Kliniken

CORONAVIRUS In Naumburger Altenheim bis heute zehn Todesfälle

Kassel – Mit 80 Corona-Infizierten, die in Kliniken behandelt werden müssen, ist am Freitag in Stadt und Landkreis Kassel ein neuer Höchststand erreicht worden. Die Meldung eines Altenheims hat die Zahl der Corona-Todesfälle in der Region deutlich steigen lassen. Fragen und Antworten:

Warum tauchen die gestorbenen Heimbewohner erst jetzt in der Statistik des Gesundheitsamts auf?

Weil das Amt von ihrem Tod bislang keine Kenntnis hatte. Das Alten- und Pflegeheim in Naumburg-Elbenberg habe erst am Donnerstag den Tod von sieben weiteren Bewohnern gemeldet, berichtet Kreissprecher Harald Kühl-

born. Die Senioren seien in den vergangenen drei Wochen gestorben, aber nicht in der Statistik aufgetaucht, weil das Gesundheitsamt nicht darüber informiert worden sei. Nach Kühlborns Angaben sind insgesamt zehn Bewohner des Naumburger Altenheims im Zusammenhang mit einer Corona-Infektion gestorben. Die Zahl der Corona-Todesfälle ist damit auf insgesamt 66 in der Region gestiegen.

Wie haben sich die Infektionszahlen entwickelt?

Das Gesundheitsamt hat am Freitag 97 Neuinfizierte vermeldet. Aktuell gelten 1020 Menschen in Stadt und Landkreis als infiziert, das sind 31 weniger als am Vortag. 29 der

Region gesamt 3793 (+ 97) Fälle
aktuell infiziert 1020 (- 31)
davon
Stadt Kassel 2060 (+ 46) Fälle
Genesene 1549 (+ 69)
aktuell infiziert 491 (- 23)
Todesfälle 20 (+/- 0)
7-Tage-Inzidenz 103,1
davon
Landkreis Kassel 1733 (+ 51) Fälle
Genesene 1158 (+ 52)
aktuell infiziert 529 (- 8)
Todesfälle 46 (+ 7)
7-Tage-Inzidenz 107,3
(-) Veränderung zum Vortag
QUELLE: GESELLSCHAFTSAMT REGION KASSEL
STAND: 20. NOVEMBER 2020

HNA

Insgesamt 80 Infizierten in Krankenhäusern müssen intensivmedizinisch behandelt werden. 121 weitere Infizierte gelten als genesen.

Wie wirken sich die Zahlen auf die Inzidenz aus?
Die Werte sind von Donnerstag auf Freitag in der Region leicht zurückgegangen. In Kassel liegt die Sieben-Tage-Inzidenz bei 103,1 (Vortag: 108) und im Landkreis bei 107,3 (Vortag: 107,7).

Will die Stadt Kassel Gastronomen über das Jahr 2020 hinaus unterstützen?

Ja, die Stadt will weiterhin auf die Gebühren für die Nutzung öffentlicher Flächen in der Außen gastronomie verzichten – und zwar bis 31. Oktober 2021. Beschließen werden darüber die Stadtverordneten am 7. Dezember. aha

Warum tauchen die gestorbenen Heimbewohner erst jetzt in der Statistik des Gesundheitsamts auf?

Weil das Amt von ihrem Tod bislang keine Kenntnis hatte. Das Alten- und Pflegeheim in Naumburg-Elbenberg habe erst am Donnerstag den Tod von sieben weiteren Bewohnern gemeldet, berichtet Kreissprecher Harald Kühl-

born. Die Senioren seien in den vergangenen drei Wochen gestorben, aber nicht in der Statistik aufgetaucht, weil das Gesundheitsamt nicht darüber informiert worden sei. Nach Kühlborns Angaben sind insgesamt zehn Bewohner des Naumburger Altenheims im Zusammenhang mit einer Corona-Infektion gestorben. Die Zahl der Corona-Todesfälle ist damit auf insgesamt 66 in der Region gestiegen.

Wie haben sich die Infektionszahlen entwickelt?
Das Gesundheitsamt hat am Freitag 97 Neuinfizierte vermeldet. Aktuell gelten 1020 Menschen in Stadt und Landkreis als infiziert, das sind 31 weniger als am Vortag. 29 der



Vorstellung der neuen auf- und abbaubaren Kofferorgel mit Kirchenmusikdirektor Eckhard Manz (von links), Dr. Hans-Helmut Horn (Kirchengemeinde Kassel-Mitte), Musikvermittlerin Constanze Betzl, Orgelbauer Peter Kozeluh und Musikvermittlerin Christine Weghoff.

FOTOS: ANDREAS FISCHER



Spielbar wie die Große: Detailaufnahme der neuen Orgel in Aktion.

Orgel zum Selberbauen

Neues musikpädagogisches Instrument an der Martinskirche

VON BETTINA FRASCHKE

Kassel – Was hat Wind mit einer Orgeltaste zu tun? Die Funktionsweise des königlichen Instruments lässt sich am besten verstehen, wenn man sie selbst ausprobiert. Das war das Anliegen von Kirchenmusikdirektor Eckhard Manz, der ein außergewöhnliches neues Instrument für die Martinskirche anschafft hat.

Eine kleine Modellorgel, die sich – zerlegt – in drei Koffern verstauen lässt. Aufgebaut passt das Instrument aus 700 Einzelteilen auf einen Tisch, die Orgel lässt sich bedienen wie ihre großen Schwestern. Zwei Oktaven können über 25 Tasten hinweg gespielt werden, zwei Register ermöglichen verschiedene Klangfarben, 50 Pfeifen sorgen für den Klang,

zwei Blasebälge leiten Luft in die „Windlade“, das Herz einer Orgel.

Peter Kozeluh (Orgelbauwerkstatt Rotenburg) hat das Instrument gebaut und dabei auf Wertigkeit, eine schöne Haptik und Stabilität geachtet, sowie versucht, im Budget von rund 5500 Euro beim Material „so hochwertig wie möglich“ zu arbeiten. Eiche, Ebenholz, Leder, Knochen sowie Bleigewichte hat er verwendet. „Alle guten Instrumente sind eigentlich einfach gebaut“, sagt er, die Miniaturisierung war für ihn so gesehen unproblematisch. Eine Aufbauanleitung mit übersichtlichen Fotos hat Kozeluh mitgeliefert, die kommt sogar ohne Sprache aus.

Nun können zum Beispiel Kinder aus Horten oder Schulklassen, aber etwa auch – ganz coronagerecht – Familien aus zwei befreundeten Haushalten Erkundungen mit der Orgel buchen. Das organisieren Christine Weghoff und Constanze Betzl mit ihrer Agentur kontakt@musik. Sie kombinieren physikalische und musikalische Erfahrungen, wollen die Kinder ausprobieren und erleben lassen statt selbst erklären.

„Ziel ist die Hinführung an das große Instrument“, sagen die Musikvermittlerinnen. Manche Grundschulkinder können nicht sofort sagen, was eine Orgel ist, haben sie mit ersten Gruppen festgestellt. „Musikvermittlung ist kulturelle Bildung“, ergänzt Manz. „Wir haben hier ein Instrument zum Staunen“, sagt der Kirchenmusikdirektor über die auch national und international viel beachtete Rieger-Orgel, „aber ich möchte, dass die Menschen dem Instrument Orgel auch ganz nah kommen können“. So könnten sich „Liebe und Faszination“ ebenso vermitteln wie der Kirchenraum als wichtiger gesellschaftlicher Kulturort. Das Projekt und die Vermittlungsprogramme werden unter anderem gefördert von der Stiftung Kirchenmusik. kontaktmusik.com

Die Wiese als Lebenswerk

DOKFEST „Wei“ zeigt den Weg zur Demenz

VON BETTINA FRASCHKE

Jac hat ein Paradies geschaffen. Eine Weide für drei herzige Ponys, ein Naturidyll, das Erholung bietet, aber auch viel Arbeit macht. Oft steht Jac am Zaun, er wuschelt durchs Ponyhaar, schneidet Bäume, repariert Weidedraht. Nach dieser Weide hat der Niederländer Ruud Lenssen seinen Film über Jac benannt: „Wei“.

Jac ist Ruuds Vater. Der 70-Minuter ist eine Hommage an ihn – und das bewegende Porträt eines Menschen, den die Demenz im Schraubgriff hat. Was bleibt von einem Menschen, wenn seine Erinnerung geht? Nicht einmal die Weide, sein Lebenswerk, ist Ruuds trauriges Filmfazit.

Der Vater kann sie irgendwann nicht mehr bewirtschaften. Er ist mit der Versorgung der Tiere überfordert, kann sich das nicht eingestehen und reagiert mit Aggression. Aber darf die Familie über seinen Kopf hinweg den Verkauf des Grundstücks und der Tiere in die Wege leiten? Ruud Lenssen erzählt vom tapferen Kampf aller Familienmitglieder. Ihm gelingen bewegende Szenen,

wenn er einen raren selbstreflektierten Moment des Vaters einfängt, als der noch weiß, dass er bald nicht mehr viel wissen wird. Wenig später stockt einem der Atem, wenn er seine Frau Ria als „dreckige Schlampe“ bezeichnet. Ria bugsiert ihren Mann durch den schwierigen Alltag, lässt sich die bösen Ausfälle gefallen, verzichtet auf ihre Folkloregruppe, wo sie so glücklich getanzt hatte.

„Wei“ weckt auch viel Verständnis für Jac, der seine Würde behaupten will. Doch dann zeigt die Kamera nur eine Nahaufnahme einer Selbstgedrehten, und dieses krumme Ding macht deutlich, dass hier vieles einfach nie mehr normal sein wird.



Nachdenklich: Jac Lenssen auf seiner geliebten Weide.

VON BETTINA FRASCHKE

In Äthiopien ist der Frieden brüchig geworden. Präsident Abiy Ahmed Ali lässt seine Streitkräfte seit ein paar Wochen in der Provinz Tigray angreifen. Die gähnende Unruhe ist in einem offenen Konflikt eskaliert. Warum? Wie konnte es dazu kommen, wo doch Abiy erst im vergangenen Jahr mit dem Friedensnobelpreis ausgezeichnet worden war – um sein Bemühen für den Frieden mit dem Nachbarstaat Eritrea zu würdigen.

Filmemacher Daniel Kötter ermöglicht in einer auch visuell außerordentlichen Dokumentation einen ganz besonderen Einblick in das ostafrikanische Land. „Rift Finfinnee“ beginnt in einer Schlucht. Eine Brücke überspannt einen Abgrund, im Grunde sind nur Fels und Gras zu sehen. Menschen sprechen, sind aber nicht im Bild. Sie unterhalten sich über die Frage, wohin dieses Land hier gehört – in die Provinz Oromia oder zur Stadt Addis Abeba, die in der Spra-

che der Oromo Finfinnee heißt.

Szene für Szene arbeitet sich der Film von der Peripherie weiter in Richtung Stadt und verweilt an jenem Übergang, wo die einfachen Lehmbziegelhäuser der Landwirte in schnell hochgezogene Wohnbunker übergehen. Ein Ort im Wandel – aber wer verlässt ihn und wer profitiert? Zu hören sind ausschließlich Stimmen aus dem Off. Unterhaltungen im Taxi, beim Marktstand, beim Wasserholen, auf der Baustelle. Zu se-

hen sind großformatige, starre Bildtableaus, wie Gemälde, mit wenig Kamerabewegung. Langsam aber unglaublich bezaubernd entsteht aus diesen Stimmen und diesen Bildern ein Bild von der äthiopischen Hauptstadt und ihren bestimmenden Themen: Illegale Landnahme, Enteignung, Vertreibung, Verteilung, Günstlingswirtschaft – und der Versuch der Bauern und Lohnarbeiter, sich zu behaupten. Ganz am Ende ist das Stimmenwirrwarr zum Protestchor angeschwollen.



Ort im Wandel: Szene aus „Rift Finfinnee“.

Service

Rund 200 Filme sind als Stream verfügbar, sie können bis 27.11. abgerufen werden. Die Filme stehen zeitversetzt für sechs Tage online. Das Einzelticket für einen Film kostet fünf Euro, mit Solibetrag sechs, eine Dauerkarte gibt es für 50/60 Euro. Gezahlt werden kann per PayPal oder Kreditkarte. Der gekaufte Film steht 24 Stunden zum Abruf bereit. Zur Unterstützung bei der Anmeldung steht ein Supportteam bereit: 0151/65 00 45 13 kasselerdokfest.de

Absatz bei Brauereien bricht ein

Regionale Anbieter leiden unter Coronakrise

VON NICOLE SCHIPPERS

Kassel/Einbeck/Eschwege – Geschlossene Kneipen und Restaurants, abgesagte Veranstaltungen und Feste: Die Coronakrise sorgt bei den Brauereien in der Region für einen massiven Einbruch beim Bierabsatz.

Hütt

Wie nahezu jedes privat geführte Unternehmen in Deutschland, spüre auch Hütt die Auswirkungen der Corona-Pandemie, teilt das Baunataler Unternehmen mit. „Durch den Wegfall der sonst relativ stabilen und durch vorhersehbaren Nachfrage aus dem Gastronomiebereich sind auch unsere Absatzzahlen rückläufig. Damit einher geht selbstverständlich ein gewisser Umsatzeinbruch.“

Besonders trafen Hütt die Rückgänge beim Fassbier wegen fehlender Veranstaltungen im Bereich des Vereinssponsorings der Brauerei und die nicht stattfindende HNA Wiesn 2020. „In der Spitze verzeichnen wir dort ein Defizit von 80 Prozent im Vergleich zum Vorjahresmonat.“

Die Brauerei habe ihre aktuell 35 Mitarbeiter teilweise in Kurzarbeit geschickt und die Produktion der gesunkenen Nachfrage angepasst sowie Überbrückungshilfe II für den Zeitraum September bis Dezember beantragt.

Der Krise will Hütt überdies mit neuen Sorten trotzen, die gerade entwickelt werden. Zudem plant die Brauerei einen Drive-In-Nikolausabverkauf. Dabei könnten die Kunden zu Hütt kommen und sich ihr Wunschbier unter Berücksichtigung der geltenden Abstandsregelungen zu ihrem Fahrzeug bringen lassen. Dem Weihnachtsgeschäft

sieht die Brauerei dennoch skeptisch entgegen, da derzeit nur kleinste persönliche Feiern und keinerlei Betriebsfeiern möglich sind. Der Appell von Hütt-Geschäftsführer Kai Salzmann: „Drink local“ – Trinken Sie lokal.

Einbecker

„Wir haben massiv unter der Coronakrise zu leiden“, sagt auch der Pressesprecher der Einbecker-Brauerei Ulrich Meiser. Aufgrund der Schließung von Gastronomien und

Kneipen sei der Fassbierverkauf in diesem Jahr um etwa die Hälfte eingebrochen. Der Flaschenbier-Verkauf habe hingegen leicht zugenommen. Da die Margen dort aber geringer seien, gleiche das den Verlust finanziell nicht aus. Dabei habe die Einführung des neuen alkoholfreien naturbelassenen Biermixgetränks Hopfenfrucht geholfen, das trotz Corona an den Markt gebracht worden und gut angelaufen sei.

Wegen der Krise habe das Unternehmen mit rund 150

HINTERGRUND

Pfungstädter gerettet

Der Bierabsatz in Deutschland ist in den vergangenen Jahren stetig gesunken. Das hat etwa die südhessische Traditionsbrauerei Pfungstädter in Schieflage gebracht, die durch die Coronakrise verschärft wurde. Im Juni ging

das 190 Jahre alte Unternehmen in ein Schutzschirmverfahren, in dem das Brauereigelände verkauft wurde. Inzwischen ist mit Lauer aus dem benachbarten Seeheim-Jugenheim ein neuer Eigentümer für die Brauerei gefunden worden. 46 der 78 Vollzeitstellen konnten gerettet werden.

nis

Betrieb der Orangerie bis 2023 geklärt

Grischäfer macht Bewirtschaftung

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst von Samstag, 21. November, 7 Uhr bis Montag, 23. November:

- Dr. Mario Erler, Ahnatalstr. 34, Kassel, Tel. 05 61/2 53 53.
- Tierärztliche Kliniken Dr. Doering, Umbachsweg 8, Kassel, Tel. 05 61/52 63 63.
- Tierklinik Kaufungen, Pfingstweide 2, Kaufungen, Tel. 0 56 05/7 09 78.

Kassel – In unserer Berichterstattung über die Verpachtung von gastronomischen Einrichtungen der Museumslandschaft Hessen Kassel (MHK) ging es auch um die Orangerie. Hier stellt die MHK klar, dass dort die Be-

wirtschaftung bis zum Jahr 2023 der Grischäfer (Bad Ems-tal) übernommen hat.

Im Anschluss seien Sanierungsarbeiten an dem historischen Gebäude und dann ein längerfristiger Pachtvertrag geplant.

tos

GOTT UND DIE WELT

„Ich will euch wiedersehen“



Dr. Willi Temme
Pfarrer

Es war im Oktober. Die Restaurants hatten noch geöffnet, und wir saßen in der Markthalle und aßen Kartoffelpuffer. Die Frau, die mir gegenüber saß, hatte mich zu diesem Essen eingeladen – als Nachklang gewissermaßen zur Beerdigung ihrer Mutter, die kürzlich gestorben war. Die Frau sagte: „Die Mama schaut jetzt von oben auf uns und freut sich.“

Meine Gastgeberin glaubt fest an ein Wiedersehen mit ihrer Mutter, „wie auch immer das dann aussehen wird“, sagte sie.

Mir selber war als junger Mensch die Vorstellung von einem Wiedersehen nach dem Tod auch eine Selbstverständlichkeit.

Dann kam eine Zeit, wo ich das alles als unvernünftig ab-

getan habe. Jetzt, je älter ich werde, glaube und fühle ich doch auch wieder mehr in diese Richtung. Klar ist, wir alle wissen nicht, was nach dem Tod mal sein wird. Aber viele haben doch ein Bild oder eine starke Ahnung davon.

Jesus sagt: „Ich will euch wiedersehen, und euer Herz soll sich freuen“ (Johannes 16,22). Ich halte mich an das Wort Jesu und denke an das Wort meiner Tischnachbarin: „Die Mama schaut jetzt von oben auf uns und freut sich.“

FOTO: SCHAUERNA/MEDIO.TV



Die Coronakrise trifft auch die Baunataler Hütt-Brauerei. Geschäftsführer Kai Salzmann appelliert an die Kunden, lokale Anbieter zu unterstützen.

FOTO: DIETER SCHACHTSCHNEIDER

**MWST.
GESCHENKT
+ 0% TOP-ZINS²**



0 € ANZAHLUNG² + 5 JAHRE GARANTIE KOSTENLOS³

FORD FOCUS ST-LINE	
Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten) ¹	23.646,66 €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtaufleistung	40.000 km
Sollzinsssatz p.a. (fest)	0,00 %
Effektiver Jahreszins	0,00 %
Anzahlung	0,00 €
Nettodorlehnsbetrag	23.646,66 €
Gesamtdarlehnsbetrag	23.646,66 €
47 Monatsraten á	233,00 €
Restrate	12.695,66 €

Günstig mit
47 monatl. Finanzierungsraten von

€ 233,00^{1,2,4}



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus ST-Line: 4,9 (innerorts), 3,8 (außerorts), 4,3 (kombiniert); CO2-Emissionen: 99 g/km (kombiniert).

WAHL-GROUP.^{DE}

34560 Fritzlar • Auto-Center Wahl GmbH & Co. KG • Gießener Str. 52 • 0 56 22 / 99 92-0 • fritzlar@wahl-group.de
34125 Kassel • Auto-Center Wahl GmbH & Co. KG • Ihringshäuserstr. 153 • 05 61 / 20 05-0 • kassel@wahl-group.de
facebook.com/wahlgroup • youtube.com/wahlgroup • Firmensitz: Weidenauer Str. 223-225 • 57076 Siegen

Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.

Beispieldfoto eines Fahrzeugs der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebotes. ¹Inklusive Nachlass auf den Bruttopreis in Höhe von 13,79 % im Aktionszeitraum vom 01.10.2020 bis 31.12.2020 bei Kauf und Zulassung bis zum 31.12.2020 eines neuen, sofort verfügbaren, noch nicht zugelassenen neuen Ford Focus (außer ST). Maßgeblich ist der Tag des Abschlusses des Kaufvertrages. Keine Barauszahlung, Nachlass wird pro Kunde nur einmal gewährt. Angebot nur gültig für Privatkunden, die nicht zum Vorsteuerabzug berechtigt sind, nicht kombinierbar mit anderen Kaufvoraussetzungen und Aktionen. ²Ford Auswahl-Finanzierung, Angebot der Ford Bank GmbH, Josef-Lammerting-Allee 24–34, 50933 Köln. Gültig bei verbindlichen Kundenbestellungen und Darlehensverträgen. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen, sofort verfügbaren Ford Focus (außer ST) und Zulassung auf den Endkunden bis 31.12.2020. ³Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schutzbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.–5. Jahr, bis max. 50.000 km Gesamtaufleistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Focus ST-Line Neufahrzeugs nach Eingabe der Fahrgestellnummer in der FordPass App und Auswahl des bevorzugten Ford Händlers sowie, sofern vorhanden, Aktivierung von FordPass Connect. Die Eingabe/Hinterlegung bzw. ggf. Aktivierung muss spätestens zwei Wochen nach Zulassung erfolgen. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. ⁴Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Focus ST-Line Limousine 1,0-l-EcoBoost-Hybrid (MHEV) 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-TEMP EVAP ISC.

TOTENNTAG Ein Steinmetz und zwei Trauerredner berichten über ihre Arbeit

Ein letztes Geschenk an den Verstorbenen

Morgen ist Totensonntag. Dieser Tag steht im Zeichen der Erinnerung an die Toten. Aus diesem Anlass stellen wir drei Menschen vor, die dabei helfen, das Gedenken an die Verstorbenen aufrechtzuerhalten.

VON KATJA RUDOLPH

Kassel – Wenn Michael Betz einen Stein behaut, schleift und poliert, übt er nicht nur sein Handwerk aus. Er versucht, sich bei der Arbeit an einem Grabmal in den Verstorbenen und sein Leben hineinzudenken. „Ich packe das in den Stein mit rein“, sagt der 60-Jährige, dessen Arbeitsplatz direkt am Wehlheider Friedhof gelegen ist.

In der Steinbildhauerei, die seit mehr als 120 Jahren im Familienbesitz ist, sind Tod und Sterben jeden Tag präsent. Bedrückend finde er das nicht, sagt Betz. „Für uns ist es schön, Menschen bei der Trauerbewältigung helfen zu können.“ Dazu trage die Grabstätte bei. Er verstehe den Stein auch als ein letztes Geschenk an den Verstorbenen, sagt der Kasseler.

Wenn Angehörige bei der Auswahl von Grabsteinen unsicher seien, rät Betz, sich von der Frage leiten zu las-



Liebt seinen Beruf: Steinmetz Michael Betz – dessen Nachname sich mit langem „e“ spricht – vor den Grabsteinen auf dem Hof des Betriebs am Wehlheider Friedhof.

FOTO: KATJA RUDOLPH

sen: Was hätte dem Verstorbenen gefallen? So lasse umgekehrt der Grabstein häufig Rückschlüsse auf die Person zu, für die er stehe.

Juristen nehmen eigentlich immer etwas Gerades: viereckige Steine und eine

symmetrische Schrift“, verrät der Steinmetz. Für einen Förster hingegen werde so etwas eigentlich nie gewählt, meint Betz: „In der Natur gibt es nichts Geradliniges“. Auch Pfarrer und kreative Menschen würden eher von der

Natur geformte Findlinge auf ihren Gräbern haben. Generell gehe der Trend seit Jahren zu kleineren und natürlicheren Steinen. Etwa zwei Drittel der Kunden entscheiden sich heute für Natursteine, schätzt der Fachmann.

Über das oft verwendete christliche Kreuz oder die Taube hinaus könnten auch andere Symbole auf dem Grabstein etwas über den Verstorbenen erzählen. So könnte die Eule, die für Weisheit steht, passend für einen

Lehrer oder Professor sein, die Waage den Stein eines Richters zieren und Noten oder ein Instrument an passionierte Musiker erinnern. „Ich habe sogar schon mal einen Lkw auf einem Stein gehabt für einen begeisterten Trucker“, erinnert sich Betz.

Auf Grabsteinen für Kinder sei die Gestaltung oft verspielter und fröhlich, sagt Betz. Sogar eine Diddl-Maus hat er schon angefertigt. Die Arbeit an solche Aufträgen gehe besonders zu Herzen. So habe er mal für ein tödlich verunglücktes Kind Namen und Lebensdaten nach dem Vorbild von dessen eigener Schrift aus dem Schulheft auf den Stein gebracht. „Das berührt einen sehr.“

Der 60-Jährige selbst möchte, dass später einmal ein Leuchtturm mit Kerze darin sein Grab schmückt – weil er seine zweite Heimat an der Ostsee gefunden hat. Er erinnert sich an einen Leuchtturm, den er für eine Familie machte, der nach Seebestattung eines Angehörigen ein Ort zum Trauern fehlt.

Sie richtete sich deshalb eine Gedenkstätte im eigenen Garten ein. „Es ist wichtig, dass man den Verstorbenen besuchen kann“, sagt Betz. Ein Grabstein sorge auch dafür, dass der Mensch nicht vergessen werde.

„Ich spreche mit dem Toten“

Schauspielerin Andrea Ortolano und ihre neue Tätigkeit

VON ANNA LISCHPER

Die Toten kann sie loslassen, die Lebenden aber nimmt sie mit in ihr Wohnzimmer. Da die freiberufliche Schauspielerin Andrea C. Ortolano coronabedingt nicht auftreten kann, bietet sie jetzt ihren Dienst als Trauerrednerin an.

„Durch den ersten Lockdown musste ich mich neu sortieren. Ich habe viel innere Arbeit geleistet“, erzählt die 62-jährige Kasselerin, die gern in die Rolle historischer Figuren schlüpft, Krimidinner anbietet, und sich auch als Märchenerzählerin einen Namen gemacht hat.

Statt aufzutreten und dafür Applaus zu ernten, möchte sie nun Angehörigen beim Abschiednehmen helfen – für sie eine andere, aber umso intensivere Form der Anerkennung. „Mein Leben ist bestimmt von direktem Feedback. Als die Spiegelung des Publikums plötzlich wegbrach, fragte ich mich: Was kann ich noch?“

Die Initialzündung liegt bereits einige Jahre zurück: Als ihr Onkel starb, ihre Familie mit Tränen in den Augen über das Familienmitglied sprach und der Pfarrer beim Begräbnis sagte: „Was soll ich von dem Verstorbenen erzählen, ihr habt ja ein eigenes Bild von ihm.“ Für Ortolano keine angemessene Art, sich von einem geliebten Menschen zu verabschieden.

Seit etwa 18 Jahren schreibt sie immer wieder Reden und trägt diese auch selbst vor. Auch Trauerreden, sie nennt sie lieber Erinnerungsreden, hat sie schon geschrieben und gehalten. Erst für Freunde und Bekannte, dann auch für fremde Familien. Als Trauerrednerin will



Trauerrednerin: Andrea C. Ortolano. FOTO: ANDREAS FISCHER

Ortolano für die Menschen sprechen, die der Kirche und dem christlichen Glauben nicht nahestehen, für die das Abschiednehmen durch einen Pfarrer keine Option ist.

Selbst Christin und seit zwölf Jahren im Kirchenvorstand der Jakobuskirche in der Eichwald-Siedlung, reagiert sie aber gern auf Wünsche wie Segen oder Vater

Die Informationen aus den Gesprächen mit den Angehörigen sollen zu einer Chronik des Toten werden. Dafür hat sie mit einer Familie auch schon mal sieben Gespräche geführt. „Alle sollen sich bei mir gehört und verstanden fühlen.“ Die Gefahr, in Fettfälpchen zu treten, besteht am Ende immer, sagt Ortolano. Dieses Risiko geht sie allerdings gern ein, um den Verstorbenen mit Herz und in Frieden gehen zu lassen.

In seinen Reden zeichnet er ein Bild, in dem Familie und Freunde den Menschen, der gegangen ist, noch einmal wiedersehen. Die Vorgespräche sind für ihn intensiv. Zuhören. Zwischen den Zeilen lesen. Erzählt werden. Gerner erkundet einen ihm fremden Lebensweg, samt

Zeile für Zeile, dicht beschrieben – das sind die Papiere von Thomas Gerner, wenn er von einem Gespräch mit trauernden Angehörigen nach Hause kehrt. Seit 18 Jahren arbeitet der 60-Jährige als freier Trauerredner in Kassel. „Das Gespräch hat für die Angehörigen meist etwas Tröstliches“, sagt er. Es schenkt ihnen Raum, zu erinnern. Zu erzählen, von dem Menschen, den sie verloren haben.

Gerner öffnet es Türen in eine neue Welt: „Jede Lebensgeschichte ist ein eigenes Universum.“ Die Herausforderung: sie individuell zu erzählen. Ihm sei es ein Anliegen, die Persönlichkeit des Verstorbenen wertschätzend zu würdigen. Die richtigen Worte für diese Lebensrückschau zu finden, beschreibt er als Kunst: „Die einfachsten sind oft die Richtigsten.“ Meist sprächen sie die Angehörigen selbst aus.

In seinen Reden zeichnet er

seiner Unebenheiten. Was hat ein Leben ausgemacht, woran erinnert man sich gerne, was ist unausgesprochen geblieben?

Am liebsten arbeitet Gerner morgens, wenn der Tag frisch ist. Er versucht, Ideen zügig zu Papier zu bringen. Doch manchmal sei es gut, Gehörtes sacken zu lassen: „Ein Spaziergang hilft, Gedanken zu ordnen.“ Für ihn ist es Anerkennung, wenn Trauernde, die den Verstorbenen gut kannten, sagen: „Das hätte ihm gefallen.“

Zu ihm kommen jene, die dem Glauben nicht nahestehen. Doch der Kirche ist Gerner nicht fern. Er studierte evangelische und katholische Theologie in Bethel, Marburg und Fulda. Nach seiner Zeit als Kaplan in der St.-Bonifatius-Kirche im Wesertor war er Priester in Fulda. Aus persönlichen Gründen entschied er, das Amt abzulegen. Für ihn stellte sich die Frage: „Was kann ich tun?“

Es sei Zufall gewesen, dass ein Bestatter mit der Bitte auf ihn zukam, eine Trauerrede zu halten. Durch diese Fügung hielt eine neue Aufgabe bei ihm Einzug. Eine erfüllende. Seitdem hat er vielen Leben nachgespürt. Berührende Schicksale gehört. Erfahrungen gesammelt. Eine ist: Selbst wer der Kirche fern ist, entscheide sich gerne für ein Vaterunser. „Es verbindet und spendet Trost“, sagt der Theologe, der sich ganz auf sein Gefühl verlässt, für wen der Vorschlag passend ist.

Ein Gespür für das Richtige braucht er. Für jedes Wort, das er mit Bedacht wählt. Ab

HINTERGRUND

Rede schließt das Ritual des Abschiednehmens ab

In den vergangenen 20 bis 30 Jahren haben sich freie Trauerreden neben den kirchlichen Bestattungen durch einen Pfarrer etabliert, weil es vermehrt weltliche Stiftungskonzepte gibt, sagt Gerold Eppler, stellvertretender Leiter des Museums für Sepulkralkultur. Neben freien Trauerrednern bieten auch

Bestattungsunternehmen die Lebensruckschau für den Toten als Dienstleistung an.

Der Trauerredner habe die Funktion zu trösten und dem Leben des Verstorbenen einen Sinn zu geben. „Ohne das fällt der Abschied schwer und die Betroffenen werden auf sich selbst zurück-

geworfen.“ Früher hätten die Religionen den Sinn des Todes erläutert, so Eppler. Doch die christlichen Antworten auf die Sinnfrage, die ein Pfarrer geben kann, geben nicht-christlich geprägten Menschen keine Antworten. Der einfühlsame Trauerredner schließe das Ritual des Abschiednehmens ab.

ali



Lake's - my lake hotel & spa ****
Pörtschach am Wörthersee, Kärnten



Hotel Bad Ratzes ****
Seis am Schlern, Trentino Südtirol



dasGötzfried – kultur & spa hotel ****
Regensburg, Bayern



Alpin Resort Stubaier Hof ** Superior**
Fulpmes, Stubaital, Tirol

ADAC Hotelgutschein

**Beim Urlaub 2021 nicht schwarz malen,
sondern gelb sehen:**

- » Ausgesuchte 4- & 5-Sterne-Hotels
- » Bis zu **70% günstiger**
- » 3 Jahre gültig und übertragbar
- » Flexibel & sicher reisen
- » Perfekt als Geschenk für Weihnachten, Geburtstag – oder einfach, weil Sie es sich verdient haben
- » Die schönsten Ziele in Deutschland, Österreich und Südtirol

Black Week Deals

» hier klicken & kaufen!

adac-hotelgutschein.de

Mann schlägt Frau wegen fehlender Maske

Bundespolizei sucht Zeugen

Kassel – Der Streit um einen Mund-Nasen-Schutz ist am Donnerstag gegen 19.30 Uhr im Bahnhof Kassel-Wilhelmshöhe eskaliert. Eine 45-jährige Frau war laut Bernd Kraus, Sprecher der Bundespolizei, ohne Maske unterwegs. Da sie keinen Mund-Nasen-Schutz trug, wurde sie von einem unbekannten Mann angesprochen.

Die Kasselerin habe versucht zu erklären, dass sie aus medizinischen Gründen vom Tragen der Maske befreit ist. Dies könne sie auch mit einem Attest belegen. Mit dieser Antwort gab sich der Unbekannte nicht zufrieden.

Hinweise auf den Schläger an die Bundespolizei unter Tel. 05 61/ 81616.

use

Zuerst schaukelte sich die Auseinandersetzung nur verbal hoch. Nach kurzer Zeit habe der Mann die Frau jedoch unvermittelt geschlagen und sei dann aus dem Bahnhof geflüchtet. Die 45-Jährige wurde dabei leicht im Gesicht verletzt.

Beschreibung: Der Mann ist schlank, etwa 40 Jahre alt, 1,75 bis 1,80 Meter groß, er trug eine braune Regenjacke, blaue Jeans, einen gemusterten Mund-Nasen-Schutz und einen schwarzen Fahrradhelm.

use

Beschreibung: Der Mann ist schlank, etwa 40 Jahre alt, 1,75 bis 1,80 Meter groß, er trug eine braune Regenjacke, blaue Jeans, einen gemusterten Mund-Nasen-Schutz und einen schwarzen Fahrradhelm.

use

Sprechtag für Gründer und Investoren

Fragen rund um das Thema Finanzierung

Kassel – Niedrige Zinsen und günstige öffentliche Fördermittel erleichtern gegenwärtig Investitions- und Gründungsvorhaben im Handwerk.

Dennoch gibt es bei der Verwirklichung von Finanzierungsvorhaben im Handwerk eine Reihe von Fragen zu klären, wie zum Beispiel, welche Förderung oder welche Finanzierungsform für jeden Gründer oder Investor individuell geeignet ist. Diese und weitere Fragen werden beim Finanzierungssprechtag der Handwerkskammer Kassel am Dienstag, 1. Dezember, beantwortet.

Der Sprechtag richtet sich an Betriebsinhaber und Existenzgründer des Handwerks in der Region Kassel und dem

luw

ganzen Bezirk der Handwerkskammer Kassel. In Einzelgesprächen können Investitionsvorhaben vorgestellt und gemeinsam die optimale Finanzierungsstruktur besprochen werden, heißt es in einer Mitteilung.

Als Berater und Finanzierungsspezialisten stehen Roger Busch, Förderberater der Wirtschafts- und Infrastruktur Bank Hessen/WI-Bank,

und ein betriebswirtschaftlicher Berater der Handwerkskammer Kassel, zur Verfügung.

Die Beratungsgespräche sind kostenfrei, es wird jedoch um frühzeitige Anmeldung gebeten.

luw

Viele Elemente führen zu einer deutlichen Einschränkung der Sicherheit und Bewegungsfreiheit: Auslagen der Geschäfte. Verkehrsschilder in Hülle und Fülle. Parkscheinautomaten. Außengastronomie auch an Stellen, wo kaum noch ein Meter Platz bleibt.

Autofahrer, die Gehwege als Parkplatz oder Ladezone („nur mal kurz“) missbrauchen. Geduldetes Gehwegparken in vielen Tempo-30-Zonen. Radfahrer, die die Königstraße nutzen und die Gehwege häufig der Straße vorziehen – und dabei ebenfalls keinerlei Unrechtsbewusstsein an den Tag legen.

Interessanterweise nun auch die Deutsche Post mit ihren breiten gelben E-Rädern. Und nun auch noch die Nutzer der E-Scooter, die die Roller nicht



Sie sorgen für Debatten: Die zwei Verleihsysteme Bird und Skooty bieten seit Kurzem in Kassel Elektro-Scooter an – und inzwischen buhlt mit der Firma Tier sogar noch ein drittes Unternehmen um die Gunst von Kunden. ARCHIVFOTO: PIA MALMUS/NH

Für die Verkehrswende verkehrt

Berichte über die E-Scooter in Kassel

Unabhängig von der Frage des Nutzens innerhalb der Mobilitätskette sind die E-Scooter ein weiteres Element, das das Leben der Fußgänger in dieser Stadt negativ verändert. Die Gehwege, eigentlich ein geschützter Raum für Fußgänger, werden seit Jahren entwertet, indem immer mehr Nutzungen legal oder illegal auf ihnen stattfinden.

Viele Elemente führen zu einer deutlichen Einschränkung der Sicherheit und Bewegungsfreiheit: Auslagen der Geschäfte. Verkehrsschilder

der in Hülle und Fülle. Parkscheinautomaten. Außengastronomie auch an Stellen, wo kaum noch ein Meter Platz bleibt.

Autofahrer, die Gehwege als Parkplatz oder Ladezone („nur mal kurz“) missbrauchen. Geduldetes Gehwegparken in vielen Tempo-30-Zonen. Radfahrer, die die Königstraße nutzen und die Gehwege häufig der Straße vorziehen – und dabei ebenfalls keinerlei Unrechtsbewusstsein an den Tag legen. Interessanterweise nun auch die Deutsche Post mit ihren breiten gelben E-Rädern. Und nun auch noch die Nutzer der E-Scooter, die die Roller nicht

nur irgendwo auf den Gehwegen stehen lassen, sondern die die Gehwege wie selbstverständlich als vermeintlich sicherer Fahrweg nutzen.

Bruno Jerlitschka, Kassel

Es ist mir unerfindlich, wie man E-Scooter als Beitrag zur Verkehrswende charakterisieren kann – die Dinger sind überflüssig wie ein Kropf.

Benutzbare sind sie ja eh nur von jungen, gesunden biomobilen Leuten, und die können die letzte Meile wohl noch gut zu Fuß gehen, ist auch viel gesünder.

Klaus Sturm, Kassel

Entschuldigung, aber ich kann nicht nachvollziehen, dass diese Fun-Geräte oder Life-Style-Fortbewegungsmittel mit Privatfahrzeugen gegengerechnet werden.

Natürlich folgt zwanghaft die Forderung, Pkw-Parkplätze in Abstellplätze für verwahrloste E-Scooter „umzuwidmen“.

Ja, bitte schön. Dann erwarte ich aber auch, dass die Herrschaften bei Schneeregen und Glatteis ihre Getränkekisten und sonstige Einkäufe konsequenterweise mit dem E-Scooter erledigen.

Das geht nicht? Ach, wie blöd.

Dr. Jürgen Ronge, Kassel

Aufzug mit Parolen und Begleitmusik nicht angemessen

Zur Kundgebung von „Querdenker“-Demonstranten

Friedlich war sie – die „Querdenker“-Demo in Kassel, doch konnte man offensichtliche Verstöße gegen Hygienemaßnahmen wahrnehmen. Abstände wurden häufig nicht eingehalten.

Für viele der sich selbst so nennenden „Querdenker“ galt die Maskenpflicht in der Fußgängerzone ihrer Meinung nach nicht, und die anwesenden Personen vom Ordnungsamt und der Polizei kümmerte das nicht. Und nach dem Ende des sogenannten Schweigemarsches stand man dicht an dicht zusammen, umarmte sich, gab sich Küschen auf die Wangen und plauderte miteinander.

Als Christ war ich über den Missbrauch christlicher Rituale angewidert. Und zwischendurch waren die Rufe „Frieden, Freiheit, Demokratie“ und „Frieden, Freiheit, keine Diktatur“ zu hören. Wahrscheinlich ist den Teilnehmenden an dieser Veranstaltung nicht klar, dass wir nicht in einer Diktatur, sondern eben in einer Demokratie leben.

Darum können sie eine solche Veranstaltung durchführen, die durch die Ordnungskräfte unseres Staates geschützt wird.

Dirk Rehbein, Hessisch Lichtenau

der, ohne auf Abstände zu achten (...)

Als Begleitmusik ließ man während der gesamten Demo ein „Fürbittengebet“ vom Band laufen, das immer wieder in den Bitten „Merkel, erhöre uns!“; „Drosten, erhöre uns!“ „Spahn, erhöre uns!“ „Söder, erhöre uns!“ endete.

Als Christ war ich über den Missbrauch christlicher Rituale angewidert.

Und zwischendurch waren die Rufe „Frieden, Freiheit, Demokratie“ und „Frieden, Freiheit, keine Diktatur“ zu hören. Wahrscheinlich ist den Teilnehmenden an dieser Veranstaltung nicht klar,

Ohne Maske nur fürs Grußwort und mit Abstand

Abschließend Kommentare zum Leserbrief „Ein schlechtes Vorbild“ / Karneval

Ich war selbst dabei und möchte ausdrücklich Herrn Keil widersprechen. Herr Hartmann hat vorsichtig während der Aufzeichnung Maske getragen. Nur für sein Grußwort hat er bei ausreichendem Abstand an der frischen Luft die Maske kurz abgezogen und danach sofort wieder aufgesetzt. Wir halten uns also selbst dran.

Detlef Wicke, Fulda

Ich möchte mal Bezug nehmen zu dem Leserbrief von Herrn Keil bezüglich „Ein schlechtes Vorbild“ – Maske tragen von Patrick Hart-

mann. Ich war bei der Veranstaltung selber anwesend. Herr Hartmann hat vorher (sieht man im Video deutlich) und nachher Maske getragen. Bei einem Abstand von sechs Metern zum Kameramann – und das auch noch im Freien und nur für die Dauer des Grußwortes – ist es stark übertrieben, hier von einem schlechten Vorbild zu reden.

Herr Hartmann ist ein Vorbild im Masketrägen. Ich vermute, das hat mit seinem Job zu tun.

Ich kenne ihn nur als Maskenträger, insbesondere wenn der Abstand weniger als drei Meter beträgt. Ich finde, der Bericht geht an der Realität vorbei und ist für mich stark übertrieben.

Peter Braun, Kassel

Zum einen ist dieses Foto eine Momentaufnahme aus einem Grußvideo, zum anderen sind alle zu diesem Zeitpunkt geltenden Regelungen beziehungsweise Verordnungen eingehalten worden.

Alle trugen Masken, auch Herr Hartmann. Dies wüssten Sie, wenn Sie sich auch nur einen Hauch für Karneval interessieren würden, denn dann hätten Sie das Video zum 11.11.2020 gesehen. Dass ein Redner zu seinem Grußwort die Maske abnimmt, ist ja wohl entsprechend gängige Praxis (siehe Bundestag).

Zudem waren die Abstände zu den weiteren anwesenden Personen ausreichend groß. Ich möchte Sie bitten, Ihre anscheinend politisch motivierten Worte nicht mit dem Kasseler Karneval in Verbindung zu bringen oder Zusammenhänge herzustellen. Der Kasseler Karneval hat alles dafür getan, dass seine Mitglieder, seine Aktiven, seine Gäste und Freunde gesund bleiben.

Und ganz speziell auch Herr Hartmann als Präsident der von Ihnen zitierten Karnevalsgesellschaft. Weder Herr Hartmann noch die Große Kasseler Karnevalsgesellschaft Fulda, die Windbiedel 1959 e.V. oder der Kasseler Karneval haben in irgend einer Art und Weise die Gesundheit von anderen gefährdet.

Lars Reiß, Kassel, Präsident der Gemeinschaft Kasseler Karnevalsgesellschaften

DAS IST LOS

Samstag

Konzert

18 Uhr, Evangelische Kirche Kirchditmold, Schanzenstraße 1: Musikalische Abendandacht mit Andrea Gerland (Violine, Viola), Christa Weißen (Blockflöten) und Michael Gerisch (Liturg) mit Werken von Bela Bartok und Paul Hindemith. Spenden erbeten.

Anmeldungen für den Sprechtag in der Handwerkskammer Kassel unter Telefon: 0561/78 88 154.

OFFENER KANAL

PROGRAMMPLATZ 391

8 Uhr: Sonnenbärchen. – **8.07 Uhr:** Haltung zeigen – jetzt erst recht!. – **9.34 Uhr:** Wir sind wieder da - Shpresa Faqi. – **11.07 Uhr:** Die Helden von Corona - Ambulante Pflege. – **11.43 Uhr:** 2-Mann-WG-Montagsgeschichten. – **12.58 Uhr:** In einem Boot - Tanzfilm. – **13.25 Uhr:** Studio Lev und die UK14. – **18.17 Uhr:** Filme der IGS Guxhagen. – **19.42 Uhr:**

Aufgelesen - Der Joker. – **19.50 Uhr:** Kasseler Märchengarten. – **19.51 Uhr:** Tierisch in Kassel. – **20.03 Uhr:** Im Gespräch mit Susanne Völker. – **21.05 Uhr:** Der Filmemacher Ralf Kemper. – **21.17 Uhr:** Urdu in Deutschland. – **23.53 Uhr:** Ewigkeitssonntag - Auspusten oder anzünden. – **0.08 Uhr:** Meine neue Heimat. – **0.38 Uhr:** Die Junior-Superhelden. – **0.50 Uhr:** Blindflug. mok-kassel.de

APOTHEKEN

apothekerkammer.de

Tel. 08 00/0 02 28 33, So., 8.30 Uhr, bis So., 8.30 Uhr:

Rosen-Apotheke, Wolfsberger Str. 381, Tel. 05 61/6 20 23.

Baunatal: Neue Apotheke, Heinrich-Nordhoff-Str. 7, Tel. 05 61/94 95 80.

Lohfelden: Söhre-Apotheke, Hauptstr. 52, Tel. 05 61/51 22 70.

Staufenberg: Rosen-Apotheke, Hannoversche Str. 43a, Tel. 05 55 43/40 32.

Vellmar: Greif-Apotheke, Rheinstahlring 3, Tel. 05 61/88 02 60.

Dorotheen-Apotheke, Ochshäuser Str. 32, Tel. 05 61/51 26 36.

Reh-Apotheke, Frankfurter Str. 263, Tel. 05 61/4 26 05.

Schwanen-Apotheke, Garde-Du-Corps-Str. 7, Tel. 05 61/77 62 16.

Baunatal: Apotheke im Ratio, Fuldastr. 1-5, Tel. 0 56 65/4 04 07 02.

Söhrewald: Apotheke Wellero-de, Untere Hambühlstr. 4, Tel. 0 56 08/16 11.



Paketmassen in einer Zustellbasis: Täglich werden im Durchschnitt mehr als 10 000 Pakete in Kassel zugestellt. Beschwerden nehme man ernst, sagt DHL-Sprecher Thomas Kutsch, verweist aber zugleich auf die Vielzahl der Pakete und den Zeitdruck der Zusteller.

FOTO: ROLF VENNERBERND/DPA

Pakete angeblich angekommen

Kunden kämpfen seit Monaten um ihre DHL-Sendung

VON ANNA LISCHPER

Kassel – Wenn sein Handy wieder einmal defekt ist, werde er es ab sofort nur noch zum Laden um die Ecke bringen: Denn nach einer Werkstattreparatur des Herstellers ist Lars Pfaffenbachs Smartphone auf dem Weg zurück zu ihm verschwunden. Bis heute, fünf Monate später, ist es nicht wieder aufgetaucht. „Man wird als Endverbraucher einfach vollkommen verarscht“, sagt der Student und richtet seine Kritik an die DHL.

Auch, weil es sich dabei um ein Vertragshandy handelt, für das er weiterhin Monat für Monat bezahlen muss, kämpft er um Aufklärung des Falles. Laut Unternehmen ist das Paket mit dem reparierten Handy am 15. Juni um 12.19 Uhr zugestellt worden, erzählt der 27-Jährige. „Ich war zu Hause, aber es hat nie-



Lars
Pfaffenbach
DHL-Kunde



Dr. Ziad
Alsibai
DHL-Kunde

mand geklingelt.“ Da das Paket ja irgendjemand haben müsse, bat er den Sender darum, einen Nachforschungsantrag zu stellen. Dieser sei von der DHL nach mehrfachem Schriftwechsel zwischen Juni und Oktober mit der Begründung beendet worden, dass das Paket zugestellt worden ist. „Ich habe das Handy aber nicht bekommen.“

Da es sich bei dem Gerät um ein Vertragshandy handelt, zu dessen Gesamtwert er keinen Nachweis hat, habe er zudem nur einen Wert von 50 Euro nachweisen können. „Die monatlichen Raten zählen da nicht.“ So habe er

nicht einmal davon profitieren können, dass das Paket versichert war. Der Kundenservice werde den Fall noch einmal prüfen, heißt es auf HNA-Nachfrage von der DHL.

Immerhin: Nachdem der Student Anzeige erstattet hatte, sei der Zusteller ermittelt worden. Er möge sich nicht zu viel Hoffnung machen, dass das Gerät aufgefunden werde, habe die Polizei ihm gesagt, merkt Pfaffenbach an.

„Es wurde Anzeige wegen Diebstahls erstattet“, teilt Polizeisprecher Matthias Mänz mit. Die Ermittlungen dauerten an. Ein konkreter Tatverdacht liege bislang nicht vor. Laut Sprecherin Ulrike Schaa-

ke komme es immer wieder vor, dass ein Paket verschwinde. Dass jemand in diesem Falle Anzeige erstatte, sei jedoch selten.

Im Falle des promovierten Mikroelektronikers Ziad Alsibai hat die Vernehmung einer Post-Zustellerin bereits stattgefunden. Ohne Erfolg, wie uns der Leser berichtet. „Sie hat gesagt, sie kann sich nicht erinnern.“ Laut Schaa-

ke liegt kein konkreter Tatverdächtiger vor, das Ermittlungsverfahren sei der Staatsanwaltschaft Kassel als Anzeige gegen Unbekannt übergeben worden.

Auch Alsibai hat laut DHL ein Paket erhalten – auch er erwartete ein Smartphone –, es liege eine Unterschrift vor, aber er bekam sein Paket bis heute nicht zu sehen. Das sei im Februar gewesen, zu einem Zeitpunkt, als die kontaktlose Zustellung noch kein Thema war. Seit dem hat Alsi-

bai alle Register gezogen: ei-

nen Nachforschungsantrag gestellt, Anzeige erstattet, ein Schlichtungsverfahren bei der Bundesnetzagentur beantragt, die Verbraucherzentrale und das Amtsgericht kontaktiert, die wiederum auf an-

waltliche Hilfe verwiesen.

„Der Anwalt sagte, ‚wenn Sie

wollen, klagen wir‘. Erfah-

rungsgemäß zahlt die DHL

aber nichts.“

„Keiner hat die Power, ge-

gen die DHL anzugehen.

Muss man jetzt schon von

Glück sprechen, wenn ein Pa-

ket ankommt?“ Viel schlim-

mer noch als der finanzielle

Verlust von geschätz 600 Eu-

ro sei für ihn der Verlust des

inneren Friedens. Denn das

Vorgehen der Exekutiv- und

Justizbehörden in Kassel in

dieser Sache bedeutet für ihn

Vertrauensverlust. Die Anfra-

ge an die DHL blieb bislang

unbeantwortet. » **DAS SAGT**

FOTO: PFAFFENBACH; ALSIBAI

yhe

ibr

Weihnachtswelt: HNA-Beilage mit Geschenkideen

Kassel – Haben Sie schon alle Geschenke für die Familie und Freunde zusammen? Wenn nicht, dann bietet unsere Beilage HNA-Weihnachtswelt einige Tipps. Sie liegt der heutigen Ausgabe Ihrer HNA bei.

In der Weihnachtswelt gibt es auf 20 Seiten nicht nur Geschenkideen zu entdecken, sondern auch viele Angebote, Aktionen und Sparmöglichkeiten exklusiv für HNA-Abonnenten. Beim HNA-Kartenservice können Sie Gutscheine und Tickets kaufen. Auch eine Bastelanleitung für eine kreative Weihnachtskarte aus Zeitungspapier ist dabei. Und wir stellen einen Weihnachtsbaum-Lieferservice vor.

Mit dem Kauf der Sonderedition des HNA-Frühstücksbrettcchens „75 Jahre HNA“ für einen Euro tun Sie gleichzeitig Gutes: Jeder eingenommene Euro wird an die „Aktion Advent“ gespendet.

TERMIN

Bastelanregungen

Die Katholische Familienbildungsstätte lädt Familien mit Spiel- und Bastelanregungen durch den Advent ein. Online-Impulse und ein wöchentlicher Austausch für die Erwachsenen über die Videoplattform Zoom ergänzen das kostenlose Angebot. Anmeldung bis Montag, 23. November, an katharina.pieper@bis-tum-fulda.de oder unter Tel. 05 61 / 70 04-111.

yhe

DAS SAGT DIE DHL

Zusteller darf Paket nicht einfach ablegen

„Bei durchschnittlich 10 000 Sendungen am Tag kommt es immer wieder vor, dass ein Paket nicht ankommt“, sagt DHL-Unternehmenssprecher Thomas Kutsch. Um die Prozesse zu vereinfachen, habe man bereits im März die kontaktlose Übergabe eingeführt. Sie berechtigt den Zusteller, zu unterschreiben, wenn der Empfänger nicht zu Hause ist. Er müsse aber dem Kunden mitteilen, wo dieser

das Paket findet: bei Nachbarn, in einer Filiale oder an einen vom Kunden hinterlegten Wunschablageort wie etwa der Packstation. „Er darf es nicht einfach so ablegen“, sagt Kutsch. Wenn Fehler passieren, gebe man den Zustellern Hinweise. Kommt ein Paket abhanden, müsse der Sender des Pakets einen Nachforschungsantrag stellen oder die Rechte an den Empfänger übertragen.

ali

Alfred Turba gestorben

Ehemaliger Leiter des Hauptamts im Kasseler Rathaus

Kassel – Alfred Turba, der frühere Leiter des Hauptamts im Kasseler Rathaus, ist im Alter von 81 Jahren gestorben. Er habe einen feinen Humor gehabt, sei kompetent und gewissenhaft sowie respektvoll im Umgang gewesen, würdigte ihn Kassels Oberbürgermeister Christian Geselle.

Turba, der 2005 in Ruhestand ging, hat immer darauf geachtet, dass er nicht im medialen Fokus stand. Er wollte nicht fotografiert werden.

Deshalb gibt es auch keine Porträtaufnahmen von ihm im HNA-Archiv.

Über 30 Jahre lang führte er das Hauptamt, das für die Organisation des inneren Dienstbetriebes der Stadtverwaltung zuständig ist. Seriös, überparteilich und unaufgereggt habe er mit Hans Eichel, Wolfram Bremeyer und Georg Lewandowski drei Oberbürgermeistern zur Verfügung gestanden. Am Stabswechsel zu Bertram Hilgen

tos

sei er noch beteiligt gewesen. Turba hatte 1957 seine Laufbahn als Auszubildender bei der Stadtverwaltung Kassel begonnen. 1967 begann er seine Tätigkeit im Hauptamt und wurde Beamter auf Lebenszeit. Die Leitung des Hauptamtes übernahm er 1974. Nach mehr als 48 Jahren im Dienst der Stadt Kassel ging er in Rente.

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

INVENTUR- VERKAUF

WIR ZIEHEN BILANZ, UNTERM STRICH GUT FÜR SIE!

**Autohaus
Ostmann**
AUTOHAUS-OSTMANN.DE



Ex-UVP: 53.660 €
33.576 €



Ex-UVP: 28.728 €
19.986 €



Ex-UVP: 51.655 €
36.321 €



Ex-UVP: 55.485 €
35.756 €

Für den ganz schmalen Geldbeutel bieten wir Ihnen super Finanzierungs- und Leasingsangebote. Auch Inzahlungnahme ist möglich. Fragen Sie einfach nach!

Tel. 05692-9876-440 oder
gebrauchtwagen@autohaus-ostmann.de

Weitere Angebote finden Sie unter:
www.autohaus-ostmann.de



РАСПРОДАЖА
SALE
SATIŞ WYPRZEDAŻ

Friedrichsplatz soll schöner werden

Mitte – Der Zustand des Friedrichsplatzes stand im Fokus der jüngsten Sitzung des Ortsbeirats Mitte. Es gebe kein Konzept zur Gestaltung, so fehlten Lampen am Zugang zur Tiefgarage und ordentliche Baumscheiben, die Gastronomie in ihrer derzeitigen Form trage auch nicht zur Verschönerung bei, es brauche mehr mobile Sitz-

möbel, die Blumenkübel seien vertrocknet und ungepflegt, lautete die Kritik aus den Reihen des Gremiums. Citymanagerin Sabine Heinemann, Bindeglied zwischen Stadt und den City-Kaufleuten, erinnerte daran, dass es sich um privates Engagement handele. 2021 solle es nun außer den zehn Blumentöpfen

pom

noch zehn Blumensäulen geben für weitere florale Akzente in der Innenstadt, berichtete sie. Dies werde mit den Hauseigentümern abgestimmt.

Einstimmig zur neuen stellvertretenden Ortsvorsteherin wurde Marion Streich gewählt. Sie hatte das Amt bereits 2016 und 2019 inne-

gehabt.



Sie wollen Landrat des Landkreises Kassel werden: Andreas Mock (von links) geht für die CDU ins Rennen. Der derzeitige Vize-Landrat Andreas Siebert tritt für die SPD an und die Linken haben den Parteilosen Jürgen Kehr als Kandidaten aufgestellt.

FOTO: ANDREAS FISCHER/OPRI COMMUNICATIONS/JULIA RATHGEBER/NH

53-Jähriger nach Radunfall in Lohfelden verletzt

Lohfelden – Ein Pedelec-Fahrer ist offenbar aufgrund eines anderen, unbekannten Radfahrers in Lohfelden-Crumbach gestürzt und hat sich dabei an der Hand verletzt. So gab es der 53-Jährige gegenüber der Polizei an, die er an den Unfallort rief. Die Beamten ermitteln nun wegen Fahrerflucht und bitten Zeugen, die den Vorfall beobachtet haben oder Angaben zum Unbekannten machen können, um Hinweise.

Wie Polizeisprecher Matthias Mänz gestern mitteilte, soll sich der Vorfall gestern früh gegen 6.40 Uhr ereignet haben. Der 53-Jährige aus Lohfelden sei auf der Straße „Am Fieseler Werk“ unterwegs gewesen.

In dem Bereich habe er einem entgegenkommenden Radfahrer ausweichen müssen und war deswegen zu Fall gekommen. Dieser sei vom Industriegebiet Waldau kommend auf dem Radweg entlang der Marie-Curie-Straße gefahren. Er habe dunkle Kleidung getragen. Eine genauere Personenbeschreibung liegt laut Mänz bislang nicht vor.

Nach dem Vorfall habe der Unbekannte noch kurz „Entschuldigung“ gerufen, sei daraufhin aber einfach weitergefahren. Rettungskräfte brachten den 53-Jährigen anschließend zur Untersuchung in ein Kasseler Krankenhaus. Wie Polizeisprecher Matthias Mänz berichtet, entstand am Pedelec des Lohfeldener Schaden von rund 150 Euro.

mgo

Der Wahlkampf ist eingeläutet

Drei Kandidaten wollen am 14. März Landrat im Landkreis Kassel werden

VON AMIRA EL AHL
UND ALIA SHUHAIBER

Kreis Kassel – Der Kampf um den Posten des Landrats im Landkreis Kassel hat begonnen. Und die Wähler haben am 14. März eine echte Wahl. Denn Ende November haben bereits drei Kandidaten ihren Hut in den Ring geworfen – die Bewerbungsfrist läuft am 4. Januar ab.

Neben Andreas Mock (CDU) und Andreas Siebert (SPD) schickt die Partei Die Linke

mit Jürgen Kehr erstmals einen eigenen Kandidaten ins Rennen. Der amtierende Landrat Uwe Schmidt (SPD) steht nicht für eine weitere Amtszeit bereit.

Seit 1997 haben die Wähler die Möglichkeit, den Landrat direkt zu wählen. Damit sind über 190 000 Männer und Frauen in den 28 Kommunen des Landkreises am 14. März dazu aufgerufen, ihrem Favoriten eine Stimme zu geben. Bei der Landratswahl vor sechs Jahren lag die Wahlbe-

teiligung bei nur 26,3 Prozent. Lediglich 50 540 Wähler traten an die Urnen.

Dieses Mal könnte die Beteiligung wegen der zeitgleichen Kommunalwahl allerdings deutlich höher ausfallen. Denn die Landratswahl allein – das hat die Vergangenheit gezeigt – ist für viele Wähler wenig interessant. Das mag auch daran liegen, dass die Arbeit der Kreisverwaltung auf der mittleren Ebene für viele Menschen zu weit von ihrem Alltag ent-

fernt ist. Landrat Uwe Schmidt hatte einmal gesagt: „Aus Sicht der Bürger sind wir eher mit dem Regierungspräsidium als mit einer Kommune vergleichbar.“ Dabei hat der Landkreis vielfältige Aufgaben. Er ist zum Beispiel Schulträger und als solcher verantwortlich für die Ausstattung und den Unterhalt der Schulgebäude.

So werden die Kandidaten in ihrem Wahlkampf sicherlich auch einen Fokus auf Bildung und Digitalisierung le-

gen. Das zumindest haben Siebert und Mock bereits kundgetan. Punkten wollen die Kandidaten bei den Wählern auch mit ihren Positionen zur Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum, dem Nahverkehr, dem Sozialen Wohnungsbau und dem Klima- und Naturschutz.

Wichtig wird für den künftigen Landrat auch sein, wie sich die Sitze nach der Kommunalwahl im Kreistag verteilen. Derzeit ist die SPD vor der CDU die größte Fraktion.

Das sind die Kandidaten

Nordhessen ist seit jeher eine SPD-Hochburg. Auch der Landrat wurde bisher immer von den Sozialdemokraten gestellt. Das soll sich ändern, finden zumindest die Herausforderer von der CDU und den Linken. Wir stellen die drei Kandidaten vor.

■ Andreas Siebert, SPD

Der Vizelandrat und ehemalige Bürgermeister der Gemeinde Niestetal, Andreas Siebert, will den amtierenden Landrat und seinen Parteifreund Uwe Schmidt beeinhalten. Für den 50-Jährigen ist Bildung der Schlüssel zum Erfolg, deshalb will er weiter in die Schulstandorte investieren. Einen Schwerpunkt legt er dabei auf die Digitalisierung. Ebenfalls auf der Agenda steht der Breitbandausbau in den Kommunen, um „eine flächendeckende Vernetzung

hinzubekommen“.

Beim Klima- und Naturschutz setzt Siebert auf den kontinuierlichen Ausbau der Erneuerbaren Energien. Dabei will er die Menschen mitnehmen, statt sie gegeneinander auszuspielen. „Die erforderlichen Transformationsprozesse dürfen nicht auf dem Rücken der Arbeitnehmer stattfinden.“

Ebenso will er sich für den sozialen Wohnungsbau stark machen und dabei die unterschiedlichen Auswirkungen des Demografischen Wandels im Blick behalten. Die größte Herausforderung ist und bleibt aber die Corona-Pandemie. „Wir lassen keinen im Stich, wir kämpfen für jede soziale Einrichtung, um jeden Arbeitsplatz, der gefährdet ist“, verspricht Siebert, dem die Soziale Gerechtigkeit besonders wichtig ist.

■ **Andreas Mock, CDU**
Der gebürtige Kasseler Andreas Mock ist ein alter Hase im Polit-Geschäft. Zwei Mal hat er sich in Baunatal ums Bürgermeisteramt beworben, dort ist er Stadtrat. Seit zehn Jahren sitzt er zudem für die CDU im Kreistag und ist seit zwei Jahren auch deren Fraktionsvorsitzender.

Gerade Schulthemen liegen dem Justiziar beim Schulumamt in Kassel am Herzen. Seit Jahren fordert die CDU ein zweites Gymnasium im Landkreis, und an dieser „Maximalforderung“ will er auch als Landrat festhalten. „Es ist uns wichtig, den Elternwunsch zu berücksichtigen“, sagt der 48-Jährige. Bei den Gesamtschulen sei der Landkreis zwar sehr gut aufgestellt, aber „gerade die Grund- und Förderschulen muss man mehr in den Fokus

nehmen.“

Auch das Thema Verkehr wird immer wichtiger werden, gerade im Hinblick auf die geplante Güterzugtrasse „Kurve Kassel“. „Wenn man über die Verkehrswende redet, geht es nicht ohne die Bahn.“ Aber auch Fahrrad-Autobahnen und der Ausbau des ÖPNV stehen auf seiner Agenda. Als Herausforderer will er seine Chance nutzen. „Wir haben auf jeden Fall Rückenwind“, sagt Mock, „und manchmal laufen die Dinge anders als gewohnt.“

■ Jürgen Kehr, Die Linke

Es hatten wohl die wenigsten damit gerechnet, dass Die Linke einen Kandidaten präsentiert – und dieser Überraschungsmoment war durchaus gewollt, sagt Jürgen Kehr. „Wir haben uns das gut überlegt.“ Der 61-Jährige aus

Dörnberg ist ein Politik-Neuling und geht als Parteiloser ins Rennen. Dass er nur Außenstehner-Chancen hat, weiß er. Trotzdem sei es ihm und der Partei wichtig, mit einem Landrats-Kandidaten in den Wahlkampf zu ziehen, um die eigenen Positionen deutlich zu machen.

Dabei geht es dem Mathematiker vor allem um drei große Themen: Soziale Gerechtigkeit, die Gesundheitsversorgung und Klimagerechtigkeit. Vieles greife bei diesen Themen ineinander, sagt Kehr. Die Übernahme der Kreisklinik sei richtig gewesen, aber bei der Kinderkrankenversorgung sehe es gar nicht gut aus. Die Entfernung zu Kinderärzten auf dem Land betrage im Schnitt zwölf Kilometer. Deshalb müsse auch der ÖPNV massiv ausgebaut werden.

Totengedenken in der Autobahnkapelle

Lohfelden – Ab dem Totensonntagwochenende bis zum 1. Advent ist die Autobahnkapelle am SVG-Autohof Lohfeldener Rüssel am Autobahnkreuz Kassel, A7/A49, besonders der Erinnerung an tödlich Verunglückte gewidmet. Angehörige haben dort die Möglichkeit, eine „Kerze der Liebe“ zu entzünden, Gedanken und Empfindungen in das Anliegenbuch zu schreiben sowie ein persönliches Gebet zu sprechen. Die Kapelle ist Tag und Nacht geöffnet. Sie wird von einer ehrenamtlichen, ökumenischen Gruppe aus der Region, unter der Leitung von Willi Stiel betreut.

rup

Weihnachten bei Asia LiLi
Harleshäuser Str. 121a
Telefon 0561 9885599

Abholen lohnt sich!

Feiertagsöffnungszeiten:
Do., 24.12.20 17.00–21.00 Uhr
Fr., 25.12.20 11.30–14.30 Uhr
und 17.30–21.30 Uhr
Sa., 26.12.20 11.30–14.30 Uhr
und 17.30–21.30 Uhr
Do., 31.12.20 17.00–21.00 Uhr
Fr., 01.01.21 12.00–14.30 Uhr
und 17.30–21.30 Uhr

Öffnungszeiten:

Di. + Mi.: Ruhetag
Do. bis Mo. und 11.30–14.30 Uhr
an Feiertagen: und 17.30–21.30 Uhr

Sie sorgen für saubere Luft

Gemeinde Espenau hat 20 Luftreinigungsgeräte für Kitas und Verwaltung angeschafft

Espenau – Während viele Schüler mit dicken Schals im Unterricht sitzen, weil den ganzen Tag die Fenster geöffnet sind, haben es die Kinder in den Espenauer Kindertagesstätten gemütlich warm. Zwar wird dort auch weiterhin regelmäßig gelüftet, aber seit vergangener Woche stehen zusätzlich noch jeweils zwei Lüftungsgeräte in den Gruppenräumen, die für saubere Luft sorgen.

„Wir sind ganz im Glück darüber“, sagt die Leiterin der Kita Sonnenhang, Bärbel Umlang-Klein. „Für uns ist es eine zusätzliche Sicherheit und für die Eltern ist es auch beruhigend“, sagt Umlang-Klein. Sie hat zehn Geräte für

ihre fünf Kita-Gruppen bekommen, die ganz still im Hintergrund laufen, während die Kinder spielen. In der Kita Espe-Aue stehen acht Geräte in den vier Gruppenräumen.

Auf die Idee, Lüftungsgeräte für die gemeindlichen Kitas anzuschaffen, kam Peter Rosenkranz, dessen Tochter die Kita Sonnenhang besucht. Als Lehrer hatte er sich mit dem Thema Lüftungsgeräte bereits beschäftigt. Er telefonierte kurzerhand mit Bürgermeister Carsten Strzoda und musste keine lange Überzeugungsarbeit beim Rathauschef leisten. „Es gab da keine zwei Meinungen drüber“, sagt Strzoda, der auch den Gemeindevorstand



Freuen sich über die Luftreiniger: Erzieherin Nicole Schröder-Nutsch (von links), Jonatan (5), Julia (5) und Leonie (6) in der Kita Sonnenhang.

nicht lange vom Kauf überzeugen musste.

Innerhalb kürzester Zeit waren die insgesamt 20 Geräte bestellt, für die die Gemeinde 3400 Euro bezahlt hat. 18 Geräte stehen in den Kitas, zwei in der Gemeindeverwaltung.

„Der Raumluftreiniger ersetzt nicht das Lüften, sondern es ist nur eine Unterstützung“, sagt Strzoda. Die Bedienung sei sehr leicht und die Geräte auf etwa 50 Quadratmeter angelegt. Deswegen wurden für jeden Raum gleich zwei Geräte angebracht. So sei man auch flexibler, falls mal ein Gerät kaputtgegangen sollte, sagt Strzoda. aea

Kopfloser Reiter sucht Vergeltung

Französischer Offizier starb in Schlacht bei Wilhelmsthal

VON MEIKE SCHILLING

Calden – In dunklen Sturm-nächten soll er sein Unwesen treiben – der kopflose Reiter von Wilhelmsthal. Hoch zu Ross geistert er durch den Wald, den Kopf unter dem linken Arm und ein Schwert in der rechten Hand. Glaubt man der Legende, so hat er die Bewohner der umliegenden Dörfer und auch manch einsamen Wanderer in Angst und Schrecken versetzt.

Ihren Anfang nimmt die Sage vom kopflosen Reiter im Siebenjährigen Krieg (1756 bis 1763). Wie sie entstanden ist, das wird in dem Buch „Ferne Zeiten, nahe Ziele – Geschichte in und um Kassel erleben“ von Herausgeber Mike Burkhardt erzählt.

Wie dort berichtet wird, kämpften im Siebenjährigen Krieg preußische Verbände auf britischer Seite gegen Frankreich, Österreich und Russland. Auch die Landgrafschaft Hessen-Kassel war beteiligt. Bei Wilhelmsthal fand am 24. Juni 1762 eine entscheidende Schlacht zwischen französischen Truppen auf der einen Seite und britischen sowie hessischen Truppen auf der anderen Seite statt.

Ein französisches Reiterregiment hatte im Waldstück oberhalb des Schlosses Stellung bezogen. Von dort aus traten die Franzosen angesichts einer Übermacht der feindlichen Truppen den Rückzug zum Schloss Wilhelmsthal an. Angeführt wurden sie von einem furchtlosen französischen Offizier, der seine Soldaten unter heftigem Beschuss der Briten durch die feindlichen Reihen



Blutige Schlacht: Bei Schloss Wilhelmsthal tobte die Schlacht, bei der der französische Offizier seinen Kopf verlor. Hinter dem Schloss sieht man die Wipfel der Lindenallee, dahinter den Waldrand des Tiergartens. Von dort soll das französische Reiterregiment in die Schlacht gezogen sein.

FOTOS: MEIKE SCHILLING



Das Lindenrondell liegt am Eingang zum Tiergarten, wo der Reiter ohne Kopf sein Unwesen trieb. Auf einer Hinweistafel des Eco-Pfades ist die Geschichte zu lesen.

SCHLACHT IM WILHELMSTHAL



führte. Dann trafen die französischen Truppen auf eine Abteilung der hessischen Reiterei – und einer der hessischen Kavalleristen schlug dem französischen Offizier mit einem heftigen Schwertschlag den Kopf ab. Sein Pferd, in manchen Erzählungen ist von einem Schimmel die Reide, scheute und lief zurück in den Wald, ohne seinen Reiter abzuwerfen. Nach der Schlacht blieben Ross und Reiter verschwunden.

Seitdem soll der kopflose Reiter nachts durch die Wälder um Wilhelmsthal streifen, auf der Suche nach Vergeltung. Dabei geistert er wohl auch durch das heute als Tiergarten bekannte Gebiet westlich von Schloss Wilhelmsthal, von dem aus seine Truppen damals in die entscheidende Schlacht zogen. In dem Waldstück legte Landgraf Friedrich II. von Hessen-Kassel im Jahr 1772 einen Wildpark für die höfische Jagd an. Dieser erstreckte sich über eine Fläche von 530 Hektar und war etwa viermal größer als der Tierpark Sababurg. Eine Hauptschneise, die heutige Lindenallee, verband schon damals den Tiergarten mit der Parkanlage von Schloss Wilhelmsthal. Das Lindenrondell lag am Eingang zum Tiergarten.

Ob der Reiter ohne Kopf mittlerweile seine Ruhe gefunden hat, darüber ist nichts bekannt. Vielleicht hat er aber statt Vergeltung auch Gold gefunden. Denn eine weitere Sage aus dem Siebenjährigen Krieg erzählt, dass ein mit Gold gefüllter Wagen der französischen Kriegskasse auf dem Frankenbergh bei Calden verloren gegangen ist.

Grüne wollten Sitzungen abbrechen

Lohfelden – Einen ungewöhnlichen Antrag zur Geschäftsordnung stellten die Grünen im Lohfeldener Parlament. Sie wollten die Sitzung abbrechen lassen. Als Begründung nannte Stefan Wetterau die aktuelle Entwicklung der Corona-Pandemie und die hohe Zahl der Infizierten.

„Wir müssen uns und andere schützen. Formal mag es richtig sein, dass wir hier tagen. Moralisch ist es das aber nicht“, sagte Wetterau. Viele andere Bereichen des öffentlichen Lebens würden eingeschränkt, selbst die Feuerwehr übe nicht. Währenddessen tage das Parlament, wo viele, teils gefährdete Leute auf engem Raum zusammen sind. „Außerdem gibt es momentan die Möglichkeit, dringende Entscheidungen im Haupt- und Finanzausschuss zu fällen.“ Diese Chance solle man auch nutzen.

Parlamentarische Gremien seien explizit von den Einschränkungen der Versammlungsfreiheit ausgenommen, sagte Eike Bornmann (SPD) in seiner Gegenrede. Demokratie sei ein hohes Gut. Auch in anderen Bereichen würde man von Mitbürgern verlangen, sich der Gefahr auszusetzen, sagte der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Bernd Hirde. Da könne das Parlament nicht ruhen. Er ließ den Antrag daher nicht zur Abstimmung zu.

Zwölf Genossen gegen Sitzung in Baunatal

Baunatal – Zwölf Baunataler SPD-Stadtverordnete und Magistratsmitglieder haben sich in einem Brief an Stadtverordnetenvorsteher Henry Richter (parteilos) gegen die Stadtverordnetenversammlung am Montag, 23. November, ausgesprochen. Die Ansteckungsgefahr während der Corona-Pandemie sei zu hoch. „Wir fragen uns besonders, ob eine zusätzliche Sitzung zum Höhepunkt der Ansteckungsgefahr nötig und verantwortbar ist“, heißt es. „Wir sehen dabei, dass wir zum einen unsere zahlreichen Stadtverordneten, die zur Risikogruppe gehören, gefährden. Desgleichen auch das städtische Personal.“

Und: „Des Weiteren ist es für die Öffentlichkeit und die Stadtgesellschaft zu dieser Zeit ein falsches Signal.“ Nach Meinung der Unterzeichner könnte Einvernehmen darüber erzielt werden, dass in der Dezembersitzung die Themen behandelt werden, die für das Funktionieren der Kommune nötig sind.

Parlamentsvorsteher Richter zeigte sich am Freitag überrascht. Die Planung der Sitzung sei mit allen Fraktionen besprochen gewesen, sagte er gegenüber der HNA. Er halte an dem Termin fest. Richter wertete den Versuch der Sozialdemokraten, die Sitzung kippen zu wollen, als Angriff gegen ihn.



(Foto: KZVH)

LZK Hessen

Kassenzahnärztliche Vereinigung Hessen

Die Zahnärztinnen und Zahnärzte sind auch in Coronazeiten für Sie da.

Gesundheitsvorsorge ist wichtig – Schäden vermeiden

Nach Bestätigung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)* vom 3. August 2020 können Termine in Zahnarztpraxen aufgrund der hohen Hygienestandards in Deutschland problemlos wahrgenommen werden.

Verschieben Sie deshalb Ihre Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in den Zahnarztpraxen nicht, denn dies kann bleibende Schäden für Ihre Mund- und auch die Allgemeingesundheit haben.

Dank hoher Hygienestandards sind Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in Zahnarztpraxen in Deutschland sicher.

*Considerations for the provision of essential oral health services in the context of COVID-19: Interim guidance, 3. August 2020



Fertig für den Transport: Eine Rotfichte wird mit Rückefahrzeugen auf einen Tieflader gehoben. Den Weihnachtsbaum für das Bundeskanzleramt spendet in diesem Jahr der Hessische Waldbesitzerverband. Die Übergabe durch Waldeigentümer-Verband AGDW an Bundeskanzlerin Angela Merkel findet traditionell in dieser Woche vor dem 1. Advent statt.

FOTO: SWEN PFÖRTNER/DPA

Ein Stück Wanfried in Berlin

Der Weihnachtsbaum für das Kanzleramt kommt aus dem Werra-Meißner-Kreis

VON JESSICA SIPPEL

Wanfried – „20 Zentimeter weiter nach hinten. Jetzt höher. Langsam! Gut. Jetzt wieder ein Stück runter“, koordiniert Hubertus Freiherr Roeder von Diersburg das Verladen seiner Rotfichte auf die lange Fläche des Lkw. Zentimeterarbeit ist gefragt. Waldbesitzer Roeder steht mitten zwischen den schweren Zweigen, den Griff fest um den Stamm des etwa 70 Jahre alten Baumes. In wenigen

Stunden soll er nach Berlin transportiert werden, denn die Fichte schmückt in diesem Jahr als Weihnachtsbaum das Bundeskanzleramt. Die Profis vor Ort kennen sich mit dem Prozedere bestens aus. Denn schon vor acht Jahren kam der Baum für das Kanzleramt aus dem Wald bei Wanfried. „Wir freuen uns, dem Kanzleramt in diesem Jahr wieder einen Baum zu liefern und dann sogar den vielleicht letzten Baum, den Frau Merkel als Bundes-

kanzlerin entgegennimmt“, sagt Roeder. „Wanfried steht für Bodenständigkeit und wir hoffen, mit dem Baum auch ein Stück Bodenständigkeit nach Berlin zu bringen“, sagt Bürgermeister Wilhelm Gebhard.

Mit Sicherungsseil und Helm ist Roeder persönlich am frühen Freitagmorgen die Fichte hinaufgeklettert. „In etwa zehn Metern Höhe habe ich dann die Schlaufen für den Kran und das Sicherungsseil befestigt.“ Denn der

Baum soll nicht einfach bloß gefällt werden: Er ist mit Stahlseilen gesichert, ein Rückezug (eine Krantechnik mit Greifarm) hält den Baum in der Mitte fest. „So soll das Ganze kontrolliert zu Boden gebracht werden, damit die Äste nicht abbrechen“, erklärt Revierwächter Paul Graf von Plettenberg, der als Helfer vom Team Roeder dabei ist. Das achtköpfige Team hat alles vorbereitet und gesichert. Nun wird es spannend. Mit Ohrenschutz und Helm

schnappt sich Kain Zbigniew von der Firma Lauer die Motorsäge. Er setzt am dicken Stamm der Fichte an. Die Späne fliegen. „Das macht Spaß“, sagt er später mit einem Schmunzeln. Ringsherum sägt er Falkkerben in das Holz, ehe der finale Schnitt den Stamm durchtrennt. Der Nadelbaum wankt etwas. Dann kippt er plötzlich in die falsche Richtung. Helfer und Medienleute räumen zügig das Feld. Der Rückezug aber hat die Rotfichte fest im Griff

und legt sie wie geplant ab. An Ort und Stelle wird die 25 Meter hohe Fichte zugeschnitten, denn nur die oberen 16 Meter werden ins Kanzleramt gebracht. Anschließend transportiert das Team den Baum vorsichtig auf die Lichtung vor dem Wald, wo er nochmals ausgemessen, akkurat abgesägt und auf den Lkw-Anhänger verladen wird. Spanngurte und Netze sichern den Baum.

Nach etwa drei Stunden ist der Baum bereit zur Abfahrt.

» AKTION ADVENT

Rentner wünscht sich von Herzen eine neue Brille

Er bekommt eine kleine Rente und Grundsicherung – und das, obwohl Volker M. ein Leben lang gearbeitet hat, viele Jahre auch selbstständig. Und das sehr gerne – bis er einige Jahre vor dem Ruhestand chronisch krank wurde und nicht mehr arbeiten konnte.

All das beeinflusst seine Lebenssituation heut: Die Rente ist so knapp, dass er sich mit dem Wenigen begnügen muss, was er sich gerade so leisten kann. Und er ist so krank, dass er seit einiger Zeit rund um die Uhr mit Sauerstoff versorgt werden muss. Rausgehen und Freunde und Bekannte treffen kann er deshalb nicht mehr. Die Kraft, sich zu bewegen, fehlt ihm ganz einfach.

Deshalb bleibt dem Rentner nur, mit der Welt draußen über das Internet verbunden zu sein. Das ist umso belastender, da er auch alleine lebt. Seine Frau, die er erst spät kennengelernt, ist vor einigen Jahren bereits gestorben. Er sagt traurig: „Im Kopf bin ich noch klar, aber sonst geht nichts mehr.“

Volker M. hat einen Herzenswunsch: eine neue Brille, um wieder richtig gut sehen zu können. Die Aktion Advent möchte ihm diesen Wunsch erfüllen und hilft dem Mann aus Nordhessen mit einer Zuwendung. pke

Immer mehr Rentner müssen arbeiten

Studien zeigen: Geld reicht nicht zum Leben – Altersarmut nimmt zu

VON HELGA KRISTINA KOTHE

Es sind Fernsehberichte, die erschüttern: Sie zeigen Rentner, die sich beim Bäcker Brot vom Vortag holen, weil sie sparen müssen. Sie drehen die Heizung runter, weil das Geld für die Rechnung zu knapp ist. Sie gehen bei der Tafel einkaufen statt im Lebensmittelladen. Sie gehen nicht mehr aus, weil sie es sich nicht leisten können.

Jeder dieser Punkte zeigt: Altersarmut grenzt aus. Doch wer ein Leben lang gearbeitet hat, darf im Alter eigentlich nicht arm sein. Frei von Geldsorgen den Ruhestand genießen, das können nicht alle Rentner in Deutschland. Und künftig dürften es immer weniger Deutsche.

Armut trotz harter Arbeit

Altersarmut nimmt Studien zufolge zu. Laut einer Erhebung der Bertelsmann-Stiftung wird ohne Umdenken in der Alterssicherungspolitik im Jahr 2036 jeder fünfte Neurentner von Altersarmut bedroht.

Durch die schrittweise Senkung des Rentenniveaus werden die gesetzliche Rente trotz lebenslanger Arbeit bei vielen nicht mehr ausreichen, um den Lebensstandard zu sichern, resümieren die Bertelsmann-Experten.

Daten des Europäischen Statistikamtes Eurostat zei-



Immer mehr Rentner müssen jeden Cent zweimal umdrehen. Ihre Renten sind so knapp, dass sie auch auf Unterstützung angewiesen sind.

FOTO: KARL-JOSEF HILDENBRAND/DPA

gen: Im Jahr 2006 waren 12,5 Prozent der über 65-Jährigen von Armut bedroht.

Diese Zahl sei im Jahr 2018 auf 18,2 Prozent gestiegen.

Die Tafel Deutschland informiert, dass immer mehr Ältere zusätzliches Geld verdienen müssen. Dabei profitierten sie nicht vom Wirt-

schaftsaufschwung, sondern seien Verlierer des Arbeitsmarkts in Deutschland. Bereits heute arbeiteten knapp eine Millionen Menschen über 65 Jahre. Davon sind über 760 000 in Minijobs beschäftigt.

Und die Tafel weist auch darauf hin: „Viele ältere Menschen sind nicht in der Lage, aus eigener Kraft zusätzliches Einkommen zu erwirtschaften. Für den Großteil der Betroffenen ist die Armut im Alter ausweglos. Sie gilt deshalb als eine besonders schwierige Form von Armut.“

Armutsbericht 2019

Der Armutsbericht 2019 des Paritätischen Gesamtverbands belegt: Über 12,8 Millionen Menschen in Deutschland sind arm. Als arm gilt, wer ein Haushaltsnettoeinkommen bezieht, das unter 60 Prozent des mittleren Einkommens liegt. In Deutschland das monatlich 1035 Euro für einen Ein-Personen-Haushalt und 1553 Euro für einen Haushalt mit zwei Erwachsenen. Jeder vierte Arme ist Rentner. Laut diesem Bericht ist die Armut von Rentnern in den letzten zehn Jahren um 33 Prozent gestiegen.

pke



Helfen Sie mit!

Bitte überweisen Sie Ihre Spende auf ein Konto der hier aufgeführten Kreditinstitute:

Kasseler Sparkasse
IBAN: DE42 5205 0353 0000 2055 04
BIC: HELADEF1KAS

Volksbank Kassel Göttingen eG
IBAN: DE17 5209 0000 0000 0220 55
BIC: GENODE51KS1

Kreis-Sparkasse Northeim
IBAN: DE20 2625 0001 0000 0020 55
BIC: NOLADE21NOM

Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg
IBAN: DE66 5325 0000 0000 0205 54
BIC: HELADEF1HER

VR-Bankverein
Bad Hersfeld-Rotenburg eG
IBAN: DE27 5329 0000 0000 0205 59
BIC: GENODE51BHE

Sparkasse Werra-Meißner
IBAN: DE94 5225 0030 0000 0020 55
BIC: HELADEF1ESW

Raiffeisenbank Baunatal
IBAN: DE76 5206 4156 0002 0550 07
BIC: GENODEF1BTA

Sparkasse Waldeck/Frankenberg
IBAN: DE27 5235 0005 0050 0205 51
BIC: HELADEF1KOR

Waldecker Bank eG
IBAN: DE88 5236 0059 0002 0550 07
BIC: GENODEF1KBW

Postbank Hannover
IBAN: DE28 2501 0030 0000 5003 07
BIC: PBNKDEFF

Bareinzahlungen sind in allen unseren Geschäftsstellen möglich.

Nordhessens große Ausstellung mit über 30 Massivholz-, Designer- und Boxspringbetten

Anzeige



GUT SCHLAFEN – erleben Sie den Unterschied



Perfekt für Seitenschläfer: Das Lattoflex Bettsystem. Optimale Anpassung durch Sensoflügel.

Welcher Typ sind Sie?

DAS PASSENDE SCHLAFSYSTEM FÜR JEDEN



Um herauszufinden, auf welchem Bett oder Matratze Sie am besten schlafen, machen Sie am besten gleich einen Beratungstermin bei uns im Geschäft.

ACHT GRÜNDE, UNS ZU VERTRAUEN:

1. **Mit Sicherheit kaufen**
Wir garantieren Ihnen bei Matratzen in Standardmaßen innerhalb von 100 Tagen ein Umtauschrecht, sollten Sie nicht zufrieden sein.
2. **Aktive Nachsorge**
Nach dem Kauf bleiben wir mit Ihnen in Kontakt, damit Sie nachhaltig gut schlafen.
3. **Prämiertes Fachgeschäft**
Wir sind mit Deutschlands bestem Service 2016 ausgezeichnet.
4. **Beste Beratung**
Eine perfekte Ausbildung und stetige Weiterbildung unserer Mitarbeiter legen den Grundstein für gute Beratung.
5. **Anmessung**
Mit modernster Messtechnik entsteht Ihr maßgeschneidertes Schlafsystem.
6. **Auswahl auf über 1.000 m²**
Wir sind das größte Bettenfachgeschäft in Nordhessen!
7. **Zufriedenheit mit Tradition**
Sei 80 Jahren mit über 20.000 zufriedenen Kunden.
8. **Zertifiziert**
Als Premium Berater der Aktion Gesunder Rücken (AGR) e. V.

DESHALB ANMESSUNG MIT MESS-SYSTEM

Mit unserer Beratung finden Sie in 3 Schritten schnell die richtige Matratze und mit unserer 100 Tage Zufriedenheitsgarantie bei Standardmaßen haben Sie auch die Sicherheit, dass nachher alles wirklich passt!

Haben Sie Nackenver-
spannungen, Schulter-
probleme oder Rücken-
schmerzen?

Unsere Bettsysteme
werden „nach Maß“
auf Sie eingestellt. Mit
unserem Betten-Mess-
System erfassen wir Ihre
Körpermaße und wissen
so ganz genau, welche

„Wir sind erst zufrieden,
wenn Sie gut schlafen.“



Betten-Anmess-System

Gerne beraten wir Sie auch zu Hause.

Wilhelmshöher Allee 274
34131 Kassel-Bad Wilhelmshöhe
Telefon 0561 32073
www.liegen-sitzen.de

Fachberatung: Mo.–Fr. 9.30–18.30 Uhr · Sa. 9.30 bis 14.00 Uhr



Inhaber: Eckhard Hillebrand



Bitte um
Terminvereinbarung:

In der
aktuellen
Situation möchten
wir nicht mehr als
zwei Beratungen
gleichzeitig durchführen.
Vereinbaren Sie daher bitte
einen Beratungstermin:
0561 32073

BLICKPUNKT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

Corona-Impfstoff wird angemeldet

Biontech will Notfallzulassung in den USA beantragen – Europa soll folgen

VON CHRISTINA HORSTEN
UND PETER ZSCHUNKE

New York/Mainz – Großer Schritt auf dem Weg zum sehnstüchtig erwarteten Wirkstoff gegen eine Corona-Infektion: Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmareise Pfizer wollen bis zum Wochenende bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragen, wie beide am Freitag mitteilten. Anträge auf eine Zulassung für Europa und weitere Regionen seien in Vorbereitung. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Sprecherin von Biontech in Mainz. Falls der Wirkstoff zugelassen werde, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA Mitte bis Ende Dezember mit dem Impfstoff versorgt werden.

Biontech-Vorstandschef und Mitgründer Ugur Sahin sprach von einem „entscheidenden Schritt, um unseren Impfstoffkandidaten so schnell wie möglich der Weltbevölkerung zur Verfügung zu stellen“. Ziel sei die schnelle globale Verteilung des Impfstoffs. „Als Unternehmen mit Sitz in Deutschland im Herzen Europas“ sei der enge Kontakt mit der Europäischen Arzneimittel-Agentur (EMA) für Biontech von besonderer Bedeutung.

Vielversprechende Studienergebnisse

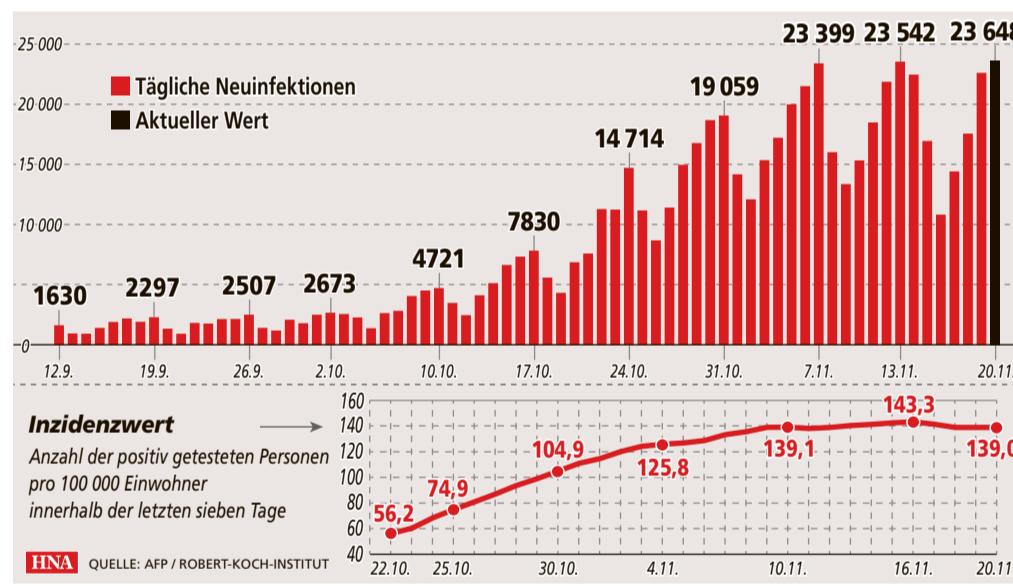
Biontech und Pfizer sind die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben und den Weg für eine Notfallzulassung bei der FDA gehen. Für den Impfstoff mit der Bezeichnung BNT162b2 ergaben umfangreiche Testreihen nach Angaben der Unternehmen eine Wirksamkeit, die einen 95-prozentigen Schutz vor der Krankheit Covid-19 bietet. Das Vakzin funktioniere über alle Altersgruppen und andere demografische Unterschiede hinweg ähnlich gut und



Impfstoff vor der Zulassung: Ein Mitarbeiter des Mainzer Biotechnologie-Unternehmens Biontech arbeitet in einem Labor.

FOTO: BIONTECH/DPA

CORONA-FÄLLE IN DEUTSCHLAND



Hessens Sozialministerium hat am Freitag 72 525 (+2325) bestätigte Covid-19-Infektionen gemeldet. 980 (+19) Menschen starben. Laut RKI sind 45 000 (+1585) Menschen in Hessen genesen. Niedersachsens Sozialministerium meldete 61 307 (+1633) bestätigte Infektionen, 982 (+18) Menschen sind gestorben, 40 306 (+1303) sind genesen.

zeige praktisch keine ernsten Nebenwirkungen, hatten die Firmen nach Abschluss letzter Analysen mitgeteilt.

Die FDA muss den Antrag nach der Einreichung erst prüfen. Wie lange das dauern

könnte, war zunächst unklar. US-Experten zeigten sich aber zuversichtlich, dass es noch vor Jahresende ein Ergebnis der Prüfung geben könnte. Für Corona-Impfstoffe gilt wegen der besonderen

Dringlichkeit ein beschleunigter Zulassungsprozess.

Bei der Europäischen Arzneimittelbehörde (EMA) und in weiteren Ländern reichen Biontech und Pfizer bereits Daten ein. So können Hersteller

sich vor dem formellen Zulassungsantrag Teilinformationen zu Qualität, Unbedenklichkeit und Wirksamkeit eines Präparats weitergeben. „Wir reichen kontinuierlich Daten ein im rollierenden Einreichungsprozess“, antwortete die Biontech-Sprecherin auf die Frage nach den Vorbereitungen für Anträge zur Zulassung des Impfstoffs bei der EMA und in der Schweiz. Ziel sei es, mit diesen Daten einen Antrag auf Zulassung zu ermöglichen.

Bereits in der zweiten Dezemberhälfte könnte ein erster Impfstoff in Europa zugelassen werden, sagte EU-Kommissionschefin Ursula von der Leyen am Donnerstag unter Hinweis auf Informationen der EMA.

Die Impfstoffdosen sollen nach Unternehmensangaben „fair“ verteilt werden. Es werde nicht „ein Land alles erhalten“. Deutschland und die EU haben bereits einen Rahmenvertrag über den Kauf von 300 Millionen Dosen des Impfstoffs von Biontech und Pfizer abgeschlossen. Auf der Grundlage von Lieferprognosen geht Biontech davon aus, dass in diesem Jahr weltweit bis zu 50 Millionen Impfstoffdosen ausgeliefert und im nächsten Jahr bis zu 1,3 Milliarden Dosen hergestellt werden.

Verlängerung des Lockdowns wird diskutiert

Berlin – Bei den Abstimmungen der Bundesländer auf ein gemeinsames Vorgehen in der Corona-Pandemie soll übereinstimmend Medienberichten zufolge unter anderem über eine Verlängerung des Teil-Lockdowns diskutiert werden. Nach Informationen des „Tagesspiegel“ vom Freitag gibt es Überlegungen, den seit Anfang November und zunächst bis Ende des Monats begrenzten Teil-Lockdown bis mindestens kurz vor Weihnachten zu verlängern. Am Mittwoch wollen die Länderchefs zusammen mit Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) über das weitere Vorgehen in der Corona-Krise entscheiden. Für Montag wird erwartet, dass die Ländervertreter über einen gemeinsamen Vorschlag beraten.

Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Armin Laschet (CDU) will nächste Woche für scharfe Kontaktbeschränkungen werben. „Eine Familie darf sich nur noch mit zwei weiteren Personen aus einem anderen Hausstand treffen“, sagte Laschet der „Stuttgarter Zeitung“.

Nach dpa-Informationen soll bei den Beratungen der Länder auch über mögliche weitere Corona-Maßnahmen an den Schulen gesprochen werden. Es ist gedacht, an Oberstufen den sogenannten Präsenzunterricht einzuschränken.

dpa

KURZ NOTIERT

Kripo ermittelt nach Corona-Ausbruch

Nach einem Corona-Ausbruch in einem Pflegeheim im unterfränkischen Großwallstadt mit acht Todesfällen ermittelt nun die Kriminalpolizei. Es werden mögliche Hygienemängel überprüft, teilte die Polizei am Freitag mit. In dem Pflegeheim für Senioren waren 39 von 41 Bewohnern positiv auf Sars-CoV-2 getestet worden, wie der Landrat des Kreises Miltenberg, Jens Marco Scherf (Grüne), mitteilte.

Die Zahl der Corona-Neuinfektionen in Deutschland hat einen neuen Höchststand erreicht. Am Freitag meldeten die Gesundheitsämter dem Robert Koch-Institut (RKI) 23 648 neue Corona-Infektionen binnen 24 Stunden. Im Vergleich zum Vortag stieg die Zahl der neu gemeldeten Fälle damit um gut 1000. Der bisherige Spitzenwert war mit 23 542 verzeichneten Fällen am Freitag vor einer Woche registriert worden.

Das sogenannte Sieben-Tage-R lag laut RKI-Lagebericht vom Donnerstagabend bei 0,99 (Vortag: 0,95). Das heißt, dass 100 Infizierte rechnerisch 99 weitere Menschen anstecken.

Das Hintergrundste aber zu Wirtshausnamen im wechselnden Strom des Lebens hat in seinem „Einhorn“-Gedicht Christian Morgenstern gesagt: „Das Einhorn lebt von Ort zu Ort nur noch als Wirtshaus fort.“ Und so, meint der sarkastische Dichter, mag es uns Menschen, ganz zu Geist geworden wie das Einhorn, einstmals auch ergehen: „Im Goldenen Menschen“ sitzt man dann und sagt sein Solo an. „Covid hin oder her und geschlossene Gasthäuser dazu, so weit wird es hoffentlich doch nicht mit uns kommen...“

Schreiben Sie mir bitte an ippchen@hna.de

WIE ICH ES SEHE



Sagt, wie heißt die schönste Schänke?

VON DIRK IPPEN

Alle Evangelisten haben ihr Symbol und so finden wir

Gasthausnamen sind in die Literatur eingegangen. Bekannt ist in der „Jobsiade“ des Karl Arnold Kortum aus Bochum der im Kneipenleben verlotterte Student Hieronymus. Im Theologien-Examen antwortet er auf die Frage nach der Natur der Engel: „Er kennt zwar nicht alle Engel eben, doch wäre ihm ein blauer Engel bekannt auf dem Schild an der Schänke „Zum Engel“ benannt.“ Im Film ist „Der blaue Engel“ um die Welt gegangen als das Hafen-Varieté, in dem die kesse Lola, alias Marlene Dietrich, von den Männern singt, die sie umschwärmten, wie Motoren das Licht - bis sie verbrennen...

Wir dürfen zurzeit nicht hinein in unsere schönen, alten Gasthäuser und Schänken. Aber ihre Schilder wenigstens können wir von außen bewundern und ihre traditionsreichen Namen studieren. Da ist der „Rote Ochse“, der „Goldene Hirsch“, dazu der „Bayerische Löwe“, der „Goldene Engel“, das „Einhorn“. Der „Krug zum Grünen Kranze“, in dem der fremde und doch befreundete Wanderer beim kühlen Wein sitzt, ist in eines unserer schönsten Volkslieder eingegangen.

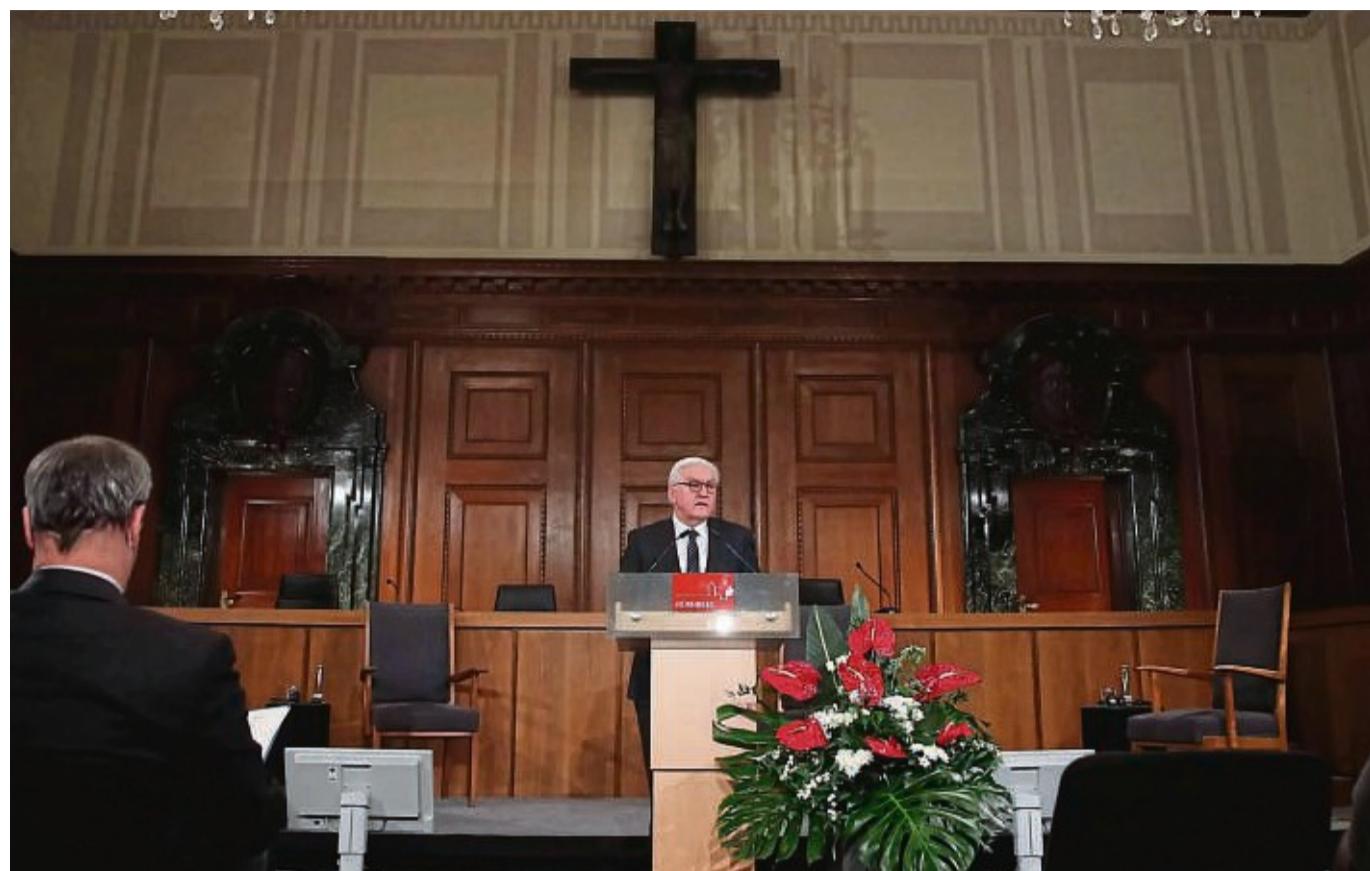
Um zu verstehen, warum es diese alten Vertrauten Bezeichnungen heute noch gibt, muss man sich klar machen, dass es im Mittelalter

allgemein üblich war, Häuser mit Namen zu benennen. Es gab ja noch keine Hausnummern. Und bei Gasthäusern wie Apotheken haben sich diese Hausnamen erhalten.

Die ersten Einrichtungen, die Reisenden die Möglichkeit zur Unterkunft und Verpflegung boten, waren von Mönchen geführte christliche Hospize an Pilgerwegen und auf Pässen. Religiöse Benennungen gingen auch in die späteren weltlichen Gasthäuser ein: Da ist die Rose als Marienzeichen, der Anker als Zeichen der Hoffnung, die Sonne als Bezug zu Christus wie die „Drei Mohren“, die mit den Heiligen Drei Königen zu tun haben.

den Engel des Matthäus, den Löwen des Markus wie den Adler des Johannes auf den Gasthausschildern. Der grüne Kranz symbolisiert das Schankrecht und der Ochse deutet auf eigene Schlachtung hin. Vom „Eisenhut“ bis zum „König von Preußen“ – alles hat seine Bedeutung.

Die prächtigen Schilder und die Figuren darauf waren notwendig als Bildzeichen für eine Kundschaft und ein Publikum, von denen die meisten gar nicht lesen konnten. Die Handwerksinnungen hatten in den Gasthäusern ihre eigene Zunftstube als Anlaufpunkt für die Handwerksgesellen, die „auf der Walz“ Arbeit suchten.



„Nürnberger Prozesse ein Stück Weltgeschichte“

Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier hat an die große Bedeutung der Nürnberger Prozesse nach dem Zweiten Weltkrieg erinnert. Genau vor 75 Jahren, vom 20. November 1945 an, mussten sich führende Nazis und damit erstmals in der Geschichte Vertreter eines Unrechtsregimes vor Gericht verantworten. „Der Hauptkriegsverbrecherprozess in Nürnberg war eine Revolution. Er schrieb nicht nur Rechtsgeschichte, er schrieb Weltgeschichte“, sagte Steinmeier am Freitagabend bei einem Festakt im Nürnberger Justizpalast.

dpa FOTO: DANIEL KARLMANN/AFP

KURZ NOTIERT

Gericht in NRW kippt Quarantänepflicht

Das Oberverwaltungsgericht in Münster hat die Quarantänepflicht für Auslandsrückkehrer aus Risikogebieten in Nordrhein-Westfalen gekippt. Das Land habe nicht berücksichtigt, dass Reisende bei der Rückkehr aus Ländern mit geringeren Infektionszahlen als an ihrem Wohnort nach der Heimkehr einem höheren Infektionsrisiko ausgesetzt seien.

Maskenpflicht im Bundestag bestätigt

Die Verpflichtung zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung im Deutschen Bundestag ist nach einer Eilentscheidung des Verwaltungsgerichts Berlin rechtmäßig. Das gab das Gericht am Freitag bekannt. Damit lehnte die zweite Kammer einen Eilantrag von neun Mitarbeiter der AfD-Fraktion ab. Die Anordnung des Bundestagspräsidenten sei nicht zu beanstanden, hieß es.

Corona: Für Demo 250 Teilnehmer gemeldet

Die Gegner der Corona-Politik haben für ihre Kundgebung am Samstag in Leipzig 250 Teilnehmer angemeldet. Das teilte die Stadt am Freitag nach Abschluss der sogenannten Kooperationsgespräche mit. Sie sollen sich auf dem Kurt-Masur-Platz hinter dem Gewandhaus versammeln. Das Demo-Motto lautet: „Das Leben nach Corona“.

Frauenquote in Vorständen kommt

Die schwarz-rote Koalition hat sich auf eine verbindliche Frauenquote in Vorständen geeinigt. In Vorständen börsennotierter und paritätisch mitbestimmter Unternehmen mit mehr als drei Mitgliedern muss künftig ein Mitglied eine Frau sein, so Justizministerin Christine Lambrecht (SPD).

AfD nach Störungen unter Druck

Empörung über Bedrägen von Abgeordneten – Gauland entschuldigt sich

VON ANNE-BEATRICE CLASMANN
UND ULRICH STEINKOHL

Berlin – Nach der Belästigung von Politikern im Bundestag durch Besucher haben sich die anderen Fraktionen geschlossen gegen die AfD gestellt. In einer Aktuellen Stunde brandmarkten Union, SPD, FDP, Grüne und Linke die Rechtspopulisten als „Demokratiefeinde“. Drei Abgeordnete der AfD hatten die Störer am Mittwoch in den Bundestag eingeladen. Fraktionschef Alexander Gauland nannte das Verhalten der Besucher zwar „unzivilisiert“ und entschuldigte sich dafür. Dies werteten die anderen Fraktionen in der hitzigen Debatte aber als pure „Heuchelei“.

„Was wir am Mittwoch erleben mussten, ist nicht weniger als ein Angriff auf das freie Mandat und ein Angriff auf die parlamentarische De-

mokratie. Und da hört der Spaß nun wirklich auf“, sagte der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der Unionsfraktion, Michael Grosse-Brömer. Die Vorfälle seien nicht plötzlich passiert, sondern „der Tiefpunkt einer dauerhaften Strategie der AfD“.

Der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der FDP-Fraktion, Marco Buschmann, warf der AfD vor, sie habe „ein Klima der Bedrohung“ in den Bundestag tragen wollen. „Sie wollen die Institutionen in den Schmutz ziehen, weil Sie sie hassen. Aber seien Sie sich eines sicher: Unsere Demokratie ist stärker als Ihr Hass.“

Der AfD-Fraktionsvorsitzende Gauland sagte, das Verhalten der Gäste sei „unzivilisiert“ gewesen und gehöre sich nicht. „Dafür entschulde ich mich als Fraktionsvorsitzender.“ Gauland räumte ein: „Hier ist etwas aus dem



Alexander Gauland
AfD-Fraktionsvorsitzender

Ruder gelaufen.“ Die Besucher hätten allerdings die Sicherheitskontrollen durchlaufen. „Wir konnten nicht damit rechnen, dass so etwas passiert.“ Zuvor hatte die AfD-Fraktion entschieden, dass sich die Abgeordneten Petr Bystron und Udo Hemmelgarn schriftlich bei Bundespräsident Wolfgang Schäuble (CDU) entschuldigen sollen.

Dieser hatte zuvor deutlich gemacht, dass den Beteiligten juristische Konsequenzen drohen können. Er habe die Verwaltung gebeten, „alle

rechtlichen Möglichkeiten zu prüfen, gegen die Täter und diejenigen vorzugehen, die ihnen Zugang zu den Liegenschaften des Bundestages verschafft haben“, heißt es in einem Schreiben Schäubles an alle Abgeordneten.

Am Rande der Debatte über den Infektionsschutz in der Corona-Pandemie waren am Mittwoch auf den Fluren der Bundestagsgebäude Abgeordnete von mehreren Besuchern bedrängt, gefilmt und beleidigt worden. Dies passierte unter anderem Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) und dem FDP-Innenpolitiker Konstantin Kuhle. Besucher drangen auch in Abgeordnetenbüros ein.

Die Erste Parlamentarische Geschäftsführerin der Grünen, Britta Haßelmann, verteidigte die Entschuldigung Gaulands als Teil der üblichen AfD-Strategie. „Unaufrichtiges und geheucheltes Bedau-

ern hier, denn man merkt, es wird brenzlig.“ Und gleichzeitig hole sich die AfD bei ihrer Anhängerschaft den Applaus für ihr Handeln ein.

Bundestagsvizepräsidentin Petra Pau (Linke) sagte, die AfD gebe sich neuerdings als Bürgerrechts- und Freiheitspartei aus. Das sei „purer Etikettenschwindel“, betonte sie. „Die AfD schützt nicht das Grundgesetz, im Gegenteil: Die demokratische Gesellschaft muss unser Land vor der AfD schützen, begonnen bei Artikel 1 des Grundgesetzes.“

Für die SPD erinnerte Abgeordnete Susann Rüthrich an Gaulands Satz „Wir werden sie jagen“, den er am Abend der Bundestagswahl 2017 in Richtung neuer Bundesregierung gesagt hatte. „Damit waren wir alle gemeint, frei gewählte Abgeordnete und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.“ dpa FOTO: NIETFELD/DPA

GEWINNER UND VERLIERER DER WOCHE



Taube New Kim

Rekord bei Auktion

„Super Duper“ ist das Synonym des chinesischen Bidders, der bei einer Auktion in Halle den Weltrekordpreis von 1,6 Millionen Euro für die Brieftaube New Kim gezahlt hat. Mehr, als wenn er ihr Gewicht in Gold aufgewogen hätte. Bleibt zu hoffen, dass der erste Wettflug für New Kim auch super-duper läuft, damit sich die Investition gelohnt hat. In China winken Gewinn solcher Wettflüge Summen in Millionenhöhe. hbk FOTO: FRANCISCO SECO/AP/DPA

Franziska Giffey

Hat Doktorsorgen

Was macht einen Menschen aus? Nun, laut Franziska Giffey (42, SPD) ist es in ihrem Fall nicht ihr Doktorstitel, auf den sie jetzt verzichtet. Das hat die Familienministerin via handschriftliche Notiz mitgeteilt, also super menschlich. Als ob es bei der Prüfung ihrer Dissertation ums Menschsein ginge. Nein, da geht's um mögliche Plagiats, also auch um Vertrauenswürdigkeit. Und die macht für viele Wähler gute Politikerinnen aus. mxb FOTO: MICHAEL KAPPELER/DPA

SpaceX

Glücklicher Flug ins All

Es war ein Bilderbuchstart: Die Falcon 9 SpaceX-Rakete war vergangenen Sonntag von Startrampe 39A im Kennedy Space Center in Cape Canaveral abgehoben. Vier Astronauten flogen damit zur Internationalen Raumstation. Passend dazu hätte eine Platte von Frank Sinatras „Fly me to the moon“ aufgelegt werden können. Wir dürfen träumen: vom Mond, vom Mars und den Sternen. Elon Musk (49) und seiner Firma SpaceX sei Dank. flq FOTO: JOHN RAOUX/AP/DPA

DFB-Team

0:6 gegen Spanien

Künftig könnte eine Begrüßung so ablaufen: „Hallo, wie gehts? „Null sechs, weiße Bescheid.“ Es geht schlecht, heißt das, sehr schlecht sogar. Denn die DFB-Elf – Slogan „Die Mannschaft“ – ist eben genau das nicht: eine Mannschaft. Es gibt keinen Teamgeist, keinen Plan, keine Führung. Taktische Fehler, Zweikampfvermeidung und Lustlosigkeit wecken Zweifel am Personal: auf dem Platz und auf der Trainerbank. jsc FOTO: MIGUEL MORENATI/AP/DPA

Nora Bossong

Ehrung in Lübeck

Ihr Roman „Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ wurde mit den „Buddenbrooks“ verglichen: Als die Stadt Lübeck und die Bayerische Akademie der Schönen Künste Ende April Nora Bossong als Thomas-Mann-Preisträgerin benannten, war nicht abzusehen, dass Corona noch die Verleihung im November verhindern würde. Die 25 000 Euro Preisgeld hat die 38-Jährige bereits bekommen – wertvoll in Pandemie-Zeiten. vbs FOTO: SUHRKAMP

Rudy Giuliani

Was tropft denn da?

Bizarre Szene bei einer Pressekonferenz mit Rudy Giuliani (76): Während der langjährige persönliche Anwalt von US-Präsident Donald Trump Attacken gegen den Ausgang der verlorenen Präsidentenwahl lieferte, tropfte plötzlich dunkle Farbe seine Schläfen hinunter über die Wangen. Auch häufiges Tupfen half Minutenlang nichts. Haarfärbemittel? Oder sickerte da „Öl und das Böse“, wie Kamala Harris’ Nichte Meena twittert? wet/dpa FOTO: MATCH/DPA

Sind das vereinigte Staaten?

ANALYSE Der Klausel-Streit führt die EU an die Grenzen ihrer Legitimation

VON TIBOR PÉZSA

Im Streit um die Rechtsstaatsklausel, so scheint es, gibt es in Europa zwei Schurken: Ungarn und Polen. Slowenien lehnt die Klausel zwar auch ab, segelt aber unterhalb des Radars vieler Kommentatoren. Die Details der Klausel, wonach 15 EU-Staaten einem Mitglied EU-Geld streichen können, wenn es dort genügend Zweifel an der Unabhängigkeit der Justiz gibt, wurden von der deutschen Ratspräsidenschaft mit Vertretern des Europaparlamentes ausgehandelt.

Dieser Umstand ist umso brisanter, als dass die Eskalation des Streits absehbar war. Denn Budapest und Warschau haben stets betont, dass sie jeden Übergriff in ihre Souveränität ablehnen.

Das Vorgehen der deutschen Ratspräsidenschaft erinnert an den Mehrheitsbeschluss der europäischen Innenminister vom September 2015: Angesichts unkontrollierter Massenzuwanderung sollten damals 120 000 Migran-

ten auf die Mitglieder des europäischen Staatenverbands verteilt werden. Der Beschluss scheiterte spektakulär und spaltete die Union. Fast kein europäischer Staat hielt sich daran, nicht nur Polen und Ungarn nicht.

Für ihre Ablehnung eines nun neuerlich drohenden Mehrheitsbeschlusses, diesmal mit der Rechtsstaatsklausel, haben Warschau und Budapest stärkere Argumente, als die öffentliche Diskussion vermuten lässt. Im Mai zeigte nämlich das Bundesverfassungsgericht der Europäischen Zentralbank und dem Europäischen Gerichtshof die Grenzen ihrer Zuständigkeit auf.

Die höchsten deutschen Richter erinnerten daran, dass die demokratische Kontrolle der Machtausübung im Staatenverbund der EU nicht in Brüssel oder beim Europäischen Parlament (EP) liegt. Sie obliegt den demokratisch gewählten nationalen Parlamenten. Das Herz Europas schlägt in seinen Hauptstädten. Die Nationalstaaten sind



Charles Michel (oben), Präsident des Europäischen Rates, bei der Videokonferenz der EU-Staats- und Regierungschefs am Donnerstagabend.

FOTO: OLIVIER MATTHYS/AP POOL/DPA

die Herren der Verträge, etwa des Maastricht- und des Lissabonvertrages.

Nur die Nationalstaaten verfügen über Parlamente, die aus freien, geheimen und gleichen Wahlen hervorgegangen sind. Diese volle Legitimation unterscheidet sie vom EP, das nur in unglei-

cher Wahl zustande kommt. Dort wiegt etwa eine französische oder deutsche Wählerstimme viel weniger als eine luxemburgische.

So erweist sich die von der deutschen Ratspräsidenschaft mit dem EP ausgehandelte Rechtsstaatsklausel bei näherem Hinsehen als nur

politischer, tatsächlich aber ziemlich übergriffiger Akt, dessen Legitimation eher skeptisch zu beurteilen ist. Und zwar unabhängig von der Frage, wie man die polnische Gerichtsbarkeit beurteilt. Ebenso berechtigt oder unberechtigt ließe sich etwa eine Klausel fordern, wonach die Europäische Kommission automatisch austauschen wäre, wenn sie als „Hüterin der Verträge“ wieder einmal Vertragsbrüche in nationalen Staaten durchwinkt.

Nicht Polen oder Ungarn sind die Probleme der EU. Auch nicht Österreich, Italien oder Griechenland. Es ist die zu geringe Schnittmenge der Interessen ihrer verbliebenen 27 Mitgliedsstaaten. Der von manchen Europäern erhoffte

Weg in die Vereinigten Staaten von Europa führt sicher nicht über aufgedrückte Mehrheitsentscheidungen, auch nicht über eine in der Pandemie schnell durchgedrückte Schuldenunion per „Wiederaufbaufonds“. Er führt nur über die nationalen Parlamente.

Laschet: Kanzler sollte nicht polarisieren

Düsseldorf – Der CDU-Vorsitzkandidat Armin Laschet wirbt bei seiner Partei für einen Kurs des Zusammenhalts. „Ein polarisierender Parteichef oder Kanzler wäre falsch in dieser Situation“, sagte der nordrhein-westfälische Ministerpräsident der „Stuttgarter Zeitung“ und den „Stuttgarter Nachrichten“. „Ein polarisierender Ton würde uns als Union nicht gerecht. Er würde uns schaden.“

Das Land braucht jetzt „Zusammenhalt, nicht Spaltung oder Streit“. Daher müsse auch „die gesamte Bandbreite“ der CDU „in einer neuen Bundesregierung unter Führung der Union wieder sichtbarer werden“.

Laschet tritt bei der Wahl zum CDU-Vorsitz gegen den früheren Unionsfraktionschef Friedrich Merz und den Außenpolitiker Norbert Röttgen an. Er wirbt mit seiner Regierungserfahrung. „Gerade in diesen Zeiten, da fast täglich große Entscheidungen zur Corona-Pandemie zu treffen sind, ist Regierungserfahrung extrem wichtig“, sagte Laschet. dpa

Niederlage für Werft im Streit um „Gorch Fock“

Bund muss keine weiteren Millionen zahlen

Bremen – In einem millionschweren Streit über Sanierungskosten des Segelschulschiffs „Gorch Fock“ hat das Landgericht Bremen alle Ansprüche einer beteiligten Werft abgewiesen. Die Bredo Dockgesellschaft in Bremerhaven hatte vom Bund 10,5 Millionen Euro für Arbeit und Material gefordert, sie geht mit dem Urteil vom Freitag aber leer aus. Auch eine Gegenklage des Bundes wurde abgewiesen (Az. 4 O 1136/19).

Bredo-Geschäftsführer Dirk Harms sagte, man werde prüfen, ob das Unternehmen in Berufung geht. Auf seiner Werft war von 2015 bis 2019 an dem Marineschiff gearbeitet worden. Der Bund vertrat vor Gericht die Auffassung, alle Rechnungen seien schon beim damaligen Generalauftragnehmer beglichen worden, der mittlerweile insolventen Elsflether Werft. Niemand zahle zweimal für eine Leistung.

dpa

Der Zivilprozess in Bremen ist ein Nebenstrang bei der langwierigen und teuren Sanierung des 62 Jahre alten Dreimasters. Die Baukosten sind von geplant 10 Millionen Euro immer weiter gestiegen, bis die frühere Verteidigungsministerin Ursula von der Leyen (CDU) einen Deckel von 135 Millionen Euro festlegte.

Ein Subunternehmer trage das Risiko, wenn ein Hauptauftragnehmer insolvent werde, sagte Gerichtssprecher Gunnar Isenberg zu dem Urteil. Deshalb sei die Klage der Werft abgewiesen worden. Auch die Gegenklage des Bundes sei nicht stichhaltig gewesen. Die Marine hatte 3,6 Millionen Euro Schadenersatz für angeblichen Baupfusch auf der „Gorch Fock“ verlangt. In der mündlichen Verhandlung im Juni hatte das Gericht einen Vergleich über 2,35 Millionen Euro vorgeschlagen, was beide Seiten aber ablehnten.

CDU-Ausschuss stößt Rentendebatte an

Berlin – Zehn Monate vor der Bundestagswahl haben CDU-Politiker eine Debatte über eine grundlegende Rentenreform angestoßen. Übereinstimmenden Berichten zufolge sieht das Konzept eines Bundesfachausschusses in der CDU vor, Beamte, Politiker und Selbstständige schrittweise in die gesetzliche Rentenversicherung einzubeziehen.

Zudem plädiere der Ausschuss für eine längere Lebensarbeitszeit und einen kapitalgedeckten Rentenfonds, in den Teile der Beitragszahlungen fließen sollen. Der Sozialverband VdK begrüßte den Vorstoß für eine „Rente für alle“.

USA: Hinrichtung bricht mit Tradition

Washington – Ungeachtet jahrzehntelanger Gepflogenheiten ist in den USA kurz vor dem Regierungswechsel ein Mörder hingerichtet worden. Der Afroamerikaner Orlando Hall wurde in einem Gefängnis in Indiana durch eine Giftspritze getötet, wie das US-Justizministerium am Donnerstag mitteilte. Die Regierung Donald Trumps brach eine Tradition: Normalerweise halten sich scheidende Regierungen bei Hinrichtungen, die auf Bundesebene vollstreckt werden, zurück.

Hall war 1995 wegen Beteiligung an der Entführung, Vergewaltigung und Ermordung einer 16-Jährigen zum Tode verurteilt worden.

Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.



#FürMichFürUns



Bundesministerium
für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist:
Kontakte einschränken, AHA, lüften,
Warn-App nutzen. **ZusammenGegenCorona.de**

AHA
Abstand + Hygiene
+ Alltagsmaske

Die Auferstandene

PORTRÄT Angefeindet, geachtet, beliebt: 15 Jahre Kanzlerin Angela Merkel

VON JÖRG S. CARL

Kann ein Mensch so viel auf sich nehmen? So viel aushalten? So viel verkörpern? Ob Angela Merkel sich bei ihrer Amtseinführung am 22. November 2005 hat vorstellen können, in der Spätphase ihrer Kanzlerschaft zur Projektionsfläche für alles und jeden zu werden? Für alles Unglück, alle Krisen verantwortlich sein zu sollen, und gleichzeitig für alle Aufschwünge, alle Hochs überschwänglich gelobt zu werden. Hier Hassfigur und Watschenfrau, dort Raute der Hoffnung und Kümmerin der Nation.

Dauerkritiker werden nicht müde, ihr die inhaltliche Entkernung der Partei vorzuwerfen – die Sozialdemokratisierung der CDU; frühere Konkurrenten geißeln eine lahme, gestaltlose, opportunistische Regierungspolitik; die Opposition nimmt sie wechselweise mal für eine zu emphatische, mal für eine kältherzige Flüchtlingspolitik von rechts und links in die Zange; Corona-Leugner sehen in ihr die Unterdrückerin der Freiheitsrechte und Genickbrecherin der Wirtschaft; Impfgegner klagen sie prophylaktisch der vorsätzlichen Körperverletzung an; Verschwörungserzähler verorten sie als Satansbraut, die unter den Katakomben der Berliner Museumsinsel das Blut von Kindern trinkt.

Linke Radikale protestieren mit dem Einsatz von Gewalt gegen ihre Regierung. Und das gemästigte linke Lager meint, die merkelsche Wirtschafts- und Steuerpolitik mache die Reichen reicher und die Armen ärmer. Das ökobewusste grüne Milieu wirft ihr fortgesetzte Umweltzerstörung und Klimaschädigung vor.

Auch rechte Populisten und Extremisten schreien, dass Merkel weg müsse, egal wie. Und manche von ihnen wollen sie am liebsten am Galgen baumeln oder in KZ-Kleidung sehen. Das zeigen sie ohne jede Hemmungen auf Demonstrationen.

Und die bürgerliche Mitte wundert sich, wie bizarr das alles ist, wie polarisiert und in Teilen gaga unsere Gesellschaft in den letzten 15 Jahren geworden ist; wie die Republik vor lauter Einzelinteressen, Egomanien und Exzentrik am Rande des Zerfalls zu balancieren scheint.

Scheint. Denn es gibt ja noch – Angela Merkel. Die Kanzlerin eben jener bürgerlichen und in ihrer Mehrheit konservativen Mitte, welche ihre so ganz anderen, nämlich überaus wohlwollenden Projektionen pflegt.

Hier gilt die „sympathische Pfarrerstochter“, die mal „Kohls Mädchen“ war, die „Physikerin“, „Angie“, die „anpackende Frau aus dem Osten“ noch immer oder inzwischen wieder – man könnte es tatsächlich politische Blutauffrischung nennen – als weitsichtige Garantin der Stabilität im aufgewühlten Land; als sich redlich abmühende Republikmutter; und abwechselnd als Chefin, Moderatorin oder Mahnerin im Klub der Ministerpräsidenten und ebenso in der Liga der europäischen



Die Merkel-Raute: Die Haltung ihrer Hände wurde zu einem Markenzeichen für die Kanzlerschaft Angela Merkels. Mit dem morgigen Tag währt sie 15 Jahre. ARCHIVFOTO: AFP

Staats- und Regierungschefs.

In der eigenen Partei gilt die 66-Jährige beinahe wundersam als Wiederauferstandene. Merkel, die den Parteivorsitz unter höchstem Druck stehend im Dezember 2018 abgab und fortan Kanzlerin mit einem Lame-Duck-Image war, ist inzwischen wieder der Fixstern, um den sich auch solche Parteifreunde versammeln, die ihrer schon überdrüssig waren.

Lame Duck, dann wieder Zugpferd

Sie ist plötzlich wieder das Zugpferd der CDU, das vor allem wegen der restriktiven, von einer Mehrheit aber als fürsorglich gewerteten Corona-Politik den Unionsparteien in Umfragen 37 Prozent der Stimmen bescheren wür-

de, wenn am Sonntag Bundestagswahl wäre.

Doch die ist erst in einem Jahr, und Merkel tritt nach vier Wahlperioden nicht mehr an. Auch noch so hohe Sympathie- und Zufriedenheitswerte im Deutschlandtrend verleiten sie nicht mehr dazu, es ein fünftes Mal zu wagen und so ihren politischen Ziehvater an Amts Jahren überholen zu wollen. 16 Jahre und 25 Tage war Helmut Kohl Kanzler. Sein „Mädchen“ verstand es, sich zum richtigen Zeitpunkt zu emanzipieren und ihn schließlich abzulösen, als er unrettbar im Jahr 2000 im CDU-Spendensumpf versank.

Von da an führte sie die Partei und später auch das Land. Der dafür nötige Machtinstinkt hat sie mit einer Ausnahme bis heute nicht im Stich gelassen. Die vom über-

heblichen Kanzler-Vorgänger Gerhard Schröder (SPD) am Abend seiner Wahlniederlage als zu leicht befundene Merkel – „Sie kann es nicht“ – besitzt ein beinahe untrügliches Gespür für loyales Personal und für das richtige Timing. Sie umgibt sich mit verlässlichen Getreuen an der Parteispitze und in den wechselnden Regierungen. Diese werden in Anlehnung an eingeschworene altrömische Garden Merkeliander genannt. Und ihre Prinzipal in ist in der Lage, sich rechtzeitig von jenen zu trennen, die haarsträubende Fehler machen oder von Vertrauten zu Rivalen mutieren.

Nur einmal liegt Merkel als CDU-Chefin daneben: Die saarländische Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer zur Parteigenralin zu machen und ihr so den



Willkommensselfie am 10. September 2015: Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) lässt sich nach dem Besuch einer Erstaufnahmeeinrichtung für Asylbewerber in Berlin mit einem irakischen Flüchtling fotografieren. FOTO: BERND VON JUTRCZENKA/DPA

Weg zum Parteivorsitz zu ebnen, als ihr eigener Stern sinkt, erweist sich im Nachhinein als Missgriff, weil die „AKK“ genannte neue Vorsitzende den einmal angeknipsten Pech- und Pannenmodus nicht mehr ausschalten konnte. Bis zum heutigen Tag quält sich die Partei mit der Nachfolgersuche für AKK.

Dass es soweit kam, liegt auch an einer tiefen Talsöhle, die Merkel durchschreiten musste. Ihr sogenannter Modernisierungskurs funktionierte in der eigenen Partei nur solange, wie sie Wahlen gewann. Denn Wahlsiege sind der Kitt, der die CDU, die Union und ihre Strömungen zusammenhält. Bleiben die Erfolge, etwa bei Landtagswahlen, längere Zeit aus, wird es ungemütlich. Dann wird „modern“ als selbstzerstörerisches Aufgeben konservativer Überzeugungen gewertet. Merkel beförderte den Abschied von der Wehrpflicht, das Aus der Atomenergie, das Ende der herkömmlichen Definition von Ehe- und Familie. Sie sorgte für die Nicht-Einhaltung der Vereinbarungen in der Euro-, Schulden- und Bankenkrise, sie ließ die Dublin-Regeln beim Asylrecht ignorieren.

Ewiges Thema: die Flüchtlingsfrage

Vor allem Letzteres wird ihr bis heute bei allem Respekt für ihr menschliches Handeln als die Einladung zu einer unkontrollierten Einwanderung angelastet. Für den Kontrollverlust, nicht zu wissen, wer vor allem in den Jahren 2015 und 2016 ins Land kam, wird sie von ihren Gegnern, besonders von der am rechten Rand zur stärksten Oppositionspartei gewachsenen AfD, persönlich verantwortlich gemacht. Dieser Verlust staatlicher Souveränität habe die Gesellschaft überfordert und gespalten, er habe das Unsicherheits- und Ungerechtigkeitsgefühl in Teilen der Bevölkerung verstärkt.

Von diesen Vorhaltungen in der Flüchtlingsfrage, die das Land wie kein anderes Thema vor Corona durchgeschüttelt hat, wird sich Merkel bis zum Ende ihrer Kanzlerschaft nicht mehr freimachen können. Sie würde wohl zurückschauend entgegnen: „Wir haben es geschafft.“ Und das Urteil darüber, ob sie hier oder auch in anderen Fragen vor allem emotional entschieden habe, den Biografen überlassen.

ZUR PERSON

■ Geboren am 17. Juli 1954 in Hamburg. Geburtsname Kasner. Kurz nach der Geburt siedelt die Familie in die DDR über, wo der Vater eine evangelische Pfarrstelle übernimmt, ab 1957 in Templin in der Uckermark. Mitglied der FDJ, Physik-Studium in Leipzig, 1986 Promotion. 1977 bis 1982 verheiratet mit Physiker Ulrich Merkel. 1998 Heirat mit dem Quantenchemiker Joachim Sauer. Das Paar wohnt in einer Wohnung in Berlin nahe der Humboldt-Uni. Beide lieben Opern, Stammgäste in Bayreuth.

KURZ NOTIERT

Sachsen-Anhalt: Veto von AfD und CDU

CDU und AfD haben in Sachsen-Anhalt ein Veto gegen eine Erhöhung des Rundfunkbeitrags angekündigt. Die Bundes-SPD sieht deshalb eine Grenze überschritten: „Die CDU in Sachsen-Anhalt verbündet sich mit der offen rechtsextremen Landes-AfD“, sagte SPD-Generalsekretär Lars Klingbeil dem Nachrichtenmagazin „Spiegel“. Die Bundes-CDU äußerte sich zu Klingbeils Worten nicht.

Europaweite Nummer für bedrohte Frauen

In vielen Ländern Europas sollen sich von Gewalt betroffene oder bedrohte Frauen künftig unter der einheitlichen Telefonnummer 116-016 Hilfe holen können. Vertreter von 22 EU-Staaten, der Schweiz und der EU-Kommission hätten sich am Freitag dafür ausgesprochen, ein solches Vorhaben zu unterstützen, sagte Bundesfamilienministerin Franziska Giffey (SPD).

Erzbischof Heße lässt Vatikan entscheiden

Der Hamburger Erzbischof Stefan Heße will den Vatikan über seine Zukunft entscheiden lassen. Er habe die Bischofskongregation in Rom über die derzeitige Debatte über seine Person informiert, teilte das Erzbistum Hamburg mit. Hintergrund ist die Debatte um den Umgang des Erzbistums Köln mit Missbrauchsverwürfen – Heße war früher dessen Personalchef.

Schwarzer stirbt nach Angriff in Brasilien

Ein tödlicher Angriff von Sicherheitsleuten eines Supermarkts auf einen Schwarzen hat in Brasilien für Empörung gesorgt. João Alberto Silveira Freitas war am Donnerstagabend (Ortszeit) vor einem Supermarkt in Porto Alegre im Süden des Landes von zwei Sicherheitsmännern niedergeschlagen und brutal geschlagen worden. Der 40-Jährige starb noch am Tatort.

Russe zu 13 Jahren Straflager verurteilt

Weil er für die USA geheime Informationen über den russischen Rüstungskomplex gesammelt hat, hat ein Gericht einen Mann zu 13 Jahren Straflager verurteilt. Der Mann gab laut Inlandsgeheimdienst FSB vor dem Gericht in der russischen Stadt Brjansk zu, von 2015 bis 2017 Informationen über die russische Nordflotte für den US-Geheimdienst CIA gesammelt zu haben.

Flüchtlingskrise im Sudan erwartet

Durch den militärischen Vormarsch der äthiopischen Regierung gegen die Region Tigray bahnt sich im Sudan eine Flüchtlingskrise an. Die Vereinten Nationen stellen sich auf 200 000 Flüchtlinge ein, wie Vertreter des UN-Flüchtlingshilfswerks UNHCR, des UN-Kinderhilfswerks Unicef und des Welternährungsprogramms WFP am Freitag berichteten.

Polizei räumt weiteres Protestcamp

A49-Gegner besetzen Bäume vor Grünen-Zentrale in Wiesbaden

Wiesbaden/Homberg – Mit den fortschreitenden Rodungen für den Weiterbau der A49 verschärft sich der Konflikt um den Dannenröder Forst. Mittlerweile hat die Polizei das dritte von insgesamt elf Baumhaus-Camps geräumt, wie ein Sprecher am Freitag sagte. Zu einem Zwischenfall kam es gegen Mittag, als Waldbesetzer ein Räumfahrzeug der Polizei zeitweise blockierten. Damit hätten die Einsatzkräfte ein weiteres Polizeifahrzeug aus dem Wald schleppen wollen, das sich festgefahren hatte.

Rund 30 Personen hätten das Räumfahrzeug blockiert, seien teils darauf geklettert und hätten es beschmiert, sagte der Sprecher. Auch ein Wasserwerfer wurde zum Ort des Geschehens gefahren, kam aber nicht zum Einsatz. Später habe sich die Lage wieder beruhigt. Insgesamt sei es ein „aktiver Tag“ gewesen, sagte der Sprecher.

Derweil hat die Projektgesellschaft Deges bereits rund ein Drittel der geplanten Fläche für den Weiterbau roden lassen, wie ein Sprecher sagte. Auch an diesem Wochenende sollen die Arbeiten weitergehen. Insgesamt sollen in dem Waldstück im Vogelsbergkreis auf einer Fläche von 27 Hektar Bäume für das Verkehrsprojekt fallen.

Vertreter der evangelischen Kirche in der Region kritisierten, dass die Rodungsarbeiten auch sonntags nicht pausieren. Er bitte die Verantwortlichen darum, den bevorstehenden Totensonntag (22. November) „in



Eine Frau macht ein Foto von der mit der Parole „Keine A49 Danni bleibt“ beschmierten Eingangstür zur Parteizentrale von Bündnis90/Die Grünen in der hessischen Landeshauptstadt Wiesbaden.

FOTO: ANDREAS ARNOLD/DPA

seinem besonderen Charakter zu respektieren und auf Rodungsarbeiten zu verzichten“, sagte der evangelische Propst für Oberhessen, Matthias Schmidt, am Freitag. Das Totengedenken auf dem Friedhof in Dannenrod werde durch Maschinenlärm gestört und die Religionsausübung eingeschränkt. Zudem

seien alle Beteiligten vor Ort bereits werktags einer hohen körperlichen und seelischen Belastung ausgesetzt, „die weit über das übliche Maß hinausgeht“, so Schmidt.

Ähnlich äußerte sich der Propst des Sprengels Mar-

burg, Helmut Wöllensteiner: „Es ist mehr als betrüblich, dass ausgerechnet der besonders geschützte Volkstrauerntag am vergangenen Wochenende zu einem Tag der weiteren Verhärtung der Fronten geworden ist“, sagte Wöllensteiner. „Das entspricht nicht dem Geist dieses Tages.“ Am Totensonntag dürfe dies nicht noch einmal passieren.

Auch in Wiesbaden gab es am Freitag Proteste gegen die Rodungen im Dannenröder Forst: Demonstranten der Umweltorganisation Robin Wood besetzten zwei Bäume

vor der Geschäftsstelle der Grünen in der hessischen Landeshauptstadt. Auf einem Banner stand: „Grüne packt die Kettensäge ein!“ Insgesamt nahmen fünf Personen an dem Protest teil.

Man wolle sich mit dem Widerstand gegen den Bau der A49 solidarisieren, teilte eine Demonstrantin mit: „Die Situation im Dannenröder Wald spitzt sich immer weiter zu.“ So sei es bei Polizeieinsätzen gegen protestierende Waldbesetzer bereits mehrfach zu lebensbedrohlichen Situationen und Verletzungen von Autobahngeg-

nern gekommen. Die Grünen werden in Hessen in Bezug auf die Rodungen von den Umweltschützern kritisiert, weil sie an der Landesregierung beteiligt sind.

Zudem kündigten die Waldbesetzer eine neue Abseil-Aktion von einer Brücke auf der A5 an. Weil es bei vorigen Aktionen durch Staus zu Auffahrunfällen gekommen sei, wolle man die Aktion diesmal anmelden, hieß es in einer Pressemitteilung der Waldbesetzer. Geplant ist die Aktion demnach für den kommenden Dienstag (24.11.).

dpa/dag

Pfarrer vor Gericht für Aussagen zu Homosexualität

Bremen – Im Fall des wegen Volksverhetzung angeklagten Bremer Pastors Olaf Latzel (53) fordert die Staatsanwaltschaft eine Geldstrafe von 10 800 Euro, die Verteidigung plädiert auf Freispruch. In einem Eheseminar habe Latzel im Oktober vergangenen Jahres zum Hass gegen Homosexuelle aufgestachelt und diesen Personenkreis generalisierend diffamiert, sagte Staatsanwältin Marlene Wieland am Freitag in ihrem Plädoyer vor dem Amtsgericht in Bremen.

Zugleich verletzten die Äußerungen die Menschenwürde. Die Verteidigung hingegen sah in der Anklage ein „politisches Verfahren“, mit dem ein Pastor aus dem Dienst entfernt werden solle.

Im Zentrum der Beweisaufnahme stand die Aufnahme des Seminars. Dabei war zu hören, wie der evangelische Pastor sagt, Homosexualität stehe gegen die göttliche Schöpfungsordnung. Er warnte vor einer „Homophobia“: „Überall laufen die Verbrecher rum vom Christopher Street Day. Der ganze Genderdreck ist ein Angriff auf Gottes Schöpfungsordnung, ist satanisch.“ Das zerstöre Zivilisation. Homosexualität sei vor Gott todeswürdig und ein Gräuel.

Nach den Plädoyers hatte Latzel das letzte Wort und betonte, er sei nicht das Monster, zu dem er in der Anklage gemacht worden sei.

Neun Jahre Haft für Amokfahrt

Gericht verurteilt Syrer nach Lkw-Attacke in Limburg



Der Angeklagte wird in den provisorisch in einem Festzelt eingerichteten Gerichtssaal geführt.

FOTO: THOMAS FREY/DPA

bremsten, fuhr er mit Tempo 44 auf sie zu, rammte zwei Autos und einen Kleinlaster. Weitere Fahrzeuge werden aufeinander geschoben. 18 Menschen wurden verletzt – nur leicht.

Doch die vergleichsweise

Zunächst Angst vor Terroranschlag

harmlosen Folgen waren kurz nach der Tat noch nicht bekannt. Zunächst war von Schwerverletzten die Rede, die Angst vor einem möglichen Terroranschlag ging um. „Es gibt kein terroristisches Motiv“, betonte daher nun in der Urteilsbegründung der Richter. Doch die Frage nach dem Warum war für das Gericht nicht leicht zu beantworten. Der Angeklagte

hatte im Ermittlungsverfahren nichts gesagt, erst im Prozess brach er sein Schweigen. Er verwies auf Erinnerungslücken und eine extrem starke Wirkung des kurz zuvor gebrachten Joints.

Dass die Drogen eine Rolle bei der Tat gespielt haben, da waren sich auch die Richter sicher. „Dadurch war er enthemmt“, so der Vorsitzende. Und deshalb habe er den Gedanken, mit dem er schon den ganzen Tag gespielt habe – einen Lkw zu entführen und damit einen aufsehenerregenden Unfall zu verursachen – kurz entschlossen in die Tat umgesetzt. Zuvor hatte er noch auf seinem Handy mit einem Lkw-Simulator gespielt. Mit der Tat habe er auf sich aufmerksam machen und seiner Situation entkommen wollen.

dpa

Armutssquote in Hessen steigt weiter an

Frankfurt – Der Anteil armer Menschen in Hessen ist nach Daten eines Sozialverbands im vergangenen Jahr weiter gestiegen und lag im zweiten Jahr in Folge über dem Bundesdurchschnitt. Die Armutssquote stieg in Hessen von 15,8 Prozent im Vorjahr auf 16,1 Prozent, wie aus dem Armutsbereich 2020 des Paritätischen Gesamtverbandes hervorgeht, der am Freitag in Berlin vorgestellt wurde.

Damit blieb Hessen im Armutsranking der Bundesländer auf Platz sieben – hinter Rheinland-Pfalz und vor Thüringen. Bundesweit lag die Quote bei 15,9 Prozent und erreichte damit den höchsten Stand seit der Wiedervereinigung.

Dem Bericht zufolge ist die Armutssquote nahezu überall in Deutschland gestiegen – elf der 16 Bundesländer waren 2019 betroffen. Den schlechtesten Wert zeigte Bremen mit einer Armutssquote von 24,9 Prozent. Hessen war zwischen 2006 und 2019 das Bundesland mit dem stärksten Zuwachs – in diesem Zeitraum nahm die Armut um 34,2 Prozent zu.

Armut wird in Deutschland über das Haushaltseinkommen und die daraus folgenden Möglichkeiten an gesellschaftlicher Teilhabe definiert. Wer weniger als 60 Prozent des mittleren Einkommens zur Verfügung hat, ist demnach von Armut betroffen.

dpa

FDP in Hessen fordert vom Land Impfstrategie

Wiesbaden – Die FDP-Fraktion fordert vom Land eine Strategie für das Impfen der Bevölkerung in Hessen gegen das Coronavirus. Bis Mitte Dezember müsse die entsprechende Infrastruktur stehen, betonten Fraktionschef René Rock und der Gesundheitsexperte Yanki Pürsün am Freitag in Wiesbaden. Ziel sollte sein, dass die Hälfte der Bevölkerung bis Mitte kommenden Jahres geimpft ist. In der Sitzung des hessischen Landtags im Dezember sollte die Impfstrategie beraten und beschlossen werden.

„Über die 30 Impfzentren, von denen bislang die Rede ist und die 1000 Impfungen am Tag schaffen sollen, hinausgehend brauchen wir Großzentren mit höherer Impfkapazität“, so Pürsün. Großzentren könnten an der Messe oder am Flughafen Frankfurt eingerichtet werden. Wichtig sei, dass die Kapazitäten maximiert werden. Daher sollten Betriebsärzte zur Verstärkung genauso in der Planung berücksichtigt werden wie mobile Impfzentren.

Sozialminister Kai Klose (Grüne) hatte am Vortag erklärt, dass die Zahl und die Standorte der Impfzentren in Hessen noch nicht feststehen. Die Landesregierung bereite sich jedoch intensiv auf die Corona-Impfungen vor. Eine eigene Task Force ist dafür zuständig.

dpa

LÄNDERNOTIZEN

Neun Personen auf Ladefläche entdeckt

Beamte der Autobahnpolizei haben auf der A2 neun vermutlich aus Afghanistan stammende Jugendliche von der Ladefläche eines Sattelzuges befreit. Die Männer im Alter von 16 und 17 Jahren hatten keine Ausweisdokumente und machten einen gesundheitlich angegriffenen Eindruck, wie die Polizei am Freitag mitteilte.

Verunglückter Wolf kam aus Südhessen

Ein in der Eifel überfahrener Wolf kam nach genetischen Untersuchungen aus Südhessen. Bei dem Tier, das von einem Auto auf der Bundesstraße 51 in der Nähe von Bitburg tödlich verletzt wurde, handelt es sich um einen Wolfsrudel, der im September bei Ober-Ramstadt (Kreis Darmstadt-Dieburg) nachgewiesen wurde, wie das rheinland-pfälzische Umweltministerium am Freitag nach einer Analyse des Senckenberg-Instituts mitteilte.

Dresden sagt Striezelmarkt ab

Der berühmte Dresdner Striezelmarkt fällt in diesem Jahr coronabedingt aus. Das Infektionsgeschehen in Dresden und Umgebung lasse keine andere Entscheidung zu, sagte Oberbürgermeister Dirk Hilbert am Freitag. Der Dresdner Striezelmarkt gilt als einer der ältesten Weihnachtsmärkte der Welt.

TELEFON INLAND

ORTSGESPRÄCHE

Sa - So

Zeit	Vorwahl	Tarif	Vorwahl	Tarif
0-7	01028	0,10	01052	0,89
7-8	01028	0,10	01038	1,38
8-19	01038	1,38	01088	1,39
	01079	1,45	01052	1,89
19-24	01052	0,89	01097	0,89

Mo - Fr

Zeit	Vorwahl	Tarif	Vorwahl	Tarif
0-7	01028	0,10	01052	0,89
7-12	01038	1,49	01097	1,52
12-18	01038	1,49	01097	1,62
18-19	01038	1,49	01097	1,52
19-24	01052	0,89	01013	0,94

FERNGESPRÄCHE INLAND

Sa - So

Zeit	Vorwahl	Tarif	Vorwahl	Tarif
0-7	01028	0,10	01078	0,64
7-8	01028	0,10	01012	0,55
8-18	01012	0,55	01078	1,18
18-19	01012	0,55	01078	0,64
19-24	01078	0,64	01098	0,89

Mo - Fr

Zeit	Vorwahl	Tarif	Vorwahl	Tarif
0-7	01028	0,10	01088	0,49
7-8	01011	0,49	01078	0,64
8-18	01078	1,18	01098	1,19
18-19	01011	0,49	01078	0,64
19-24	01078	0,64	01098	0,89

FESTNETZ INS DT. MOBILNETZ

Montag - Sonntag

Zeit	Vorwahl	Tarif	Vorwahl	Tarif
0-24	01078	1,74	01052	1,75

*sowie bundeseinheitliche Feiertage.
Achten Sie auf die Tarifansage.
Tarifangaben in Cent / Min.
Nur aus dem Festnetz der Dt. Telekom.

Stand: 20.11.2020

Quelle:[biafflo.de](#)

Soll weg von der Straße: Umweltministerin Svenja Schulze stellt Pläne gegen Einweg-Flut vor.

Foto: GREGOR FISCHER/DPA

Schluss mit „weg und hopp“

Mehrweg-Angebot für Essen außer Haus soll Pflicht werden

BÖRSENTREND

Dax geht mit leichtem Plus ins Wochenende

Mit einer freundlichen Tendenz ist der deutsche Aktienmarkt am Freitag ins Wochenende gegangen. Der Dax schloss 0,39 Prozent höher bei 13 137,25 Punkten und verbuchte damit ein Wochenplus von 0,46 Prozent.

Im Dax eroberten die Aktien des Pharma- und Agrarchemiekonzerns Bayer nach einem starken Endspurt die Spitze mit plus 3,23 Prozent. Schlusslicht waren die Anteile des Kunststoffkonzerns Covestro mit einem Abschlag von 0,89 Prozent.

Im MDax erholteten sich die Aktien von Thyssenkrupp und CTS Eventim von ihren Vortagesverlusten und gehörten mit Anstiegen von jeweils mehr als vier Prozent zu den stärksten Werten im Index der mittelgroßen Börsenunternehmen. Beim Industriekonzern Thyssenkrupp rückt nun verstärkt die Zukunft der höchst defizitären Stahlsparte in den Mittelpunkt, für die der britische Konzern Liberty Steel Kaufinteresse angemeldet hat.

dpa

Trend, Essen und Getränke unterwegs zu konsumieren.

Zudem soll die Pfandpflicht auf alle Einweg-Plastikflaschen und Dosen ausgeweitet werden. Bisher gab es Ausnahmen, zum Beispiel für Saft.

Um die Recyclingbranche zu stärken, sollen Quoten zur Verwendung von recyceltem Material kommen: 25 Prozent für neue PET-Plastikflaschen ab 2025 und 30 Prozent für alle neuen Plastikflaschen ab 2030, jeweils bis zu einer Flaschengröße von drei Litern. Die Branche fordert das schon lange, denn es wird zwar nach und nach mehr Plastikmüll recycelt, das darauf gewonnene Material ist aber wenig nachgefragt. Nun erlaube die EU diese Quote endlich, sagte Flasbarth.

Ziel sei, das künftig auch auf andere Bereiche auszuweiten. Auch auf anderen Wegen wird Einweg-Plastik schon zurückgedrängt: Ab Mitte 2021 ist in der EU der Verkauf von Besteck, Tellern, Trinkhalmen und einigen weiteren Wegwerfprodukten aus Kunststoff verboten. Auch für Becher und Speisen-Behälter aus Styropor ist dann Schluss.

Die Deutsche Umwelthilfe lobte die Novelle als ersten richtigen Schritt, verlangte aber eine verbindliche Quote für Mehrweg und höhere Preise für Einweg. Die Grünen sehen im bloßen Mehrwegangebot keinen großen Wurf. Dieses finde sich schon in vielen Café-Ketten, aber „ohne nennenswerte Effekte für die Abfallvermeidung“, kritisierte die Sprecherin der Bundestagsfraktion, Bettina Hoffmann.

dpa/afp

Freihandel: Chinas Coup verschiebt die Kräfteverhältnisse

BÖRSENAUSBLICK Deutsche Anleger sollten ihre Depots unter die Lupe nehmen – Asien berücksichtigen

VON JÖRG ZEUNER

China ist ein handelspolitischer und strategischer Coup gelungen: Die Volksrepublik und 14 weitere asiatisch-pazifische Staaten, inklusive Australien und Neuseeland, haben sich auf ein umfassendes Freihandelsabkommen geeinigt. Es soll 2021 unterschrieben werden.

Die Bekanntgabe geschieht just in einem Moment, in dem die USA stark mit sich selbst beschäftigt sind. Denn die geordnete Amtsübergabe von US-Präsident Donald Trump an seinen Nachfolger Joe Biden lässt auf sich warten. Die regionale, umfassende Wirtschaftspartnerschaft (RCEP) schafft nicht nur die weltgrößte Freihandelszone.

Sie verschiebt auch das Kräfteverhältnis zwischen den großen Blöcken der Welt zugunsten Chinas und Asiens.

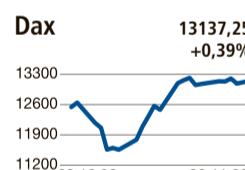
Aus deutscher Sicht ist das von immenser Bedeutung. Das Abkommen umfasst zukunfts- und wachstumsträchtige Absatzmärkte mit rund einem Drittel der Weltbevölkerung. Es ermöglicht China, seinen Einfluss in der Region



Jörg Zeuner
Chefvolkswirt
bei Union
Investment

schon vor drei Jahren aus Asien. Für deutsche Anleger muss dies ein Weckruf sein. Die Wachstumskräfte in Asien werden gestärkt, insbesondere im Vergleich zu Europa und den USA. Anleger sind gut beraten, ihre Portfolios zu diversifizieren. So können sie auch in Zukunft sich in Asien bietende Chancen nutzen.

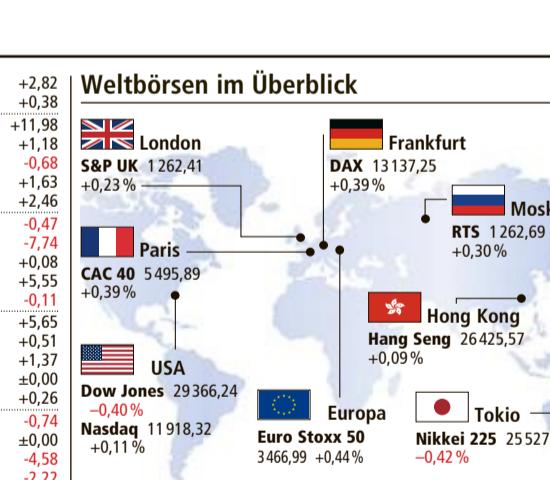
AKTIEN



Gewinner	Verlierer
HelloFresh +5,10	Hochtief -1,11
thyssenkrupp +4,94	Airbus -0,91
CTS Eventim +4,01	Covestro -0,89
Basis Dax und MDax in %	

20.11. ± in %
MDax +0,51
Areal Bank +0,32
Airbus -0,91
Aixtron +2,41
Alstria Off. +0,37
Aroundtown +0,62
Aurubis +2,06
Bachtel +1,11
Brenntag NA +0,92
Cancom +0,41
Carl Zeiss Med. +1,71
Commerzbank +0,67
Compugroup +0,58
Dt. Eventim +4,01
Dür +0,79
Evoitec +1,78
Fraport +0,70
freetnet NA +0,85
Fuchs P. Vz. +0,54
GEA Group +1,43
Gericke +0,16
Grand City +0,70
Grenke NA +0,16
Hann. Rück.NA +0,41
Healthineers +1,61
Hella +0,56
HelloFresh +5,10
Hochtief +1,11
Ilk +0,23
K+S NA +1,08
Klon Group +2,13
Knorr-Bremse +1,69
Lanxess +5,40
LEG Immobil. +0,37
Lufthansa vNa +0,45
Metro St. +0,25
MorphoSys +2,47
Nemetschek +2,03
Osim Licht +0,08
Pro.Sat.1 +0,08
Puma +0,79
Qiagen +0,50
Rational +3,47
Rheinmetall +1,49
Sartorius Vz. +0,76
Scout24 +6,25
Shop Apotheke +1,80
Siltronic NA +3,88
Software +3,64
Ströer +1,34

Sonstige Aktien
1&1 Drillisch +0,83
Adler Group +0,51
ADVIA Optical +0,28
Air Berlin +0,01
Amadeus Fire -3,17
Argo +0,58
Artelia +0,30
Autel. Internet NA -0,21
Varta +1,27
Wacker Chemie +0,77
Zalando +1,09



Dax 30	Kurs	Veränderung Vortag in %	12 Monate im Vergleich Tief	Hoch
Adidas NA°	280,50	-0,53	162,20	317,48
Allianz VNA°	195,40	+0,29	117,10	232,60
BASE NA°	57,65	-0,22	37,36	70,48
Bayer NA°	47,90	+0,82	39,91	78,3

„Black Friday“ verliert an Reiz

In der Corona-Krise beteiligen sich weniger Verbraucher an der Rabattschlacht

Düsseldorf – Rabattschlachten im Internet und Schnäppchenjagd in den Einkaufsstraßen: Der „Black Friday“ hat sich in den vergangenen Jahren zu einem der umsatzstärksten Verkaufstage im deutschen Einzelhandel entwickelt. Doch in diesem Jahr scheint die Ausgabenbereitschaft aufgrund der Pandemie deutlich geringer zu sein als früher. Eine aktuelle Umfrage der Unternehmensberatung Simon-Kucher & Partners ergab, dass in diesem Jahr gerade einmal die Hälfte der Verbraucher plant, am Black Friday, der offiziell am 27. November stattfindet, auf Schnäppchenjagd zu gehen. Vor einem Jahr hatten das noch zwei Drittel der Konsumenten vor. Und auch das eingeplante Einkaufsbudget ist in der Corona-Krise zusammengeschrumpft: Im Durchschnitt sind in diesem Jahr „nur“ noch 205 Euro für das Black-Friday-Shopping vorgesehen. Vor einem Jahr waren es noch 242 Euro.

Startschuss ist schon gefallen

Auch eine Umfrage des Preisvergleichsportals Idealo verheißt nichts Gutes für den Rabatt-Tag. Danach wollen zwei Drittel der Verbraucher in diesem Jahr nicht am Black Friday teilnehmen oder zumindest weniger Geld ausgeben als im Vorjahr.

Der Handelsverband Deutschland (HDE) übt sich in Zweckoptimismus: Er rechnet in diesem Jahr für den Black Friday und den Cyber Monday sogar mit einem neuen Umsatzrekord von rund 3,7 Milliarden Euro. Das



Die Verkaufsaktionen anlässlich des bevorstehenden „Black Friday“ laufen bei vielen Händlern bereits.

FOTO: DPA

wäre ein Plus von rund 18 Prozent gegenüber dem Vorjahr.

Zumindest bemühen sich viele Einzelhändler in diesem Jahr noch mehr als in der Vergangenheit, die Kunden anzulocken. Der Startschuss für die Schnäppchenjagd fiel deshalb noch früher als sonst. Amazon lockt schon seit Ende Oktober mit „frühen Black Friday Angeboten“. Die Elektronikketten Saturn und Media Markt versprachen ihren Kunden gleich einen ganzen „Black November“, und auch Zalando präsentierte schon Wochen vor dem eigentlichen Termin Ende November reduzierte Black-Friday-Angebote auf seiner Homepage.

Fakt ist: Gerade die Händler in den Innenstädten könnten ein bisschen zusätzlichen Rummel durch den Rabatt-Tag gerade sehr gut brauchen. Zwar dürfen Modehändler, Schmuckgeschäfte und Buchhandlungen auch im Teil-Lockdown geöffnet bleiben. Doch vielen Kunden ist angesichts der gestiegenen Infektionszahlen und wegen der Schließung der Gastronomieangebote die Lust am Shoppingtrip vergangen.

Die Kundenfrequenzen in den Innenstädten sind seit der Corona-bedingten Schließung der Gastronomie und Freizeitangebote wieder drastisch eingebrochen. Der Präsident des Handelsverbandes

Textil (BTE), Steffen Jost, klagte bereits: „Aktuell machen die meisten Geschäfte jeden Tag Verlust, weil die Umsätze nicht mal die anfallenden Kosten decken.“

Doch der Black Friday dürfte daran nur wenig ändern. Bei der Umfrage von Simon-Kucher & Partners gaben 57 Prozent der Konsumenten an, überwiegend oder ausschließlich online einkaufen zu wollen. Nur 14 Prozent wollen demnach in Ladenlokale gehen.

Die Rabatt-Tage Ende November werden in Deutschland traditionell vom Onlinehandel dominiert. „Dieser Trend wird sich in diesem Jahr – wenn die Rabattaktion in die Zeit des Corona-be-

dingten Teil-Lockdowns fällt – noch verstärken“, prognostiziert der Handelsexperte der Beratungsgesellschaft PwC, Christian Wulff. Denn ein Einkaufsbummel sei angesichts der geschlossenen Cafés und Restaurants deutlich weniger attraktiv. Außerdem verderbe die Maskenpflicht samt der Angst vor einer Ansteckung den Spaß an der Schnäppchenjagd in den Innenstädten.

„Alles, was in früheren Jahren an Nicht-Preis-Aktionen am Black Friday in Ladengeschäften stattgefunden hat – das besondere Event-Flair, das Glas Sekt –, ist in diesem Jahr leider kaum möglich“, sagt auch Simon-Kucher-Expertin Nina Scharwenka. dpa

Apple-Kunden können Datensammlung begrenzen

Cupertino – Apple setzt die neuen Möglichkeiten für Nutzer, die Datensammlung durch Apps einzuschränken, trotz Gegenwinds großer Online-Player wie Facebook wie geplant umsetzen. Das geht aus einem Brief des iPhone-Konzerns an Menschenrechtsorganisationen wie Amnesty International her-

vor. Durch die Neuerungen sollen Nutzer von Apple-Geräten leichter verhindern können, dass Apps und Werbedienste Infos über ihr Verhalten über die Grenzen einzelner Anwendungen und Websites hinweg sammeln. Apple plant, dass jede App die Nutzer für den Zugriff um Erlaubnis fragen muss.

Facebook warnte davor, dass die Änderung das Werbegeschäft des Online-Netzwerks erschweren würde. Firmenchef Mark Zuckerberg kritisierte zuletzt, da viele kleine und mittlere Unternehmen auf Werbung im Netz angewiesen seien, könne dies die Erholung der Wirtschaft von der Corona-

Pandemie beeinträchtigen. „Ich sehe das nicht so“, sagte Apples Software-Chef Craig Federighi dazu. Das aufdringliche Nachverfolgen der Nutzer-Aktivität komme letztlich nur dem „Daten-industriellen Komplex“ und großen Tech-Konzernen zugute. „Wir denken, dass invasives Tracking dem gesamten

Ökosystem schadet, weil es das Vertrauen der Nutzer in die Systeme mindert.“ Apple sei überzeugt, dass sein neues Verfahren für alle Marktteilnehmer gut sei. „Die vorrangigen Verlierer sind vielleicht große Unternehmen, die ein Geschäft daraus machen wollen, große Mengen von Daten zu sammeln.“ dpa

Corona-Sonderregeln zur Kurzarbeit verlängert

Bundestag verabschiedet „Gesetz zur Beschäftigungssicherung“

Berlin – Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll auch im kommenden Jahr in Deutschland ein extremer Corona-bedingter Anstieg der Arbeitslosenzahlen verhindert werden. Der Bundestag beschloss am Freitag das sogenannte Gesetz zur Beschäftigungssicherung. Damit werden Sonderregeln zur Kurzarbeit über dieses Jahr hinaus bis Ende 2021 verlängert.

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) sagte im Bundestag, mit den Mitteln der Kurzarbeit habe man, wie wenige Staaten auf der Welt, Arbeitsplätze in der Krise gesichert. „Die Kurzarbeit ist im Moment unsere stabilste Brücke über ein tiefes wirtschaftliches Tal“, sagte Heil. In den USA mache inzwischen, so wie früher das Wort „Kindergarten“, der deutsche Begriff „the Kurzar-



Die Autoindustrie ist auf Kurzarbeit angewiesen. FOTO: DPA

ben bis Ende 2021 generell anrechnungsfrei.

Im Oktober war per Verordnung die Erstattung der Sozialversicherungsbeiträge während der Kurzarbeit ins nächste Jahr verlängert worden, um die Arbeitgeber zu entlasten. Auch die maximal mögliche Bezugsdauer von

Kurzarbeitergeld wurde auf bis zu 24 Monate verlängert.

■ Millionen Deutsche betroffen: Von März bis August 2020 sind nach Angaben der Regierung bundesweit rund 620 000 Personen arbeitslos geworden. Ohne die Erleichterungen beim Kurzarbeitergeld wäre der Anstieg erheblich höher ausgefallen, heißt es. Vier von zehn Unternehmen hatten kürzlich in einer Umfrage der Boston Consulting Group angegeben, dass sie ohne Kurzarbeit Arbeitsplätze hätten abbauen müssen. Auf dem Höhepunkt der ersten Corona-Welle im April waren knapp sechs Millionen Menschen in Kurzarbeit. Laut den aktuellen Zahlen der Bundesagentur für Arbeit hatten Betriebe im August für 2,58 Millionen Menschen Kurzarbeit angemeldet.

■ Milliarden-Ausgaben: Die Summen, die in der Corona-Krise dafür ausgegeben werden, sind enorm: In diesem Jahr waren es nach Angaben von Heil bereits rund 18 Milliarden Euro. Ein Sprecher der BA bezifferte die Ausgaben für Kurzarbeit sogar auf bereits 19,4 Milliarden Euro. Für das nächste Jahr nennt

Bundesregierung plant geringere Inkassogebühren

Berlin – Schuldner sollen nach dem Willen der Großen Koalition künftig niedrigere Inkassogebühren zahlen müssen. Auf entsprechende Änderungen im Inkasso-Recht verständigten sich SPD und Union am Freitag. Demnach sollen gerade bei kleinen Geldbeträgen die Inkasso-Kosten nicht die Forderungen übersteigen. Bei Forderungen bis zu 1000 Euro würden die Geschäftsgebühr und die Einigungsgebühr gesenkt, sagte der SPD-Berichterstatter für das Thema, Karl-Heinz Brunner. dpa

Kretinsky erhöht Metro-Beteiligung

Düsseldorf – Der tschechische Milliardär Daniel Kretinsky hat seinen Anteil am Handelskonzern Metro weiter aufgestockt. Mit Ablauf der weiteren Annahmefrist des freiwilligen Übernahmeangebots hat die von Kretinsky kontrollierte EP Global Commerce GmbH (EPG) 10,6 Prozent der Metro-Stammaktien und 1,84 Prozent der Metro-Vorzugsaktien. Damit steigt der Anteil der von Kretinsky und seinem Partner Patrik Tkac kontrollierten Metro-Stammaktien von 29,99 Prozent auf rund 40,6 Prozent. Metro hatte den Aktionären empfohlen, das Übernahmangebot abzulehnen. dpa

Weidmann gegen grüne Geldpolitik

Frankfurt – Der Kampf gegen den Klimawandel obliegt laut Bundesbankpräsident Jens Weidmann den Regierungen und nicht der Europäischen Zentralbank (EZB). „Es ist nicht Aufgabe des Eurosystems, bestimmte Industriezweige zu bestrafen oder zu fördern“, schreibt Weidmann. Er wandte sich damit gegen Vorschläge, die Anleihekaufprogramme der EZB stärker an „grünen“ Themen auszurichten. Weidmann bestimmt im EZB-Rat über die Geldpolitik mit. dpa



Bunte Grüße zum 73. Hochzeitstag

Königin Elizabeth II. und ihr Mann Prinz Philip haben zu ihrem 73. Hochzeitstag am Freitag ein Foto veröffentlicht, das sie als stolze Urgroßeltern zeigt. Das Bild zeigt die beiden auf einem Sofa im Schloss Windsor beim Betrachten einer farbenfrohen Karte. Sie ist von ihren Urenkeln George (7), Charlotte (5) und Louis (2) gestaltet worden, den Kindern von Prinz William und Herzogin Kate.

Aber auch Tausende andere Briten gratulierten der 94-jährigen Monarchin und ihrem 99 Jahre alten Mann zum Hochzeitstag. dpa

FOTO: CHRIS JACKSON/DPA

PIANISSIMO



Wirtschaft mit Insekten

VON PIA ROLFS

Die Wirtschaft kann hoffen. Denn das Frühjahr könnte die Konjunktur wieder beflügeln – im wahrsten Sinne des Wortes.

Insekten erwirtschaften nämlich jährlich weltweit eine Billion Dollar, haben Forscher der Universität Hohenheim berechnet. Es handelt sich also nicht etwa um lästige Krabbeltiere, sondern um Wirtschaftsfaktoren auf sechs Beinen! Kein Wunder. Stellt doch schon die Bestäubungsleistung einer einzigen Hummelarbeiterin selbst den verstorbenen Ex-VW-Chef Ferdinand Piëch in den Schatten, der es auf 13 Kinder brachte.

Zudem kennen fleißige Bienen weder Wochenenden noch Mitbestimmung oder Rente. Da kann der Mensch nicht mithalten. Und wenn er Insekten nachzuahmen versucht, changiert er charakterlich meist nur zwischen Schmeißfliege und Mistkäfer.

Vor allem aber vertuschte der Homo sapiens bislang, wer in Wirklichkeit den Laden am Laufen hält. Experten allerdings rutschte es gelegentlich doch mal heraus. Denn in guten Zeiten hieß es schließlich immer: „Die Wirtschaft brummt.“

Promi-Frisör wurde selbst zum Promi

Udo Walz im Alter von 76 Jahren nach Diabetesschock gestorben

VON RALF ISERMANN

München – Er habe Angst vor dem Sterben, gab der Promifriseur Udo Walz zu seinem 75. Geburtstag zu. Nur gut ein Jahr später ist Walz nun tot, aber ohne das von ihm gefürchtete Leiden. „Udo ist friedlich um zwölf Uhr eingeschlafen“, sagte sein Ehemann Carsten der „Bild“ am Freitag. Nach einem Diabetesschock vor zwei Wochen war er ins Koma gefallen.

Damit starben binnen gerade einmal zwei Monaten die beiden einzigen Friseure in Deutschland, die es zu eigener Prominenz gebracht hatten. Im September war der durch die Punkfrisuren von Fürstin Gloria von Thurn und Taxis bekannt gewordene Münchner Friseur Gerhard Meir mit 65 Jahren gestorben – überraschend, wie jetzt auch Udo Walz. Denn dieser arbeitete trotz seines fortgeschrittenen Alters bis zuletzt



Udo Walz in seinem Element – jetzt ist der Starfriseur im Alter von 76 Jahren gestorben. FOTO: BRITTA PEDERSEN/DPA

in seinem Salon am Berliner Kurfürstendamm.

Walz kam am 28. Juli 1944 im baden-württembergischen Waiblingen als Sohn eines Lastwagenfahrers zur Welt. Mit 14 war er Praktikant, dann Azubi bei einem Friseur in Stuttgart. Dass er von 600 Auszubildenden des

Jahrgangs der Drittgeschlechte war, sollte kein Hindernis für den schon bald einsetzenden Erfolg sein.

Walz ging in die Schweiz, in St. Moritz ließ ihn sein Chef als „Monsieur Boris“ schneiden, im mondänen Wintersportort gingen die Promis ein und aus – auch

Marlene Dietrich. Walz sagte der Bild, die Filmlegende habe ihn zu einem Fest in einer Bar eingeladen, er sei aber zu schüchtern gewesen. Auch Hollywoodstar Rock Hudson habe ihn zu einem Drink eingeladen, er habe ausgeschlagen. „Schön blöd.“

Bald zog es Walz allerdings nach Berlin, wo er bis zuletzt seinen Lebensmittelpunkt hatte. Den wirtschaftlichen Erfolg befürkelte der international erfolgreiche Fotograf F.C. Gundlach, mit dem Walz befreundet war und der seine Models von Walz frisieren ließ.

So ging die Tür in die Welt der Schönen und Reichen immer ein Stück weiter auf, zu seinen Kundinnen zählten von Claudia Schiffer bis Demi Moore. Walz wusste ganz offensichtlich, was sie von ihm wollten. Neben der gut sitzenden Frisur vor allem Diskretion. So war eine Zeit lang Romy Schneider bei ihm

Stammgast. Meist sei sie samstags gekommen und habe es sehr genossen, dass keine Paparazzi auf sie warteten, berichtete er einmal.

Walz steckte voller Erlebnisse mit seinen Kunden, von diesen ließ er aber nur Häppchen nach außen. So wollte er nicht verraten, ob Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) während des Frisierens SMS schreibt. „So viel zu Frau Merkel: Ich kenne keine Frau, die so schnell SMS tippt wie sie.“

In ihrer ersten Zeit als CDU-Vorsitzende war bei Merkel immer mal wieder deren Frisur ein Thema für spöttische Bemerkungen. „Bevor sie zu mir kam, wurde ihre Frisur ja als Topffrisur bezeichnet – ich habe dann angefangen, ihre Frisur zu verändern“, erzählte Walz vor einigen Jahren. Dabei verriet er auch den Preis: 65 Euro für Waschen und Schneiden, sein üblicher Tarif. afp

Hinweise auf Kannibalismus

41-jähriger Lehrer tatverdächtig

Berlin – Nach dem Fund von Überresten eines seit rund zwei Monaten vermissten Mannes aus Berlin gibt es Hinweise auf Kannibalismus. Das sagte der Sprecher der Staatsanwaltschaft, Martin Steltner, am Donnerstagabend auf Nachfrage. Zuvor hatten die Bildzeitung und B.Z. (online) berichtet, es gebe den Verdacht, der Vermisste sei Opfer eines Kannibalen geworden. Der Tatverdächtige kam in Untersuchungshaft. Ein Richter erließ am Donnerstag einen Haftbefehl wegen Sexualmordes aus niedrigen Beweggründen gegen den 41-jährigen Deutschen. Nach dpa-Informationen ist der Verdächtige Lehrer, er soll in einschlägigen Foren unterwegs gewesen sein.

Das Verbrechen kam ans Licht, nachdem vor mehr als zehn Tagen Knochenteile an einem Waldstück in Berlin gefunden worden waren. Es sind Überreste des seit dem 5.

September vermissten 44 Jahre alten Deutschen. Ermittlungen einer Mordkommission ergaben dann, dass er Opfer eines Verbrechens wurde. Der Mann war nach Angaben der Polizei Monteur im Hochleistungsbau. Er hatte seine Wohngemeinschaft in Berlin kurz vor Mitternacht verlassen und war zunächst spurlos verschwunden.

Ermittlungen, bei denen unter anderem Personen- und Leichenspürhunde eingesetzt wurden, führten später zu dem 41-Jährigen aus Berlin-Pankow.

Als spektakuläres Verbrechen in Deutschland war der Fall des „Kannibalen von Rotenburg“ aus dem Jahr 2000 bekannt geworden. Der Täter hatte sein späteres Opfer über eine Kontaktanzeige in einem Internet-Forum kennengelernt. Das Landgericht Frankfurt verurteilte den Mörder im Jahr 2006 zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe.

dpa

Haftstrafe 22 Jahre nach Tat

Niederländer hatte Nicky (11) missbraucht – Kind starb

Maastricht – Mehr als 20 Jahre nach dem gewaltsamen Tod des elfjährigen niederländischen Jungen Nicky Verstappen ist der Täter bestraft worden: Nach einem aufsehenerregenden Indizienprozess sprach das Strafgericht in Maastricht den 58-jährigen Angeklagten Jos B. des sexuellen Missbrauchs mit Todesfolge schuldig und verurteilte ihn zu insgesamt zwölf Jahren und sechs Monaten Gefängnis.

B. wurde zwar vom Vorwurf des Totschlags freigesprochen – aus Mangel an Beweisen. Das Gericht hält den Niederländer aber gleichwohl für den Tod des Jungen verantwortlich. „Ohne Ihr Handeln hätte Nicky Verstappen am 11. August 1998 noch gelebt“, sagte der Richter.

Das Urteil ist das vorläufige Ende eines der spektakulärsten Kriminalfälle der Niederlande. Die Verteidigung kündigte bereits Berufung an. Jos B. bestreit die Tat. Er nahm das Urteil nach Angaben von Beobachtern regungslos zur



22 Jahre musste sie warten: Berthie Verstappen, die Mutter des damals elfjährigen Nicky. FOTO: M. VAN HOORN/ANP/DPA

Kenntnis. Die Staatsanwaltschaft hatte mindestens 15 Jahre Haft gefordert. Es ist dennoch eine relativ hohe Strafe: Zwölf Jahre für sexuellen Missbrauch mit Todesfolge, sechs Monate für den Besitz von Kinderpornografie.

Nicky war im Sommer 1998 in einem Naturgebiet an der deutschen Grenze bei Aachen getötet worden. Der Fall hatte große Bestürzung auch in Deutschland ausgelöst. dpa

Der kleine Junge war im August 1998 aus einem Ferienlager auf der Brunssumerheide verschwunden. Polizei und Armee hatten ihn fieberhaft gesucht. Einen Tag später fand man in dem Naturgebiet bei Aachen seine Leiche. Schnell waren die Ermittler überzeugt: Nicky war missbraucht und getötet worden. Doch 20 Jahre lang bewegte sich nichts in dem Fall. Kurz vor der drohenden Verjährung 2018 unternahmen die Ermittler einen letzten verzweifelten Versuch und nutzten die moderne Technik. Ein Massen-Gentest mit 21 000 Männern aus der Region ergab eine Spur, die zu Jos B. führte. Er wurde in Spanien festgenommen.

27 DNA-Spuren an Kleidung und Körper des Kindes stimmten mit seiner DNA überein. Wirklich eindeutige Beweise aber fehlten. So konnte die Todesursache nie festgestellt werden. Doch für die Richter ist die Schuld des Angeklagten eindeutig bewiesen.

LEUTE, LEUTE



Cornelia Funke hat Videoschalten gerne

Die in den USA lebende deutsche Schriftstellerin Cornelia Funke (61, „Tintenherz“) spricht gerne in Videoschalten mit Menschen in aller Welt. „Da fühlt man sich auf seltsame Weise sehr mit der Welt verbunden“, sagte sie der „Augsburger Allgemeinen“. Seit der Corona-Pandemie seien Onlineveranstaltungen nicht mehr tabu. Nun habe sie so viele Veranstaltungen und Gespräche mit Universitäten, Schulen oder Festivals gehabt wie noch nie.“

CHRISTOPHE GATEAU/DPA

KURZ NOTIERT

Verbrecherbesitztum beschlagnahmt

Die italienische Finanzpolizei hat Besitztümer berüchtigter Krimineller im Wert von rund 28 Millionen Euro in Rom konfisziert – von einem Grundstück über Immobilien, Fahrzeuge bis zu knapp 70 Kunstwerken, so die Polizei am Freitag.

SPORT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

ELFMETER Mehr Strafstöße in der Fußball-Bundesliga als jemals zuvor Und wieder zeigt er auf den Punkt

Es ist nicht nur ein Gefühl: Nie zuvor gab es in der Fußball-Bundesliga mehr Elfmeter nach sieben Spieltagen. Wir blicken auf Gründe dafür und wägen ab: Wird zu oft auf den Punkt gezeigt?

VON MAXIMILIAN BÜLAU,
MANUEL KOPP, BJÖRN MAHR
UND WERNER WELSCH

Die Fußball-Bundesliga ist aus der Länderspielpause zurück. Und es stehen Fragen im Raum. Fragen wie: Gelingt Mainz, Schalke und Köln ein Befreiungsschlag im Tabel-

lenkeller? Wie schlägt sich Hoffenheim trotz vieler coronabedingter Ausfälle im Derby gegen Stuttgart? Und kann Bremen der Rekord-Niederlängenserie gegen den FC Bayern (19 Mal in Folge verloren) ein Ende bereiten? Aber es gilt auch, diese Frage zu beantworten: Wie viele Elfmeter

ter gibt es am 8. Spieltag? 30 Mal zeigten die Schiedsrichter bereits auf den Punkt. So oft wie noch nie in der Geschichte der Fußball-Bundesliga nach sieben Spieltagen. Natürlich ist diese Zahl nicht wirklich rational zu begründen, da das Verhalten der verteidigenden Spieler im eige-

nen Strafraum nicht berechenbar ist. Aber es gibt auch Gründe, die diese hohe Zahl erklären. Der Videobeweis sorgt dafür, dass auch die kleinsten Vergehen gehandelt werden. Mats Hummels sagte dazu: „Es werden viel zu viele Elfmeter gepfiffen. Sowohl bei Handspielen als auch bei

angeblichen Foul.“ Was ist Handspiel und was nicht? Ist jeder Kontakt auch gleich ein Foul? Vieles ist unklar. Auch die Zahl der verwandelten Strafstöße ist überdurchschnittlich hoch. Weniger Zuschauer gleich weniger Druck? Eine Seite über den Elfmeter.

Werden momentan zu viele Elfmeter gepfiffen?

PRO



Elfmeter

Fußball ist ein Kontaktspiel

VON MAXIMILIAN BÜLAU

Waren Sie auch Verteidiger? Oder sind es noch? Dann kennen Sie dieses Gefühl, wenn der Angreifer sich den Ball vorbei legt und Sie diesen – den Ball – mit einer sauberen Grätsche ins Aus befördern. Oder der Angreifer kommt mit Tempo auf Sie zu, und Sie stellen im richtigen Moment den Körper zwischen Ball und Gegner. Ja, da ist auch schon mal die Hand am Trikot, da wird auch mal der Gegner getroffen. Aber: Wenn wir Verteidiger das nicht mehr dürfen, dann können wir den Angreifern gleich den Teppich ausrollen und sie vor das Tor geleiten.

Fußball ist ein Kontakt-Sport. Das muss er auch bleiben. Ohne ihn ist er nichts. Mit ihm ist er das, was wir wollen: Kampf, Leidenschaft, Emotionen. Wenn der Angreifer uns Verteidiger ausspielt oder überläuft, dann hat er es sich verdient, ein Tor zu erzielen. Aber vom Elfmeterpunkt? Das können selbst wir Verteidiger. Liebe Schiedsrichter, vergessen Sie bitte nicht: im Zweifel auch mal für den Verteidiger.

mhb@hna.de



Erfolgreich vom Punkt: Leverkusens Lucas Alario erzielt gegen Augsburg das 1:0 per Elfmeter.

KONTRA



Elfmeter

Nicht aus Jux und Tollerei

VON MANUEL KOPP

Keine Frage, es gibt derzeit in der Bundesliga sehr viele Elfmeter. Und ebenso unstrittig: Der Videobeweis trägt seinen Teil dazu bei. Aber was soll daran schlecht sein?

Wenn ein Schiedsrichter auf Strafstoß entscheidet, macht er das ja nicht aus Jux und Tollerei. Aus seiner Sicht wird gegen eine Regel verstossen. Die Videoassistenten helfen ihm zusätzlich, jedes noch so kleine Foul und Handspiel aufzudecken, die früher unentdeckt blieben. Und das ist gut so, weil es zu mehr Fairness führt.

Eins darf aber nicht vergessen werden: Die große Anzahl der Elfmeter ist nicht nur auf den Kölner Keller zurückzuführen. Und noch wichtiger: Die Statistik darf nicht überbewertet werden. Schließlich gab es im selben Zeitraum der Saison 65/66 nur einen Elfmeter weniger als heute – ohne Videobeweis. Anstatt uns über die vielen Strafstöße zu beschweren, sollten wir uns freuen. Denn: Mehr Elfmeter bedeuten mehr Tore – und die sind ja das Salz in der Suppe.

mko@hna.de

WIE ICH GESCHOSSEN HABE

Die (un)geliebte Ecke

Ich habe Elfmeter geliebt. Die Betonung liegt dabei auf „haben“. Denn: So richtig hinbekommen habe ich es während meiner bescheidenen Fußballer-Karriere doch nie. Was ein bisschen damit zu tun hatte, dass ich ziemlich limitiert war beim Strafstoß. Meine einfache Formel lautete: mit dem rechten Innenrist in die linke Ecke.

Das kann gut gehen – hieß in meinem Fall aber oft: Innenaufstossen und kein Treffer. Ich kann Ihnen nicht mal sa-

gen, weshalb ich es nicht einmal mit der anderen Torecke probiert habe.

Kurzum: Wenn es ins Elfmeterschießen ging, dann durfte ich mich regelmäßig wie das pummelige Kind fühlen, das im Schulsportunterricht immer als letztes gewählt wird. Leider ist es mir auch nie gelungen, mich als Elfmeterschütze zu empfehlen. Das Scheitern bei diversen Turnieren – oft mein Verdienst. Noch mal: Sorry, Jungs!

BJÖRN MAHR

MEISTE ELFMETER NACH SIEBEN SPIELTAGEN

Zeitraum	Saison	11m nach 7. Spieltag	ver- wandelt	ge- halten	vorbei / Latte / Pfosten	11m Ende Saison
1963-1973	1965/66	29	17	8	4	93
1973-1983	1975/76	26	19	4	3	106
1983-1993	1985/86	27	25	0	2	111
1993-2003	1998/99	28	22	6	0	89
2003-2013	2011/12	18	16	2	0	76
2013-2020	2013/14	24	19	4	1	87
	2014/15	14	12	1	1	71
	2015/16	27	22	2	3	86
	2016/17	24	16	4	4	98
Video-Beweis*	2017/18	16	13	1	2	93
Video-Beweis	2018/19	22	17	4	1	91
Video-Beweis	2019/20	16	13	3	0	73
Video-Beweis	2020/21	30	28	1	1	?

* ab der Saison 2017/18 wurde der Video-Beweis eingeführt

HNA

WIE ICH GESCHOSSEN HABE

Der lange Weg

Es sind die einsamsten Meter, die ein Fußballer zurücklegen kann. Niemand verfolgt ihn. Ganz allein ist er auf dem Weg in den Strafraum. Der Ball liegt schon bereit. Es wird ganz still.

Gut, als mir so etwas das letzte Mal passiert ist, da stand ich mit meinem Team als D-Jugendlicher im Achtelfinal des Kreispokals. Das Elfmeterschießen musste entscheiden. An der Seite standen nur ein paar Eltern. Aber glauben Sie mir, es hat

sich anders angefühlt. Auf diesem einsamen, langen Weg vom Mittelpunkt bis zum Punkt habe ich alles durchdrückt. Welche Ecke. Am besten hoch, weil Mehmet Scholl gesagt hat, dann hält ihn kein Torwart.

Und dann habe ich alles anders gemacht. Der Torwart hat meinen Schuss gehalten. Kurze Zeit später waren wir raus. Wie ich geschossen habe? Nicht gut. Und danach eine lange Zeit gar nicht mehr.

MAXIMILIAN BÜLAU



Freud und Leid liegen in der 2. Bundesliga eng beieinander: (von links) Osnabrück erlebt mit Trainer Marco Grote und Timo Beermann als Tabellenzweiter einen Höhenflug, die Würzburger Kickers mit Arne Feick warten noch immer auf den ersten Sieg. Und Ogechika Heil, der in der Jugend für Fortuna Kassel, den KSV Baunatal und den KSV Hessen spielte, steht im Kader des HSV.

FOTOS: DAVID INDERLIED/DPA, TIMM SCHAMBERGER/DPA, PICTURE ALLIANCE

FUSSBALL

Bundesliga

Bay. München - Bremen	...	Sa. 15.30
Mönchengladbach - Augsburg	...	Sa. 15.30
Hoffenheim - Stuttgart	...	Sa. 15.30
Schalke - Wolfsburg	...	Sa. 15.30
Bielefeld - Leverkusen	...	Sa. 15.30
E. Frankfurt - Leipzig	...	Sa. 15.30
Hertha BSC - Dortmund	...	Sa. 20.30
Freiburg - Mainz 05	...	Sa. 15.30
FC Köln - Union Berlin	...	Sa. 18.00

1. Bay. München	7	27:11	18
2. RB Leipzig	7	15:4	16
3. Bor. Dortmund	7	15:5	15
4. Bayer 04 Leverkusen	7	14:8	15
5. FC Union Berlin	7	16:7	12
6. VfL Wolfsburg	7	7:5	11
7. B. Mönchengladbach	7	12:12	11
8. VfB Stuttgart	7	13:9	10
9. Werder Bremen	7	9:9	10
10. FC Augsburg	7	9:10	10
11. Eintr. Frankfurt	7	10:12	10
12. Hertha BSC Berlin	7	13:13	7
13. Hoffenheim	7	11:12	7
14. SC Freiburg	7	8:16	6
15. Arm Bielefeld	7	4:15	4
16. 1. FC Köln	7	7:12	3
17. FC Schalke 04	7	5:22	3
18. 1. FSV Mainz 05	7	7:20	1

2. Bundesliga			
Düsseldorf - Sandhausen	...	Sa. 13.00	
Paderborn - St. Pauli	...	Sa. 13.00	
Kiel - Heidenheim	...	Sa. 13.00	
Braunschweig - Karlsruhe	...	Sa. 13.00	
Hamburger SV - Bochum	...	Sa. 13.30	
Aue - Darmstadt	...	Sa. 13.30	
Greuther Fürth - Regensburg	...	Sa. 13.30	
Würzburg - Hannover	...	Sa. 13.30	
VfL Osnabrück - Nürnberg	...	Mo. 20.30	

1. Hamburger SV	7	16:8	17
2. VfL Osnabrück	7	11:7	13
3. Greuther Fürth	7	13:7	12
4. Holstein Kiel	7	8:6	12
5. SC Paderborn	7	12:7	11
6. VfL Bochum	7	9:8	11
7. Hannover 96	7	11:8	10
8. Jahn Regensburg	7	10:10	9
9. FC Aue	7	7:8	9
10. SV Darmstadt	7	12:15	9
11. FC Heidenheim	7	10:9	8
12. SV Sandhausen	7	8:11	8
13. Fortuna Düsseldorf	7	7:10	8
14. E. Braunschweig	7	8:14	8
15. Karlsruher SC	7	10:9	7
16. 1. FC Nürnberg	7	10:11	7
17. FC St.Pauli	7	12:14	7
18. Würzburger Kickers	7	6:18	1

3. Liga			
Duisburg - SC Verl	...	0:4	
Meppen - Türk. München	...	abg.	
Halle - Kaiserslautern	...	Sa. 14.00	
Saarbrücken - Wehen	...	Sa. 14.00	
Rostock - Dyn. Dresden	...	Sa. 14.00	
Zwickau - Mannheim	...	Sa. 14.00	
1860 München - Uerdingen	...	Sa. 14.00	
VfB Lübeck - Bay. München II	...	Sa. 13.00	
Unterhaching - Viktoria Köln	...	Sa. 14.00	
Ingolstadt - Magdeburg	...	Sa. 15.00	

1. FC Saarbrücken	10	19:9	22
2. 1860 München	10	21:12	17
3. FC Ingolstadt	10	14:12	17
4. SC Verl	9	18:10	16
5. Hansa Rostock	9	15:9	16
6. SV Türkücü München	9	17:13	16
7. Dyn. Dresden	10	11:10	16
8. Viktoria Köln	10	14:16	16
9. SV Wehen	10	16:13	15
10. KFC Uerdingen	10	10:12	14
11. Waldhof Mannheim	9	19:15	13
12. Bayern München II	9	15:13	12
13. VfB Lübeck	10	13:16	11
14. Hallescher FC	9	11:18	11
15. FSV Zwickau	9	11:13	10
16. FC Kaiserslautern	10	9:13	9
17. SpVgg Unterhaching	8	7:11	9
18. Duisburg	11	10:19	9
19. 1. FC Magdeburg	10	10:18	8
20. SV Meppen	8	9:17	6

Ein Kasseler für den HSV

Ein Zwischenfazit: Gewinner und Verlierer der 2. Fußball-Bundesliga

VON BJÖRN FRIEDRICH
UND MAXIMILIAN BÜLAU

Kassel – Nicht nur die Fußball-Bundesliga startet heute in den achten Spieltag. Nein, auch die zweite Liga ist zurück aus der Länderspielpause. Während der Hamburger SV vorweg marschiert, hecheln einige Mittelfavoriten um den Aufstieg hinterher. Das sind die Gewinner und Verlierer der ersten Spieltage:

■ Die Gewinner

■ **Ulreich, Terodde und ein Nordhesse in Hamburg:** Erst Anfang Oktober wechselte Torhüter Sven Ulreich (32) vom FC Bayern zum Hamburger SV – übernahm aber direkt die Rolle des Stammkeepers. Er ist mit den Norddeutschen Tabellenführern – und weiterhin ungeschlagen. Großen Anteil daran hat auch Stürmer Simon Terodde, der

einmal mehr zeigt, dass in der zweiten Liga auf ihn Verlass ist. Acht Tore erzielte der 32-Jährige in sieben Spielen. Dreimal blieb er ohne Treffer, viermal schnürte er einen Doppelpack.

Ein Kasseler könnte demnächst Anteil an HSV-Siegen haben. Ogechika „Ogi“ Heil spielte in der Jugend für Fortuna Kassel, den KSV Baunatal und den KSV Hessen. Seit 2016 ist er beim HSV, kam in dieser Saison bislang nur für die zweite Mannschaft zum Einsatz, trainiert nun aber bei den Profis mit. Im Test vergangene Woche gegen Viborg FF bekam der 19-Jährige bereits etwas Spielzeit.

■ **Die Thriller-Fans:** Fans von Alfred Hitchcock, Stephen King oder Sebastian Fitzek kommen in der zweiten Liga voll auf ihre Kosten. Nur sechs Punkte trennen den Ta-

bellenzweiten Osnabrück vom Vorletzten St. Pauli. Zum Vergleich: In der Bundesliga beträgt der Abstand zwischen den gleichen Tabellenplätzen bereits 13 Zähler.

Zudem werden zahlreiche Spiele erst ganz spät entschieden. 44 von insgesamt 180 Toren fielen in der Schlussviertelstunde.

■ **Die Wellenreiter:** Das sind bislang die Teams aus Osnabrück, Fürth, Kiel und Paderborn, die dem HSV auf den Plätzen zwei bis fünf folgen und nicht unbedingt dort erwartet wurden. Paderborn verlor zum Auftakt zweimal, blieb zuletzt aber fünf Mal in Folge ungeschlagen.

■ Die Verlierer

■ **Die Trainer in Würzburg:** Dass Vereine den Trainer wechseln, wenn es nicht

läuft, ist nichts Ungewöhnliches. Dass bei den Würzburger Kickers nach sieben Spieltagen aber bereits zwei Trainer ihren Hut nehmen müssen, ist schon eigenartig. Felix Magath, Chefstrategie des Aufsteigers, hatte dem kürzlich entlassenen Marco Antwerpen zunächst eine Jobgarantie ausgesprochen, um nur drei Tage später nach der Entlassung zynisch zu betonen: „Er kann ja in Ruhe weiterarbeiten – halt woanders. Ich sehe da kein Problem.“ Nun soll Bernhard Trares die Kickers auf Kurs bringen.

■ **Der Club:** Ambitioniert waren sie gestartet, der Ausrutscher der Vorsaison mit dem haarscharf verhinderten Abstieg sollte vergessen werden. Aber auch in dieser Spielzeit hat der 1. FC Nürnberg die Wende bislang nicht geschafft. Wieder steht der

Club auf Rang 16, wieder treibt ein möglicher Abstieg den Fans den Angstschnaib auf die Stirn. Dabei war die Mannschaft vor der Saison mit den Torjägern Manuel Schäffler und Pascal Köpke verstärkt worden – beide trafen bislang erst zweimal. Das größte Problem der Franken? Einzig beim 1:0-Sieg gegen Sandhausen sprang ein Sieg heraus. In allen weiteren Partien haben sie eine oder mehrere Führungen verspielt. Es gilt die alte Fan-Weisheit: „Der Club ist a Depp.“

■ **Die Strafraum-Sünder:** Düsseldorf und Darmstadt sind in der unteren Tabellenhälfte zu finden. Und waren dort nicht unbedingt erwartet worden. Das liegt auch am Verhalten im eigenen Strafraum. Die Fortuna hat bereits fünf Elfmeter verursacht, die Lilien vier.

Skispringer starten in die Saison

WINTERSPORT Auch Bobfahrer und Skirennfahrerinnen sind am Wochenende im Einsatz

Die Corona-Pandemie hinterlässt auch im Wintersport ihre Spuren. Zahlreiche Weltcup-Wettbewerbe sind dem Virus bereits zum Opfer gefallen. Aber nachdem die alpinen Skirennfahrer bereits Mitte Oktober in ihre Saison gestartet waren, stehen jetzt die ersten Wettkämpfe für die Skispringer und Bobfahrer an. Ein Überblick:

Skispringen: Heute findet für Markus Eisenbichler und Co. im polnischen Wisla der Weltcup-Auftakt statt. Der deutsche Skisprung-Meister hat seine starke Form zum Start in den neuen Weltcup-Winter bestätigt. Bei der Qualifikation belegte der Bayer gestern im polnischen Wisla den dritten Platz (129,5 Meter). Der Winter hält drei Höhepunkte bereit: Die Skiflug-WM in Cortina d'Ampezzo wackelt. Es ist nicht gesichert, dass der Ausstragungsort wegen Corona gehalten werden kann.

Biathlon: Aus sechs machen drei: Die ersten sechs Weltcups werden auf Kontiolahti, Hochfilzen und Oberhof konzentriert. Östersund, Annecy-Le Grand Bornand und Ruh-

polding wurden gestrichen. Los geht es am 28. November in Finnland. Fans werden bei den Events zunächst nicht dabei sein. Die WM in Pokljuka (10. bis 21. Februar) soll wie geplant stattfinden.

Bob: Im lettischen Sigulda gehen die Piloten heute erstmals in die Rinne. Vorfahrer Francesco Friedrich und sei-

ne Kollegen wollen Corona trotzen und im Weltcupwinterr einen Blitzstart hinlegen. Die Überseerennen wurden wegen der Pandemie gestrichen, die Anzahl von acht Weltcups aber blieb. Sieben davon finden in Europa statt, einzige Ausnahme ist (noch) das Weltcup-Finale am 13. und 14. März auf der Olympiabahn von Peking 2022.

FOTO: KERSTIN JOENSSON/AP/DPA



E

Deutsche Enttäuschungen in London

AUFFÄLLIGKEITEN der ATP-Finals: Zverev und Krawietz/Mies verpassen das Halbfinale

VON CORA ZINN

Kassel – Da war nichts zu holen: In der O2-Arena von London sind alle deutschen Tennisplayer frühzeitig ausgeschieden. Bei den ATP-Finals haben es sowohl Alexander Zverev als auch das Doppel Andreas Mies/Kevin Krawietz verpasst, ins Halbfinale einzuziehen. Hier sind unsere Auffälligkeiten.



Alexander Zverev
verpasst das Halbfinale

■ Die Enttäuschung I

Da half auch die Goldkette als Glücksbringer nichts: Zverev musste sich gegen das Tennis-Ass Novak Djokovic geschlagen geben. Der Hamburger lieferte sich ein packendes Match mit dem Serben, dennoch verlor er in zwei Sätzen (3:6, 6:7). Für seine mutige Leistung, vor allem im zweiten Durchgang, belohnte sich Zverev nicht. Ein Blick zurück: Der 23-Jährige holte 2018 noch den Sieg im Finale – auch gegen Djokovic.

■ Die Enttäuschung II

Die war auch bei dem deutschen Doppel Mies/Krawietz

groß. Die beiden French-Open-Sieger sind bereits in der Vorrunde ausgeschieden. Und das, obwohl sie als Favoriten an den Start gegangen sind. Das Doppel verlor gegen Rajeev Ram (USA) und den Briten Joe Salisbury mit 6:7 (5:7), 7:6 (7:4) und 4:10 im Match-Tiebreak. Vor allem im ersten Durchgang zeigten Krawietz/Mies keine gute Leistung. Den zweiten Satz gewann das Duo zwar, aber im Match-Tiebreak hatten sie das Nachsehen. Mit dem vorzeitigen Aus hatte das Duo sehr. Mies sagte nach der Niederlage im Interview, dass sie nie hätten verlieren dürfen. Ganz bitter: Damit verpassten Krawietz/Mies die Chance, als erstes deutsches Dop-



Sind ausgeschieden: Das deutsche Tennis-Doppel Andreas Mies (links) und Kevin Krawietz kamen nicht bis ins erhoffte Halbfinale.

FOTO: GLYN KIRK/AFP

■ Der Halbfinalist

Er kann es auch in der Halle. Obwohl Nadals Lieblingsuntergrund der Sand ist, hat er sich in London ins Halbfinale

gespielt. Er gewann sogar gegen Titelverteidiger Stefanos Tsitsipas mit 6:4, 4:6, 6:2. Damit hat sich der Spanier die Chance auf seinen ersten Titel beim Saisonabschluss der Tennistour erspielt. Sein Ge-

genner im Halbfinale (heute, 15 Uhr) ist Daniil Medwedew aus Russland.

■ Die Debatte

Neben dem Tennisplatz von London hat die Diskussion um die vier Grand-Slam-Turniere wieder begonnen. Es

bildeten sich zwei Lager: In dem einen sind Djokovic und Medvedev, in dem anderen Zverev, Nadal und Dominic Thiem. In der Debatte geht es um das Format der Turniere. Genauer gesagt um die Anzahl der Sätze. Djokovic sowie Medvedev sind für eine Verkürzung der Spiele. Sie wollen, dass die Begegnungen nach maximal drei Durchgängen beendet sind – und nicht wie bisher nach fünf. Der spanische Rekord-Grand-Slam-Champion Nadal sieht das komplett anders. Er sagte, dass er keinen Sinn darin sehe, an dem „Best-of-five-Modus“ etwas zu ändern. Thiem und Zverev schließen sich Nadals Aussage an.

2 FOTOS: JOHN WALTON/DPA

Michael Roth nicht mehr Trainer in Bahrain

Ex-Melsunger geht auf eigenen Wunsch

Kassel – Michael Roth, Ex-Trainer des Handball-Bundesligisten MT Melsungen, ist von seinem Job als Nationalcoach in Bahrain zurückgetreten. Das bestätigte der 58-Jährige gestern gegenüber unserer Zeitung. Roth hatte das Amt erst im August übernommen und war zuletzt sechs Wochen für die Auswahl unterwegs.

„Am vergangenen Sonntag bin ich aus Ägypten zurückgekommen“, sagt Roth. Dort hatte die Nationalmannschaft Bahreins zwei Testspiele gegen den Gastgeber der kommenden Handball-WM bestritten. „Es sind viele kleine Faktoren. Ich habe im Moment das Gefühl, dass es nicht der richtige Zeitpunkt für diesen Job ist“, sagt der 58-Jährige.

In den sechs Wochen zuletzt habe er gespürt, dass das Interesse am Handball in

Bahrain nicht sehr groß sei. Dass es keine Handball-Nation ist, habe er gewusst. Er wollte aber Grundlegendes verändern und neue Strukturen schaffen. Doch: „Ich habe bemerkt, dass das schwierig wird“, sagt er.

Noch dazu sei gekommen, dass er bei den Testspielen zuletzt in Ägypten gesehen habe, wie unvorsichtig dort mit dem Coronavirus umgegangen werde. „Alles in allem steht die Gesundheit im Vordergrund. Ich habe mit meiner Corona- und Krebskrankung eine Vorgesichte. Es ist einfach nicht die Zeit, um in der Welt rumzufliegen“, sagt er.

Dennoch seien es schöne sechs Wochen in Bahrain gewesen, sagt er. Nun blickt er nach vorn: „Ich bin nicht mehr der Jüngste. Aber ich hoffe, dass noch mal etwas Interessantes kommt.“ mh



Dieses Foto ist noch nicht sehr alt: Michael Roth in Bahreins Hauptstadt Manamah.

FOTO: PRIVAT/NH

Weil's ● auf
SIE!
ankommt ●

Pflege-
Netzwerk
Deutschland

Eine Initiative von:

Bundesministerium für Gesundheit

Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir sie.

»Weil's auf sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland. Wir rufen BürgermeisterInnen, LandrätInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren. Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen. Machen auch Sie mit!

Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf: www.pflegenetzwerk-deutschland.de

Heini Webers bitterer Abschied

Ein 0:6 war 1931 das letzte Länderspiel des Kasseler Fußballers

VON GERD BREHM

Kassel – Selbst Statistikfreaks müssen sich nicht schämen, wenn sie nicht wissen, wann die deutsche Fußball-Nationalmannschaft die erste ihrer beiden 0:6-Schlappen hinnehmen musste, denn das war schon vor fast 90 Jahren. Am 24. Mai 1931 in Berlin wurde das DFB-Team von Österreich genauso gedemütigt, wie nun am 17. November 2020 in Sevilla von Spanien.

Und es war ausgerechnet der Kapitän, für den das Debakel besonders drastische Folgen hatte. Seit den Olympischen Spielen 1928 in Amsterdam war der Kasseler Augenoptiker-Meister Heini Weber eine feste Größe in der deutschen Elf. Aber nach der Pleite gegen Österreich wurde der Abwehrspieler nie wieder nominiert. Es ist nicht überliefert, ob Weber als Sünderbock herhalten musste oder andere Dinge für seine Nichtberücksichtigung vorrangig waren.

Marianne Kern vermutet, dass die Gründe nicht im sportlichen Bereich lagen. „Mein Vater litt schon länger unter Kniebeschwerden und war 1931 auch schon Eigentümer eines Optik-, Foto- und Radiofachgeschäfts in Kassel, dem er sich mit großem Engagement widmete“, sagt



Amsterdam 1928: die deutsche Olympiamannschaft mit dem Kasseler Heini Weber (vorn links).

ARCHIVFOTO: PRIVAT/NH

Webers Tochter. Für diese These spricht, dass Heini Weber, der 1977 starb, auch für den SV Kurhessen Kassel nur noch ein weiteres Jahr spielte. Seine Begründungen damals: die Verletzung und der große Einsatz für das Geschäft.

Ein Blick hinter die Kulissen zeigt, dass die Niederlage gegen Österreich damals bei Weitem nicht so blamabel

war, wie nun das Fiasko gegen Spanien. Während sich die aktuellen Bedingungen in Deutschland und Spanien ähneln, waren damals die Voraussetzungen in Deutschland und Österreich höchst unterschiedlich. So durfte der Schalker Ernst Kuzorra Anfang der Dreißigerjahre nicht in der Nationalmannschaft spielen, weil er von seinem Klub zehn Reichsmark

pro Monat bekommen hatte. Die Österreicher waren dagegen schon Vollprofis.

Die Mannschaft, die vor dem Spiel in Berlin angeblich nicht von Trainer Hugo Meisl, sondern von Journalisten aufgestellt wurde, weil Meisl den Supertechniker Matthias Sindelar nicht berücksichtigen wollte, wurde nach dem 6:0 nur noch „Wunderteam“ genannt. Ös-

terreich gewann in den Jahren 1931 und 1932 zwölf von 14 Spielen bei nur einer Niederlage.

Zum Trost für das aktuelle DFB-Team: Nur drei Jahre nach dem Debakel von Berlin trafen sich die deutschen Amateure und das Wunderteam bei der WM in Italien wieder. Das Spiel um den dritten Platz endete 3:2 – für Deutschland.



Biedent: Ludwigshafens Trainer Benjamin Matschke.

ARCHIVFOTO: ANDREAS FISCHER/NH

Schwarzer Tag für THW und Eulen

HANDBALL Kiel verliert Anschluss, Ludwigshafen kassiert historische Pleite

Es war kein schwarzer Freitag, nein, ein schwarzer Donnerstag. Für die Handballer des THW Kiel, die in der Champions League eine unerwartet deutliche 26:32-Heimpleite gegen den FC Barcelona kassierten und nun als Vierter gar den Anschluss an das Spitzen-duo Barcelona und Veszprem verlieren. Vor allem aber auch für Bundesligist Ludwigsha-

fen war es ein Tag zum Vergessen.

Ausgerechnet bei der HSG Wetzlar, wo Eulen-Trainer Benjamin Matschke im nächsten Sommer auf Kai Wandschneider folgen wird, ging das Team vom Rhein mit 11:29 baden. „Wir haben aus den falschen Positionen abgeschlossen, den Plan vergessen und dafür sehr viel Lehr-

geld bezahlt“, konstatierte er nach der historischen Pleite. Gar 7:29 hatte 1966 der RSV Mülheim in Dankersen verloren, 10:32 der PSV Hannover 1982 in Essen.

„Es tut sehr weh“, gestand Matschke, der die Eulen bereits seit 13 Jahren betreut. „Ich kann den einen oder anderen Spieler verstehen, der weggeschaltet hat. Meine Auf-

gabe besteht jetzt aus der Analyse und Aufbauarbeit, um die junge Truppe aufzurichten.“

Dass das geht, bewies Kollege Jens Bürkle: Seine Balinger lagen in Erlangen mit sechs Toren zurück, gewannen aber die zweite Halbzeit 22:16 und die Partie 34:32. Nordhorn dagegen erlitt nach zuvor zwei Siegen beim 20:29 gegen Göppingen einen Rückschlag. sam

HANDBALL

Bundesliga Männer

Magdeburg - Essen	verlegt
Hann.-Burgdorf - Melsungen	verlegt
Wetzlar - Ludwigshafen	29:11
Erlangen - Balingen-W.	32:34
HSG Nordhorn-L. - Göppingen	20:29
Bergischer HC - Berlin	heute, 20:30
Kiel - HSC Coburg	heute, 20:30
Minden - RN Löwen	verlegt
Flensburg-H. - Stuttgart	So. 13:30
Göppingen - Wetzlar	So. 16:00
Leipzig - Lemgo-Lippe	Leipzig - Lemgo-Lippe
1. RN Löwen	8 233:195 14:2
2. Kiel	7 229:195 12:2
3. Stuttgart	8 223:220 11:5
4. Flensburg-H.	6 174:153 10:2
5. Wetzlar	8 222:196 10:6
6. Melsungen	6 163:152 9:3
7. Erlangen	9 255:244 9:9
8. Göppingen	6 159:148 8:4
9. Magdeburg	7 203:186 8:6
10. Lemgo-Lippe	8 207:210 8:8
11. Leipzig	6 154:143 7:5
12. Berlin	6 163:162 7:5
13. Bergischer HC	7 193:192 7:7
14. Hann.-Burgdorf	7 194:201 6:8
15. Nordhorn-L.	9 238:262 6:12
16. Balingen-W.	8 220:237 4:12
17. Minden	6 154:175 3:9
18. Ludwigshafen	9 202:244 3:15
19. TUSEM Essen	6 152:181 2:10
20. HSC Coburg	7 167:209 0:14

STATISTIK

Männer, Bundesliga

Wetzlar - Ludwigshafen	29:11 (13:6)
Tore Wetzlar:	Holst 7/5, Cavor 5, Lindskog 5, Forsell Schevert 2, Mellegard 2, Rubin 2, Weissgerber 2/1, Björnsen 1, Henningsson 1, Mirkulovski 1, Srzen 1; Ludwigshafen: Klimek 3, Walzl 3, Mappes 2, Remmlinger 2, Klein 1. SR: Kinzel/Grobe (Bochum). Strafminuten: 8 / 12
Erlangen - Balingen-Weilstetten	32:34 (16:12)
Tore Erlangen:	S. Firnhaber 7, Ivi 7/4, Metzner 5, Olson 5, Bissel 3, Jeppsson 2, Büdel 1, Jaeger 1, N. Link 1; Balingen-Weilstetten: Grätersson 9/3, Lipovina 9, Niemeyer 6, Saueressig 4, Nothdurft 2, Diebel 1, Schoch 1, Strosack 1, Wiederstein 1. SR: Baumgart/Wild (Altenheim/Elgersweiler). Strafmin.: 4 / 16
Nordhorn-Lingen - Göppingen	20:29 (9:15)
Tore Nordhorn-Lingen:	R. Weber 6/3, Pöhle 5, Mickal 2/1, Vörlitz 2, De Boer 1, Leenders 1, Miedema 1, Possehl 1, Terwolbeck 1; Göppingen: Kozina 7, Schiller 4/3, Theilinger 4, Heymann 3, Bagersted 2, Ellebaek 2, Hermann 2, Smarason 2, Goller 1, Rentschler 1, Zelenovic 1. SR: Zupanovic/ Thöne (Berlin). Strafminuten: 4 / 12

Champions League, 7. Spieltag

Gruppe A: Flensburg-Handewitt - Brest
29:29, Porto - Paris 31:34, Skopje - Kielce
29:33 (13:16) Elverum HH - Pick Szeged abgesagt. - Tabelle: 1. Kielce 7 Sp/11 Pkte, 2. Flensburg-Handewitt 6/9, 3. Brest 6/7, 4. Porto 7/6, 5. Paris 5/4, 6. Skopje 4/3, 7. Elverum 4/2, 8. Szeged 3/0
Gruppe B: Aalborg - Veszprem 27:33, Nantes - Celje abgesagt, Zagreb - Saproschje 23:24, Kiel - Barcelona 26:23. Tore THW: Duvnjak 5, Ekberg 5/2, Zarabec 4, Sagosen 3, M. Landin 2, Reinkind 2, Dahmke, Pekeler, Sunnefeldt, Weinhold, Wieneck je 1. - Tabelle: 1. Barcelona 6/12 2. Veszprem 6/11, 3. Aalborg 7/8, 4. Kiel 6/7, 5. Saproschje 5/4, 6. Nantes 4/2, 7. Celje 6/2, 8. Zagreb 6/0

Einfach mal Danke sagen ...

Verschenken Sie 3 Monate HNA -Lesefreude

3 Monate HNA
zum Preis von 2 +
ein Jahreslos der
Aktion Mensch!

Bestellen Sie jetzt:

08 00 / 2 03 45 67*

hna.de/geschenkabo

Laubs Doppelschlag sichert den Sieg

Kassel Huskies vergeben beim 4:1 gegen Dresden anfangs zu viele Chancen

VON FRANK ZIEMKE

Kassel – Sie mussten bangen bis in die Schlussphase, doch dann fuhren die Eishockeyspieler der Kassel Huskies den zweiten Saisonsieg ein. Das 4:1 (2:1, 0:0, 2:0) gegen die Dresdener Eislöwen war umkämpft, aber verdient. Lukas Laub sicherte es mit einem Doppelschlag.

Kapitän Denis Shevyrin war erstmals dabei, Nathan Burns zurück. Dafür standen Derek Dinger und Marco Müller nicht im Kader. Die, die auf dem Eis standen, zeigten schnell, dass dem missratenen Vorwochenende mit zwei Niederlagen unbedingt ein Sieg folgen sollte. Die Huskies machten Dampf von Beginn an. Ex-Coach Rico Rossi hatte mit Nick Vieregge einen gerade 17 Jahre alten Torhüter aufgebogen. Und der konnte sich über einen Mangel an Arbeit nicht beklagen. Es dauerte wenige Sekunden, da tauchte mit Nathan Burns erstmals ein Husky frei vor ihm auf, vertändelte aber den Puck.

So oder ähnlich ging das weiter. Vieregge machte seinen Job ordentlich, der Abschluss der Gastgeber war aber auch alles andere als effektiv. Reihenweise Chancen blieben liegen, Eric Valentin (7.) und noch einmal Burns (8.) vergaben die klarsten. Die beiden Treffer, die dann doch fielen, waren dafür richtig schön herausgespielt. Beim 1:0 (9.) zog Moritz Müll-



Den Puck im Blick: Huskies-Stürmer Corey Trivino (rechts) versucht sich hier gegen Dresdens Evan Trupp durchzusetzen.

FOTO: ANDREAS FISCHER

ler hinter das Tor, spielte dann sehenswert zurück - und Stephan Tramm traf unter die Latte. Und beim 2:1 spielte Marcel Müller Doppelpass mit Torschütze Corey Trivino (18.). Dummerweise hatte Dresden zwischenzeitlich in Überzahl durch Toni Ritter ausgeglich (16.). Die Überlegenheit der Gastgeber drückte sich

am Drittelnicht im Ergebnis aus.

Das war in Teilen selbst verschuldet angesichts der vielen vergebenen Chancen. Tendenziell änderte sich daran wenig. Die Partie wurde allerdings deutlich ausgeglichener, weil die Gäste höher standen, besser ins Spiel kamen. Kassel aber blieb in der Defensive aufmerksam, ließ

wenig zu. Jerry Kuhn geriet zunächst selten in Bedrängnis. Doch immer noch ging auch effektiv anders als bei den Huskies. Wie bei Clarke Breitkreuz, der aus drei Metern freie Bahn hatte, aber auf Vieregges Brust schoss (23.). Der Wirbel der Reihe mit Marcel Müller, Trivino und Brett Cameron brachte phasenweise zwar etwas Brill-

anz, aber ebenfalls keinen weiteren Treffer. Auch nicht bei der ersten Überzahl ab der 34. Minute, als Vieregge und seine Vorderleute sich immer wieder in Kasseler Schüsse warfen und schließlich Trivino aus vier Metern die Scheibe ebenfalls nicht versenken konnte.

So blieb es spannend. Nick Huard hatte kurz vor der zweiten Pause sogar den Ausgleich auf dem Schläger, traf aber von der linken Seite Richtung Tor stürmend das Außennetz. Die Arbeit war also noch nicht getan für die Gastgeber, die zu Beginn des letzten Drittels den Druck erhöhten, schnell den dritten Treffer und etwas Ruhe wollten. Dresden verteidigte aber energisch, versuchte selbst immer wieder, Nadelstiche zu setzen. So dauerte es bis zur 55. Minuten, ehe die Huskies aufatmen konnte. Louis Spitzner wurde gefoult, schaltete aber blitzschnell und spielte die Scheibe vor das Tor, wo Lukas Laub die Kelle hinhieb. Sein erster Treffer für die Huskies. Und weil das offensichtlich Spaß machte, legte Laub wenig später auch das 4:1 nach und sicherte den Dreier.

SR: Apel/Klein, **Tore:** 1:0 (8:42) Tramm (Moritz Müller, Trivino), 1:1 (15:19) Ritter (Hanusch, Kramer - 5:4), 2:1 (17:03) Trivino (Marcel Müller, Cameron), 3:1 (54:15) Laub (Spitzner, Tiffles), 4:1 (57:28) Laub (Burns, Moritz Müller), **Strafminuten:** Kassel 4- Dresden 2

EISHOCKEY

DEL 2
Frankfurt - Ravensburg 5:2
Kassel Huskies - Dresden 4:1
Freiburg - Kaufbeuren verlegt auf 8.12.
Bad Nauheim - Landshut verlegt auf 8.12.
Heilbronn - Bayreuth verlegt auf 8.12.
Heilbronn - Freiburg 4:7
Bietigheim - Weißwasser 3:5
Crimmitschau - Bad Tölz 4:5 n.P.
Bad Tölz - Weißwasser So. 17:00
Bietigheim - Frankfurt So. 17:00
Dresden - Bad Nauheim 5:15
Ravensburg - Kassel Huskies So. 17:00
Bayreuth - Freiburg verlegt auf 15.12.
Landshut - Heilbronn verlegt auf 15.12.
Kaufbeuren - Crimmitschau verl. auf 15.12.

1. Ravensburg	5	22:12	11
2. Landshut	4	21:15	11
3. Freiburg	5	18:13	9
4. Bietigheim	6	23:20	9
5. Kassel Huskies	5	14:13	8
6. Weißwasser	5	17:18	8
7. Löwen Frankfurt	5	15:15	7
8. Bad Tölz	4	16:16	6
9. Crimmitschau	5	17:18	6
10. Bad Nauheim	3	11:13	5
11. Dresdner Eislöwen	6	12:24	5
12. Kaufbeuren	3	15:14	4
13. Bayreuth	2	4:6	2
14. Heilbronner Falken	4	12:20	2

DEL, MagentaSport-Cup
Gruppe A: Wolfsburg - Bremerhaven 2:3
1. Bremerhaven 3 11:7 8
2. Wolfsburg 3 10:6 3
3. Krefeld 2 4:4 3
4. Düsseldorf 2 4:12 1

Gruppe B: Mannheim - Berlin 3:0
München - Berlin heute, 17:00
Mannheim - Schwenningen Sonntag, 14:00

1. Schwenningen	2	7:2	6
2. Mannheim	2	5:3	3
3. München	2	5:5	3
4. Berlin	2	1:8	0

Dritter Sieg für Bremerhaven

Wolfsburg – Die Fischtown Penguins Bremerhaven haben beim MagentaSport Cup der Deutschen Eishockey Liga (DEL) auch ihr drittes Spiel gewonnen und sind der Konkurrenz in Gruppe A enteilt. Nach dem 3:2 (0:0, 2:2, 1:0) bei den Grizzlies Wolfsburg haben die Norddeutschen seit gestern Abend acht von neun möglichen Punkten auf dem Konto. sid

Schwerer Gang zum Meister

Huskies am Sonntag nach Ravensburg



Rich Chernomaz
Trainer in Ravensburg

Kassel/Ravensburg – Eine schwerere Aufgabe gibt es derzeit wohl nicht in der zweiten Eishockey-Liga: Am Sonntag um 17 Uhr gastieren die Huskies bei den Towerstars in Ravensburg, dem noch amtierenden DEL2-Meister von 2019. Denn: Im vergangenen Frühjahr beschloss Frankfurt die Hauptrunde als Primus, wurde aber nicht als Champion gewertet.

Zu diesem Zeitpunkt war Ravensburg lediglich Sechster. Ein Abschneiden, das am Bodensee wenig Anklang fand. Was also taten die Verantwortlichen um Trainer Rich Chernomaz? Sie holten nach dem Coach vier Säulen des Meisterteams zurück: Jonas Langmann von DEL-Klub Nürnberg, der wegen einer Verletzung bislang aber von Nationaltorwart Niklas Treutle (ebenfalls Nürnberg) ver-

treten wurde, sowie das virtuose Sturmtrio Mathieu Pompei, Robbie Czarnik und Olivier Hinse. 17 Scorerpunkte buchten die Nordamerikaner allein in den ersten vier Spielen, in denen elf von zwölf Punkten geholt wurden.

Keine Frage, die Ravensburger sind sportlich der härteste Widersacher der selbst ernannten Aufstiegsaspiranten Kassel, Frankfurt und Bietigheim. Sie selbst aber haben sich wirtschaftlich nicht um

ARCHIVFOTO: DIETER SCHACHTSCHNEIDER/NH

einen Platz in der DEL beworben. Dabei hat „Cherno“ (57), der schon Meister war mit Köln (2002) und Frankfurt (2004) in der DEL sowie mit Frankfurt (2017) und eben Ravensburg (2019) in der DEL2, in DEL-Oldie Andreas Driendl (34) dem flinken David Zuker (33) und Abwehr-Neuzugang James Bettauer (29) mit sieben DEL-Jahren in Hamburg, Augsburg, Straubing und Krefeld weitere erfahrene Trümpe auf dem Eis. Der Deutsch-Kanadier ist insbesondere im Überzahlspiel an der Blauen Linie ebenso schussgewaltig wie Sören Sturm (30), der 2015/16 das Kasseler Trikot getragen hat.

In der vergangenen Saison verloren die Huskies in Ravensburg 2:5 und gewannen dort 4:2, in Kassel gab es mit 3:1 und 4:1 weitere Siege. sam

Der sportlich-kulinarische Kalender 2021 mit den Lieblingsrezepten der MT-Profs. Als Geschenk oder nur für Dich!

Nur 19,90 €

Kalenderformat DIN A3

BG vor Chemnitz gewarnt

BASKETBALL-BUNDESLIGA Göttingen beim Aufsteiger



Tai Odiase

Göttingen – Vor diesem Aufsteiger sollte sich Basketball-Bundesligist BG Göttingen in acht nehmen! Am Samstagabend (20.30 Uhr, Magenta-Sport live) sind die Veilchen bei den Niners Chemnitz zu Gast, die gegen die Südniedersachsen ihre Heimpremiere in der Eliteklasse feiern.

Ein dickes Ausrufezeichen setzten die Sachsen am Donnerstagabend bei ihrem ersten Bundesligaspiel überhaupt in Bamberg. In den ers-

jakkern von einer Verlegenheit in die andere. Erst zum Schluss ging Chemnitz etwas die Luft aus.

BG-Coach Roel Moors hofft im zweiten Göttinger Auswärtsspiel auf eine bessere Leistung als im ersten beim 73:100 in Ludwigsburg. Dabei setzt er vor allem auf das britisch-amerikanische Duo Luke Nelson und Tai Odiase, die beim ersten Heimsieg gegen Braunschweig (79:76) herausragten. haz/gsd FOTO: HUBERT JELLINEK/GSD

rosen X apotheker

HM
Haustechnik Melsungen

B BRAUN
SHARING EXPERTISE

AB DEM 16.11.20 UNTER SHOP.MT-MELSUNGEN.DE ERHÄLTLICH!



Kein Reinkommen: Badmintonspielerin Lia Mosenhauer vom TSV Vellmar vor der Sporthalle Brüder-Grimm-Straße.

FOTO: ANDREAS FISCHER

SCHÖNES WOCHENENDE



Buddeln wie die Erdferkel

VON MARTIN SCHOLZ

Harte Zeiten sind das im Moment. Noch bis Ende des Monats dauert der Lockdown mindestens. Die Sporthallen sind weitestgehend geschlossen, und der sportliche Mensch fragt sich einmal mehr, was möglich ist. Klar, man kann joggen oder auf dem Hometrainer stampeln, aber ein dauerhafter Ersatz für sportlichen Wettkampf oder Training ist das kaum.

Was also tun? Vergangene Woche haben wir an dieser Stelle auf die findigen Finnen auf der Suche nach alternativen Beschäftigungsmöglichkeiten geblickt. Findig werden kann man aber auch in der Tierwelt.

Da ist zum Beispiel das Erdferkel. Die putzigen Tiere sind Könnner, wenn es darum geht, schnell zu buddeln, um neue Bauten anzulegen. Bis zu 13 Metern sind ihre Tunnel lang – gegraben mit ihren kräftigen Klauen an den Vorderbeinen. Oder der Fächerfisch. Bis zu 100 Kilometer pro Stunde schafft der Hochgeschwindigkeitsschwimmer, der als Unterwasserraute durchs Meer rast. In der Luft überzeugt die Küstenseeschwalbe, die schon mal von der Nordpolarregion Richtung Südpol flattert. Oder eine afrikanische Antilope, die bis zu acht Meter hoch springen kann.

Was wir daraus lernen? Es gibt immer Möglichkeiten! Auch wenn es die Evolution nicht annähernd so gut gemeint hat mit uns Zweibeinern. Wir sollten nicht aufgeben, und wir müssen auch nicht unbedingt Löcher im Garten buddeln. Seien wir findig. Dann bleiben wir fit. Und wer weiß: Vielleicht haben wir am Ende sogar so sportlich gekräftigte Gliedmaßen wie das Erdferkel. Dann kann der nächste Wettkampf kommen. sol@hna.de

„Das Gefühl nicht verlieren“

JUGENDSPORT IM LOCKDOWN Badmintonspielerin Lia Mosenhauer muss pausieren

Der Nachwuchs leidet besonders unter Corona. Deshalb fragen wir ab heute in loser Reihenfolge bei Sportlern nach, wie das Virus Leben, Sport und Freizeit verändert hat. Los geht es mit Badmintonspielerin Lia Mosenhauer.

VON MARTIN SCHOLZ

Lia Mosenhauer steht vor verschlossenen Türen. Die Sporthallen sind dicht. Wir sprachen mit der Hessenliga-Badmintonspielerin über Frust und Perspektiven.

Du spielst mit 16 Jahren in der Hessenliga. Dafür muss man ja eigentlich regelmäßig trainieren, oder?

Vier- bis fünfmal in der Woche waren bis März eigentlich immer eingeplant. Aber jetzt sind die Hallen in Vellmar und Niederzwehren, wo ich trainiere, wieder dicht.

Wie viele Trainingseinhei-

ten sind denn schon seit März ausgefallen?

Da müsste ich erstmal nachzählen. Es sind auf alle Fälle viel zu viele. Außerdem fehlen mir die Lehrgänge, an denen ich in der Vergangenheit teilgenommen habe.

Und jetzt? Wie hältst du dich fit?

Im Moment gehe ich extrem viel laufen. Zu Hause haben wir ein Spinning-Fahrrad, mit dem ich auch bei schlechtem Wetter etwas machen kann. Dazu kommen Übungen mit Hanteln oder dem eigenen Körpergewicht. Viele Ideen kommen dabei auch aus Videos, damit es etwas abwechslungsreicher bleibt. Früher war ich auch viel im Fitness-Studio, aber das fällt ja im Moment alles flach.

Bist du jetzt frustriert, dass du als ambitionierte Sportlerin deiner Möglichkeiten beraubt wirst?

Ja, das bin ich. Besonders ärgerlich finde ich, dass eigentlich schon wieder alles be-

gonnen hatte. Mit der Spieltechnik lief es wieder recht gut, und dann waren die Hallen wieder zu. Ausdauer und Kraft habe ich gut aufgebaut, aber das allein bringt es beim Badminton eben nicht. Das Gefühl nicht zu verlieren, ist jetzt mein Ziel.

Was machst du dafür?

Springseil-Übungen sind eine Möglichkeit. Läufe mit Sprints baue ich auch manchmal ins Training ein. Oder Griffübungen mit dem Schläger. Aber das ersetzt nicht das richtige Training.

Wie motivierst du dich?

Das ist schon schwierig. Vor allem weil ich auch an längsterübergreifenden Wettbewerben wie den südwestdeutschen oder den deutschen Meisterschaften teilnehme. In anderen Bundesländern ist Training möglich. Sogar in Frankfurt dürfen Badmintonspieler teilweise in die Hallen. Das Gleiche gilt für Internatsschüler in Nordrhein-Westfalen oder in Rheinland-

Pfalz. Das ist ein Nachteil für mich, wenn die Wettbewerbe wieder starten.

Und was kann man da machen?

Der Nachteil bleibt, aber ich versuche, Kraft und Ausdauer stärker zu trainieren, um mir dort Vorteile zu verschaffen.

Und dann ist auch noch alles dunkel. Hast du einen Tipp gegen den depressiven Corona-Blues?

Was mir wirklich hilft, ist das Laufen im Wald. Schade, dass es jetzt so früh dunkel wird. Als es zuletzt so bunt war im Herbst, habe ich immer wieder beim Laufen gedacht, was das doch eigentlich für eine schöne Welt ist. Ich glaube, die Natur könnte auch anderen Menschen helfen. Dabei muss man ja nicht unbedingt laufen. Spazierengehen kann auch hilfreich sein. Machmal höre ich auch einen Podcast. Empfehlen kann ich „Gemischtes Hack“ mit Comedy-Autor Tommi Schmitt und Comedian Felix Lobrecht.

Wenn mal wieder alles läuft: Was sind deine Pläne und Hoffnungen im Badminton-Sport?

Erfolge bei den Deutschen Meisterschaften oder bei den Ranglistenturnieren. Vieles sollte eigentlich nachgeholt werden, aber daran glaube ich aktuell nicht mehr so recht. Vielleicht beginnt aber auch im neuen Jahr einfach eine neue Saison. Zu den geschlossenen Hallen kommt jetzt auch noch die Unsicherheit. Da muss man sich schon anstrengen, um optimistisch zu bleiben.

ZUR PERSON

Lia Mosenhauer (16) lebt mit ihrer Familie in Vellmar und spielt Badminton in der Hessenliga mit der Mannschaft des TSV Vellmar. Mit Badminton hat sie vor acht Jahren begonnen. Sie hat einen älteren Bruder und besucht die elfte Klasse der Kasseler Herderschule.

Historisches Foto: Jugendfußballer aus Schauenburg

Die E-1-Fußballer der SG Schauenburg waren 1985 Kreismeister mit (hinten von links) Trainer Landgrebe, Büchling, Löber, Klein, Bliewert, Bollerhey, Neurath, (vorn) Viereck, Krause, Ertas, Landgrebe und Inan. Letzterer war mit 90 Toren Schützenkönig der acht- bis Zehnjährigen. Auch dieses Foto gehört ins Regiowiki der HNA. Wer alte Fotos hat, kann sie an fri@hna.de oder an HNA-Sportredaktion, Historische Sportfotos, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, schicken.



IN KÜRZE

Anmelden für C-Trainer-Fortbildung

Tischtennis – Der Hessische Tischtennisverband bietet am 5. und 6. Dezember eine C-Trainer-Fortbildung als zweitägiges Online-Seminar an, weil wegen der Corona-Pandemie derzeit keine Präsenzveranstaltung möglich ist. Es stehen 30 Plätze zur Verfügung. Das Thema: Konfliktmanagement im eigenen Verein. Die Anmeldung kann im Internet über den Seminarkalender des HTTV vorgenommen werden.

So erreichen Sie die Redaktion Lokalsport am Sonntag:
Martin Scholz: 0 561 / 203 1423
E-Mail: sportredaktion@hna.de

Familienanzeigen

Ihre Gruß- und Glückwunschanzeigen



Liebe Jani,

50 Jahre sind es wert, dass man Dich besonders ehrt
!!! 1000 herzliche Glück - und Segenswünsche

Deine Mama und Dein Bruderherz

Dresden den 22. August 2020

LIEBE LUCA-MARIE,

genieß den Tag, denn die beste Zeit ist jetzt und heute.
LEBE, LIEBE, LACHE und nimm dir Zeit für die Dinge, die dich glücklich machen!

**ALLES LIEBE
ZUM 18. GEBOURTSTAG!**

Schön, dass es dich gibt! Das wünschen dir
**Thomas, Susanne, Tobias, Celina, Nico
und Oma Ruthi**

Fulda, 21. November 2020



*Glück ist das Einzige,
was sich verdoppelt,
wenn man es teilt.*

(Albert Schweitzer)

Teilen Sie doch Ihr Glück und Ihre Freude mit einer Anzeige in der HNA. So erreichen Sie viele Freunde, Bekannte und Verwandte.



Liebe Gudrun,

wir wünschen Dir alles Gute zu Deinem heutigen Geburtstag.

„Sie bekommen gute Nachbarn“,
sagte uns damals die Maklerin.
Sie hat recht behalten!

Liebe Grüße und Dir einen schönen Tag wünschen

Susanne, Matthias und Lilli



**TILL WIRD 18!
HAPPY BIRTHDAY**
**MAMA, PAPA, LOTTA, OMA ELKE,
OPA HARALD, OMA BEATE, HANS,
FLORIAN, TIMO, JONA UND NINA**

Verschiedenes

Miele
Verkauf und Kundendienst
Vockeroth
Kassel · Gräfestr. 15 · Tel. 2 28 11
www.vockeroth.org

Baumfällung/Heckenschnitt/Minibagger mit Abfuhr. Baumstümpfe roden
E. Heublein, Gartenbau 0170-2731919

Maler-/Tapezierarbeiten, Sanieren
Handwerksprofi 05 61 / 7 05 53 816

Baumwurzel
Fräss-Dienst
0561 / 766 86 85

Preiswerter Fachbetrieb – Polstermöbel – Aufarbeitung – Neubeziehen und Reparaturen
Polsterei Brede
Inh. Uwe Engelke
Kassel, Osterholzstraße 36
Mobil: 0162 4182348
polstereibrede-engelke@gmx.de

Kostenlose Altmittel- und Schrottentsorgung
Entsorgung aller Art ☎ 05 61 / 70 55 38 16

Kellerentrümpelung KS 70 55 38 16

Baum-/Heckenschnitt 05 61 / 70 55 38 16

Haus- und Autoankauf 0173 9998851

Alarm-Anlagen
nur vom Fachmann

Telefon 05 61 / 8 20 37 70

Probleme mit Baumstümpfen?
Wir fräsen bis 200 cm unter Boden!
PRO BAUM GmbH
0561/7399116

Haushaltsauflösungen
besenrein mit Wertverrechnung
Entrümpelungen, Nachlassankäufe
Gebrauchtmöbel Markt - Wesendorf
☎ 05 61 / 8 70 20 61

Baumfällungen jeder Art
Baumpflege
0561
766 86 85

Umzüge · Entrümpelungen
Besenrein · Haushaltsauflösung · Entsorgungen aller Art · Einzelstücktransporte
☎ 05 61 / 70 55 38 16

Teppichwäscherie Maron
reinigt Teppiche und Polster
Hessisch Lichtenau 05602 4560

Mitfahrglegenheit gesucht:
Ich suche eine tägliche Mitfahrglegenheit von Waldeck-Sachsenhausen und Umkreis nach Kassel und zurück. Tel. 0177/2053886

• Gartengestaltung-Pflege-Pflasterarbeiten, Garten winterfest, Bäume und Sträucher schneiden/fällen mit Abfuhr. Firma Kerstan/Müller ☎ 05624 925330 Angebot und Beratung kostenfrei!

Schlüsselbund gesucht: Schlüsselbund mit blauem Schlüsselband verloren. Fr. 13 Nov. vermutl. Bereich Königstraße. Tel. 015751825374

1 Högerät am 16.11.2020 nachmittags im Edeka Markt Immenhausen und Stadtapotheke verloren. Bitte melden 05673/7512 AB

Rucksack, grau, verloren am 7. November 2020 am Parkplatz Weissenstein am Edersee, Telefon 0151/50853924

Wer hat mein Schmucktäschchen gefunden in Niestetal Sandershausen. Hohe Belohnung. Tel. 0172 1366745

Unterricht

Falun Dafa QiGong-Übungen umsonst & draußen, jeden Sonntag, 10:30 Uhr, Treffpunkt Parkplatz „Schöne Aussicht“, Heinrich-Schütz-Allee 214, katidafa@protonmail.com

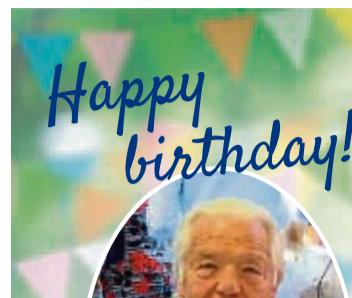
Schüler der Wirtschaftsfachoberschule Kassel braucht Unterstützung in Deutsch und Englisch als Flüchtlingspate. Telefon 01786897857

Geschäfte

Lagerhalle gesucht in Kassel oder südl. Landkreis (Fritzlar, Homberg, etc.) ab 10.000 m². ☎ 0171 1983191

Kontakte

Uta - privat! 0162-5249552



Happy birthday!

Ein waschechter Kasseläner steht heute in der Zeitung.

Werner Kossin wurde 80 Jahre alt!

Nicht alle Jahre waren sorgenfrei,
mit Lebensmut und Kraft, positivem Denken,
Du hast alles gut geschafft!
Hast wenig genommen, aber viel gegeben.
Mach weiter so wie Du bist!
Bleib gesund und fit!

Wir hoffen, Du kannst noch lange Dein Hobby,
die private Filmerei, Doku-Filme, viel Geselligkeit
sowie Dein Gärtnchen genießen.

Du wirst geliebt, gebraucht, geschätzt,
denn es gibt keinen, der Dich, Werner, ersetzt...

Alles Liebe Deine Hanne und Andrea



*17. November 2020 Elisa-Marie

Das Warten hat ein Ende!
Madeleine-Chloé ist jetzt große Schwester von Elisa-Marie, geboren am 17. 11. 2020 in Hamburg!

Es freuen sich die Großeltern
Lena und Andrej Stupin
sowie Anita und Heiner Burgdorf

**GESTERN war Pflicht...
...ab HEUTE ist Vergnügen!**



Lehn dich zurück und genieße die Zeit

Sille Alexander Lisa Chrissi Anette Micha Hannah Tom Lena und Christa



**Eine Familien-Anzeige in unserer Zeitung
erreicht alle Freunde und Bekannte.**



Verloren/Gefunden

Belohnung: am Samstag den 07.11.20 im Fenster der Damentöle

lette der Markthalle einen kleinen silbernen Diamant-Ornstecker (Hochzeitsschmuck 1959 vom Ehemann, vst) verloren. Ehrliche Finderin bitte

abgeben. Fundbüro Tel: 0561-7873066

Markthalle, Kassel Tel: 0561-780395

oder Polizeiladen Tel: 0561-17171

**Kamera Nikon CPA 10 im Set
(Hülle)** auf dem Dörnberg am Sonntag, 8.11. verloren, bitte um Info, da es ein Andenken ist. Finderlohn wird erbeten! Tel. 0176 3219297

Goldene Halskette mit Anhänger im DEZ oder Innenstadtbereich KS am 16.11.2020 verloren, bitte um Info, da es ein Andenken ist. Finderlohn wird garantiert. Tel. 0561-877107

Schlüsselbund gesucht: Schlüsselbund mit blauem Schlüsselband verloren. Fr. 13 Nov. vermutl. Bereich Königstraße. Tel. 015751825374

1 Högerät am 16.11.2020 nachmittags im Edeka Markt Immenhausen und Stadtapotheke verloren. Bitte melden 05673/7512 AB

Rucksack, grau, verloren am 7. November 2020 am Parkplatz Weissenstein am Edersee, Telefon 0151/50853924

Wer hat mein Schmucktäschchen gefunden in Niestetal Sandershausen. Hohe Belohnung. Tel. 0172 1366745

Amtliche Bekanntmachungen

des Eigenbetriebes Kliniken des Landkreises Kassel;

hier: Wahl der wirtschaftlich oder im Gesundheitswesen besonders erfahrenden Personen

Vorlage: 2020/1790

TOP 21 Änderung des Gesellschaftsvertrags der Flughafen GmbH Kassel (FGK)

Vorlage: 2020/1829

TOP 15 Gründung eines Landschaftspflegeverbandes (LPV)

Vorlage: 2020/1830

TOP 11 Berichtsantrag der Fraktion BUNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 20.10.2020 zu Multiressidenten Keimen

Vorlage: 2020/1831

TOP 12 Beitragsbericht 2019 des Landkreises Kassel

Vorlage: 2020/1832

TOP 13 Abfallwirtschaftskonzept 2021–2026 für den Landkreis Kassel

Vorlage: 2020/1833

TOP 14 Berichtsantrag der Fraktion BUNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 20.10.2020 zu Multiresidenten Keimen

Vorlage: 2020/1834

TOP 15 Änderung der Abfall- und Gebläsernsatzsetzung des Landkreises Kassel

Vorlage: 2020/1835

TOP 16 Wirtschaftsplan 2021 des Eigenbetriebes Abfallentsorgung Kreis Kassel

Vorlage: 2020/1836

TOP 17 Wirtschaftsplan 2021 des Eigenbetriebes Jugend- und Freizeiteinrichtungen des Landkreises Kassel

Vorlage: 2020/1837

TOP 18 Antrag der SPD-Fraktion vom 02.11.2020 betr. „Preissystem NV“

Vorlage: 2020/1838

TOP 19 Antrag der SPD-Fraktion vom 02.11.2020 betr. „ÖPNV im Diemelta“

Vorlage: 2020/1839

TOP 20 Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und BUNDNIS 90/DIE

Vorlage: 2020/1840

GRÜNEN vom 03.11.2020 betr. „Verein Kasseler Bündnis Inklusion e. V.“

Vorlage: 2020/1841

TOP 21 Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD, CDU, BUNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und FW vom 03.11.2020 betr. „Kurve Kassel“

Vorlage: 2020/1843

TOP 22 Antrag der CDU-Fraktion eingegangen am 03.11.2020 betr. „Ultra-Schall-Handscann zur Prüfung von Volljährigkeit“

Vorlage: 2020/1844

TOP 23 Fragestunde gem. § 25 der Geschäftsordnung des Kreistages

Vorlage: 2020/1845

Ich weise darauf hin, dass Sie die Bekanntmachung und Tagesordnung sowie ggf. die Unterlagen über das Kommunalpolitische Informationssystem des Landkreises Kassel unter folgenden Internetadressen/Link abrufen können:

<https://gremien.landkreiskassel.de>

Für Interessierte ist der Zutritt nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem

KARTENSERVICE

Konzerte, Musicals & Shows in
Ihrer Region und ganz Deutschland!

Cavalluna – Legende der Wüste



23.–25. 4. 2021
Lokhalle Göttingen
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 3.–5. 5. 2020

Tratsch im Treppenhaus – Ohnsorg-Theater



21. 4. 2021, 20 Uhr
Stadthalle Baunatal

Badesalz



15. 10. 2021, 20 Uhr
Stadthalle Northeim
Verlegt vom 30. 10. 2020

Erich von Däniken



26. 2. 2021, 19 Uhr
Stadthalle Hofgeismar
Verlegt vom 7. 11. 2020

Ernst Hutter & Die Egerländer Musikanten



15. 11. 2021, 20 Uhr
Stadthalle Kassel
Verlegt vom 14. 3. und 8. 12. 2020

Ina Müller & Band



10. und 11. 2. 2022, 20 Uhr
Stadthalle Kassel

Weihnachtskonzert mit den Wiener Sängerknaben



10. 12. 2021, 19.30 Uhr
Martinskirche Kassel
Abo-Bonus-Ermäßigungen

Die fantastischen Vier – Willingen Open Air 2021



6. 8. 2021
Willingen
Open Air Gelände

Beat it!



Die Show über den King
of Pop
20. 7. 2021, 20 Uhr
Kassel
ABGESAGT

Bei uns haben Sie gute Karten...



... mit einem Gutschein des HNA-Kartenservices!

Bestimmen Sie ganz variabel den Wert Ihres Gutscheins und lassen Sie ihn sich problemlos nach Hause liefern!

all you need is love!



11. 4. 2022, 20 Uhr
Stadthalle Kassel
Verlegt vom 3. 4. / 25. 9. 2020

Lisa Eckhart – Die Vorteile des Laster



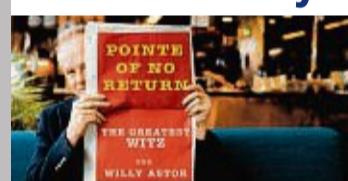
30. 6. 2021, 20 Uhr
Sommer im Park Vellmar

RAY WILSON



Genesis Classics – Die
Schwalm Rockt! Vol. 14.
1. 4. 2021, 21 Uhr
Festhalle Schwalmstadt
Verlegt vom 14. 11. 2020

Willy Astor



11. 6. 2021, 20 Uhr
Kulturzelt Wolfhagen

Simon & Garfunkel Revival Band



20. 8. 2021, 20 Uhr
Kirchplatz Hann. Münden
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 14. 8. 2020

Peter Maffay



13. 8. 2021, 20 Uhr
Herrenwaldstadion
Stadtallendorf
Abo-Bonus-Ermäßigungen

Nabucco – Klassik Open Air



24. 7. 2021, 20 Uhr
Schlosspark am Herkules
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 18. 7. 2020

Otto – live Tournee 2021



14. 4. 2021, 20.07 Uhr
Rothenbach-Halle Kassel

Simply the Best – Die Tina Turner Story



17. 2. 2021, 20 Uh
Stadthalle Kassel
Verlegt vom 8. 4. 2020

Semino Rossi



7. 8. 2021, 19.30 Uhr
Paradeplatz Schwalmstadt
Verlegt vom 28. 8./11. 9. 2020

HNA-Wiesn-Party



mit Peter Wackel, Alm-
klausi, dem Chaos Team
23. 9. 2021
Baunatal-Knallhütte
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 24. 9. 2020

Die Reiner Irrsinn Show auf den Kasseler Wiesn



24. 9. 2021
Baunatal-Knallhütte
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 25. 9. 2020

Die Grumis auf den Kasseler Wiesn



25. 9. 2021
Baunatal-Knallhütte
Abo-Bonus-Ermäßigungen
Verlegt vom 26. 9. 2020

In eigener Sache:

Eine Vielzahl von Festivals, Konzerten, Sportveranstaltungen oder auch Theater wurden seitens der Bundesregierung zunächst bis einschließlich Ende des Jahres 2020 untersagt. Alle Veranstalter bemühen sich mit Hochdruck einen Ersatztermin für die betroffenen Veranstaltungen zu finden.

Ihre Tickets behalten bei einem Ersatztermin ihre Gültigkeit - und vor allem ihren Wert.

Vielen Dank für Ihre Geduld und Ihr Verständnis!

Nicht vergessen:
HNA-Abonmenten
zahlen keine
Versandkosten.

FERNSEHEN

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

KS

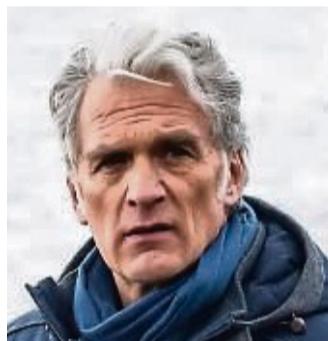
HEUTE IM TV

Walter Sittler

Bei einer Einbruchsserie wird in Visby, Gotland, ein Hausbesitzer ermordet. Robert Anders (Walter Sittler) ermittelt mithilfe von Polizist Sigge Sundström (Matti Boustedt). Sigge hält einen Kollegen für einen Mörder. Miguel Alexandes Krimi „Der Kommissar und das Meer – Aus glücklichen Tagen“ ist aus diesem Jahr.

Walter Sittler (67) ist Schauspieler und Produzent, bekannt durch die Serien „girl friends“ und „Nikola“. Er wurde in Chicago geboren, lebt in Stuttgart-Möhringen, ist verheiratet, hat zwei Töchter und einen Sohn. Sittler engagierte sich gegen das Bahnhofsprojekt „Stuttgart 21.“

Krimi – ZDF, 20.15 Uhr



Robert Anders (Walter Sittler). FOTO: ZDF/MARION VON DER MEHDEN

Stefanie Hertel gegen Cathy Hummels

Sängerin Stefanie Hertel fordert Model und Moderatorin Cathy Hummels zum Duell heraus. In der neuen Ausgabe der Show „Schlag den Star“ geht es um Fitness, Köpfchen und Geschick. Wer in bis zu 15 Runden die meisten Punkte holt, gewinnt 100 000 Euro. Zudem treten die Sänger Rea Garvey und Gentleman auf.

Show – Pro 7, 20.15 Uhr

3sat zeigt bei Festival nominierte Filme

Elf von zwölf nominierten Filmen des Fernsehfilmfestivals stellt 3sat bis Donnerstag in den Mittelpunkt seines Abendprogramms und fordert seine Zuschauer auf abzustimmen. Los geht es heute mit Katalin Gödrös’ „Amen Saleikum – Fröhliche Weihnachten“ (2019) und Richard Hubers „Der König von Köln“ (2019).

Film – 3sat, 20.15 Uhr

Michelle Hunziker springt um die Wette

Das Schweizer Fernsehen SRF ist erstmals an der Show „Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell“ beteiligt. Daher tritt Moderatorin Michelle Hunziker für ihre Heimat in einem Seilspring-Wettbewerb an. Weitere Gäste: Komiker Ralph Schmitz, der ehemalige Boxer Wladimir Klitschko, Bischof Ulrich Neymeyer, Moderatorin und Sängerin Ina Müller.

Show – ARD, 20.15 Uhr



Lässige Eleganz im hellen Anzug: Ulrich Tukur schlüpft als Felix Murot in die Rolle seines Doppelgängers Walter Boenfeld.

FOTO: HR/BETTINA MÜLLER

Im Leben eines anderen

„Tatort: Die Ferien des Monsieur Murot“ – ARD, So. 20.15 Uhr

VON BETTINA FRASCHKE

Die „Tatort“-Folgen mit Ulrich Tukur als Kommissar Felix Murot sind für ihre exzentrischen Einfälle bekannt. Es gab bereits Hommages an Western und Horrorfilme, Zeitreisen und einen Film-im-Film, bei dem der Schauspieler Tukur und seine Figur Murot interagierten. Fragen und Antworten zu „Die Ferien des Monsieur Murot“.

Was ist die Ausgangssituation?

Murot will sich in seinem nostalgischen Ferienhotel im Taunus entspannen, als er im Biergarten eine Haxe serviert bekommt, die er nicht bestellt hat. Eine Verwechslung: Ein paar Tische weiter sitzt ein Mann, der exakt aussieht, wie er selbst. Die beiden schwadronieren über das doppelte Lottchen, zechen, verbringen den Abend in der Villa dieses Walter Boenfeld, zechen mehr. Und als Murot am nächsten Morgen auf der Hollywood-Schaukel erwacht



Original: Jacques Tati in seinem Film „Die Ferien des Monsieur Hulot“ von 1953.

FOTO: PICTURE ALLIANCE / EVERETT COLLE

– in der Klamotte des Autohaus-Besitzers –, ist Fast-Zwilling Boenfeld kurz zuvor auf der Landstraße totgefahren worden. Hatte er nicht erzählt, seine Frau trachte ihm nach dem Leben? Murot wird zu Walter, um den Todesfall aufzuklären.

Ist das nicht ein bisschen arg unrealistisch?

Nun ja, sicher ist das so. Wer eisenhartem Realismus sucht, ist in dieser Folge von Regis-

seur Grzegorz Muskala und Autor Ben Braeunlich keinesfalls gut aufgehoben. Wer aber die Prämisse akzeptiert, kann sich hineinziehen lassen in die Spannung des Falls, die sich daraus speist, dass Murot den ihm ja völlig fremden Walter Boenfeld so gut spielen muss, dass er nicht auffliegt. Wie redet der mit seiner Sekretärin im Autohaus? Wo ist dort überhaupt sein Büro? Wer sind die Nachbarn, die bei Boenfelds zum

aufzuklären.

Lohnt das Einschalten? Ja. Es ist ein spannender, toll gemachter Krimiabend.

Von der Drogistin zur Medizinerin

Film „Katie Fforde: Für immer Mama“ – ZDF, Sonntag, 20.15 Uhr

VON HANS CZERNY

Wie gut, dass es in Amerika noch unbeschwerliche Idylle gibt. Die Schauplätze der „Katie Fforde“-Reihe an der Ostküste der USA nahe Boston gehören dazu, wenngleich es für die dort handelnden weiblichen Akteure auch immer wieder tiefe Täler zu durchschreiten gilt.

Die Familienkomödie der „Herzkino“-Reihe „Für immer Mama“ von Helmut Metzger ist der 40. Film der „Katie Fforde“-Reihe, die 2010 mit zwei Roman-Adaptionen gestartet ist. Darin will sich die alleinerziehende Mutter und Drogistin Helen Carter (Rebecca Immanuel)

endlich den Traum von der Fortsetzung ihres Medizinstudiums erfüllen. „Auf zu neuen Ufern“, heißt es also für Helen. Das gilt auch für die gesamte Reihe.

Doch den ersten Erfolgen steht Helens Sohn Louis Carter (Jascha Baum) mitsamt seiner schwangeren Freundin sowie der gegenüber Spätberufenen skeptische Professor Benjamin Letzler (Oliver Sauer) im Weg.

Aber alles wird wieder gut. Besonders der Barkeeper und Taxifahrer von der Ostküste Marc Bloom (Alexander Wipprecht) hat daran einen großen Anteil. Er kann die seelischen Wogen jederzeit glätten.



Nach einem Streit: Louis (Jascha Baum) verlässt das Haus seiner Mutter Helen (Rebecca Immanuel).

FOTO: ZDF/RICK FRIEDMAN

SONNTAG IM TV

Schwangerschaft sorgt für Probleme

Nachdem Ana (Dakota Johnson) und Christian (Jamie Dornan) endlich zueinandergefunden haben und vor den Traualtar getreten sind, begeben sie sich in die Flitterwochen nach Europa. Als Ana ungewollt schwanger wird, steht das Paar vor dem nächsten Hindernis, das es zu bewältigen gilt. Der dritte Teil der Erotikfilmreihe „Fifty Shades of Grey: Befreite Lust“ (2018) von James Foley ist erstmals im Fernsehen zu sehen.

Erotikfilm – RTL, 20.15 Uhr

Han Solo tritt einer Gaunertruppe bei

Han Solo (Alden Ehrenreich) muss mit Qi’ra (Emilia Clarke) von seinem Heimatplaneten „Corellia“ fliehen ohne zu wissen, wohin er kann. Er tritt der Imperialen Armee bei, um Pilot zu werden. Doch Han hat ein Problem mit Autoritäten. Wegen Ungehorsams wird er von der Akademie geworfen und muss dem Imperium als Infanterist dienen. Da bekommt er das Angebot von Beckett (Woody Harrelson) und Val (Thandie Newton), mit einer Gaunertruppe einen Zug zu überfallen. Der Film „Solo: A Star Wars Story“ (2018) von Ron Howard ist der zweite „Star Wars“-Ableger außerhalb der Episodenerzählung. Er wird zum ersten Mal im TV ausgestrahlt.

Film – Pro 7, 20.15 Uhr



Han (Alden Ehrenreich). FOTO: TM LUCASFILM LTD. 2018/JONATHAN OLLEY

Doku zeigt besondere Orte in Russland

Der Filmemacher Thomas Junker zeigt in der aktuellen Sonderausgabe seiner Dokumentationsreihe „Thomas Junker unterwegs – Russlands Perlen“ besondere Orte in Russland. Dabei greift er auf Erfahrungen aus seinen Reisen und Filmen in und über Russland zurück. So sind Dörfer im Altaigebirge, eine Skimetropole in Sibirien und ein altes Ehepaar, das sich freiwillig in die Taiga zurückgezogen hat, zu sehen.

Doku – MDR, 20.15 Uhr

FÜR KINDER

Duell junger Zauberer

In der neuen Show „Die Ehrlich Brothers Magic School“ treten junge Zauberer zwischen neun und 15 Jahren gegeneinander an, um Zaubertaler zu gewinnen.

Show – RTL, 12.25 Uhr

„Es gibt immer beide Seiten“

Starschauspieler Lars Eidinger über das Suizid-Drama „Gott“

Es ist ein Thema, das keinen kalt lässt: die Frage nach dem selbstbestimmten Sterben. Das außergewöhnliche Fernsehdrama „Gott von Ferdinand von Schirach“ (Montag, ARD) nach einem Theaterstück des Bestsellerautors beleuchtet den Fall eines Witwers, der nicht mehr leben will. Lars Eidinger spielt die Hauptrolle als sein Anwalt. Eidinger kam 1976 in Berlin zur Welt und gehört zu Deutschlands wichtigsten Theater- und Filmschauspielern.

Herr Eidinger, der Film „Gott“ von Ferdinand von Schirach fasst ein heißes gesellschaftliches Eisen an: Es geht um die Frage, ob Ärzte bei einem Suizid helfen dürfen. Sie spielen den Anwalt eines völlig gesunden Witwerts, der ein Medikament möchte, das ihn tötet, und vertreten den Mann in einer Anhörung vor dem deutschen Ethikrat.

Das Besondere an den Stoffen Ferdinand von Schirachs ist, dass sie einem Thema, das sehr kompliziert ist, den nötigen Raum geben, und alle Seiten beleuchten – so war es bei „Terror“, das im Gerichtssaal spielte, und so ist es jetzt bei diesem Film, der vor dem Ethikrat spielt. Ich verkörperre den Anwalt Biegler, der im Grunde ein Alter Ego Ferdinand von Schirachs ist und der in seinem Schlussplädoyer sagt: Der Mensch ist ein ambivalentes Wesen. Das ist der entscheidende Satz, denn es gibt immer beide Seiten.

Die Zuschauer sind am Ende zur Abstimmung aufgerufen, ob Ärzte bei einem Suizid helfen



Neue von-Schirach-Verfilmung: Richard Gärtner (Matthias Habich, li.) und sein Rechtsanwalt Biegler (Lars Eidinger) pochen auf das Recht des Witwerts auf selbstbestimmtes Sterben.

ARD DEGETO/MOOVIE GMBH/JULIA TERJUNG

sollen. Wie würden Sie entscheiden?

Es ist schwer, eine eindeutige Haltung einzunehmen. Ich persönlich gehe aber sehr mit der Haltung des Anwalts mit, der es für legitim hält, dass Ärzte beim Suizid helfen dürfen. Deshalb war ich auch sehr froh, diese Rolle zu spielen. Ich würde so abstimmen, und nach meinem Gefühl ist das auch die Tendenz bei den Zuschauern. Ich finde, das Stück ist auch in gewisser Weise tendenziös – es ist nicht völlig neutral. Es gibt eine Haltung des Autors, die man spürt.

Aber auch die Vertreter der Gegenseite kommen zu Wort, zum Beispiel der von Ulrich Matthes gespielte Bischof, der den Freitod ablehnt – auch seine

Argumente klingen plausibel.

Durch die Schauspieler, die einem die jeweilige Haltung vermitteln, ist man als Zuschauer stets verführt, sich zu identifizieren und deren Perspektive einzunehmen. Dadurch kommt man ständig in den Konflikt, dass man eben noch eine Tendenz hat und sie dann gleich wieder

in Frage stellt. Das finde ich eine Qualität des Films.

Verleiht die Corona-Krise, in der viel über den Tod gesprochen wird, dem Film zusätzliche Relevanz?

Das glaube ich schon. Aber das Thema wird in allen Zeiten Relevanz haben. Sein oder Nichtsein – es gibt keine

elementarere Frage, die sich ein Mensch stellen kann. Der Tod ist ein großes Mysterium und wird es immer bleiben. Wir alle wissen nicht, was der Tod ist, wir wissen im Grunde nicht einmal, was das Leben ist, und wir wissen auch nicht, wo wir herkommen.

Was halten Sie davon, wenn das Fernsehen in den Schirach-Adaptionen zur moralischen Lehranstalt wird?

Ich finde es im positiven Sinne rücksichtlich. Wir leben in einer Zeit, wo viele versuchen, Konflikte zu vereinfachen, wo es die Tendenz gibt, sich mit Phrasen oder Schlagwörtern zu positionieren. Bei so einem Thema funktioniert das aber nicht. Und wenn ein Film einem so schwierigen Thema wie diesem Raum gibt, wenn man in der Szene mit Biegler und dem Bischof zwei Menschen 28 Minuten lang beim Diskutieren zuhört – das finde ich eine enorme Qualität gerade in unserer heutigen sehr schnelllebigen Zeit, wo die Aufmerksamkeitsspanne so gering geworden ist. Da sage ich: Wow, da wird das öffentlich-rechtliche Fernsehen seinem Bildungsanspruch gerecht.

CORNELIA WYSTRICHOWSKI

Wie wird das Publikum entscheiden?

Schon einmal mussten die Zuschauer entscheiden. Im ARD-Film „Terror“ ging es um eine Moralfrage: Darf man ein Passagierflugzeug abschießen, um andere zu retten? Nun kommt eine neue Geschichte von Ferdinand von Schirach ins Fernsehen. Der Film „Gott“ läuft am Montag (20.15 Uhr) im Ersten – und beschäftigt sich mit dem schwierigen Thema Sterbehilfe.

Auch diesmal soll die Meinung des TV-Publi-

kums eingeholt werden. Der Fall: Richard Gärtner will sterben. Eigentlich ist der 78-Jährige gesund, aber nach dem Tod seiner Frau hat ihn der Lebenswill verlassen. Eine fiktive Ethikkommission verhandelt nun, ob Gärtner wie von ihm gewünscht ein tödliches Mittel bekommen soll. In einem holzvertäfelten Raum treffen sich die verschiedenen Parteien zu einer Anhörung. Zum einen ist da Gärtner selbst – gespielt von Matthias Habich.

dpa

Booker-Preis geht an einen gebürtigen Schotten

London – Der britische Booker-Literaturpreis geht in diesem Jahr an den gebürtigen Schotten Douglas Stuart für seinen Roman „Shuggie Bain“. Er basiert auf der Kindheit des Autors und spielt im Glasgow der 1980er Jahre.

Er erzählt darin die Geschichte eines Jungen, der eine verarmte, alkoholabhängige

Mutter hat. Der Roman sei „gewagt, erschreckend und lebensverändernd“, sagte die Jury-Vorsitzende Margaret Busby bei der Online-Zeremonie in London.

Nach der Bekanntgabe betonte Stuart: „Meine Mutter ist in jeder Seite dieses Buches und ohne sie wären ich und das Buch nicht hier.“ Sie starb an Alkoholsucht, als er 16 war.

Er sei in einem Haushalt aufgewachsen, in dem es keine Bücher gegeben habe. „Sie wurden als ziemlich gefährlich angesehen“, sagte Stuart. Erst nach dem Tod seiner Mutter habe er den Zugang zu Büchern gefunden und wollte unbedingt Autor wer-

den. „Shuggie Bain“ ist der erste Roman des 44-Jährigen, der vor 20 Jahren in die USA zog. Er lebt mit seinem Ehemann in New York und arbeitet in der Modebranche.

Der Booker-Literaturpreis ist mit 50 000 Pfund (knapp 56 000 Euro) dotiert. Ausgezeichnet werden Autoren, die auf Englisch schreiben und

deren Werke in Großbritannien erscheinen. Auch Herzogin Camilla und der frühere US-Präsident Barack Obama beteiligten sich an der Veranstaltung. Bücher hätten gerade während der Corona-Pandemie eine ganz besondere Bedeutung für die Menschen, sagte Camilla in einer Grußbotschaft.

dpa

Liebeserklärung der Hosen an den Sound von Liverpool

Die Düsseldorfer Punkband probiert sich am rauen Mersey Beat der 60er Jahre

Düsseldorf – Die Beatles, die Searchers, Gerry & the Pacemakers: Als der Mersey Beat von Liverpool aus seinen weltweiten Siegeszug antrat, waren die Musiker der Toten Hosen noch im Windelalter – oder gar nicht geboren. Dass die Stadt am Fluss Mersey und besonders sein Fußballclub es Frontmann Campino besonders angetan hat, kann man seinem Bestseller-Debüt als Buchautor entnehmen.

Nun bringen die Toten Hosen den Soundtrack zu Caminos Buch „Hope Street“ heraus: 15 Hymnen des Mersey Beat von „Hippy hippy Shake“ über „Needles and Pins“ bis „Shake, Rattle and Roll“ und natürlich „Ferry Cross the Mersey“ – neu interpretiert von den Düssel-

dorfer Punkrockern. „Learning English Lesson 3: MERSEY BEAT! The Sound of Liverpool“ ist gerade erschienen.

Anfang der 1960er Jahre standen mehr als 300 Bands in Liverpool für den rauen Mersey Beat, bald allen voran die Beatles. Liverpool lief damals der Hauptstadt London als Musik-Metropole den Rang ab. Entsprechend galt für das neue Hosen-Album ein striktes Kriterium: Jeder der 15 Songs muss von einer Liverpooler Band Anfang der 60er gespielt worden sein.

Oft stammen die Stücke im Original aus den USA, bevor sie in Mersey-Beat-Versionen verwandelt und als „britische Invasion“ dorthin reimportiert wurden. „Slow Down“,

von den Beatles gecovert, ist im Original ein Rock-n-Roll-Song von 1957. Die Punkgruppe The Jam coverten ihn 1977 erneut – und nun die Toten Hosen 2020.

Die Hosen erinnern mit dem Album an längst vergessene Bands wie die Dennisons. Die schlügen leichtfertig ein Angebot von John Lennon und Paul McCartney aus,



Die Toten Hosen vor knapp einem Jahr in der Gedächtniskirche in Speyer. Fürs aktuelle Album posierten sie sogar im Anzug.

FOTO: DPA ihnen das Stück „All my Loving“ zu überlassen. 1967 löste sich die Gruppe mangels Erfolg auf.

„Bad To Me“, neu intoniert von „Rostkelch“ Campino, landete damals in der Version von Billy J Kramer auf Platz Eins der englischen Charts. Geschrieben wurde er von John Lennon und Paul McCartney.

Die Toten Hosen haben zahlreiche tragische Anekdoten der Mersey-Beat-Szene zusammen getragen: Etwa die von Rory Storm and the Hurricanes, bei denen drei Jahre lang ein gewisser Ringo Starr trommelte. Während der bei den Beatles Weltruhm erlangte, starb Rory Storm schon 1972 an einer Überdosis Tabletten und Alkohol.

Das Album, erklären die Toten Hosen, sei „eine Liebeserklärung an eine Stadt und an einen Sound, der für einen kurzen historischen Moment die wichtigste Musik der Welt war“. Entsprechend haben sich die Düsseldorfer für die Schwarz-weiß-Videos zum Album in Schale – sprich: schwarze Anzüge – geworfen und sich einen schmalen schwarzen Schlipps umgebunden. Apropos Schwarz-weiß: Im Vergleich zum Hip-Hop wirkten die Toten Hosen inzwischen ein bisschen wie ein Heinz-Rühmann-Film, sagt Campino (58) und fügt sofort hinzu:

„Aber das ist ja nicht schlecht. Der eiserne Gustav“ ist immer noch ein geiler Streifen.“

dpa

Autor von Latte Igel gestorben

Stockholm – Der Autor der Kinderbücher über die knuffige Figur Latte Igel, Sebastian Lybeck, ist tot. Wie der Thienemann-Esslinger-Verlag mitteilte, starb der in Helsinki geborene Finnlandschwede am 11. November im Alter von 91 Jahren in Stockholm. „Latte Igel wird auch künftig Kinder begleiten und wachsen lassen. Mit seinen Büchern bleibt Sebastian Lybeck unvergessen“, erklärte der Verlag. Ende 2019 war das Werk als deutsche Produktion mit dem Titel „Latte Igel und der magische Wasserstein“ auch in die Kinos gekommen.

dpa

Keine bleibenden Schäden an Statue

Potsdam/Berlin – Die im Potsdamer Schloss Cecilienhof von Unbekannten beschmierte Statue hat nach ersten Erkenntnissen keine bleibenden Schäden davon getragen. Die Verschmutzung sei bei einem regulären Kontrollgang am 18. September entdeckt worden, sagte ein Sprecher der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten. Ähnliche Anschläge hatte es in Museen in Berlin und NRW gegeben. „Aus konservatorischer und restauratorischer Sicht wurden keine Probleme gesehen“, hieß es in Potsdam. Anzeige wurde offenbar nicht erstattet.

dpa

Ophüls-Festival komplett digital

Saarbrücken – Das 42. Filmfestival Max-Ophüls-Preis lädt vom 17. bis zum 24. Januar coronabedingt zu einer komplett digitalen Festivalwoche ein. Die aktuellen Umstände erforderten ein flexibles Umdenken bei der Ausgestaltung des Filmfestivals, sagte Festivalleiterin Svenja Böttger in Saarbrücken. Die Filme der vier Wettbewerbe und Nebenreihen sollen auf einer eigens für das Festival entwickelten Streaming-Plattform on Demand zu sehen sein. Die Zuschauer könnten dann auch in den Publikumswettbewerben für ihren Favoriten abstimmen.

epd

Mit viel Gefühl durchs Treppenhaus

Kasseler Sängerin Lea veröffentlicht Deluxe-Version ihres Erfolgsalbums

VON SASCHA HOFFMANN

Nicht vorhersehen zu können, was im Leben als nächstes passiert, findet sie beängstigend und irgendwie auch schön zugleich. Es niemals wirklich verstehen zu können, ist für die als Lea bekannte Lea-Marie Becker nur schwer zu akzeptieren. So erklärt die aus Kassel stammende und mittlerweile in Berlin lebende Singer-Songwriterin mit ihrer neuen Single „Das Leben“ selbiges kurzerhand zum Wunder, und genau das soll Lust machen auf das nun erschienene Album samt am 4. Dezember folgender Vinyl-Versio-

Neu ist das alles aber nicht wirklich, doch für die Deluxe-Ausgabe hat das bereits im Frühjahr erschienene dritte Lea-Album „Treppenhaus“ einen frischen Anstrich bekommen und lockt so pünktlich zu Weihnachten mit 16 bislang unveröffentlichten Bonus-Tracks, darunter die Erfolgssingle „Beifahrersitz“ mit Rapper Majan, drei brandneue und gleich mehrere Pianoverionen bekannter Titel sowie die Höhepunkte aus der TV-Show „Sing meinen Song“, in der die Sängerin mit der sanften Stimme im Sommer mit Kollegen wie Michael Patrick Kelly, Max Giesinger oder Nico Santos



ZUR PERSON

Lea-Marie Becker ist am 9. Juli 1992 in Kassel geboren. Bereits mit 15 Jahren begann sie auf Youtube eigene Videos hochzuladen, „Wo ist die Liebe hin“ wurde bis heute mehr als 2,9 Millionen Mal angeklickt. Sie studierte in Hannover Sonderpädagogik. Nachdem sie 2016 mit Glasperlenspiel und Seven auf der Bühne

stand, ging sie ab 2017 erstmals auf eigene Tour, zuvor hatte sie ihr Debüt-Album „Vakuum“ veröffentlicht. Es folgte das zweite Album „Zwischen meinen Zeilen“, aus dem die Singleauskopplung „Zu dir“ im Januar 2020 mit der Goldenen Schallplatte ausgezeichnet wurde.

FOTO: JULIA STEINER

auf dem südafrikanischen Wüstensofa nicht nur gechillt, sondern richtig gute Musik gemacht hat.

Von Santos stammt auch „Walk In My Shoes“, das eine

ganz persönliche Lebensgeschichten des „Rooftop“-Sängers skizziert, eine ziemlich traurige noch dazu, nämlich die vom Tod eines geliebten Jugendfreundes. Mit ihrer

herzzerreißenden, gefühlvollen Interpretation hat Lea nicht nur Santos in der gemeinsamen Show zu Tränen gerührt, sie trifft auch die Besucher ihres Deluxe-Treppen-

NACHRICHTEN AUS DEN KIRCHEN-GEMEINDEN



Abkürzungen:
GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst,
AGD* = mit Traubensaft,
AGD** = mit Wein u.
Traubensaft, FGD = Familiengottesdienst,
KGD = Kindergottesdienst,
S = Kirche mit Schwerpunkt
Gemeinde, M = Hl. Messe

■ SAMSTAG
■ DEN 21. NOVEMBER 2020

■ Evangelische Gottesdienste

Kassel-Stadt

22. November 2020 - Letzter Sonntag des Kirchenjahrs (Totensonntag/Ewigkeitssonntag) - Gottesdienst mit Gedanken der im Kirchenjahr Verstorbenen Aufgrund des Abstandsgebots sind die Plätze in den einzelnen Kirchen begrenzt und Hygienemaßnahmen sind zu beachten. Wir bitten dafür um Verständnis.

Kirchenansammlung: Diakonie Hessen (EKKW): Hospizarbeit und Sterbegleitung
■ Bettenthalen/Forstfeld
Marienkirche: 10.00 GD (Bachmann-Voß) Jakobuskirche: 10.00 GD (Dr. Gerlach); Immanuelkirche: 10.00 GD (Löber); Friedhof Bettenthalen: 15.00 Andacht vor der Friedhofsmauer - bei gutem Wetter mit Posaunenchor des CVJM Wartburg e.V., 14.00 + 16.00 Andacht in der Friedhofs halle mit Orgelmusik (Bachmann-Voß) Vormeldung über den Friedhof Bettenthalen wg. Teilnehmerbeschränkung!

■ Basselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Bolz), 18.00 Vesper mit dem Bild „Auferstehung“ von U. Rüffert (Bolz) ohne Totengedenken

■ Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (C. Barth), Mi. 18.30 Feierabend - Andacht mit Musik und Segenswort;

Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Allert); Nordfriedhof: 15.00 Andacht (Nadolny)

■ Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD in kürzerer Form (Decker); Friedhof Harleshausen: 15.00 Andacht (Decker)

■ Jungfernkopf
Kirche: GD online unter www.kirchen-jungfernkopf.de (A. Wilke), 10.00-12.00 offene Kirche mit Möglichkeit zur Einkehr, zum Gebet, zur Stille

■ Kirchditmold
Kirche (S): 11.00 GD mit KGD (Dr. habil. Benner + Team), Sa. (21.) 18.00 Musikalische Andacht zum Wochenauklang; A. Gerland (Violine), C. Weißer (Blockflöten); Paul-Gerhardt-Kirche: 9.30 GD (E. Barth)

■ Niederzwehren
Lukaskirche (S), 10.00 GD (Henkel), Di. 19.00 Friedensgebet;

Matthäuskirche: 10.00 GD (Hering);

Friedhof Niederzwehren: 14.00 Andacht (Henkel) mit Posaunenchor Nordshausen

■ Nordshausen
Klosterrkirche (S): 10.00 + 11.00 GD (Dr. Himmelmann)

■ Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 10.00 GD (Heymann); Kirche Rothendorf (S): 11.00 GD (Heymann); Zionskirche: 11.00 GD (J. Nolte);

Bombenopferfeld des Hauptfriedhofs: 15.00 Andacht (Dr. Glöckner) mit Pos. Chor Möncheberg FEG

■ Oberzwehren/Mattenberg

Thomaskirche: 10.00 + 11.15 GD (Geffert, Hoster); Stephanuskirche: 10.00 GD (Götte); Friedhof Oberzwehren: 15.00 Andacht (Hoster) mit dem Pos. Chor Nordshausen

■ Stadtmitte

Martinskirche (S): 10.00 GD (Dr. Temme, Böhle); Kirche Unterneustadt: 10.00 GD (Dr. Rentz)

■ Südstadt

Marksuskirche (S): 10.00 + 12.00 GD (Fuhrhans, Dr. Jansen)

■ Süsterfeld/Helleböhn

Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (F. Nolte) Anmeldung unter https://dreif-kassel.church-events.de, 10.00 KGD; Westfriedhof: 15.00 Andacht (Thies-Lomb) mit Posaunenchor der SELK

■ Vorderer Westen

Friedenskirche: 10.30 Evangelische Messe (Meißner) Abendmahl nur in der Gestalt von Brot; Apostelkapelle: Einladung zum GD in die Friedenskirche;

Kreuzkirche: 11.00 GD (Risch, Müller), Fr. 18.00 GD (Baier, Trost);

Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Tirre)

■ Waldau

Friedhof: 10.30 GD im Freien (Heine)

■ Wehlheiden

Adventskirche (S): 10.10-30 und 11-11.30 Andacht (Rheineck), 10.30-11 und 11-12.00 offene Kirche;

Katharina-von-Bora-Haus: Einladung zum GD in die Adventskirche;

Friedhof: 15.00 Andacht (Rheineck)

■ Wersdorf

Neue Brüderkirche (S): 11.00 GD (Nadolny)

■ Bad Wilhelmshöhe

Christuskirche (S): 10.00 GD (Thies-Lomb);

Schlosskapelle: 14.00 GD (Thies-Lomb);

Friedhof Wahlershausen: 11.30 Andacht (Thies-Lomb) mit Baritonhorn

■ Wolfsanger

Johannis Kirche: 9.30 + 11.15 GD (Vörhringer)

■ Ev. Studierendengemeinde Kassel

CROSS Jugendkulturturkche: Di. 19.00

1. Ökumenischer Semester-GD (Stroher-Eisenach)

■ Klinikseelsorge

Agaplesion-Diakonie-Kliniken: Raum der

Stille: Mo.-Fr. 9.00-9.15 „Lichtblick am Morgen“

■ Elisabeth-Krankenhaus: Do: 18.30 GD

nur für Patient*innen (Schlaugat);

Marienkrankenhaus (Kapelle): Di. 18.00

Evang. Andacht nur für Patient*innen (Heymann);

Klinikum Kassel (Kapelle): 10.00 GD per

Übertragung in die Zimmer (Kolbe);

■ Landeskirchlichen Gemeinschaften

Friedenskirche, Kleine Rosenstraße 4;

10.00 GD (Schubart) Anmeldung im Ge-

meindebüro Tel. 0561 16458 oder unter info@friedenshof.de erforderlich;

■ Evangelische Gemeinschaft Kassel e. V., Leuschnerstr. 72 b (L4): 10.00 GD (Schneiders, Hörmann), Di. 20.00 Bibelgespräch (Trauernd), Anmeldung erforderlich unter https://vier.church-events.de oder tel. 0561 8501765 erforderlich (von Mo. 6 Uhr bis Fr. 18 Uhr möglich)

■ Evangelische Gottesdienste

■ Ahnatal

Ahnatal-Weimar: 10.30 GD (Tinnefeld); Heckershausen: 9.30 und 11.00 GD (Goldbach);

Kammer in Ahnatal: 18.00 Ökumenischer

GD (Goldbach + Wenigenrath)

■ Baunatal

Altenbau: 9.30 + 11.00 GD (Muth);

Altenriffe: 9.30 GD (Kupsik);

Baunatal-Mitte: 18.00 GD (Törner);

Großenritte: 11.00, 14.00, 18.00 GD (Kupsik);

Guntershausen: 9.30 GD (Brede-Obrock);

Hertingshausen: 13.00 GD auf dem Friedhof (Luttrupp-Engelhardt);

Kirchbauna: 10.30 GD (Luttrupp-Engelhardt); 14.00 GD im Friedhof Kirchbauna (Luttrupp-Engelhardt);

Rengershausen: 10.45 GD (Brede-Obrock)

■ Espenau

Friedhof Hohenkirchen: 11.00 GD (Hermann);

Friedhof Mönchehof: 14.00 GD (Hermann)

■ Fulda

Bergshausen: 10.00 GD auf dem neuen Friedhof (Rahn);

Dennhausen, Dittershausen: 10.00 GD in Dennhausen (Küller);

Dörnhagen: 10.00 GD (Debes)

■ Fulda

Ihringshausen: 10.30 GD (Küller), 15.00

GD (Küller);

Rothausen: 10.30 GD (Haußen);

Simmershausen: 10.00 GD auf dem Neuen Friedhof (Metzen);

Wahnhausen: 9.15 GD (Haußen);

Holzhausen: 10.00 GD (Brandt);

Knickhausen: 11.15 GD (Brandt);

Wilhelmshausen: 13.00 GD (Brandt)

■ Helsa

Eschentruh: 9.30 GD (Diederich), 10.30

GD (Diederich), 11.30 GD (Diederich), 10

18h offene Kapelle auf dem Friedhof;

Helsa: 9.30 GD (Wendland);

■ Kaufungen

Niederkirchen: GD auf youtube (Ev.

Kirchengemeinde Niederkirchen);

Oberkirchen: Livestream: 10.00 GD (Hartmann), 15.00 Andacht in der Friedhofskapelle (Hartmann)

■ Lohfelden

(GD-Hotline: 0561-512144)

Lohfelden-Crumbach: 11.00 GD auf dem

Urnengräberhof in Crumbach (Fugmann-Szugfall); Offene Kirchen 10.00-18.00 Uhr;

Lohfelden-Ochshausen: 11.00 GD auf dem

Hauptfriedhof Ochshausen (Inerlei);

Offene Kirchen 10.00-18.00 Uhr;

Vollmarshausen: 10, 11h GD (Grenzebach)

■ Niestetal

Heiligenrode: 11.00 GD (Leonhäuser);

Regionalwetter: Es bleibt meist bedeckt

Lage

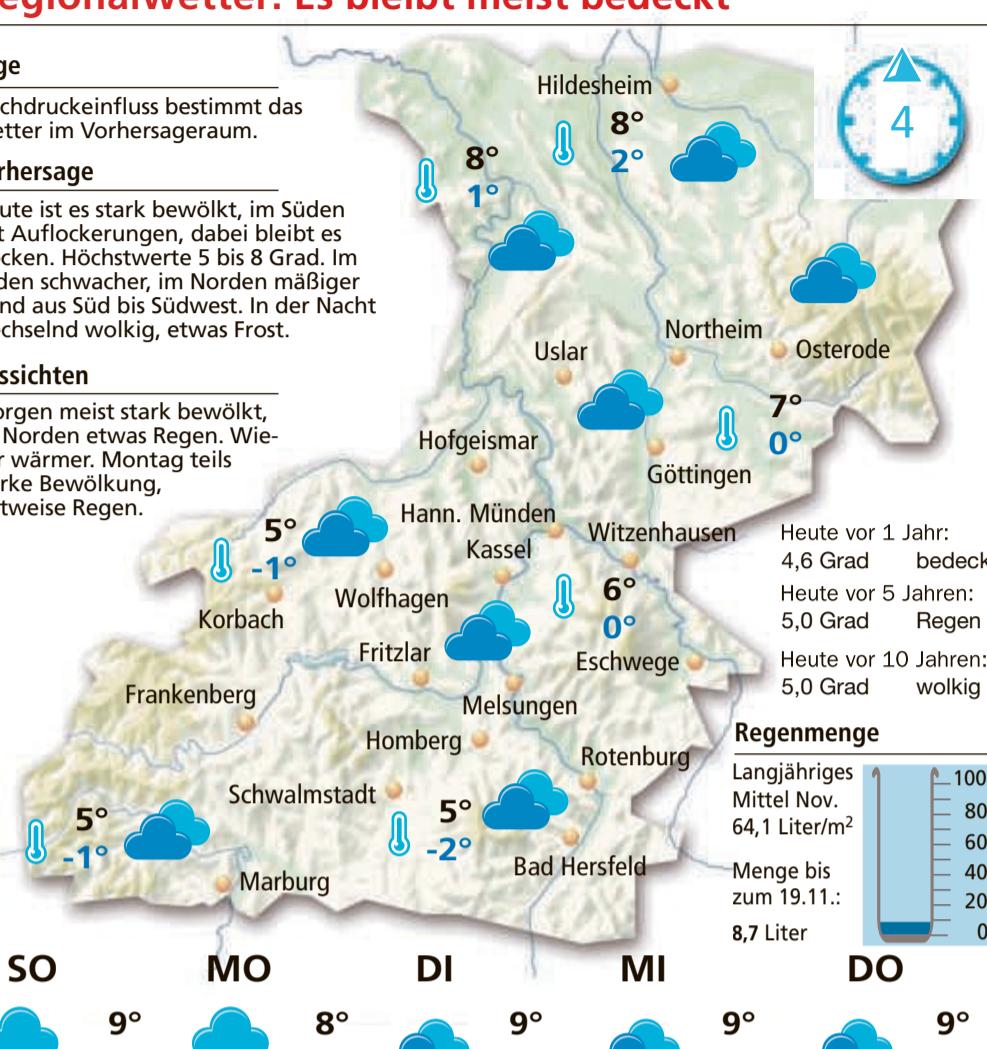
Hochdruckeinfluss bestimmt das Wetter im Vorhersageraum.

Vorhersage

Heute ist es stark bewölkt, im Süden mit Auflockerungen, dabei bleibt es trocken. Höchstwerte 5 bis 8 Grad. Im Süden schwach, im Norden mäßiger Wind aus Süd bis Südwest. In der Nacht wechselnd wolkig, etwas Frost.

Aussichten

Morgen meist stark bewölkt, im Norden etwas Regen. Wieder wärmer. Montag teils starke Bewölkung, zeitweise Regen.



Biowetter

Das Befinden wird nicht ungünstig beeinflusst. Konzentrations- und auch die Leistungsfähigkeit liegen im Bereich der Norm. Bewegung im Freien stärkt die Kräfte.

Gartenwetter

Obst bis ins Frühjahr hinein sicher lagern: Im Eigenheim die Steigen oder Kisten in die Keller-Lichtschächte stellen. Wird es kälter, Roste mit Styropor und etwas Laub abdecken.

Autowetter/Bauernregel

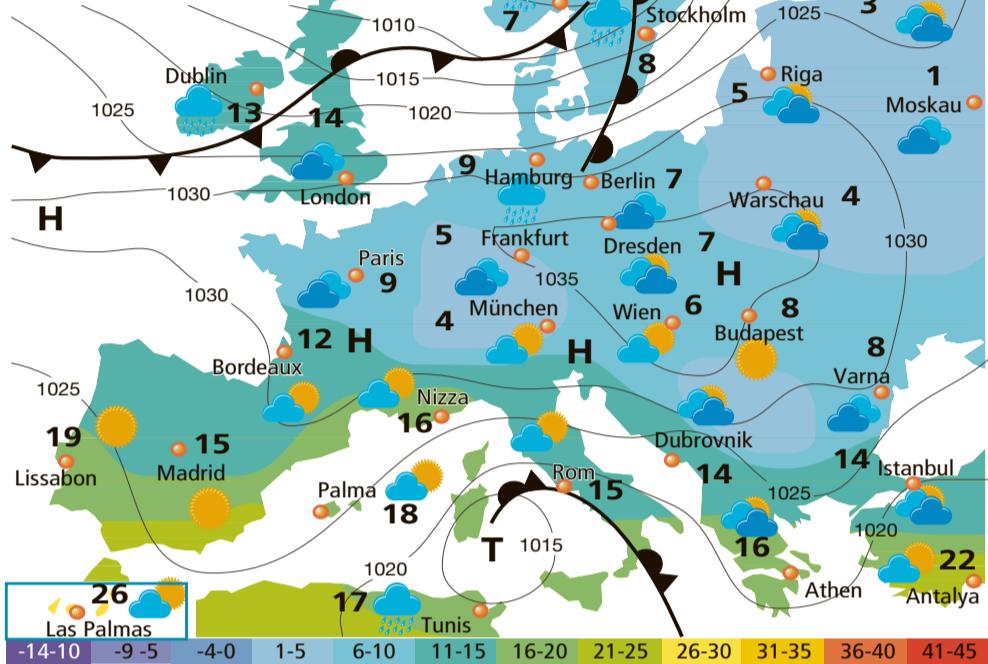
Bei Nebel an den seitlichen Begrenzungspfählen im Abstand von 50 m orientieren. Hängt das Laub bis November hinein, wird der Winter lange sein.

Sonne und Mond



Deutschland

Heute gibt es nördlich von Mosel und Main meist dichte Bewölkung, im Norden zeitweise etwas Regen. Nach Süden hin nach Nebelauflösung heiter, an den Alpen sowie in höheren Lagen des Schwarzwalds auch länger sonnig, trocken. Höchstwerte zwischen 3 Grad in Donauhöhe und 11 Grad an Niederrhein und Nordsee. Im Süden schwächer, im Norden mäßiger bis frischer Wind aus Süd bis Südwest, im Küstenumfeld sowie im Bergland starke Böen.



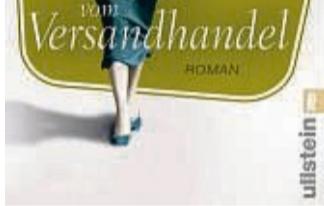
Reisewetter

Österreich, Schweiz: In Österreich oft heiter, in der Schweiz wolkig, Werte von 4 bis 8 Grad. **Italien, Malta:** Im Norden und der Mitte sonnig, im Süden Regen, Werte von 11 bis 18 Grad. **Spanien, Portugal:** Überall freundlich mit Sonne und ein paar Wolken, 15 bis 21 Grad. **Griechenland, Türkei, Zypern:** Wolkig, Westtürkei sonnig, Zypern Schauer, 13 bis 22 Grad. **Südfrankreich:** Es wird nur leicht bewölkt, 12 bis 16 Grad.

Israel, Ägypten: Sonnig bis heiter, Nordägypten und Israel Schauer, Werte 21 bis 27 Grad. **Mallorca, Ibiza:** Auf beiden Inseln wird es heiter und dabei trocken, Werte um 18 Grad. **Madeira, Kanarische Inseln:** Überall ist es heiter und niederschlagsfrei, 24 bis 28 Grad.

Stadtewetter morgen

Stadt	Temperatur	Wetter
Bremen	11°	Regen
Berlin	10°	Regen
Dortmund	10°	Regen
Dresden	10°	bedeckt
Frankfurt	9°	bedeckt
Freiburg	7°	bedeckt
Hamburg	11°	Schauer
Hannover	11°	Regen
Kassel	8°	bedeckt
Kiel	10°	Regen
Köln	10°	Regen
Leipzig	10°	bedeckt
München	6°	heiter
Stuttgart	8°	wolkig
Sylt	11°	heiter
Zugspitze	1°	wolkig
Athen	16°	wolkig
Bangkok	35°	heiter
Budapest	13°	wolkig
Istanbul	13°	wolkig
Kopenhagen	11°	wolkig
Las Palmas	25°	heiter
London	12°	bedeckt
Los Angeles	22°	wolkig
Madrid	13°	sunny
Moskau	0°	sunny
Palma	19°	heiter
Paris	10°	bedeckt



37. Folge

Und außerdem hatte jede Wohnung ein eigenes Klo, das nicht auf dem Treppenabsatz war, sondern gleich hinter der Küche. Mit einer langen Stange, um das kleine Fenster zu öffnen oder zu schließen, das über der Vorratskammer lag und auf den Balkon hinausging, vor dem ein alter Kastanienbaum stand.

Kurt hatte im letzten Herbst einen ganzen Sack voll Kastanien gesammelt

und mit seiner Zwillie auf alles geschossen, was ein lohnenswertes Ziel abgab - inzwischen konnte er sogar besser treffen als Willi, und einmal hatte er eine Taube erwischt, die wie ein Stein von der Dachrinne der Schlosserei im Hof gefallen und wie tot liegen geblieben war.

Aber sie war nicht tot gewesen, nur ihr rechtes Bein war gebrochen. Willi hatte ihm geholfen, das Bein mit einem Stück Holz zu schienen, und Kurt hatte die Taube den ganzen Winter über heimlich mit Brocken gefüttert. Das Bein war nicht richtig geheilt, aber jedes Mal, wenn die Taube ihn jetzt sah, kam sie angeflattert und hüpfte einbeinig im Kreis um ihn herum, mit schief gelegtem Kopf und glänzenden Auglein, als wollte sie ihm zeigen, dass sie ihm vertraute. Kurt war froh, dass die Taube überlebt hatte, und er hätte sie gerne zur Brieftaube ausgebildet, wusste aber nicht, wie er das anstellen sollte.

Willi wusste es auch nicht, und den Vater konnte er

nicht fragen, weil der Tauben fast genauso sehr hasste wie früher in dem Dorf in Polen die Ratten. Der Vater war jetzt pen-si-o-niert. Reichsbahnbeamter i. R. stand auf dem Klingelschild an der Tür, das bedeutete „im Ruhestand“, obwohl er noch nicht mal fünfzig war, also viel zu jung, um nicht mehr zu arbeiten. Aber er war jetzt Hausbesitzer, und das war sogar noch besser als Beamter, auch wenn er Wert darauf legte, auf dem Klingelschild auf seinen alten Beruf hinzuweisen.

„Das ist wichtig, damit die Mieter gleich wissen, mit wem sie es zu tun haben“, hatte er der Familie erklärt.

„Ein Beamter ist jemand, der seine Pflichten kennt. Und niemand wird es wagen, die Autorität eines Beamten anzuzweifeln, das vermeidet unnötige Streitereien wegen säumiger Mietzahlungen oder Nichtbeachtens der Hausordnung.“

Auf die Hausordnung war er besonders stolz, sie hing säuberlich abgeschrieben in

beiden Hauseingängen an den Türen zur Kellertreppe. Kurt und Willi hatten die einzelnen Punkte auswendig lernen müssen, um sie jederzeit, wenn der Vater es verlangte, aus dem Kopf hersagen zu können:

Vorplätze, Gänge und Treppen sind täglich vormittags zu reinigen sowie mittwochs und samstags gründlich zu putzen und gegebenenfalls zu bohnen.

Aus den Fenstern darf nichts geschüttelt oder gegossen werden.

In die Aborte dürfen keinerlei Gegenstände geworfen werden, die eine Verstopfung verursachen können.

Asche, Knochen, Lumpen und Küchenabfälle dürfen nicht angesammelt werden.

Holzspalten sowie Kohlenklopfen darf nicht in der Wohnung, sondern nur im Kellerabteil geschehen. Verursachte Unreinlichkeiten hat der Mieter umgehend zu beseitigen.

Alle mit Türen versehenen Zugänge (Keller, Boden, Hof usw.) sind jederzeit gewissen-

haft geschlossen zu halten. Das Haus ist werktags um 21 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ab 14 Uhr zu verschließen.

Lautes Musizieren ist von 13 bis 15 Uhr und nach 22 Uhr nicht statthaft.

Hauttierhaltung ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Vermieters zulässig.

Der Bleichplatz im Hof darf nicht als Kinderspielplatz genutzt werden.

Boden- und Kellerräume dürfen nur mit gut verschlossenem Licht betreten werden. Leicht entzündliche Gegenstände wie Papier und Zeitungspakete, Matratzen, Strohsäcke, alte Kleider, alte Polstermöbel dürfen nicht vorhanden sein. Das Gleiche gilt für größere Futtervorräte.

Am besten gefielen Kurt aber die letzten Sätze, die seiner Meinung nach erst so richtig deutlich werden ließen, wie groß die Macht seines Vaters als Hausbesitzer tatsächlich war:

Änderungen und Zusätze in dieser Hausordnung bleiben dem Vermieter jederzeit vorbehalten. Im Übrigen gel-

ten uneingeschränkt die Polizeiverordnungen der Stadt Magdeburg. Jeder Verstoß gegen die Bestimmungen berechtigt den Vermieter zur sofortigen Kündigung des Mietvertrages.

Der Vater trug jetzt statt der Eisenbahner-Uniform grundsätzlich einen dunklen Wollanzug, auch im heißesten Sommer sah man ihn außerhalb der Wohnung nicht ohne Weste und Jackett. Was er aber von seinem früheren Beruf beibehalten hatte, war die lederne Werkzeugtasche mit dem breiten Schulterriemen, statt Schwellenhammer und Schraubenschlüssel beinhaltete sie jetzt alle möglichen Gerätschaften, mit denen er kleinere Reparaturen jederzeit selbst erledigen konnte.

Und wenn er an jedem ersten Samstag im Monat die Mieten persönlich kassierte, hatte er eine Geldkatze am Gürtel, die von Wohnung zu Wohnung dicker wurde, bis er sie schließlich auf dem runden Esstisch im Wohnzimmer ausleerte. Fortsetzung folgt

WURZEL



ZITS



HÄGAR, DER SCHRECKLICHE



GARFIELD



ARD **1** Das Erste

- 5.30 Elefant, Tiger & Co. ♫
 5.55 Wissen macht Ah! ♫
6.15 Love, Cakes and Rock'n'Roll ♫
 Familienfilm, D 2014
6.35 HobbyMania – Tausch mit mir dein Hobby! ♫
6.55 Schau in meine Welt! ♫
7.20 neuneinhalb ♫
7.30 Anna und der wilde Wald ♫
8.30 Checker Tobi und das Geheimnis unseres Planeten ♫
 Jugendfilm, D 2018
9.50 Tagesschau ♫
9.55 Seehund, Puma & Co. ♫
11.30 Quarks im Ersten ♫
12.00 Tagesschau ♫
12.05 Die Tierärzte ♫
12.55 Tagesschau ♫
13.00 Sportschau ♫
17.50 Tagesschau ♫
18.00 Sportschau ♫
18.30 Sportschau ♫
19.57 Lotto am Samstag

20.00 Tagesschau ♫
20.15 Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell ♫
 Show. Mit Michelle Hunziker, Ralf Schmitz, Fabian Hambüchen, Ina Müller, Jürgen Vogel, Wladimir Klitschko, Roland Adrowitzer. Mit Kai Pflaume

23.30 Tagesshemen ♫
23.50 Das Wort zum Sonntag ♫
23.55 Donna Leon ♫

Beweise, dass es böse ist Krimireihe, D 2005. Mit Uwe Kockisch, Julia Jäger. Vizequestore Patta glaubt, die Witwe Battestini sei von der Putzfrau erschlagen worden. Brunetti sieht das anders.

1.25 Tagesschau ♫
1.30 The Book of Eli – Der letzte Kämpfer ♫
 Actionfilm, USA 2010
3.20 Tagesschau



Show Bei Kai Pflaume (o.) fordern Kinder mit ganz besonderen Talenten Promis zu einem Wettkampf heraus. „Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell“ **Das Erste, 20.15 Uhr**

ZDF

- 8.20 Robin Hood ♫
8.45 heute Xpress ♫
8.50 Bibi Blocksberg ♫
9.40 Bibi und Tina ♫
10.25 heute Xpress ♫
10.30 Notruf Hafenkante ♫
11.15 SOKO Stuttgart ♫
12.00 heute Xpress ♫
12.05 Menschen – das Magazin ♫
12.15 Das Glück der Anderen ♫
 Liebeskomödie, D 2014
13.45 Rosamunde Pilcher: Wind über der See ♫
 Liebesfilm, A/D 2007
15.13 heute Xpress ♫
15.15 Vorsicht, Falle! ♫
16.00 Bares für Rares ♫
17.00 heute Xpress ♫
17.05 Länderspiegel ♫
17.35 plan b ♫
18.05 SOKO Wien ♫
19.00 heute ♫
19.20 Wetter ♫
19.25 Der Bergdoktor ♫

20.15 Der Kommissar und das Meer ♫
 Aus glücklichen Tagen Kriminalfilm, D/S 2020. Mit Walter Sittler, Inger Nilsson Regie: Miguel Alexandre

21.45 Der Kriminalist ♫
 Krimiserie. Crash Extreme Adrian Kober wird von einer Brücke gestoßen. Die Tat wird live ins Internet gestreamt. Adrians große Leidenschaft war das Filmemachen. Eine mysteriöse SMS an den Toten führt Schumann zu einem Unfallort.

22.45 heute-journal ♫

23.00 Das aktuelle Sportstudio ♫
0.25 heute Xpress ♫
0.30 heute-show ♫

1.00 Auf die harte Tour ♫
 Krimikomödie, USA 1991
 Mit Michael J. Fox



Kriminalfilm Robert (W. Sittler) muss sich fragen, ob an den Verschwörungstheorien seines Polizeikollegen etwas dran ist. „Der Kommissar und das Meer“ **ZDF, 20.15 Uhr**

RTL

- 5.30 Verdachtsfälle Doku-Sopar
7.25 Familien im Brennpunkt Doku-Sopar
9.25 Der Blaulicht-Report Doku-Sopar. U.a.: Babyschale hängt an Fahnenmast
12.50 Ninja Warrior Germany – Die stärkste Show Deutschlands ♫ Show: 2. Halbfinale. Moderation: Jan Köppen, Laura Wontorra, Frank Buschmann
15.40 Undercover Boss Bien-Zenker GmbH
17.45 Best of ...! Show: Moderation: Angela Finger-Erben
18.45 RTL aktuell
19.03 Wetter
19.05 Life – Menschen, Momente, Geschichten Magazin. Moderation: Annika Begbieing

20.15 Das Supertalent ♫ Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall. Mod.: Victoria Swarovski, Daniel Hartwich

23.00 Mario Barth & Friends Show. Gäste: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Bielendorfer, Maria Clara Groppler. Mit Mario Barth. Mario Barth lädt vier Kollegen in seine Bar ein, um mit ihnen einen lustigen Abend unter Freunden zu verbringen.

0.10 Temptation Island VIP Doku-Sopar. Mod.: Angela Finger-Erben. Die VIP-Männer sollen ihren Single-Ladys tief in die Augen schauen und nonverbal flirten.

1.15 Das Supertalent ♫
3.15 Mario Barth & Friends
4.15 Schmitz & Family
4.45 Der Blaulicht-Report



Show Der Comedian, Zauberkünstler und Gedankenleser Jörg Burgardt liest heute Evelyn Burdeckis (Foto). Gedanken. „Das Supertalent“ **RTL, 20.15 Uhr**

SAT.1

- 5.10 Die dreisten drei – Die Comedy-WG
5.25 Auf Streife – Berlin Gewalt in der Familie, Drogenhandel, Diebstahl: Der Polizeialtag in Berlin ist hart und oft gefährlich.
10.05 Auf Streife – Die Spezialisten 16.59 So gesehen Gemeinschaftssendung der evangelischen und katholischen Kirche, in der ein Geistlicher mit christlichem Blick Stellung zu aktuellen Ereignissen bezieht.
17.00 Auf Streife – Die Spezialisten Dokumentarfilm. Reporter schauen Beamten der Autobahnpolizei, Wasserschutzpolizei, Feuerwehr und des Zolls über die Schulter.
19.55 Sat.1 Nachrichten Moderation: Stephanie Puls

20.15 BFG – Big Friendly Giant ♫ Fantasyfilm, GB/USA/IND 2016. Mit Mark Rylance, Ruby Barnhill, Penelope Wilton. Regie: Steven Spielberg

22.35 Lemon Snicket – Rätselhafte Ereignisse ♫ Fantasyfilm, USA/AD 2004. Mit Jim Carrey, Meryl Streep, Liam Aiken. Regie: Brad Silberling. Die Waisen Violet, Klaus und Sunny werden von ihrem bösen Onkel Olaf traktiert, der ihr Erbe antreten möchte.

0.40 Pathfinder – Fährte des Kriegers ♫ Actionfilm, USA/CDN 2007 Mit Karl Urban, Moon Bloodgood, Russell Means Regie: Marcus Nispel

2.25 Lemon Snicket – Rätselhafte Ereignisse ♫ Fantasyfilm, USA/D 2004 Mit Jim Carrey

20.15 Schlag den Star Show. Mit Cathy Hummels, Stefanie Hertel, Rea Garvey X VIZE Gentleman. Stefanie Hertel fordert Cathy Hummels zum Duell heraus. Dabei geht es um Kampfgeist und Fitness, Köpfchen und Geschick, um Alles oder Nichts. Beide Frauen geben sich siegessicher, doch wer wird bei „Schlag den Star“ am Ende tatsächlich triumphieren? Musikalische Unterstützung erhalten die beiden Ladies von Rea Garvey X VIZE mit „The One“ und von Gentleman mit „Staubsauger“.

0.15 Schlag den Star
2.10 The Defender Actionfilm, USA/GB/D/RUM 2004. Mit Dolph Lundgren

3.45 Starbuck ♫ Komödie, CDN 2011



Fantasyfilm Sophie (Ruby Barnhill) freutet sich mit einem Riesen (Mark Rylance) an, der sie ins Land der Riesen mitnimmt. „BFG – Big Friendly Giant“ **SAT.1, 20.15 Uhr**

PRO 7

- 5.55 The Middle
6.15 Two and a Half Men ♫
7.35 The Big Bang Theory ♫
8.55 How to Live with Your Parents
9.45 Eine schrecklich nette Familie MOTZmobil
10.45 Eine schrecklich nette Familie Eine Lösung sind!, Tag 1: Hanna / Tag 2: Kerstin / Tag 3: Stephanie / Tag 4: Sazan / Tag 5: Linda
11.50 Shopping Queen Dokumentarfilm. Motto in Hamburg: Leggings-Love – Zeige, dass Leggings doch eine Lösung sind!, Tag 1: Hanna / Tag 2: Kerstin / Tag 3: Stephanie / Tag 4: Sazan / Tag 5: Linda
16.50 Die Pferdeprofis Dokureihe. Hannah mit Wällach „Landano“ / Danielle mit holländischem Warmblut „Wildfire“ Bernd Hackl, Katja Schnabel

18.00 Newsitime
18.10 Die Simpsons ♫ Zeichentrickserie. Auf der Flucht / Der Tortenmann schlägt zurück

19.05 Galileo Magazin Funda Vanroy

20.15 96 Hours – Taken 3 ♫ Actionthriller, USA/E/F 2014

Mit Liam Neeson, Famke Jansen, Maggie Grace Regie: Olivier Megaton. Der Ex-CIA-Agent Bryan Mills wird selbst zum Hauptverdächtigen im Mordfall seiner Exfrau. Seine einzige Chance: Er muss den wahren Mörder finden, bevor dieser auch noch seiner Tochter etwas antut.

22.25 Snow White and the Huntsman ♫ Fantasyfilm, USA/GB 2012 Mit Kristen Stewart, Charlize Theron, Chris Hemsworth Regie: Rupert Sanders

0.50 96 Hours – Taken 3 ♫ Actionthriller, USA/E/F 2014

Mit Liam Neeson, Famke Jansen, Maggie Grace Regie: Olivier Megaton

2.35 Medical Detectives ♫



6.20 Coco Chanel, die Revolution der Eleganz 7.15 Putzkolonnen der Natur **8.10 GEO Reportage** 10.00 Stadt Land Kunst **11.20 Zu Tisch ...** **12.15 Kannibalen auf dem Medusa-Flöß Mythen und Wahrheit**. Dokumentarfilm, F 2014 **13.45 Magische Gärten** 14.15 Die Wildnis der USA: Vier Jahreszeiten **17.15 Arte Reportage** **18.10 Mit offenen Karten** **18.25 GEO Reportage** **19.10 Arte Journal** **19.30 Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar** **20.15 Vom Schreiben und Denken**. Die Saga der Schrift. Dokureihe **22.55 Auf den Spuren der Neandertaler** **23.50 Psycho** **0.15 Square Idee** **0.45 Kurzschluss** **1.40 Pyromaniac** – Bevor ich verbrenne. Drama, N 2016



SWR

- 17.00 Tegernsee, da will ich hin!**
17.30 SWR Sport **18.00 Aktuell** B-W **18.15 Landesschau** Geschichten **18.45 Stadt – Land – Quiz** **19.30 Aktuell** B-W **20.00 Tageschau** **20.15 Schlager-Spaß** **22.15 Castle**. Krimiserie. Der letzte Nagel / Die schmutzige Bombe / Countdown / Mörderische Seifenoper / Tod eines Geschworenen / Die Pizza-Connection **16.25 News** **16.40 Castle**. Krimiserie. Tod im Pool / Lieben und Sterben in L.A. / Ganz schön tot / Neuanfang **20.15 Hawaii Five-0**. Krimiserie. Unter Wasser / Ein Zeichen **22.15 Lucifer**. Krimiserie. Sie haben die Wahl / Ein guter Tag zum Sterben **0.10 Hawaii Five-0**. Das Ritual / Unter Wasser / Ein Zeichen

SUPER RTL
SUPER RTL

- 14.40 Spirit: wild und frei** **16.55 Woozle Goozie** **17.10 Die neue Looney Tunes Show** **17.55 Paw Patrol** **18.10 Die Tom und Jerry Show** **19.10 ALVINNN!!!** **19.35 Super Toy Club** **20.00 Angelot** **20.15 Der Weihnachtsfluch** – Nichts als die Wahrheit. Romantikkomödie, USA 2018 **22.00 Mein Weihnachtspri**... Romanze, USA 2017 **23.45 Comedy TOTAL** **0.25 Infomercials**

8.05 X-Factor: Das Unfassbare **8.15 X-Factor: Das Unfassbare** **9.15 X-Factor: Das Unfassbare** **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

RTLZWEI

8.05 X-Factor: Das Unfassbare **8.15 X-Factor: Das Unfassbare** **9.15 X-Factor: Das Unfassbare** **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

Sonderzeichen: **Untertitel für Gehörlose**

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser** **16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag** **Benz-Baracken** **20.15 Twister**. Actionthriller, USA 1996 **22.25 Zodiac** – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 **0.10 The 6th Day**. Sci-Fi-Film, USA 2000. Mit Arnold Schwarzenegger. Regie: Roger Spottiswoode

9.15 X-Factor: Das Unfassbare **10.15 Die Schnäppchenhäuser</**

ARD 1 Das Erste

5.30 Elefant, Tiger & Co. ♫
 5.55 Wissen macht Ah! ♫
 6.20 Meister Eder und sein Pumuckl ♫
 7.05 Tigerenten Club ♫
 8.05 Küchenkrimi – Dem Essen auf der Spur ♫
 8.30 Tiere bis unters Dach ♫
 9.30 Sendung mit der Maus ♫
 10.00 Tagesschau ♫
 10.03 Allerleirauh ♫ Märchenfilm, D 2012
 11.00 Die Galoschen des Glücks ♫ Märchenfilm, D 2018
 12.00 Tagesschau ♫
 12.03 Presseclub ♫
 12.45 Europamagazin ♫
 13.15 Sportschau ♫
 17.59 Gewinnzahlen Deutsches Fernsehlotterie
 18.00 Tagesschau ♫
 18.05 Bericht aus Berlin ♫
 18.30 Sportschau ♫
 19.20 Weltspiegel ♫

20.00 Tagesschau ♫

20.15 Tatort ♫

Die Ferien des Monsieur Murot. Krimireihe, D 2020 Mit Ulrich Tukur, Barbara Philipp, Anne Ratte-Polle

21.45 Brokenwood – Mord in Neuseeland ♫

Benzin im Blut. Krimireihe, NZ 2016. Mit Neill Rea, Fern Sutherland, Nic Sampson

23.15 Tagesthemen ♫

23.35 tt – titel, thesen, temperamente ♫

Magazin. Judith Zander: Johnny Ohneland (dtv) / Volker Kutschner: Olympia – Der achte Rath-Roman (Piper) / Empfehlung Denis Scheck: Laurent Binet „Eroberung“ (Rowohlt) / Denis Schecks Rezension der Spiegel-Bestsellerliste: diesmal Sachbuch

0.05 Druckfrisch ♫



Krimireihe Kaum im Ferienort angekommen, wird Felix Murot (U. Tukur) mit Walter Boenfeld verwechselt, der ihm wie ein Ei dem anderen gleicht. „Tatort“ **Das Erste, 20.15 Uhr**

ZDF

7.40 Bibi und Tina ♫
 8.05 Eine lausige Hexe ♫
 8.35 Löwenzahn ♫
 9.00 heute Xpress
 9.03 sonntags ♫
 9.30 Evangelischer Gottesdienst ♫
 10.15 Der Teufel mit den drei goldenen Haaren ♫ Märchenfilm, D/A 2009
 11.30 heute Xpress
 11.35 Bares für Rares ♫
 14.00 Mach was draus
 14.40 heute Xpress ♫
 14.45 Heidi ♫
 16.30 planet e. ♫ Dokureihe
 17.00 heute ♫
 17.10 Sportreportage ♫
 17.55 ZDF.reportage ♫
 18.25 Terra Xpress ♫
 18.55 Aktion Mensch Gewinner ♫
 19.00 heute ♫
 19.10 Berlin direkt ♫
 19.30 Terra X ♫ Dokureihe

20.15 Katie Fforde:

Für immer Mama ♫ Romanze, D 2020. Mit Rebecca Immanuel, Alexander Wipprecht, Jascha Baum Regie: Helmut Metzger

21.45 heute-journal ♫

Mod.: Christian Sievers

22.15 Vienna Blood ♫

Königin der Nacht. Krimireihe, GB 2019. Mit Matthew Beard, Jürgen Maurer, Luise von Finckh. Regie: Umut Dag. In einem Freudenhaus wurden vier Frauen getötet und deren Leichen einem Gemälde gleich drapiert.

23.45 ZDF-History ♫

Strafe muss sein. Wofür wir wie büßen müssen

0.30 Bericht vom Parteitag von Bündnis 90/Die Grünen in Berlin

0.45 heute Xpress



Romanze Helen Carter (Rebecca Immanuel) ist fest entschlossen, ihre Abschlussprüfung in Medizin nachzuholen. „Katie Fforde: Für immer Mama“ **ZDF, 20.15 Uhr**

RTL

5.30 Familien im Brennpunkt
 7.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal
 10.25 Ehrlich Brothers live! Show. Faszination
 12.25 Die Ehrlich Brothers Magic School Show. Moderation: Chris Ehrlich, Andreas Ehrlich
 12.55 Das Supertalent ♫ Show. Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall
 15.40 Life – Menschen, Momente, Geschichten Magazin. Moderation: Annika Begleibing
 16.45 Explosiv – Weekend
 17.45 Exklusiv – Weekend
 18.45 RTL aktuell
 19.03 Wetter
 19.05 Die Versicherungsdetektive Doku-Serie. Mit Timo Heitmann, Patrick Hufen

20.15 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust ♫

Erotikfilm, USA 2018. Mit Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson

22.20 Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit

Dokufilm, D 2017. In der begleitenden Dokumentation zum Spielfilmhighlight wird das Phänomen der Bücher und der darauf basierenden Spielfilme mit Hintergründen, Fakten und Geschichten zum Thema BDSM beleuchtet.

23.40 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust ♫

Erotikfilm, USA 2018

1.45 Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit

Dokufilm, D 2017

3.00 Der Blaulicht-Report

3.50 Der Blaulicht-Report



Erotikfilm Anastasia (Dakota Johnson) und Christian (Jamie Dornan) verbringen ihre Flitterwochen in Frankreich. „Fifty Shades of Grey – Befreite Lust“ **RTL, 20.15 Uhr**

SAT.1

5.30 Watch Me – das Kinomagazin
 5.40 Auf Streife
 5.55 Auf Streife
 7.00 So gesehen
 7.20 Hochzeit auf den ersten Blick ♫
 10.10 The Voice of Germany ♫ Battle (3/5). Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos
 12.35 BFG – Big Friendly Giant ♫ Fantasymovie, GB/USA/IND 2016. Mit Mark Rylance
 14.55 Harry Potter und der Orden des Phönix ♫ Fantasymovie, USA/GB 2007
 17.00 staff weekend Magazin
 18.00 Newsitime
 18.10 Die Simpsons ♫ Die erste Liebe / Geächtet
 19.05 Galileo Spezial Magazin. Der letzte Tropfen – Wie tickt die Welt, wenn kein Öl mehr fließt?

20.15 The Voice of Germany ♫

Battle (5/5). Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos

23.00 Luke! Die Greatnightshow

Show. Luke vs. Köln. Gäste: Lukas Podolski, Jenke von Wilmsdorf, Fabian Hambuchen, Dennis aus Hürth. Moderation: Luke Mockridge

1.35 Die Martina-Hill-Show

Show. Mutter werden ist nicht schwer, Mutter sein dagegen sehr. Das können Ulrike, Sabine, Lea und Viola bezeugen.

2.30 33 völlig verrückte Clips

Clipshow. Immer wieder gibt es Momente, wo alles plötzlich ganz anders kommt als gedacht. Und gerade solche zeigt diese Show.



Show In der Battle-Runde singen zwei oder sogar drei Kandidaten aus einer Coaching-Gruppe zusammen denselben Song. „The Voice of Germany“ **Sat.1, 20.15 Uhr**

PRO 7

5.40 Two and a Half Men ♫
 6.55 Eine schrecklich nette Familie
 7.55 Galileo
 11.10 Uncovered ♫ Reportage. Roma. Wie leben sie wirklich? / Ware Mensch – Das Geschäft mit Billiggartern
 13.15 Big Stories US Hip-Hop Superstars
 14.20 The Voice of Germany ♫ Battle (4/5). Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos
 17.00 staff weekend Magazin
 18.00 auto mobil
 18.10 Wilkes Welt – Ohne Plan zum Traumhaus
 19.10 Beat the Box Vier Teams versuchen, die mit kniffligen Aufgaben bespickte Box zu schlagen, die ihnen nach Hause liefert.

20.15 Solo: A Star Wars Story ♫

Sci-Fi-Film, USA 2018. Mit Alden Ehrenreich, Woody Harrelson, Emilia Clarke

Regie: Ron Howard. Han Solo lässt sich auf einen Auftrag des Gangsters Dryden Vos ein, einen wertvollen Treibstoff zu stehlen. Dabei begegnet er Qi’Ra wieder und findet in Chewbacca einen Freund fürs Leben.

23.00 The Amazing Spider-Man ♫

Actionfilm, USA 2012. Mit Andrew Garfield, Emma Stone. Regie: Marc Webb

1.30 Immortal – Die Rückkehr der Götter ♫

Mysterythriller, FI/GB 2004 Mit Linda Hardy

3.20 The Philosophers – Die Bestimmung ♫

Drama, USA/INO 2013

VOX

5.50 Criminal Intent – Verbrechen im Visier Krimiserie. Feine Freunde / Todesstille / Die Astronautin
 8.40 Criminal Intent – Verbrechen im Visier Krimiserie. Auf der Flucht / Schuld und Sühne / Der Samenspender / Zahn um Zahn / Böses Erwachen
 12.50 Criminal Intent – Verbrechen im Visier Krimiserie. Auf der Flucht / Schuld und Sühne / Der Samenspender / Zahn um Zahn / Böses Erwachen
 17.00 auto mobil
 18.10 Wilkes Welt – Ohne Plan zum Traumhaus
 19.10 Beat the Box Vier Teams versuchen, die mit kniffligen Aufgaben bespickte Box zu schlagen, die ihnen nach Hause liefert.

20.15 Grill den Hessler ♫

Show. Jury: Ali Güngörüs

Kandidaten: Amiaz Habtu, Vera Int-Veen, Götz Alsmann Steffen Henssler, Laura Wontorra. Koch-King Steffen Henssler macht das, was er am besten kann: Promis am Herd grillen. Es gilt für drei Stars, ihm im Koch-Battle den Garaus zu machen. Wer die meisten Punkte absahnt und damit auch ein Preisgeld für den guten Zweck, entscheidet das „Grill den Hessler“ - Jury-Trio. Töpfle und Emotionen werden überkochen.

23.40 Prominent!

0.20 Medical Detectives ♫

Tod im Schlafzimmer / Tödliche Nähre / Dem Täter auf der Spur / Verhängnisvolle Begegnungen / Brandgefährlich / Eifersucht

3 SAT

9.35 Karambolage 9.50 Belmondo, der Unwiderstehliche. Dokufilm, F 2017 11.20 Badehäuser 11.50 Vox Pop 12.30 Zahlen schreiben Geschichte 13.30 Medizin in fernen Ländern 13.55 Afrikas wilder Westen – Namibias Wüstenpferde 14.40 Das Auge Afrikas – Der Filmponier Hans Schomburgk. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefangинес 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteleuropa

Dokureihe

11.20 Dagmar Manzel – Porträt einer Anti-Diva 12.00 DER FAUST on tour 12.25 Vertikal – Mourad Merzouk 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.30 Herbstjagd in Bayern 14.00 Die Rhön – Naturschönheiten im Land der offenen Fernen. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefanginenes 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteleuropa

Dokureihe

11.20 Dagmar Manzel – Porträt einer Anti-Diva 12.00 DER FAUST on tour 12.25 Vertikal – Mourad Merzouk 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.30 Herbstjagd in Bayern 14.00 Die Rhön – Naturschönheiten im Land der offenen Fernen. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefanginenes 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteleuropa

Dokureihe

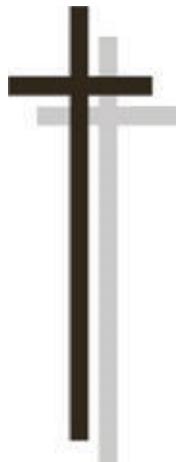
11.20 Dagmar Manzel – Porträt einer Anti-Diva 12.00 DER FAUST on tour 12.25 Vertikal – Mourad Merzouk 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.30 Herbstjagd in Bayern 14.00 Die Rhön – Naturschönheiten im Land der offenen Fernen. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefanginenes 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteleuropa

Dokureihe

11.20 Dagmar Manzel – Porträt einer Anti-Diva 12.00 DER FAUST on tour 12.25 Vertikal – Mourad Merzouk 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.30 Herbstjagd in Bayern 14.00 Die Rhön – Naturschönheiten im Land der offenen Fernen. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefanginenes 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteleuropa

Dokureihe

11.20 Dagmar Manzel – Porträt einer Anti-Diva 12.00 DER FAUST on tour 12.25 Vertikal – Mourad Merzouk 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.30 Herbstjagd in Bayern 14.00 Die Rhön – Naturschönheiten im Land der offenen Fernen. Dokufilm, D 2016 15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefanginenes 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10

 Ich habe dich je und je geliebt,
darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte.
(Jeremia 31,3)

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Ilse Tasch

geb. Klahold
* 14. 10. 1941 † 18. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:
Ralf und Doris Behle, geb. Tasch
mit Annika und Marc, Svenja und Marvin
Andreas und Barbara Tasch
mit Sofia, Jacob und Helena
Frank Tasch

34130 Kassel, Riedwiesen 16
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Rolf Beißwenger

* 19. 7. 1944 † 14. 11. 2020

Gegangen bist Du
Dorthin wo Worte fehlen
Finde Frieden – Ruh'
Im weiten Land der Seelen
Ann-Uta Beißwenger



Annegret
Ann-Uta
Verwandte und
Freunde

Kondolenzadresse: Annegret Beißwenger
c/o Bestattungshaus Kracheletz, 34117 Kassel, Obere Karlsstraße 17
Kassel, im November 2020

*Niemals geht man so ganz,
irgendwas von Dir bleibt hier.*

 *Weinet nicht an meinem Grabe,
gönnet mir die ewige Ruh',
denkt, was ich gelitten habe,
eh' ich schloss die Augen zu.*

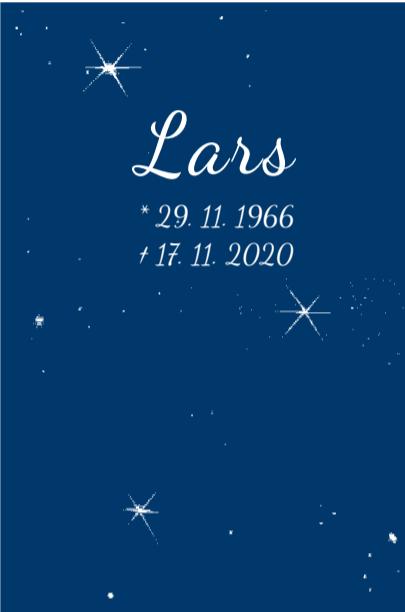
*In Liebe nehmen wir Abschied von unserem über alles
geliebten Bruder, Schwager, Onkel, Neffen und Cousin*

Thomas Altrichter

* 5. 6. 1965 † 17. 11. 2020

*In stiller Trauer
Alwin, Ursula und Nicole
Isolde und Peter
sowie alle Angehörigen*

Roppershain, den 21. November 2020
Coronabedingt findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.
Kondolenzadresse: Isolde Altrichter, Lembacher Str. 10, 34576 Homberg


Lars
* 29. 11. 1966 † 17. 11. 2020

*Menschen, die man liebt, sind wie Sterne.
Sie können funkeln und leuchten
noch lange nach ihrem Erlöschen.*

*Wir haben unser Liebstes verloren.
Wir sind unendlich traurig.*

Frank und Ingrid Kittler
Heike als Freundin

Kassel, im November 2020
Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Unsere Herzen halten Dich gefangen, so, als wärst Du nie gegangen.
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.

Marc Künzli

* 21.10.1963 † 01.11.2020

*In Liebe
Deine Birte und Dein Gianluca*

*Yves und Melanie
Frank und Elke mit Vanessa, Maurice und Lina
Jörg und Bigi mit Fabienne und Finn
Lars und Ulla mit Zoé
Hans und Irmgard mit Björn
Britta und Frank mit Laura und Paula*

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

*Ich bin nicht tot,
ich tausche nur die Räume.
Ich leb in Euch und geh
durch Eure Träume.*

Karlheinz Hartmann

* 19. 9. 1937 † 13. 11. 2020

*Wir erinnern uns in Dankbarkeit
Mona, Ralf und Christa
sowie alle Verwandten
und Freunde*

*Coronabedingt laden wir persönlich zur Trauerfeier ein.
Traueranschrift:
Mona Hartmann, Westpreußenweg 37, 21614 Buxtehude.*

Wir haben einen guten Freund verloren.
Du wirst uns in unseren
Gedanken weiter begleiten.

Marc Künzli

Wir werden Dich vermissen!
Deine
Poker-Freunde
Jürgen, Edde, Helle,
Arno und Andi

Marc Künzli

Wir sind sehr betroffen und
wir werden dich vermissen.
Deine Freunde und
Sportkameraden der

- Alte Herren - 

OSC Vellmar-Abt. Fußball

 **Viele können Anteil
nehmen**
wenn Sie über einen Trauerfall
informiert werden –
durch eine Familienanzeige in der HNA.

Und meine Seele spannte
weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.
(Joseph von Eichendorff)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Waltraud Schulz-Lessdorf

geb. Schwarzbach
* 25. 3. 1932 † 15. 11. 2020



Monika Dosenbach und Familie
Dr. Barbara Höft-Lessdorf und Familie
Friederike Sheppard und Familie
Edith und Helmut Bremer
Hildegard Zwang
Rosemarie und Wilhelm Pfaffenberger
sowie alle Angehörigen

34270 Schauenburg
Kondolenzadresse: Monika Dosenbach,
Schanbacher Straße 20, 73732 Esslingen
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet umständshalber im engsten Familienkreis statt.

Hast nie geklagt, hast nur geschafft, gar manchmal über Deine Kraft.
Du warst so einfach und so schlicht, Dein ganzes Leben war nur Pflicht.
Hast uns geliebt, umsorgt, bewacht und selten nur an Dich gedacht.
Allen hast Du gern gegeben, immer helfen war Dein Streben.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.
Dein Ideenreichtum und gutes handwerkliches Wissen, werden wir nun sehr vermissen.
Hab tausend Dank für Deine Müh', in unserem Herzen stirbst Du nie.

Plötzlich und unerwartet nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
guten Vater und Schwiegervater, herzensguten Opa, Bruder und Schwager

Zimmermeister
Wolfgang Hörich
* 18. 2. 1941 † 11. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Ruth
Frank und Sabine
mit Jonas, Hanna und Finja
Sandra und Timm
mit Feline und Julius
Lilo und Helmut

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 25. November 2020, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Lohfelden, Bergstraße statt. Nach der Trauerfeier gehen wir in aller Stille auseinander. Die Urnenbeisetzung ist zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis. Von Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Plötzlich und unerwartet verstarb unser Clubmitglied

Wolfgang Hörich

† 11. 11. 2020

In stillen Gedanken

Nordhessische Oldtimer Freunde Kaufungen e.V. im ADAC

Der Vorstand

Wir sind traurig, dass wir Dich verloren haben,
aber wir danken Gott, dass wir Dich hatten.

Wir haben einen wundervollen Menschen verloren

Rainer Erler

* 27.1.1940 † 14.11.2020

In Liebe und Dankbarkeit:
Brunhilde Erler, geb. Speck
Kirsten und Frank mit Familie
Alexander und Gabriela

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet im engsten Familienkreis statt.

Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein,
du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.

Am 14. November 2020 ist
Anna Maria Weißing
geb. Mergardt
friedlich im Alter von 83 Jahren eingeschlafen.

Liebenvoll lassen wir dich los
Gerhard Weißing
Deine Kinder Dagmar, Beate, Simon,
Silvia und Ralph
sowie alle Angehörigen

Wir verabschieden uns von ihr im engsten Familienkreis
auf dem Friedhof in Oberkaufungen.

Wir haben Abschied genommen
von unserer Mutter

Lina Dittmar
† 24. 10. 2020

Wir bedanken uns recht herzlich
bei allen, die uns dabei aufmerksam
und liebevoll begleitet haben.

Im Namen der Angehörigen:
Rainer und Bärbel Dittmar
Jürgen Dittmar und Karin Brand

Baunatal, im November 2020

Ein Kämpferherz hat aufgehört zu schlagen.
Wir haben unseren geliebten Ehemann,
Vater, Schwiegervater und Großvater
verloren.

Rudolf Bals-Rust
* 3. 6. 1947 † 16. 11. 2020

In unendlicher Liebe:
Ursula Bals-Rust, geb. Martin
Petra Weckwerth, geb. Bals-Rust
mit Carmen
Katja Beyerlein, geb. Bals-Rust und
Thorsten Beyerlein mit Charlotte
und Franziska

34270 Schauenburg
Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.
Kondolenzadresse:
Rudolf Bals-Rust c/o Wicke Bestattungen, Lärchenweg 4,
34225 Baunatal

Tief betroffen haben wir die Nachricht erhalten,
dass der frühere Direktor des Sozialgerichts Gotha

Rudolf Bals-Rust
am 16. November 2020 verstorben ist.

Er hat die Thüringer Sozialgerichtsbarkeit mit aufgebaut
und mit großem Engagement das
Sozialgericht Gotha bis 2007 geleitet.

Wir sind ihm sehr dankbar und werden ihm ein ehrendes
Gedenken bewahren.

Die Präsidentin des
Thüringer Landessozialgerichts
Der Direktor des Sozialgerichts Gotha
Die Richter- und Personalvertretungen

Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.

Herbert Mischok
* 6.11.1943 † 13.11.2020

In Liebe und Dankbarkeit
Rosemarie
Mark
Andrea und Ulf-Peter
mit Ann-Sophie und Viktoria

Kassel-Niederzwehren
Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Beisetzung im
engsten Familienkreis statt.

**IN TIEFER
DANKBARKEIT**

gedenken wir allen in diesem Jahr
verstorbenen Unterstützern, die die
SOS-Kinderdörfer weltweit mit ihrem
Nachlass bedacht haben. Sie schenken
hilfebedürftigen Kindern eine Familie
und wirken weit in die Zukunft hinein.

**SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT**

Telefon: 0800 3060500

Der Sportkreis Region Kassel e.V. trauert um sein
Ehrenmitglied

Rainer Erler
* 27. 1. 1940 † 14. 11. 2020

Der Verstorbene war in verschiedenen Positionen
für den Sportkreis Kassel tätig, drei Jahre als
stellvertretender Vorsitzender und später
als Breitensportbeauftragter.

In dieser Funktion vertrat er als Delegierter die
Interessen des nordhessischen Sports beim Landes-
sportbund Hessen e.V. in Frankfurt als Mitglied
des Landesausschusses Breitensport.

Auch als qualifizierter Übungsleiter im Gesundheits-
und Rehabilitationssport hat sich Rainer bei vielen
Vereinen unseres Sportkreises einen Namen gemacht.
Sein Wirken wird nicht vergessen werden.

Sportkreis Region Kassel e.V.
Roland Tölle
Vorsitzender

www.bestattungen-reimers.de

Der Mensch, den wir liebten,
ist nicht mehr da, wo er war,
aber immer dort, wo wir sind
und seiner gedenken.

Wir müssen Abschied nehmen von unserem lieben
Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder und
Onkel

Helmut Acker
* 3. 8. 1933 † 18. 11. 2020

Wir sind unendlich traurig
Harald und Ute
Uwe und Claudia
Dietmar und Anja
Corinna und Gerd
deine Enkel und Urenkel
sowie Verwandte
und Freunde

Espenau
Die Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen Situation
im engsten Familienkreis statt.

Ein Lebensweg ist plötzlich zu Ende gegangen.
Du fehlst uns!



Stefan Klein

* 2. 1. 1965 † 4. 11. 2020
Kassel Hamburg

Traurig aber in großer Dankbarkeit und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied.

Renate Wicke, geb. Klein
Sarah Wicke mit Emily
Deine Freunde
sowie alle Angehörigen

Wer möchte kann sich mit uns von Stefan am Samstag, dem 28. November 2020, um 13 Uhr vor der Friedhofskapelle in Niederkaufungen, Windhäuser Straße verabschieden.

„...Die Liebe hört niemals auf....“
aus 1. Korinther 13

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Großvater und Urgroßvater

Dieter Behle
* 7. 5. 1934 † 15. 11. 2020



In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Doris
Heike, Bernhard, Ling,
Patrick, Fabienne, Lian

34270 Schauenburg, Fuldastraße 41
Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 25. November 2020, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Elgershausen statt; die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis im Ruhewald Bad Arolsen.

Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben,
aber wir danken Gott, dass wir dich hatten.

Wir nehmen Abschied von

Peter Berger
* 15. 6. 1945 † 14. 11. 2020



In stiller Trauer:
Deine Uschi und dein Paul
Gudrun und Uwe
mit Maximilian und Nikola
Günter und Regina
mit Melanie

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch
des Verstorbenen in aller Stille statt.

Fuldatal-Ihringshausen, im November 2020

Wir nehmen Abschied von unserem lieben
Freund und Schulkameraden



Stefan Klein
* 02.01.1965 † 04.11.2020

Wen ein so lieber Mensch stirbt,
ist er in Wirklichkeit nicht tot.
Er lebt in den Herzen der Menschen weiter.

Deine Klassentreffenmädels:
Astrid, Beate, Christina, Esther, Heike, Jutta,
Manuela, Martina H., Martina L., Monika,
Sabine B. und Sabine W.

Kaufungen, im November 2020

Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben, war's Erlösung.

Nach einem langen und erfüllten Leben nehmen wir
Abschied von meinem lieben Vater und unserem Onkel

Friedrich Haus
* 20. 1. 1923 † 15. 11. 2020



In Liebe und Dankbarkeit
Ursula Tegelbeckers
Alfred Haus mit Familie
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift:
U. Tegelbeckers, Friedhofstraße 13, 34233 Fulda
Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Charlotte Neumann
* 5. 3. 1929 † 10.11. 2020



In liebevoller Erinnerung:
Gabi und Reinhard
Michael
Henner
sowie alle Angehörigen

Baunatal-Guntershausen
Kondolenzadresse:
G. Kaiser, Hinterwiesenweg 9A, 34253 Lohfelden
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Montag, dem 30. November 2020, um 13 Uhr von der
Friedhofskapelle Guntershausen unter Einhaltung der
geltenden Bestimmungen aus statt.

Du bist befreit von Leid und Schmerz,
geliebtes, treues Mutterherz,
du hast gesorgt bis an dein Ende,
nun ruhen deine fleißigen Hände,
die immer gern für uns bereit,
wir danken dir für alle Zeit.

Margarete Wendel
geb. Schönewald
* 19. 4. 1933 † 14. 11. 2020



In Liebe und Dankbarkeit:
Dein Erich
Doris und Ralf
Gerhard und Gabi
Enkel und Urenkel
sowie alle Anverwandten

34225 Baunatal-Großenritte
Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Donnerstag, dem 26. November 2020, um
14.00 Uhr von der Friedhofskapelle Baunatal-
Großenritte aus statt.

www.brehm-bestattung.de
Bestattungsvorsorge · Andachtsraum



Wenn die Füße zu müde sind die Wege zu gehen,
die Augen zu trübe die Erde zu sehen.
Wenn das Altwerden ist nur Last und Leid,
dann sagt der Herr: Komm zu mir jetzt ist es Zeit.

Unserer liebe Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma hat uns nach einem
erfüllten Leben mit 98 Jahren verlassen.

In stiller Trauer:
Norbert und Ute, Cornelia und Jürgen
Burkhard und Kerstin,
Sven und Danielia,
Joshua und Selina, Sabrina und Dennis,
Sascha, Lisa und Colin
sowie allen Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Beisetzung findet am Freitag,
dem 27. November 2020, um 14 Uhr
auf dem Hauptfriedhof in Kassel,
Tannenheckerweg statt.

Begrenzt ist das Leben
doch unendlich die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unsrer lieben Mutter, Oma, Uroma, Schwester und
Schwägerin

Helma Bareuther
geb. Dotzauer
* 5.4.1927 † 4.11.2020



Im Namen aller Angehörigen
Karin Böttcher

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Haltet mich nicht auf, denn der Herr hat
Gnade zu meiner Reise gegeben.
Lasst mich, dass ich zu meinem Herrn ziehe.
(1. Mose 24, 56)

Nach einem erfüllten und gesegneten Leben nehmen wir
dankbar Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem
Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Hans Bretzner
Offizier der Heilsarmee
* 22. 4. 1939 † 16. 11. 2020

In Liebe
Ursula Bretzner
Ralf und Damaris Bretzner
mit Jeremiah, Sophia, Raffael und Emily
Cornelia und Dirk Pitzinna
mit Lena und Tobias
sowie alle Angehörigen

Kondolenzadresse: Ursula Bretzner c/o Bestattungshaus
Kracheletz, 34117 Kassel, Obere Karlstraße 17

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Trauerfeier zur
anschließenden Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis
auf dem Stöckener Friedhof in Hannover statt.

Der Mensch, den wir liebten,
ist nicht mehr da, wo er war,
aber immer dort, wo wir sind
und seiner gedenken.



Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben, war's Erlösung.

Wir nehmen Abschied von

Helga Liebscher
geb. Brombach
* 20. 5. 1935 † 13. 11. 2020



In Liebe und Dankbarkeit:
Gerd
Klaus und Brigitte
sowie Enkel, Urenkel
und alle Angehörigen

34225 Baunatal
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzadresse:
Klaus Liebscher, Oststraße 4, 34560 Fritzlar

*Immer wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen, so als wärst du nie gegangen.*

Was bleibt sind Liebe und Erinnerung.

Helga Wasem

geb. Sterzing

* 3. November 1942 † 7. November 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Giuseppe
Manuela und Frank
Markus und Carmen mit Yoarkin
Enrico und Martina
sowie alle Angehörige und Freunde

Kondolenzadresse:
Bestattungshaus Speck, Wilhelmshöher Allee 167, 34121 Kassel, Trauerfall Wasem

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 28.11.2020, um 11 Uhr, in der Kapelle, auf dem Kassel-Westfriedhof, Heinrich-Schütz Allee 211, statt.

*„Dennoch bleibe ich stets an dir,
denn du hältst mich bei meiner rechten Hand.“
(Psalm 73,23)*

Nach vielen, geduldig ertragenen Leiden nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, guten Vater, Schwiegervater, herzensguten Opa, Bruder, Schwager und Patenonkel

Kurt Gerhold

* 1. 8. 1939 † 18. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Liselotte
Rita
Sabine
Joschua
Horst und Ursula
Lars und Sabine mit Familien
sowie alle Anverwandten

34305 Niedenstein-Metze, Auf der Hegeweide 6
Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Mittwoch, dem 25. November 2020, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Metze statt. Anschließend gehen wir in Stille auseinander.

Ich wär so gern bei euch geblieben,
ich weiß, dass ihr jetzt einsam seid.
Doch meine Zeit war vorgeschrieben,
Gott stärke euch in eurem Leid.

Plötzlich und unerwartet entschlief mein herzensguter
Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa

Gerhard Pfannkuch

* 11. 3. 1945 † 18. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:
Bärbel
Olaf, Conny und Sarah
Britta, Thomas und Luisa

Lohfelden-Vollmarshausen
Die Trauerfeier findet in aller Stille statt.

Nach einem wirklich langen und erfüllten Leben durfte
unsere

Emilie Reuffurth

geb. Lück

im gesegneten Alter von 96 Jahren ganz ruhig und in
Frieden, so wie sie es sich gewünscht hatte, in ihrem
Zuhause für immer einschlafen.

In stiller Trauer
Deine Freunde

Kondolenzanschrift: E. Reuffurth, c/o Bestattungshaus
Barchfeld, Leipziger Straße 430, 34260 Kaufungen

Im engsten Freundeskreis nehmen wir von Emilie auf
dem Friedhof in Helsa Abschied.

Nachruf

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin,
Frau

Anna Herren

die am 24. Oktober 2020 im Alter von 72 Jahren verstarb.

Wir nehmen Abschied von einer engagierten und verantwortungsbewussten Mitarbeiterin, die über 19 Jahre für
unsere Gesellschaft tätig war, zuletzt als Raumpflegerin
der SV Holding AG.

In dankbarer Würdigung ihrer Persönlichkeit und ihrer
Leistungen werden wir ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Vorstand, Betriebsrat,
Pensionäre und Betriebsangehörige
der SV SparkassenVersicherung

Begrenzt ist
das Leben,
doch unendlich
die Erinnerung.

Buhle 0561-15375
Bestattungen

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Wolfgang Werner

* 9. 2. 1947 † 17. 11. 2020

Deine Gisela
Michael und Hans
Martin, Sabine und Mia
Rudi und Heidrun
Edeltraut und Karl
Hanni und Bernhard
Renate und Günter

Kassel, im November 2020
Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines,
das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein
war Teil von unserem Leben;
drum wird dieses eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.

Luise Magdalene Hofmann

geb. Weber
* 25. 6. 1928 † 11. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Sabrina Hofmann
Philipp und Xenja Hofmann
mit Julius und Ludwig

Kondolenzadresse:
Familie Hofmann c/o Bestattungshaus Kracheletz,
34117 Kassel, Obere Karlsstraße 17

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Niemals geht man so ganz,
ein Teil von Dir bleibt hier.

Werner Praschek

* 15. 9. 1950 † 13. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Deine Renate
Mirco und Sabine
Sascha und Anja

34314 Espenau-Hohenkirchen
Die Urnenbeisetzung findet in der Waldruhe Schäferberg
wegen der aktuellen Situation nur im kleinen Kreis statt.

Die Universität Kassel trauert um
Professor Dr. Johannes Kahl
* 02. Oktober 1968 † 12. November 2020

Johannes Kahl ist 2018 dem Ruf an die Universität Kassel auf die Professur für Ökologische Lebensmittelqualität und Ernährungskultur am Fachbereich für Ökologische Agrawissenschaften gefolgt. Obwohl ihm an unserer Universität ein viel zu kurzer Zeitraum vergönnt war, gelang es ihm, sein Fachgebiet mit großem Engagement weiterzuentwickeln und in seiner internationalen Ausrichtung zu festigen. In seinen wissenschaftlichen Leistungen hat er sich über die Grenzen von Disziplinen und Kontinenten hinweg dafür eingesetzt, die Herstellung und den Konsum von Lebensmitteln verantwortungsvoll, ressourcenschonend und sozialverträglich zu gestalten.

Der Fachbereich und die Universität verlieren ein kluges und engagiertes Mitglied, das mit scheinbar unerschöpflicher Energie und Leidenschaft und seiner gestalterischen Kraft andere überzeugen, miteinander und inspirieren konnte. Sein Umfeld schätzt seine menschliche und wissenschaftliche Integrität und den gegenseitigen Umgang mit Respekt und Wertschätzung sehr.

Die Universität Kassel ist Prof. Dr. Johannes Kahl zutiefst dankbar für sein leidenschaftliches Engagement, seine wissenschaftlichen Visionen und Leistungen und seine positive und lebenszugewandte Persönlichkeit, die er vorbehaltlos einbrachte, und wir empfinden tiefe Trauer, all das jetzt vermissen zu müssen.

Universität Kassel
Der Präsident
Prof. Dr. Reiner Finkeldey
Der Dekan Prof. Dr. Gunter Backes
und die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen
des Fachbereichs Ökologische Agrawissenschaften

Wir trauern um unsere Kollegin,
Wegbegleiterin und Freundin

Lucia Stabik

Sie war immer offen, engagiert und selbstbestimmt.
Ihre wertschätzende und herzliche Art wird uns
fehlen. Für die gemeinsame Zeit mit ihr sind wir sehr
dankbar.

Ellen Christoforatou, Sabine Klomfaß, Axel Knüppel,
Uta Marini, Simone Nickel, Monika Richter, Catrin
Siedenbiedel, Frauke Stübig

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich
dunkel ist. Franz Kafka

Ciao Lucia, wir vermissen dich sehr

auch beim Wandern, Radeln, Reisen, Doppelkopf, Sport,
Feiern, Diskutieren, Ostermarsch, 1. Mai, Einsatz für eine
bessere Welt

Achim R., Achim W., Andrea, Angelika, Anne H., Anne S.,
Beatrix, Birgit, Brigitte, Chris, Christine, Claudia, Dieter,
Doerte, Elisabeth, Ernst, Evelin, Frank, Fritz, Gabriele,
Gabriella, Gunnar, Heidi, Heidrun, Helga, Helmut A.,
Helmut T., Helmut Z., Hong, Katarina, Kerstin, Konstanze,
Lennart, Margita, Monika, Peter, Regina, Rita, Rosi,
Traudel, Uta, Ulrike, Vera, Werner, Wolfgang

Eine Familien-Anzeige in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannte.

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst –
aber Du bist überall, wo wir sind.*

Wir trauern um

Silvia Beumler

die am 22. Oktober 2020 im Alter von 60 Jahren verstorben ist.

Frau Beumler war seit 1988 als Dialyse-Krankenschwester für das KfH-Nierenzentrum Kassel-Mittelring tätig.

In ihrem langjährigen Engagement in der Heimdialyseambulanz hatte sie immer ein offenes Ohr für die Sorgen und Ängste der Patienten. Wir vermissen ihre freundliche und einfühlsame Persönlichkeit, die uns berührt und beeindruckt hat.

Wir sind tief betroffen und nehmen in Trauer Abschied von einer allseits geschätzten Kollegin, die wir in guter Erinnerung behalten werden.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Im Namen aller Mitarbeiter/innen

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e. V.

Prof. Dr. med. Jörg Plum Ärztliche Leitung	Steffen Schult Ärztliche Leitung	Dr. med. Hans-Jürgen Talartschik Ärztliche Leitung
Kai Askanas Kaufmännische Leitung	Heike Schröder Pflegedienstleitung	

Wir trauern um unseren langjährigen Herausgeber und Autor

Prof. i. R. Helmut Postel

1937 – 2020

Die Umsetzung der Mathematik-Didaktik im Schulunterricht war Herrn Prof. Postel ein wichtiges Anliegen. Deshalb entwickelte er als Autor, Mitautor und Herausgeber Curricula, die in Unterrichtswerke für fast alle Schulformen (Grundschule, Gymnasium, Realschule, Hauptschule, Gesamtschule) mündeten.

In der intensiven Zusammenarbeit mit dem Verlag zeichnete sich Herr Prof. Postel durch überragende Sachkompetenz, seine kreativen Ideen sowie seine Bereitschaft aus, sein umfangreiches Werk immer wieder weiterzuentwickeln.

Wir werden Herrn Prof. Postel in dankbarer Erinnerung behalten. Sein Lebenswerk wirkt in unserer Arbeit nach.

Westermann Bildungsmedien Verlag GmbH

Dr. Peter Schnell Geschäftsführer	Christiane Voßhans Verlagsleitung	Dirk Boehme Redaktionsleitung
--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------

*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

Wir trauern um unsere Kollegin Silvia

Silvia Beumler

* 27. Februar 1960 † 22. Oktober 2020

Holger	Anja	Heike H.
Petra W.	Steffen	Heike S.
Klaus	Petra E.	Christiane
Kirsten	Cornelia	Heike P.
Olena	Nino	Heike Sch.
Elena	Sabine W.	Andrea
Sabine R.	Heike K.	Bernd
Ingrid	Rebekka	Hans-Jürgen
Julia	Christina	Ulrike
Sabine N.	Frank	Jutta
Jörg	Maria	Inge
	Dagmar	

**Auch wenige
Worte können
viel Trost
spenden.**



Mit einer
Familienanzeige
in Ihrer
Tageszeitung
geben Sie
den Verlust eines
lieben Menschen
bekannt.

Universität Kassel

Der Präsident
Prof. Dr. Reiner Finkeldey

Die Dekanin des Fachbereichs
Mathematik und Naturwissenschaften
Prof. Dr. Maria Specovius-Neugebauer

2 Jahre ohne Dich!



*Mein Engelchen,
ich komme mir so verloren vor, ohne Orientierung, ohne Kompass. Du warst mein Stern am Himmel, ich wusste immer, wie ich nach Hause finde, als du noch mein Zuhause warst. Gestern bist du mir in meinem Traum erschienen mit deinem Lächeln auf dem Gesicht, das mich wie eine Urmarmung festhielt. Mit diesem Gefühl, dieser Geborgenheit bin ich aufgewacht. Der erste warme Sonnenstrahl war da, der mich sanft berührte, da fühlte ich dich ganz nah bei mir. Alles was mir nun von diesem Traum geblieben ist, ist die Sehnsucht ... - Sehnsucht bald wieder bei dir zu sein.*

In Liebe Martin

Petra Markert

*Angekommen scheinst Du zu sein,
Engel am Tor ließen Dich wohl hinein.
Ein Vöglein hat es uns gesagt,
als wir es haben danach gefragt...*



Herzlichen Dank
an alle, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten. Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Nolte für die einfühlsamen Abschiedsworte, dem Bestattungsinstitut Martina George und Sabinas Blumenlädchen für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Erich Kähler
† 25.10.2020

Kassel, im November 2020

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen für die erwiesene Anteilnahme und Zuwendungen, die wohltuenden Worte gesprochen oder geschrieben, die uns erreicht haben.

Besonders danken wir dem Pflegedienst Chassalla, in Fulda-L Ihringshausen, für die liebevolle Unterstützung und fürsorgliche Pflege meines Mannes, Herrn Pfarrer Küllmer für die tröstenden Abschiedsworte, dem Bestattungsinstitut Martina George für die würdevolle Begleitung sowie Sabinas Blumenlädchen für die Floristik.

Im Namen aller Angehörigen
Hannelore Ammann

Fulda-L Ihringshausen, im November 2020

Danke
für die tröstenden Worte und Gesten, für alle Zeichen der Verbundenheit.

Unser besonderer Dank gilt Pfarrer Thomas Vogt für die persönlich gestaltete Trauerfeier, der Gärtnerei Ziegener sowie dem Bestattungshaus Schomberg.

Günter Carl
und Familie

Vellmar, im November 2020



Menschen, die man liebt,
sind wie Sterne.
Sie können funkeln
und leuchten noch lange
nach ihrem Erlöschen.



Danke
sage ich allen für die Beweise der Liebe,
Freundschaft und Verbundenheit beim Heimgang
meines lieben Lebensgefährten

MANFRED HAHN

Der Zuspruch und die Anteilnahme
so vieler mitfühlender Menschen,
insbesondere die warmherzigen Worte
der Pfarrerin Sabine Decker, haben mir geholfen,
die Abschiedsstunde zu ertragen und
werden mir auch in Zukunft ein Trost sein.

Gisela Grenzemann

Kassel, im November 2020

* 14. 4. 1947
† 1. 11. 2020

Der Kopf sagt, es ist eine Erlösung, aber das Herz weint,
wenn sich der Mutter Augen schließen, ein treues Herz im Tode bricht,
dann ist das schönste Band zerrissen, denn Mutterliebe ersetzt man nicht.

Erika Sydow

geb. Pfalzgraf
* 9. 3. 1940 † 17. 11. 2020

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserer lieben Ehefrau, Mutter, Oma und Schwiegermutter.

Fred Sydow
Bernd Sydow und Iris Umbach
und Enkel Sven Sydow

Wolfhagen, den 21. November 2020



Helmut Gabriel

† 29. 10. 2020

Baunatal-Kirchbauna, im November 2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme in so herzlicher und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Cameron und dem Praxisteam Dr. Seitz für die jahrelange fürsorgliche Betreuung sowie der Pflegearche für ihre Unterstützung.

Weiterhin danken wir Frau Pfarrerin Luttropp-Engelhardt für ihre einfühlsamen Abschiedsworte, dem Organisten, der Handballabteilung des KSV Baunatal, dem Posaunenchor, dem Bestattungsinstitut Wicke und der Blumen-Lounge Göllner für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Karin Gabriel und Familie

Familien-Anzeigen



EINE GESTE AN DAS LEBEN

Sie müssen Abschied nehmen von einem Menschen, der die Natur liebt? Bitten Sie in seinem Sinne doch statt Kränzen um Spenden für einen lebendigen Planeten. Wir beraten Sie gerne.

Telefon: 030 311 777-700
wwf.de/gedenkspende



Marianne Knauer
geb. Sepp
† 16. 10. 2020

Im Namen der Familie:
Rudi Knauer

Schauenburg,
im November 2020



Horst Zippler

† 19. 10. 2020

Im Namen
der Angehörigen:
Brigitte Zippler

Kassel-Wolfsanger,
im November 2020

DANKE

D für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift und Blumen beim Abschied von meinem geliebten Mann, Opa und Uropa.
A Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Feußner für seine einfühlsamen Worte sowie der Fa. Brehm Bestattung & Begleitung für die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen
der Angehörigen:
Brigitte Zippler

Wir bedanken uns von ganzem Herzen für die liebevolle und vielfältige Anteilnahme beim Heimgang unseres geliebten Vaters

HEINZ LEHMKUHL

Unser besonderer Dank gilt dem gesamten Intensivteam des DRK-Wehlheiden für die achtsame, letzte Begleitung.
Herrn Seelig danken wir für den letzten Orgelgruß an seinen ältesten Klavierschüler.
Ebenso danken wir Herrn Pfarrer Stoll für die würdevolle Vertretung der Cimbria et Rhenania.
Für die vielen bewegenden Zeilen möchten wir allen Verwandten, Freunden, Bundesbrüdern mit Familien, Nachbarn, Bekannten und Kollegen danken.

Im Namen der Familie
Uta und Heiko Lehmkuhl

Kassel, im November 2020



Harald Michaelis

† 2. 10. 2020

Im Namen der Familie:
Gudrun Michaelis

Kaufungen, im Oktober 2020

Statt Karten

Und nichts ist mehr, wie es war.
*Für die tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck
oder eine stumme Umarmung,
wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen
der Verbundenheit
und Wertschätzung
sagen wir herzlichen Dank.*

Siegfried Dregelies
*31.01.1945 †24.10.2020

In stiller Trauer
Rosemarie Krukewitt

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.
Kassel, im November 2020

Die neue Online-Anzeigenaufgabe für Traueranzeigen in der **HNA**

Traueranzeigen und Danksagungen ganz einfach selbst online aufgeben und gestalten unter **hna.anzeigen-aufgabe.de**

Wählen Sie aus einer Vielzahl von Musteranzeigen, Rahmen, Hintergründen und Symbolen.

hna.anzeigen-aufgabe.de

Sonntagszeit

Wochenend-Ausgabe 21. November / 22. November 2020

GERHARD STEIDL Der Verleger und Drucker der Stars wird 70

Weniger als Perfektion geht nicht

Gerhard Steidl gilt als einer der besten Drucker weltweit. Zu ihm kommen Talente und Stars der Literaten- und Fotografenszene.

VON THOMAS KOPIETZ

Gerhard Steidl macht Bücher wie kaum ein anderer auf der Welt: Steidl-Bücher schmeicheln der Hand. Steidl-Bücher duften. In der Besucherbibliothek seines Verlagshauses im ältesten Teil der Göttinger Innenstadt, zieht Steidl aus dem obereren Regalfach einen bordeauxroten Schuber. Der Frontdeckel trägt die Initialen „KL“ – Karl Lagerfeld. In dem Karton ruht, sauber eingepasst und fein präsentiert, ein Buch, das eine Zäsur im Berufsleben des Gerhard Steidl darstellt: „Das war 1994 die Geburt des neuen Fotobuchs.“

Steidl meint „die“ Fotobücher, wie er sie kreiert: edel gestaltet, handwerklich perfekt gemacht. „Fotografen, die zu mir kommen, brauchen eine Idee, viele schicken Fotobücher in minderer Qualität ein, das ist nix.“

Gerhard Steidl wird am Sonntag 70. Fünf Tage vorher nimmt er sich Zeit und Ruhe – das ist selten –, sitzt in der Besucherbibliothek. Hinter ihm: viele hundert Steidl-Bücher, von denen keines dem anderen gleicht. In dieser Bibliothek haben viele sehr bekannte Menschen gesessen: Natürlich auch Günter Grass und Karl Lagerfeld.

Steidl arbeitet seit Jahrzehnten mit den Großen und Nachwuchstalenten aus Literatur, Kunst, Mode und Musik. Mit den besten Fotografen der Welt entstehen he-

rausragende Fotobücher. Er gestaltet zudem viel beachtete Präsentationen und Ausstellungen, wie im Essener Folkwang-Museum, verdient damit gut. Geld, dass auch unrentable, opulente Buchprojekte möglich macht. Die Frage nach der Qualität stellt sich bei Steidl nicht, Perfektion ist das Ziel.

„Das Buch mache ich für die Künstler und mich. Ob es sich später verkauft, das ist sekundär.“ Und so macht Steidl auf dem Weg zur Perfektion bei Fotobüchern teilweise komplette Probefrucke. Das ist aufwendig und teuer. „Nein!“, antwortet Steidl auf die Frage, ob weltweit andere Verlage so arbeiten. Den Großen ginge es nur um den Profit. „Kleine und mittlere Verlage leisten sich aber oft noch Nischenprodukte.“ Verdientes Geld investiert Steidl lieber in Projekte oder Technik als in einen Porsche, sagte er einmal.

Hier die Stars, dort die Ausstellungen und Modeevents: Den großen Auftritt aber mag der bescheidene Steidl nicht: Pressekonferenzen, TV-Interviews, Grussworte, Lobeshymnen – auf all das Brimborium kann der Drucker und Verleger verzichten. Sein Leben, das ist das Druckerhemd mit Farbstiften in der Brusttasche, das ist das Gestalten und Drucken von Büchern, der kreative Prozess mit den Künstlern und seinem Team. Der Geruch der Tinte, des Papiers. „Ich drucke Zeichen auf weißem Papier“, lächelt er. „So einfach ist das.“

Gerhard Steidl, der seinen beruflichen Standort nie weiter als 300 Meter entfernt vom Geburtshaus hatte, gefällt es, ob unter vier Augen oder wie jüngst beim Literaturherbst vor Publikum, über seine Passion zu sprechen: die Details wie Typografie, Papierqualitäten, Farben und Technik, den kreativen Pro-



Arbeitskleidung mit Farbstiften: Gerhard Steidl ist Verleger und Drucker, als solcher zählt er weltweit zu den Besten. Gefragt ist der Göttinger auch als Gestalter von Ausstellungen und Präsentationen – wie für Chanel. FOTO: SWEN PFÖRTNER/DPA

zess. Dann öffnet sich der agile, zurückhaltende, pragmatische und für Fremde manchmal schroff wirkende Mann. Schroff ist er nicht, aber knapp – wie seine Absprachen ohne Anrede und Small-Talk oder seine puristische, aufs Wesentliche reduzierte E-Mail-Adresse, die vor dem @ nur ein „g“ hat.

Geprägt hat den Drucker „das“ Buch der Gilde: die Gutenberg-Bibel. Ein Exemplar der Göttinger Universität sah er als 13-Jähriger: Emotional gepackt hat ihn der Anblick damals aber nicht. „Sie ist ein Meisterwerk, aber viel mehr fasziniert haben mich die Menschen dahinter, Gutenberg und Luther, deren Absichten.“

Kurz nach dem Abi gründet Steidl 1968 seinen Verlag, „ohne zu wissen, wo es genau hingehet“. Er druckt Plakate – auch von Klaus Staeck – und erste Bücher. Qualität will der Kunstmfreund schon damals abliefern. Bald arbeitet er mit und für Joseph Beuys. Heute weiß Steidl immens viel über Farben, Schrifttypen, Druck und Papiergefüge. Daraus ergeben sich Hunderttausende Kombinationsmöglichkeiten. Manch anderer würde sich darin oder im Prozess der digitalen Bearbeitung verlieren, oder diese Klaviatur der Mixturen erst gar nicht spielen. Steidl tut das, genießt und liebt das.

Das Verlagshaus in der Düsteren Straße ist auch deshalb zum Anlaufpunkt für große Künstler geworden. Der Chef macht dort vieles alleine, auch die Absprachen mit den Stars. „Davor bekomme ich nachts oft Lampenfieberattacken“, bekennt der Verleger. Am Morgen aber ist Steidl wieder der Alte: ein fordernder, auf Augenhöhe sprechender Experte, der alle gleich behandelt, ob berühmt oder nicht. Die meisten Künstler kommen für eine Woche. „Sie schätzen Göttingen, bleiben hier meist unerkannt. Bryan Adams kommt mit Rucksack und Schlafsack, schlafst nebenan“, erzählt der Verleger, der den Musiker als herausragenden Fotografen und unkomplizierten Typen schätzt.

Der Schaffensprozess zum Buch war und ist oft der Gleiche: „Ich helfe den Künstlern dabei, Ideen zu entwickeln und sie im Buch zu verwirklichen“, sagt Steidl, der am Ende des gemeinsamen Arbeitens aber als Drucker den Hut aufhat. Glücklich mache ihn nicht das fertige Buch („Das kenne ich dann viel zu gut“), sondern die Entstehung.

Die Zusammenarbeit hat Spuren hinterlassen, physisch in Buchform und im Kopf: Zu intensiv waren die Tage mit Grass, in Behlendorf oder in Göttingen, intensiv auch die mit einem Tagesabschluss-Schnaps endenden Diskussionen. Ein Freund ist Grass laut Steidl aber nicht gewesen. „Aber Grass sagte schon mal: Zieh dich ordentlich an! Oder: Steidl, Du bist so spröde!“, amüsiert sich der Kritisierte.

Fotografie bietet. Den Start verhindert die Pandemie.

Fertig ist dagegen die neue Günter-Grass-Werkausgabe im roten Holzschruber auf 10 952 Seiten in 24 Bänden, und 1000er-Auflage. Sie steht für die Essenz der intensiven Arbeitsbeziehung zwischen Steidl und dem 2015 verstorbenen Grass. „Ginge es mir wie den meisten Verlagen um Rendite und Profit, dann dürfte ich nur Bestseller machen – mit Leuten wie Grass.“

Die Zusammenarbeit hat Spuren hinterlassen, physisch in Buchform und im Kopf: Zu intensiv waren die Tage mit Grass, in Behlendorf oder in Göttingen, intensiv auch die mit einem Tagesabschluss-Schnaps endenden Diskussionen. Ein Freund ist Grass laut Steidl aber nicht gewesen. „Aber Grass sagte schon mal: Zieh dich ordentlich an! Oder: Steidl, Du bist so spröde!“, amüsiert sich der Kritisierte.

Gerhard Steidl vermisst Günter Grass wie auch Karl Lagerfeld, diese hochbegabten Persönlichkeiten, und den Austausch mit ihnen. Geblieben sind Erinnerungen und Bücher. „Wenn ich mir

die Bücher nach vielen Jahren anschau, ist keines dabei, dass ich schlimm finde.“ Das Fotobuch im roten Schuber mit den Initialen „KL“ findet Steidl auch nach 26 Jahren noch „sehr schön“.

ZUR PERSON

Gerhard Steidl, geboren am 22. November 1950 in Göttingen, ist Drucker und Eigentümer des Steidl-Verlages. 1974 machte er den Siebdruck-Meister. Alle Bücher werden im Verlag gedruckt. Seit den 1980er-Jahren verlegt Steidl die Werke von Günter Grass (1927-2015). Mit Karl Lagerfeld, der 2019 starb, gründete Steidl den Verlag L.S.D. (Lagerfeld-Steidl-Druckerei.Verlag). Das Duo schuf mit Parfümeur Geza Schön das nach Büchern duftende Parfüm „Paper Passion“. Steidl arbeitet auch für Chanel, druckt u.a. Einladungen für Mode-Shows. Steidl erhielt etliche Auszeichnungen, so den Gutenberg-Preis und, als erster Drucker, den Sony Photo-Award.



Kongeniales Arbeitsduo: Gerhard Steidl (links) sowie Modeschöpfer und Fotograf Karl Lagerfeld verstanden sich, weil sie gleich tickten, für Kunst und Bücher lebten. Lagerfeld bezeichnete Steidl einmal als „den besten Drucker der Welt“.

FOTO: STEIDL-VERLAG/NH



Arbeit auch mit Stars: Rockmusiker und Fotograf Bryan Adams (links) war mehrfach in Göttingen bei Gerhard Steidl, um mit ihm Fotobände zu gestalten. FOTO: STEIDL-VERLAG/NH

tko

Präzise Überwachung des Planeten

Neuer Erdbeobachtungssatellit soll Daten zum Meeresspiegelanstieg liefern

VON OLIVER PIETSCHMANN

Küstenstädte könnten regelmäßig unter Wasser stehen, Hurrikane und Sturmfluten weiter an vernichtender Kraft gewinnen und Inselparadiese im Meer versinken. Der Anstieg des Meeresspiegels zählt zu den größten Bedrohungen, die der Klimawandel mit sich bringt.

Der Weltklimarat IPCC geht davon aus, dass er bei einem ungebremsten Klimawandel schon bis Ende des Jahrhunderts mehr als einen Meter betragen könnte. Das dürfte dann nicht nur für die Malediven im Indischen Ozean zum Problem werden, deren höchste Erhebung gerade einmal gut zwei Meter misst. Auch die Küsten Europas sind in Gefahr.

Um den Anstieg des Meeresspiegels zu vermessen und zu kartieren, wollen Wissenschaftler mit einem neuen Erdbeobachtungssatelliten aus dem Weltraum auf die Ozeane schauen – präziser als je zuvor. Der Satellit „Sentinel 6 Michael Freilich“ scannt den Angaben zufolge innerhalb von zehn Tagen 95 Prozent der globalen Meeresoberfläche – aus einer Höhe von mehr als 1300 Kilometern mit einer Genauigkeit von unter einem Millimeter.

Erdbeobachtungssatelliten gibt es schon seit Jahrzehnten. „Aber „Sentinel 6“ hat ein neues Radar an Bord, mit einer höheren Präzision, das noch genauer einen Anstieg des Meeresspiegels messen können“, sagt der Direktor für Erdbeobachtungsprogramme bei der europäischen Raumfahrtagentur Esa, Josef Aschbacher.

Im Rahmen des Erdbeobachtungsprogramms Copernicus wird der Satellit von einem neuen, hochmodernen Kontrollzentrum der meteorologischen Satellitenagentur Europas, Eumetsat, von Darmstadt aus gesteuert, wie



Unendliche Weiten: Der Erdbeobachtungssatellit Sentinel-6 schwiebt mit ausgefahrenen Solarpaneelen im Orbit über der Erde (Illustration). Der Satellit scannt innerhalb von zehn Tagen 95 Prozent der globalen Meeresoberfläche – aus einer Höhe von mehr als 1300 Kilometern mit einer Genauigkeit von unter einem Millimeter.

FOTO: NASA/DPA

der Leiter des Programms bei den Darmstädter Satelliten-Spezialisten, Manfred Lugert, erklärt.

Für die Verwirklichung des High-Tech-Geräts mit der Form einer überdimensionalen Puppenstube zogen viele Experten an einem Strang. Die Mission ist eine Kooperation der Esa, der US-Raumfahrtbehörde Nasa, von Eumetsat und der US-Wetter- und Ozeanografie-Behörde NOAA. Der Satellit ist der erste von zwei identischen Satelliten, die ins All geschossen werden. Er ist nach dem kürzlich verstorbenen Michael H. Freilich, dem ehemaligen Direktor der Nasa-Erdbeobachtungsabteilung, benannt.

Er sollte zunächst am 10. November von der Vandenberg Air Force Base in Kalifornien ins All starten. Doch der Start hat sich verzögert, weil die Motoren der Trägerrakete noch einmal überprüft werden müssen. Als neuer Termin war der heutige Samstag vorgesehen. Der zweite, baugleiche Satellit soll in fünf bis sechs Jahren folgen. Das gesamte Projekt hat Aschbacher zufolge die Beteiligten in den USA und Europa jeweils rund 400 Millionen Euro gekostet.

Die Radarimpulse des Satelliten werden ausgesandt, von der Meeresoberfläche reflektiert und wieder empfangen. „Mit den Daten kann erst einmal niemand etwas anfangen. Das muss umgesetzt werden in eine hochpräzise Entfernungsmessung“, sagt Lugert. „Die genaue Ortsbestimmung in

nien ins All starten. Doch der Start hat sich verzögert, weil die Motoren der Trägerrakete noch einmal überprüft werden müssen. Als neuer Termin war der heutige Samstag vorgesehen. Der zweite, baugleiche Satellit soll in fünf bis sechs Jahren folgen. Das gesamte Projekt hat Aschbacher zufolge die Beteiligten in den USA und Europa jeweils rund 400 Millionen Euro gekostet.

„Wir bekommen jetzt alle

der Umlaufbahn ist die große Herausforderung der Mission.“ Es müssten Wellenhöhen aufgelöst werden und auch atmosphärische Einflüsse bei Entfernungsmessungen herausgerechnet werden. An Bord seien zwei unabhängige Navigationssysteme für die Standortbestimmung, und die Satellitenbahn werde regelmäßig mit einem Laser vermessen. Aschbacher zufolge können im Zusammenspiel mit anderen Satelliten auch Rückschlüsse auf Dichte und Dicke von Eis gezogen werden. Dies sei wichtig – so habe sich zum Beispiel das Abschmelzen des Grönlandeises seit den 1990er-Jahren verdreifacht.

„Es gibt da aber noch viel zu tun“, ist sich der Esa-Erdbeobachtungschef sicher. Es gebe immer noch Parameter, die man genauer messen müsse. „Eine der größten Herausforderungen ist die genauere Messung des Treibhausgases Kohlendioxid.“ Die sei immer noch nicht präzise und flächendeckend genug.

Der Satellit liefert Daten, die es so genau bisher nicht gibt.“ Als hochpräziser Baustein wird er die Überwachung des Planeten vom All aus ergänzen. Da sind sicher einige Hundert Satelliten, die derzeit im Orbit sind und die Erde überwachen.“ Die Europäer seien hierbei führend, weil das System alles abdecke – von der Wissenschaft über Wettervorhersagen bis zum Katastrophenschutz.

„Bei allem Dank an den Weltmeistertrainer: Ich glaube, die Tage sind gezählt.“ Ex-Nationalspieler Olaf Thon nach der 0:6-Niederlage der DFB-Elf in Spanien über Fußball-Bundestrainer Joachim Löw..



Prinz Charles
Britischer Thronfolger

FOTO: KAY NIETFELD/DPA

WORTE DER WOCHE

„Meiden Sie Kontakte. Bleiben Sie zuhause. Machen Sie nur die nötigsten Besuche. Wir sind erst in der Mitte des Monats November.“

NRW-Ministerpräsident Armin Laschet (CDU) gibt Corona-Empfehlungen.

„Wenn es um die Zukunft unserer Kinder und Enkel geht, schließen Ungarn und die ungarischen Menschen keine Kompromisse, sei es, dass dies einen Freiheitskampf bedeutet oder ein einfaches Veto.“

Die ungarische Justizministerin Judit Varga zur Blockade des EU-Etats und des Corona-Aufbaufonds.

„Besser wird es nicht – 94,5 Prozent sind wirklich hervorragend.“

Der US-Immunologe und Corona-Experte Anthony Fauci zu den Daten des US-Pharmaunternehmens Moderna für dessen Corona-Impfstoff.

„Wir sind so sehr in die Zukunft des jeweils anderen Landes eingebunden, dass unsere nationalen Interessen – auch wenn sie unterschiedlich sein mögen – immer miteinander verflochten sein werden.“

Der britische Thronfolger Prinz Charles im Bundestag auf Deutsch über das Verhältnis von Großbritannien und Deutschland vor dem Hintergrund der laufenden Brexit-Verhandlung

Keine „toten Bäume“ für das vorweihnachtliche Bordeaux

BRIEF AUS PARIS Ein Streit um das Abholzen von Tannen zur Adventszeit beschäftigt mittlerweile ganz Frankreich

Für die Bürger von Bordeaux werden diese Weihnachtsfeiertage und die Adventszeit nicht wie die anderen sein. Das hat nicht nur mit dem Coronavirus und voraussichtlichen Kontaktbeschränkungen zu tun, die wohl zum Heiligen Fest nicht komplett ausgesetzt werden. Nein, es liegt auch am neuen Bürgermeister Pierre Hurmic.

Der Grünen-Politiker hat angekündigt, er werde im Dezember, anders als all die Jahre zuvor, keine „toten Bäume“ auf dem Platz vor dem Rathaus aufstellen lassen. Denn dies entspreche „ganz und gar nicht unserer Vorstellung von Begrünung“. Außerdem werde es bis Jahresende eine „Charta der Rechte des Baums“ und neue Regeln zum Schutz von Bäumen geben.

Inzwischen ließ die Stadt wissen, dass sie statt des traditionellen, geschmückten und mit zahlreichen Lichtern ausgestatteten Tannenbaums ein Schauspiel darstellender



Birgit Holzer
Paris

Kunst auf den zentralen Platz holen werde.

Die Entscheidung zog ein lautes Echo bis in die Hauptstadt Paris nach sich. Die französische Vereinigung des natürlichen Weihnachtsbaums“ protestierte sofort. „Der Herr Bürgermeister genehmigt sich billige mediale Aufmerksamkeit, indem er Schande über einen ganzen Berufsstand bringt und unsere Produktion und unsere Arbeitsplätze angreift“, klagte der Präsident der Vereinigung, Frédéric Naudet. Hurmic stelle eine „dogmatische Sichtweise“ unter Beweis, die eine Familientradition in Frankreich angreife.

Tatsächlich gibt es hier zwar weniger Adventsbräuche als in Deutschland. Glühweintrinken, Adventskalender oder Plätzchenbacken – solche Traditionen findet man höchstens in grenznahen Gebieten im Osten des Landes. Der Christbaum allerdings ist vielen heilig.

Nicht nur die Rathäuser stellen bereits Anfang Dezember eine Tanne auf ihren schönsten Plätzen auf, sondern auch die meisten Franzosen holen sich frühzeitig ein kleineres Exemplar in ihr Wohnzimmer, das sie dort bis kurz nach Weihnachten stehen lassen. Anschließend liegen die Bäume dann zum Abholen auf den Gehwegen.

In Bordeaux hat die Opposition eine Petition für die Beibehaltung des Tannenbaums eingebracht, die inzwischen rund 17 000 Personen unterzeichneten. Man habe sie dem Stadtrat auf recycled Papier vorgelegt, spottete Fabien Robert von der oppositionellen zentristi-



Tristesse in Bordeaux: Polizei überwacht die Einhaltung des Lockdowns. Auf einen Weihnachtsbaum will der Bürgermeister auf dem Rathausplatz verzichten.

FOTO: PHILIPPE LOPEZ / AFP

schen MoDem-Partei: „Aber das Papier kommt von toten Bäumen.“

Als Alternativen schlage man das Aufstellen einer künstlichen Tanne aus nachhaltigem Material vor oder die dauerhafte Pflanzung einer Tanne auf dem Platz vor

dem Rathaus – bis sie groß sei, solle weiterhin der traditionelle Weihnachtsbaum aufgestellt werden.

Die ursprünglich für Bordeaux vorgesehene Tanne ist allerdings schon anderweitig vergeben. Sie wurde für insgesamt 6000 Euro von der

200 Kilometer westlich gelegenen Gemeinde Malemort aufgekauft. Angetrieben, so deren Bürgermeister Laurent Darthou, habe ihn „der Stolz auf unsere Traditionen“. Einmal abmontiert, werde der Baum für neue Holzbänke im Ort verwendet.

Clan-Bandenkrieg in Berlin

BKA-Lagebericht: Kriminelle Tschetschenen sollen besonders gewalttätig sein

VON ANDREAS RABENSTEIN

Berlin – Es ist ein sensibles Thema für die Berliner Polizei. Kriminelle Mitglieder eines bekannten arabischstämmigen Clans und gewalttätige Tschetschenen liefern sich brutale Auseinandersetzungen mit zahlreichen Verletzten – und das in aller Öffentlichkeit. Die Polizei soll zur Beruhigung der Lage in Kontakt mit einem prominenten arabischstämmigen Profiboxer stehen.

„Es war keine Selbstjustiz, sondern alles in Absprache mit der Polizei“, schrieb der Boxer Manuel Charr unter seinem eigentlichen Namen Mahmoud Charr am Mittwoch bei der Social-Media-Plattform Instagram. Dazu stellte er Fotos von sieben ernst blickenden und weitgehend in schwarz gekleideten Männern auf Ledersofas.

Dass die verbreitete Paralleljustiz in arabischstämmigen Kreisen mit sogenannten Friedensrichtern, Absprachen und Geldzahlungen akzeptiert werde, wollte die Polizei nicht auf sich sitzen lassen. Sie erklärte schriftlich, sie habe „keine Absprachen mit Herrn Charr geführt beziehungsweise getroffen“ – das Wort „keine“ war unterstrichen. Unbekannt sei, ob „Herr Charr tatsächlich in der von ihm behaupteten Funktion zwischen den Konfliktparteien auftritt oder aufgetreten ist“. Tatsächlich sind die Probleme nicht nur mit arabischstämmigen Clans, sondern auch mit Tschetschenen schon groß genug. Dass die Gruppen nun in einen Bandenkrieg verwickelt sein sollen, macht die Sache nicht einfacher.

Kriminelle Tschetschenen gelten als besonders gewalttätig, wie das Bundeskriminalamt (BKA) kürzlich in ei-



Angriff im Wedding: 2017 wurde ein Café mit Maschinenpistolen beschossen.

FOTO: PICTURE ALLIANCE/PAL ZINKEN/DPA

nem Lagebericht schrieb. Die Banden „wiesen eine überdurchschnittlich hohe Eskalations- und Gewaltbereitschaft auf“. Berlin kennt das. Vor drei Jahren beschossen Mitglieder der Szene ein Café im Ortsteil Wedding mit einer Maschinenpistole. Das Schaufenster wurde durchsiebt.

Kürzlich gingen Dutzende Männer mit Schlagstöcken und Messern aufeinander los. Darunter auch „Mitglieder einer bekannten Großfamilie“, so die Polizei. Es wurde ein Spätkauf in Neukölln, der mit dem Clan in Verbindung stehen soll, von einem Trupp Angreifer überfallen. 30 Männer stachen und schlugen mit Messern, Fäusten, Möbeln und Wasserpfeifen aufeinander ein. Die Polizei fasste sechs Männer mit russischer Staatsangehörigkeit

und tschetschenischer Herkunft als mutmaßliche Täter.

Kurz darauf prügeln zehn Männer am Bahnhof Gesundbrunnen im Norden Berlins auf eine andere Männergruppe ein. Zurück blieben russische Verletzte mit Platz- und Stichwunden. Am folgenden Tag der nächste Überfall vor dem gleichen Bahnhof: 20 Männer schlugen, auf Arabisch rufend, zwei andere zusammen. Ein Angreifer stach am Schluss gezielt in den Rücken eines bereits Verletzten. Erneut stammten die Opfer aus Tschetschenien.

Die Abteilung 4 des Berliner LKA, zuständig für organisierte Kriminalität (OK), schrieb vor einem Jahr: „Vor dem Hintergrund ihres auf extremer Gewaltanwendung und Abschreckung basierenden Vorgehens und dem starken Streben, ihren Einfluss in

alle Richtungen auszubauen, haben tschetschenische OK-Gruppierungen in den letzten Jahren ihren Einfluss hier merklich ausgeweitet.“

Hinzu kommt eine weitere Gefahr: „Vereinzelt sind Verbindungen von Einzelpersonen der tschetschenischen OK-Szene zu islamistischen Strukturen erkennbar.“ So richtete sich im Januar eine Razzia in Berlin, Brandenburg, Nordrhein-Westfalen und Thüringen gegen mutmaßliche Islamisten tschetschenischer Abstammung. Sie sollen eine Synagoge und ein Einkaufszentrum ausgeplündert haben.

Die russische Teilrepublik Tschetschenien an der Grenze zu Georgien ist seit Jahrzehnten Konfliktregion. Nach dem Zerfall der Sowjetunion verhinderte Moskau eine Abspaltung in Kriegen mit

Zehntausenden Toten. Der Verfassungsschutz schrieb 2017, die Zahl tschetschenischer Asylbewerber sei stark gestiegen. Die Szene sei gekennzeichnet durch große Netzwerke und eine Abschottung nach außen. Entscheidender Faktor für eine islamistische Radikalisierung seien persönliche Kontakte. Religion und Tradition seien das verbindende Element.

Der Grund für den Bandenkrieg in Berlin ist nicht ganz klar. Ging es um Revierstreitigkeiten oder doch um Religion und Ehre? Der Boxer Charr schrieb etwas nebulös: „Meine Brüder in Allah, wir sollten besser zwischen uns in Ordnung bringen, wenn wir uns zu einem religiösen Thema widersprechen.“ Die Polizei zeigte sich erstaunt, dass sie in dem Text überhaupt erwähnt wurde. dpa

RKI startet Corona-Studie in Berlin

Berlin – Als erster großstädtischer Raum wird Berlin-Mitte Teil einer Corona-Antikörper-Studie des Robert Koch-Instituts (RKI). Von Dienstag an sollen rund drei Wochen lang bis zu 2000 Bewohner einbezogen werden. Bisher hätten sich von den zufällig ausgewählten Menschen knapp 950 zur Teilnahme an der Studie bereit erklärt.

Den Freiwilligen stehen ein Rachenabstrich und eine Blutentnahme bevor: Der Abstrich wird auf eine akute Infektion untersucht, die Blutprobe auf Antikörper. Deren Nachweis gilt als Hinweis auf eine durchgemachte Infektion. Das RKI hofft auf Erkenntnisse zur Dunkelziffer und zum Anteil symptomloser Infizierter. Erste Ergebnisse sollen Ende Januar, Anfang Februar 2021 vorliegen.

Berlin-Mitte gehörte mit mehr als 390 Infektionen in den vergangenen sieben Tagen pro 100 000 Einwohner zu den Hotspots bundesweit, betonte der Leiter der Abteilung für Infektionsepidemiologie am RKI, Osama Hamouda. Fast zwei Prozent der Menschen im Bezirk seien betroffen gewesen.

Im Vergleich zu den anderen drei Teilnehmer-Orten der Studie, Kupferzell (Baden-Württemberg), Bad Feilnbach und Straubing (beide Bayern), habe man es in Berlin-Mitte mit einem diffusen und laufenden Infektionsgeschehen zu tun, so Studienleiterin Claudia Santos-Hövener. In anderen Fällen seien Ausbrüche im Frühjahr auf bestimmte Veranstaltungen zurückzuführen gewesen.

Im viel diverseren Mitte gehe es nun auch um Faktoren wie die soziale Lage der Betroffenen sowie die Wohn- und Arbeitssituations dpa

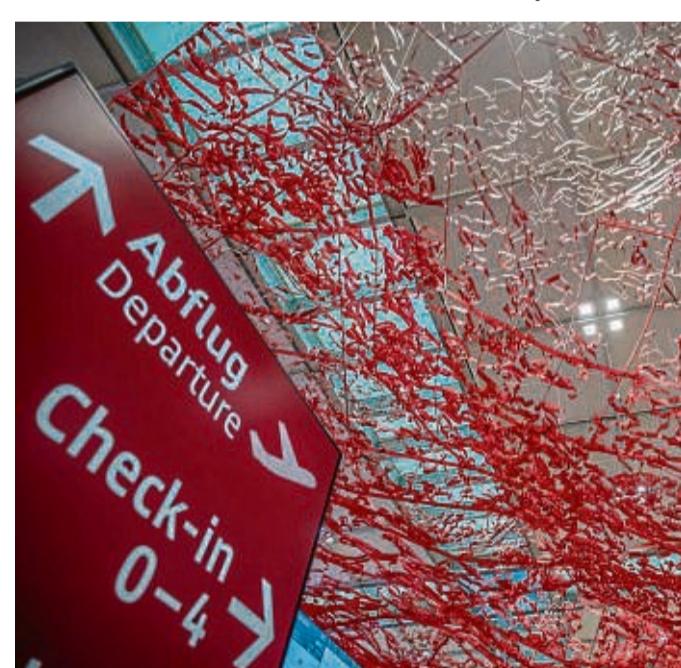
Der BER trägt Perlenkette

Auf dem kürzlich eröffneten Hauptstadt-Flughafen befinden sich etliche Kunstwerke

VON GERT ROTH

Berlin – Das Schmuckstück ist schon aus der Luft zu sehen. Der neue Hauptstadtflughafen BER trägt Perlenkette. Das Geschmeide aus riesigen weißen Lampions schlingt sich mehrfach um Gate A 17. Die Fluggastbrücke ist für Großraumflugzeuge wie den A380 konzipiert – und wird von dem Kunstwerk auf ganz besondere Weise markiert.

„Gadget“ stammt von dem in Berlin lebenden Künstler Olaf Nicolai, es gehört zur Kunst am Flughafenbau. Realisiert schon zur geplanten Eröffnung 2012, musste auch dieses Werk zusammen mit anderen wegen jahrelanger Verzögerungen warten, bis es nun endlich zur Geltung kommen kann. „Ich hätte auch jede andere Fluggastbrücke genommen“, sagt Nicolai zu dem sehr speziellen Ort am südlichen Ende des 715 Meter langen Main-Piers. Das für ein Kunstwerk ausgeschriebene Gate bot ihm allerdings mehr Volumen. Nicolai hat seine mit Leuchten versehene Arbeit direkt mit dem Verkehrsbetrieb am BER verbunden. „Die Lichtsteuerung erfolgt über Flugproto-



Der „The Magic Carpet“ der US-Künstlerin Pae White schwiebt in der Haupthalle im Terminal 1.

kolle“, erläutert der Künstler. Unterschiedliche Lichtintensitäten und Bewegungsmuster markieren den Status des am Gate erwarteten oder abzufertigenden Fliegers.

Sehr präsent ist der fliegende Teppich der US-Künstlerin Pae White. Im Terminal 1 überspannt die rostrote Konstruktion weite Teile der Hal-

le mit den Check-In-Schaltern. Die verwobenen Metallbänder scheinen in großen Wellen zu flattern und durch den riesigen Raum zu schweben. Die Unregelmäßigkeiten in „Magic Carpet“ regen die Fantasie an, White verbindet die scheinbare Leichtigkeit der Konstruktion mit der Sehnsucht nach Reisen in



Wie Lampions rankt sich das Werk „Gadget“ des in Berlin lebenden Künstlers Olaf Nicolai um die Fluggastbrücke.

FOTOS: MICHAEL KAPPELER/DPA

mehr oder weniger ferne Länder.

Im Sicherheitsbereich passieren Reisende dann die „Open Sky Box“ des japanischen Künstlers Takehito Koganezawa, der mit seinem Wechsel von weißem und blauem Licht die fernen Ziele unter anderen Himmeln abstrahiert.

Ein „Sternentalerhimmel“ mit manifestem Bodenhaftung erwartet die Besucher in der Ankunftshalle. Das Künstlerduo Cisca Bogman und Oliver Störmer hat Tau-

sende internationaler Münzen in den Boden eingelassen. Bei der Konzeption des Werks ging es ihnen darum, dass Passagiere aus anderen Ländern am Berliner Flughafen ein Stück Heimat in Münzenform entdecken können. Inzwischen lastet auf dem Werk der Fluch des umgebenden Gebäudes: Es wird häufig als Metapher für die Geldverschwendungen des mit fast sechs Milliarden Euro fast dreifach übererten Flughafens interpretiert.

Mit den Pannen und Ge-

schichten rund um den Bau befasst sich auch eine Ausstellung zur BER-Eröffnung. Wer das nicht sehen mag, schlendert weiter auf den Vorplatz, wo der in Berlin lebende US-Künstler Matt Mullican die Auf- und Abgänge zum unterirdischen Bahnhof als „Subjekt-Pavillon“ und „Objekt-Pavillon“ gestaltet hat.

Auf den Fensterfronten verknüpfen sandgestrahlte Motive Themen rund um Fliegen, Kosmos und Himmel mit der Region. dpa

Den Garten ins rechte Licht rücken

In Herbst und Winter sind stimmungsvolle Effekte möglich

VON KATJA FISCHER

Morgens im Dunkeln aus dem Haus und abends nach Feierabend ist die Sonne schon wieder längst untergegangen – im Herbst und Winter ist vom Garten nicht viel zu sehen. Dabei hat er durchaus noch seine Reize, auch wenn die meisten Pflanzen verblüht und die Blätter von den Bäumen gefallen sind. Mit Lichteffekten kann er stimmungsvoll in Szene gesetzt werden.

„Für viele Hausbesitzer ist in der dunklen Jahreszeit der erste Handgriff, wenn sie von der Arbeit nach Hause kommen, das Anschalten der Gartenbeleuchtung“, sagt Birgit Hammerich, Gartenarchitektin im Bund deutscher Landschaftsarchitekten. „Erst dann fühlen sie sich wirklich wohl.“

Damit der Außenbereich jederzeit gut zur Geltung kommt, empfiehlt sich ein ganzheitliches Beleuchtungskonzept. Dazu sollte man sich den Garten genau anschauen. Und besonders schöne Pflanzen in Szene setzen, meint Michael Henze vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau. „Einige wenige Akzente zu setzen, ist meist reizvoller als den gesamten Garten auszuleuchten.“ Dabei kann man getrost erst einmal mit einer Taschenlampe ausprobieren, wie ein Objekt wirkt, wenn es von unten oder von der Seite, direkt oder indirekt angestrahlt wird.

Um den Wechsel der Jahreszeiten, aber auch verschiedene Stimmungen zu begleiten, lassen sich verschiedene Szenarien planen und programmieren, erklärt die Gartenarchitektin. So kann man für einen lauen Sommerabend eine romantische Beleuchtung wählen. Für Festlichkeiten oder auch für die Weihnachtsdekoration sind dann andere, etwa besinnliche Szenarien möglich.



Traditionell schmücken die Bundesbürger in der Adventszeit ihr Gärten mit Lichern. Aber auch über Weihnachten hinaus kann die Umgebung des Hauses stimmungsvoll mit Licht in Szene gesetzt werden.

FOTO: MASCHA BRICHTA/DPA-TMN



Ob im Sommer oder Winter: Mit der passenden Beleuchtung kann der Garten zu jeder Jahreszeit zum Blickfang werden.

FOTO: INA FAßBENDER/DPA-TMN

Der Vorteil einer vorausschauenden Planung ist, dass die Gartenbeleuchtung technisch gleich mit in die übrige Gartengestaltung integriert werden kann. „Man kann Kabel fest unter der Bodenoberfläche verlegen und eventuell gleich die Leitungen für Si-

cherheitstechnik, wie zum Beispiel Bewegungsmelder, im selben Kabelschacht unterbringen“, erklärt Henze.

Aus Sicherheitsgründen ist eine Beleuchtung zu wählen, die ausdrücklich für den Außenbereich mindestens IP 44 betragen“, sagt Iris Vollmann von licht.de, einer Brancheninitiative des Zentralverbands Elektrotechnik- und

und Fremdkörper geschützt sein. Ob das der Fall ist, kann man am IP Code erkennen. Er sollte für den Einsatz im Außenbereich mindestens IP 44 betragen“, sagt Iris Vollmann von licht.de, einer Brancheninitiative des Zentralverbands Elektrotechnik- und

Elektronikindustrie. Wichtig sei auch, unbedingt wetterfeste Steckdosen für den Außenbereich zu verwenden und nicht etwa mit Verlängerungsschnüren aus der Wohnung zu hantieren. „Jede Verbindung von Strom und Nässe ist hochgefährlich“, warnt Vollmann.

Gerade in der Vorweihnachtszeit sind jede Menge Dekorationen für den Außenbereich im Angebot. Bunte und blinkende Lichter, stilisierte Weihnachtsmänner, Rehe und Hirsche, manchmal mit Musik unterlegt. Wie man den Außenbereich gestaltet, ist natürlich Geschmackssache. Aber weniger ist oft mehr. „Einige wenige weihnachtliche Akzente, die vom Haus aus gut zu sehen sind, wirken meist stimmungsvoller als eine übertrieben bunte Deko“, meint Gartenarchitektin Hammerich.

dpa

Jetzt die Boten des Frühlings pflanzen

Krokusse können noch im November in die Erde – Einige Arten blühen aber auch im Herbst

VON MELANIE ÖHLENBACH

Wenn sich ab Februar in Beet und Rasen weiße, hellviolette, lilafarbene und gelbe Blüten zeigen, ist der Winter in der Regel vorbei: Der Krokus gehört zu den Pflanzen des Vorfrühlings. Mit ihm erwacht die Natur aus der Wintertruhe. Er kann aber auch die letzte gepflanzte Blume vor dem Winter sein.

Blühende Krokusse sind nicht nur ein hübscher Anblick. Die Blumen erfüllen auch eine wichtige Funktion: Krokusse sind Nektarquellen für Hummeln, Wild- und Honigbienen. „Sie öffnen ihre Blüten im Frühjahr mit den ersten warmen Sonnenstrahlen und blühen im Herbst zu einer Zeit, wo das Nahrungsangebot schon gering ist“, sagt Susanne Deininger, Leiterin der Fachgruppe Blumenzwiebeln und Rhizome bei der Gesellschaft der Staudenfreunde.

Botanisch gesehen sind Krokusse Geophyten. Anders als Tulpen und Schneeglöck-



Krokusse sind wichtige Nektarquellen für Hummeln und Bienen. Sie öffnen ihre Blüten im Frühjahr mit den ersten Sonnenstrahlen

FOTO: FRANK RUMPFENHORST/DPA

chen bilden sie keine Zwiebeln, sondern eine kugelige, birnenförmige oder abgeflachte Knolle, in der sie Energie speichern können. Wie viele Arten es innerhalb der Gattung gibt, darüber gibt es in der Wissenschaft unterschiedliche Auffassun-

gen – je nach Sichtweise zwischen 80 und 200.

Für den gärtnerischen Gebrauch unterscheidet Deininger grob zwischen herbstblühenden und frühjahrsblühenden Krokusse. „Letztere werden häufig unterschieden in Wildkrokusse und Garten-

krokusse, meist großblumige Hybriden von *Crocus vernus* und *Crocus chrysanthus*“, erklärt die Expertin.

Wer für das Frühjahr keine bunten Mischungen pflanzen möchte, dem empfiehlt Deininger, nach bestimmten Arten und Sorten von Wildkrokussen Ausschau zu halten. Den Blütenflor im Frühling eröffnet der meist helllila, manchmal auch rosafarbene Elfenkrokus (*Crocus tommasinianus*), der gern verwildert. Als reich blühend gelten die Sorten ‚Tricolor‘ und ‚Fifefly‘ des *Crocus sieberi*.

Zu den Klassikern bei den herbstblühenden Krokussen gehört der Safrankrokus (*Crocus sativus*). „Der Safrankrokus ist eine sehr alte und sehr wertvolle Kulturpflanze. Er braucht durchlässigen Boden, unbedingt Sommertrockenheit und einen sonnigen Platz“, sagt Deininger. Die herbstblühenden Krokusse werden ab August gepflanzt. Die Frühlingsblüher kommen ab September in die Erde. „Gut gelagerte Knollen,

die fest, sauber und noch nicht ausgetrieben haben, kann man bis in den Dezember hinein pflanzen, solange der Boden nicht gefroren ist“, sagt Olaf Beier vom Bundesverband Einzelhandelsgärtner.

Während die herbstblühenden Schwertliliengewächse grundsätzlich einen eher schattigen und feuchten Standort bevorzugen, gedeihen Frühlingskrokusse besser auf eher trockenem Grund. Denn zu viel Nässe bringt Fäulnis.

Krokusse sind kaum anfällig für Krankheiten und vermehren sich an unberührten Stellen in der Regel von allein. Im Garten ist es wichtig, dass man ihnen vor allem nach der Blüte genügend Zeit und Ruhe lässt, damit die Knollen ausreichend Energie speichern können. Und das heißt bei Frühlingskrokussen: Die Blätter nicht schneiden, bevor die Pflanze einzieht. „Wenn man Krokusse im Rasen haben will, darf man keinesfalls vor Mai mähen“, betont Deininger.

dpa

Geranien winterfest machen

Auf dem Balkon blühen sie im Sommer in Rosa, Rot oder Weiß: Geranien. Die Blumen gehören zu den beliebtesten Balkonpflanzen hierzulande. Aber viele Hobbygärtner wissen nicht, dass diese Pflanzen mehrjährig sind. Im Herbst kommen sie weg. Dabei können Geranien bei richtiger Pflege den Winter überstehen – und im nächsten Jahr wieder prächtig blühen.

Sobald der erste Frost droht, sollten Geranien ins Winterquartier ziehen. Überwintern können die Blumen an einem hellen Ort oder auf dem ungeheizten Dachboden bei etwa fünf bis zehn Grad. Während des Winterschlafs sollte man die Blumen ab und zu gießen sowie auf Fäulnis und Schädlinge prüfen.

Geranien können entweder im Blumenkasten überwintern oder in kleineren Kisten. Gegen Ende des Winters müssen die Pflanzen in frische Balkonblumenreihen umgepflanzt werden.

dpa

So gießt man Orchideen richtig

In der kalten Jahreszeit geht der Garten in den Winterschlaf – und es wird höchste Zeit sich wieder mehr um seine Zimmerpflanzen zu kümmern. Zu den beliebtesten gehören Orchideen. Damit sie immer wieder blühen, brauchen sie aber die richtige Pflege.

Das A und O ist dabei die richtige Bewässerung. Denn staunende Nässe mögen Orchideen gar nicht. Man sollte deshalb eine Drainageschicht, beispielsweise aus Styropor, in den Topf legen.

Meist reicht es, wenn man Orchideen ein Mal pro Woche gießt. Ist die Pflanze aber in voller Blüte, sollte man sie zweimal in der Woche wässern. Steht die Orchidee an einem kühlen Standort, also bei einer Temperatur unter 20 Grad, oder befindet sie sich in der Ruhephase, reicht es dagegen, sie alle zwei Wochen zu gießen. Man sollte dazu stets zimmerwarmes und kalkarmes Wasser verwenden.

dpa

Stechpalme ist Baum des Jahres 2021

Die Stechpalme ist der Baum des Jahres 2021. Das teilte die Silvius-Wodarz-Stiftung, die diese Auszeichnung seit 1989 jedes Jahr vergibt, mit. Der auch Walddistel oder Christusdorn genannte immergrüne Laubbbaum (*Ilex aquifolium*) ist trotz des exotischen Namens in Europa heimisch und streng geschützt. Jüngst breitete sich das meistens relativ niedrige Gehölz verstärkt wieder aus.

Stiftungspräsident Stefan Meier nannte die Stechpalme „ein Paradebeispiel für gelebten Artenschutz“. Die Bestände in Deutschland hätten sich in den vergangenen 100 Jahren dank intensiver Naturschutzmaßnahmen „deutlich erholt“.

dpa

Neue Verfahren machen OP sicherer

Das Gesundheitsinterview mit Dr. Franz-Josef Müller über Prothesenaustausch

VON PEER BERGHOLTER

Ob Hüfte, Knie oder Schulter – die Zahl der eingesetzten Kunstgelenke in Deutschland steigt immer weiter an. Auch wenn die Endoprothetik dank neuer Methoden und moderner Prothesen eine immer höhere Haltbarkeit von Kunstgelenken verspricht, ist deren Lebensdauer doch begrenzt. Bereitet das alte Kunstgelenk Beschwerden, muss es ausgetauscht werden. Dr. med. Franz-Josef Müller, Chefarzt der Allgemeinen Orthopädie und Traumatologie an der Orthopädischen Klinik Hessisch Lichtenau, ist spezialisiert auf die Endoprothetik und den Austausch von Kunstgelenken. Bislang galt eine Wechseloperation als großer Eingriff, der mit entsprechenden Risiken verbunden war. Neue Strategien des Prothesenaustauschs bieten aber die Möglichkeit, durch eine optimierte Diagnostik, minimalinvasive Eingriffe sowie eine bestmögliche Vorbereitung das Risiko einer solchen Operation signifikant zu verringern und zugleich die Dauer der Nachsorge zu reduzieren.



Moderne Verfahren in der Endoprothetik sorgen im Bedarfsfall für einen schnellen und sicheren Austausch eines Kunstgelenks.

FOTO: PANTHERMEDIA/LIGHTSOURCE

Herr Dr. Müller, selbst die beste Prothese hält nicht ein Leben lang. Wodurch kann ein Austausch erforderlich werden?

Die Haltbarkeit moderner Kunstgelenke hat sich signifikant erhöht, sie liegt heute bei 15 bis 20 Jahren. Dennoch kann es zu Verschleiß und Abnutzung der Kunststoffteile kommen. Ein häufiger Grund ist auch die Lockerung des Gelenks, also der Verbindung zwischen Knochen und Prothese, ebenso wie eine Entzündung durch bakteriellen Befall. Seltener kommt es zu allergischen Reaktionen auf die verwendeten Materialien, wobei mögliche Allergien in aller Regel im Vorfeld besprochen werden. Manchmal kommt es auch zu Verknöcherungen oder beim Sturz eines Patienten zum Bruch, wobei dann zumeist der Knochen am Kunstgelenk bricht, nicht die hochwertige Prothese.

Welche Symptome kündigen Probleme mit dem Kunstgelenk an?

Es gibt vielfältige Symptome. In der Regel klagen die Patienten über Schmerzen und eine Verminderung der Beweglichkeit. Manchmal kommt es zu einer Beinverkürzung, auch eine Verände-

rung der Beinachse kann sich einstellen. Eine Entzündung hingegen macht sich durch eine Schwellung und Rötung bemerkbar.

Und dann droht eine OP? Das wäre der zweite Schritt. Zunächst einmal sollte man umgehend den Hausarzt konsultieren. Viele Probleme, etwa die Lockerung der Prothese, lassen sich schon auf dem Röntgenbild erkennen. Im Zweifelsfall gibt eine ergänzende Diagnostik durch Ultraschall oder Szintigrafie, ein bildgebendes Verfahren der nuklearmedizinischen Lokalisationsdiagnostik. Aufschluss über die Ursache der Beschwerden. Auch die Blutwerte können zeigen, ob etwa eine Entzündung vorliegt.

Lassen sich Probleme am Kunstgelenk konservativ behandeln?

Nein, eine Operation ist normalerweise erforderlich. Daher rate ich allen Patienten, den Arztbesuch nicht hinauszögern, denn die Beschwerden nehmen nicht von selbst ab. Im Gegenteil: Bei einer Entzündung kann es im schlimmsten Fall sogar zu einer Sepsis kommen. Da her sollte man sich rechtzeitig in fachkundige Hände begeben, denn Probleme rund

um das Kunstgelenk können normalerweise behoben werden.

Die Operation gilt als großer Eingriff.

In der Tat ist der Austausch eines Kunstgelenks aufwendiger als der Ersteingriff, da zunächst die alte Prothese entfernt werden muss. Doch müssen Patienten keine Angst vor der OP haben. Dank minimalinvasiver Methoden, dem Einsatz modernster Instrumente und Verfahren sind die Eingriffe heute wesentlich schneller, schmerzärmer und komplikationsloser. Diese schonenden Verfahren sowie eine umfassende Vor- und Nachsorge erlauben einen Austausch bis ins höchste Alter – auch bei Vorerkrankungen ist das Risiko vertretbar. Und nicht in jedem Fall ist ein Kompletttaus tausch nötig, manchmal genügt es, einzelne Komponenten der Prothese auszutauschen. Für den Eingriff empfehle ich aber, sich in eine entsprechende Spezialklinik zu begeben.

Wie sind die Erfolgsaussichten einer Austausch-Operation?

Gut bis sehr gut. Der Patient kann bereits am ersten Tag wieder aufstehen, auch eine leichte Belastung ist sofort möglich. Langfristig ist der Patient wieder schmerzfrei, beweglich und voll belastbar.

KONTAKT

Orthopädische Klinik Hessisch Lichtenau

Am Mühlenberg
37235 Hessisch Lichtenau
Ø 0 56 02 / 8 30
» klinik-lichtenau.de



ZUR PERSON

DR. MED. FRANZ-JOSEF MÜLLER ist Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie. Er ist Chefarzt der Allgemeinen Orthopädie und Traumatologie an der Orthopädischen Klinik in Hessisch Lichtenau. Einer seiner Behandlungsschwerpunkte ist die Endoprothetik, insbesondere die operative Revision künstlicher Knie- und Hüftgelenke.

Kind-Krankschreibung geht auch online per Video

Beschluss ist unabhängig von Corona-Pandemie und gilt seit Anfang Oktober



Die Zahl der Arztpraxen, die eine Videosprechstunde anbieten, ist durch die Corona-Pandemie enorm gewachsen. Kinderärzte bilden da keine Ausnahme.

FOTO: MONIKA SKOLIMOWSKA/DPA-ZENTRALBILD/DPA-TMN

Eltern können eine für den Arbeitgeber auszustellende Kinder-Krankschreibung auch per Videosprechstunde einholen. Voraussetzung ist aber, dass der Kinderarzt das anbietet. In vielen Praxen in Deutschland ist dies bereits möglich. Rund 1500 bieten allein über die App „Kinder- & Jugendärzt“ Sprechstunden per Video an, teilt deren Betreiber auf Nachfrage mit. Für Patienten ist deren Nutzung gratis, Ärzte zahlen Gebühren.

Zur Einordnung: Im Berufsverband der Kinder- und Jugendärzte (BVKJ) sind rund 4000 Praxen organisiert. Nach Angaben des Verbandes sind um die 90 Prozent der bundesweit niedergelassenen Kinderärzte Mitglied. Es liegt am Ende aber immer im Ermessen des Mediziners, ob er das Kind per Video krankschreibt oder ob es doch für eine Untersuchung in die Pra-

xis kommen muss, erklärt der Kinderarzt Ronny Jung aus dem Vorstand des BVKJ: „Der Eindruck per Video ist nicht der gleiche wie in der Praxis – aber in manchen Si-

tuationen kann es machbar und sinnvoll sein.“

In Jungs Praxis in Roth (Bayern) wird das digitale Angebot gut angenommen: „Wir machen das zweimal

am Tag für je eine Stunde.“ Videosprechstunden sieht Jung als eine „außerordentliche Bereicherung“, weil man Eltern und Jugendliche schnell und unkompliziert beraten könne. Vor allem einfache Fragen, etwa zum Trinkverhalten des Kindes oder zur richtigen Medikamenteneinnahme, ließen sich meist schnell ohne eine persönliche Vorstellung klären. Für Diagnosen sei der direkte Kontakt aber oft weiter unerlässlich.

Abrechnungsfragen geklärt

Die Voraussetzung für eine Videokrankschreibung für Kinder ist ein entsprechender Beschluss des Gemeinsamen Bundesausschusses (G-BA) von Ärzten, Krankenkassen und Kliniken, wonach Arbeitnehmer sich zunächst bis zu

sieben Kalendertage per Video krankschreiben lassen können. Dieser Beschluss ist am 7. Oktober in Kraft getreten. Bei der Krankenschreibung für Kinder gab es zunächst aber noch Klärungsbedarf zwischen Kassenärzten und -kassen zu Abrechnungsfragen. Diese sind nach Angaben der Kassenärztlichen Bundesvereinigung inzwischen geklärt. Die ärztliche Bescheinigung zur Krankheit des Kindes für den Arbeitgeber kommt nach der Videosprechstunde dann analog mit der Briefpost zu den Eltern.

Der Beschluss zur Videokrankschreibung ist unabhängig von der Corona-Pandemie erfolgt und gilt ohne zeitliche Befristung. Anders ist das bei der telefonischen Krankenschreibung, die vorübergehend zunächst bis Jahresende möglich ist – übrigens auch für Kinder. tmn

IN KÜRZE

Vegan leben: Mangel vorbeugen

Wer schwanger ist und sich vegan oder vegetarisch ernährt, sollte das beim Frauenarzt ansprechen. Gegebenenfalls rät er zu Nahrungsergänzungsmitteln, um einem möglichen Vitamin-B12-Mangel beim ungeborenen Kind vorzubeugen, erläutert der Berufsverband der Kinder- und Jugendärzte (BVK).

Nach der Geburt sollten vegan und vegetarische lebende Mütter im Austausch mit dem Kinderarzt sein. Ernähren sie sich ausschließlich auf pflanzlicher Basis, kann der Mediziner regelmäßig checken, ob der Säugling ausreichend mit dem Vitamin versorgt ist. Ein höheres Risiko für einen Mangel beim Säugling besteht, wenn die Frauen länger als sechs Monate ausschließlich stillen und ihrem Kind auch keine fleischhaltige Beikost geben wollen.

Stillende Frauen haben nach Angaben des Verbandes einen besonders hohen Bedarf an Vitamin B12, nehmen es bei vegetarischer oder veganer Ernährung aber oft nicht in ausreichender Menge auf. Das Vitamin ist wichtig für das Wachstum und die Gehirnentwicklung von Kindern, es kommt aber fast nur in Fleisch- und Milchprodukten vor.

tmn

PKV: Tarif gegen steigende Beiträge?

In der privaten Krankenversicherungen (PKV) müssen Versicherte sich regelmäßig mit steigenden Beiträgen auseinandersetzen. Damit die Kunden durch die gestiegenen Kosten nicht in finanzielle Schwierigkeiten geraten, bieten Versicherungen sogenannte Beitragsentlastungstarife an. Aus Sicht der Verbraucherzentrale ist das für Kunden aber kein gutes Geschäft.

Beitragsentlastungstarife funktionieren nach Angaben der Verbraucherschützer wie eine private Rentenversicherung, in die man einzahlt, um später eine monatliche Rente ausgezahlt zu bekommen. Das angeparste Geld soll dazu dienen, die Beiträge für die private Krankenversicherung im Rentenalter etwas zu senken. Das Problem: Die Verträge sind mit hohen Kosten belastet und das eingezahlte Kapital wird nur niedrig verzinst, erklärt die Verbraucherzentrale. tmn

IN EIGENER SACHE

DAS GESELLSCHAFTSINTERVIEW

Das Gesundheitsinterview lesen Sie, liebe Leserinnen und Leser, immer samstags an dieser Stelle. Die Themen drehen sich rund um den Gesundheitsbereich – Fitness, Ernährung und Medizin. Wenn Sie als Klinik, Facharzt oder Experte über ihren Praxisalltag und oft gestellte Fragen informieren möchten, melden Sie sich bitte bei:

Stefanie Reitze
Ø 05 61 / 2 03 12 12
stefanie_reitze@hna.de

6 UNTERHALTUNG

Samstag, 21. November 2020

Gegend	seitliche Körperpartie	Anzeichen für eine Straftat	Kinder, Enkelkinder	brit. Schausp. (Christopher) † 2015	böh. Paartanz im 2/4-Takt	Ausdruck d. Übersetzung	Edelmetall	diabolisch	be-pflanzte Gartenfläche	ungleichmäßig	dt. Schriftst. (Michael) † 1995	von Lebewesen stammend	höchstbegabter Mensch
Weiden des Rotwildes			Rauschmittel				Laubbäume						
		also (latein.)	großes Streichinstrument			Herausgeber von Büchern	Himmelsfärbung spät am Tag						Eiweißkörper
Gelenk zw. Ober- u. Unterschenkel	Laubbaum, Buchen- gewächs			Kanufahrer	Haushaltsplan		aufgebrühtes Heißgetränk			glühendes Vulkan- gestein	Zeichen f.: Ludolfsche Zahl		
heftiger Fall		Arbeitszimmer	hoher kath. Würdenträger				Regelverstoß beim Sport	Inhaltslosigkeit					
	grob, übel	kalter Wind an der Adria		Wacholderbranntwein	Halbtot unter d	Pfingstvogel	Hühnervogel			Kletterpflanze mit Haftwurzeln	Großmutter v. Jesus Christus		
dt. Hochgeschwindigkeitszug (Abk.)	Urkunde	ältester Sohn Noahs (A.T.)	chem. Zeichen: Neodym	Arzneimenge			engl. Fürwort: er	heiliges Tier der Inder	griechischer Buchstabe				
lateinisch: sei gegrüßt		Ruheständler				clever			Faserpflanze				
Reittier	eigens, extra					in der Nähe		größte europäische Eule	spanischer Artikel				

W-772

Sudoku

Die Spielregeln in Kürze: Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 3x3-Kästchenquadrat alle Ziffern von 1 bis 9 enthalten sind. Viel Spaß beim Knobeln!

	3		9	1									
7			4	9	3								
9			6		8	1							
1	3	6			5	7	2						
9	7		2		1								
8		2											
3	4	7											
	9	4		6									

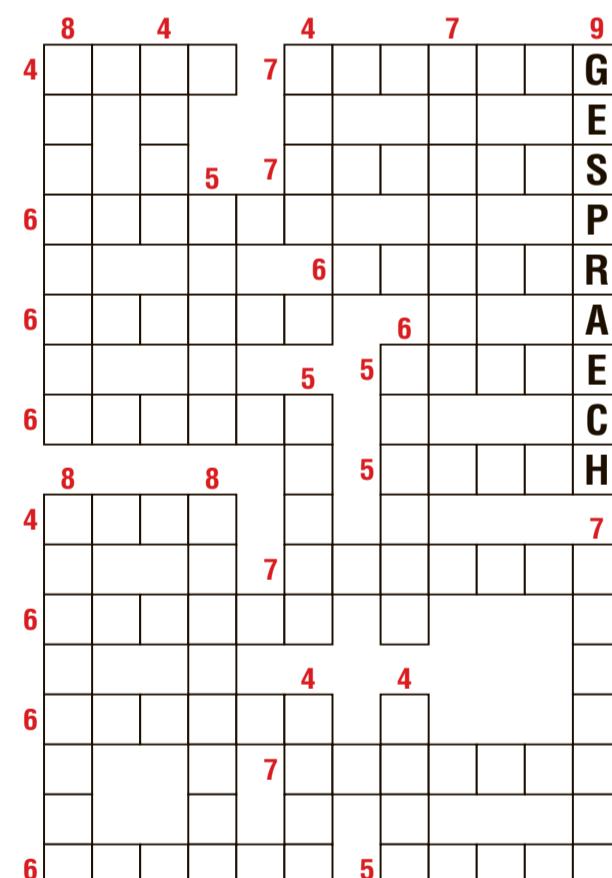
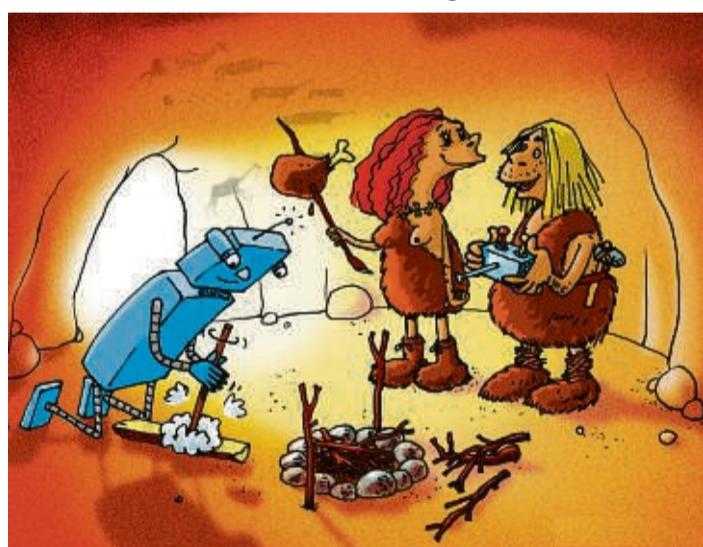
Brückenrätsel

Versuchen Sie hier, jeweils ein Wort als „Brücke“ zwischen den beiden außen stehenden Wörtern zu finden. Es sollen sich zwei sinnvolle neue Wörter ergeben, wobei das „Brückenwort“ zu beiden Wörtern passen muss (z. B. GartenZAUN – ZAUNKÖNIG). Die farbige Senkrechte nennt dann eine Backware.

EBEN				REGELN
DECK				LAUS
TEMPERATUR				HELM
WEIN				ADER
HALB				ERGEHEN
HAUS				KLINKE
HOBEL				FACH
WEIT				SCHANZE
FAST				CREME
ANGEL				HAUSEN
GROSS				LILIE
NACH				KRAFT

Fehlersuchbild

Auf den ersten Blick sehen beide Bilder gleich aus. Sie unterscheiden sich aber in genau acht Einzelheiten. Wo sind diese zu finden?



Ihr Horoskop vom 21.11. - 27.11.2020

Widder 21.3. – 20.4. Wenn Sie sich jetzt von Ihren beruflichen Plänen verabschieden würden, wäre der dann entstehende Schaden schier unüberschaubar. Besser, Sie überdenken Ihr Handeln noch einmal.

Zwillinge 21.5. – 21.6. Sie verstehen Ihr Verhalten bisweilen selbst nicht mehr so ganz? Dann wird es wohl ganz günstig sein, wenn Sie Ihre Probleme mit Ihrer Familie besprechen oder auch mit guten Freunden.

Löwe 23.7. – 23.8. An ein zweifelhaftes Prinzip klammern Sie sich viel zu sehr. Erst mit einem Abstand ist es Ihnen später möglich, dies zu erkennen. Leiten Sie dann geeignete Gegenmaßnahmen ein.

Waage 24.9. – 23.10. Ein guter Einfall könnte geeignet sein, Ihnen unverhofft und auf die Schnelle ein paar gute zu gebrauchende Pluspunkte einzubringen. Bringt Sie ihn zur rechten Zeit am rechten Ort vor.

Schütze 23.11. – 21.12. Ein guter Riecher ersetzt natürlich noch lange nicht den Rat eines Experten. Es wäre gut möglich, dass Sie jemandem auf den Leim gehen, wenn Sie sich um keine Informationen kümmern.

Wassermann 21.1. – 19.2. Der Alleingang verspricht im Augenblick erfolgreicher zu werden, als es eine Arbeit mit anderen zusammen hätte sein können. Mit Disziplin können Sie also vieles auf die Beine stellen.

Stier 21.4. – 20.5. Sie meinen es gut, aber nicht jeder ist einverstanden mit Ihrer Einmischung. Deshalb ist vornehme Zurückhaltung wesentlich besser als forsches Vorgehen. Denken Sie darüber nach.

Krebs 22.6. – 22.7. Es macht Ihnen ja erstaunlich wenig aus, dass Sie in gewisser Weise das fünfte Rad am Wagen sind. Andere allerdings stört es durchaus. Bitte gehen Sie ab nun etwas diskreter vor.

Jungfrau 24.8. – 23.9. In Ihrer Beziehung weht seit kurzem ein frischer Wind. Ob Ihnen der allerdings gelegen kommt, darf bezweifelt werden. Ein Zusammenstoß mit dem Partner kann unvermeidlich sein.

Skorpion 24.10. – 22.11. Tun Sie alles dafür, dass die Harmonie bei Ihnen wieder zu Gast sein kann. Freuen Sie sich auf ein paar entspannte Momente. Ihren persönlichen Erfolg haben Sie schon im Team errungen.

Steinbock 22.12. – 20.1. Über die vorherrschenden, widrigen Umstände dürfen Sie sich bitte nicht beklagen, weil es einzig und allein von Ihnen selbst abhängt, was Sie aus der sich ergebenden Chance machen.

Fische 20.2. – 20.3. Ihre Leistungsbereitschaft nimmt eher noch zu als ab. Wie Sie das schaffen, ist kaum zu erklären. Gönnen Sie sich ein wenig mehr Ruhe, denn Sie verlangen sich auch jetzt sehr viel ab.

Anzeige
REISEZEIT präsentiert
secret escapes



FOTO: SECRET ESCAPES

Pläne schmieden und vom Urlaub träumen

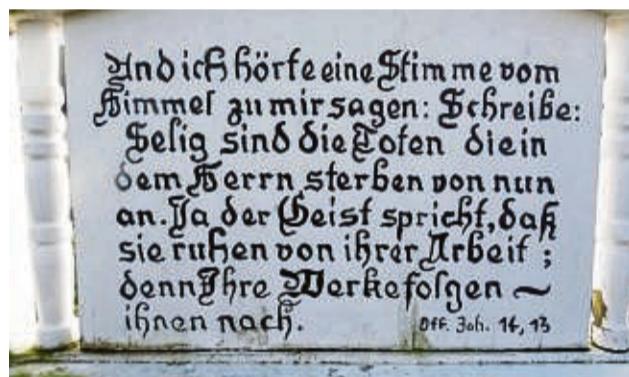
Auch wenn der erneute Lockdown sicher viele Reisepläne durchkreuzt hat, kann man die Zeit nutzen, um vom nächsten Urlaub zu träumen. Inspiration dafür bietet Secret Escapes mit tollen Reiseangeboten zum Schnäppchenpreis. Melden Sie sich jetzt kostenlos an und entdecken traumhafte Ziele zu unglaublich günstigen Preisen.

secretescapes.hna.de



Auch am Strand von Westerland wurden namenlose Tote angespült, die auf dem Friedhof ihre letzte Ruhe fanden.

FOTOS: ASTRID DIEPES



Das Tor führt zu einem Ort der Stille, mitten im Zentrum von Westerland. Auf dem kleinen Friedhof erinnern schlichte Holzkreuze und Gedenktafeln an die Opfer der See.

VON ASTRID DIEPES

Die Touristen bleiben aus und Sylt scheint sich im Dornröschenschlaf zu befinden. Ein weißes lichtes Holztor mit verschönerten dunklen Eisenbeschlägen heißt den Besucher mit den Worten „Heimatstätte für Heimatlose“ auf dem Inselfriedhof willkommen. Friedlich wirkt dieser Ort, verlassen und still inmitten von Sylts Hauptort Westerland. Möwengeschrei und die Brandung der Wellen klingen vom nahegelegenen Strand herüber.

Es ist ein besonderer Friedhof. Verunglückte Seeleute liegen hier begraben. Statt Namen stehen auf den Grabkreuzen die Namen der Strände, an denen die Toten gefunden wurden. 53 Menschen haben auf dem Friedhof der Heimatlosen auf Sylt ihre letzte Ruhe gefunden.

Namenlos und einsam wurden ihre Leichen an den

Stränden der Frieseninsel angespült: Auf dem Friedhof der Heimatlosen in Westerland ruhen 23 nicht identifizierte Seeleute vom Westländer Strand, 15 vom Rantumer Strand und 15 vom Hörnumer Strand. Vier gerade Reihen mit schlichten dunklen Holzkreuzen erinnern an die Toten und ihre Seelen, deren Heimat das Meer war.

Eine Stätte der Stille mitten im Ort

Als der Friedhof 1854 vom damaligen Strandvogt Wulf Hansen Decker angelegt wurde, war er von einer violettblühenden Heidelandschaft umgeben. Heute befindet sich hier ein dicht bebautes Ortszentrum.

Nur wenige Schritte vom Westländer Strand entfernt riecht die kühle Luft nach Salz und Nordsee. Ganz nah am Meer haben die verunglückten Seeleute hier ihre

letzte Ruhe gefunden. In drei Minuten kommt man vom Friedhof zu Fuß an den Strand. Die Gischt schmeckt salzig, die Wellen verwischen die Spuren im Sand und uns wird bewusst, wie vergänglich das Leben ist.

Am 3. Oktober 1855 fand auf dem Friedhof der Heimatlosen die erste Bestattung statt, 50 Jahre später am 2. November 1905 die letzte.

Nur einer der Toten konnte

identifiziert werden: Der

1890 im Meer ertrunkene Matrose Harm Müsler aus Holterfeln war zum Zeitpunkt seines Todes erst 18 Jahre alt.

Ein Gedenkstein in Form eines aufgeschlagenen weißen Buchs erinnert an den jungen Seemann, der noch so viele Abenteuer vor sich hatte.

1888 verbrachte die Königin von Rumänien – Elisabeth zu Wied – ihren Sommer auf Sylt. Oft führte sie ihr Weg an dem Friedhof vorbei, der eine besondere Faszination auf sie ausübte. Selbst

schrieb sie Gedichte unter dem Pseudonym Carmen Sylva. Die Königin machte das Nordseebad Sylt in Adelskreisen hoffähig. Dem Friedhof der Heimatlosen widmete sie eine Gedenktafel mit der letzten Strophe des Gedichtes „Heimat für Heimatlose“ des Oberhofpredigers Rudolf Kögel.

Fast wie ein Fest im Freien

Viele Touristen wurden ab 1855 Zeuge von Begräbnissen auf dem Friedhof der Heimatlosen. Nicht wenige davon waren von dem morbiden Charme dieser Ereignisse hingerissen. Ein Besucher notierte in seinem Tagebuch:

„Heute Nachmittag wurde eine Leiche auf einem rassellenden Bauernwagen an den Friedhof geschafft, wo sich

ein paar Hundert neugierige Menschen versammelt hatten. Herren in Strandschu-

hen, weißen Anzügen und bunten Mützen. Damen in Tenniskostümen, hellen Hüten und roten Sonnenschirmen. Darüber ein jubelnder Sommertag mit strahlendem Himmel. Wer es aus der Ferne sah, hätte meinen können, dass es sich um irgend ein Fest im Freien handle.“

Friedhöfe der Namenlosen gibt es auf vielen nordfriesischen und ostfriesischen Inseln. Der Friedhof auf Sylt ist einer der bekanntesten. Wer den Friedhof verlässt, liest in den am weißen Holztor die Offenbarung: „Und ich hörte eine Stimme vom Himmel zu mir sagen: Schreibe: Selig sind die Toten die in dem Herrn sterben von nun an. Da der Geist spricht, dass sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.“

Friedhof der Heimatlosen,
Käpt'n-Christiansen-Straße
25980 Sylt/Westerland
Internet: sylt.de

Anzeige

HolidayCheck

...beantwortet Ihre Urlaubs-Fragen!

Darf mein Arbeitgeber einen Coronatest verlangen, nachdem ich im Urlaub war?

Ob der Arbeitgeber einen Coronatest nach einer Urlaubsreise verlangen darf, hängt davon ab, ob der Arbeitnehmer in seinem Urlaub ein Risikogebiet bereist hat. Für Urlaubsheimkehrer aus Risikogebieten ist ein Corona-Test seit Anfang August ohnehin Pflicht. Da der Arbeitgeber auch die Verantwortung für seine übrigen Mitarbeiter trägt, hat er ein berechtigtes Interesse daran, dass keiner seiner Angestellten das Virus auf andere Mitarbeiter überträgt. Grundlage kann aber niemals die eigene Meinung des Arbeitgebers sein, sondern nur die offiziellen Aussagen des Auswärtigen Amtes oder des Robert-Koch-Instituts.

Diese Frage wurde beantwortet von Urlaubs-expertin Vanessa Schürle aus dem HolidayCheck Reisebüro.

Für alle weiteren Fragen sind die Urlaubsexperten von HolidayCheck täglich von 8 bis 23 Uhr erreichbar:

0 89 / 143 79 100
HolidayCheck AG, Bahnweg 8, CH-8598 Bottighofen,
holidaycheck.de

Hotel in Polen kostenlos stornieren

Wer ein Hotel im Ausland bucht, für den gilt ausländisches Recht. Das gilt auch bei Stornierungen wegen der Corona-Pandemie. In Polen sind Urlauber aber gegen Unkosten abgesichert. Dort kommen Urlauber nach Angaben von Verbraucherschützern ohne finanziellen Verlust davon. Reisende aus Deutschland könnten sich auf ein polnisches Corona-Gesetz berufen, das unter anderem Erstattungen bei coronabedingten Hotelstornierungen re-

gelt, erklärt die Verbraucherzentrale Brandenburg.

Demnach gilt: Wer seine Hotelübernachtung wieder absagt, kann die Erstattung der Kosten vom Anbieter verlangen. Dieser könne zwar einen Gutschein anbieten, der Verbraucher müsse diesen aber nicht akzeptieren.

Allerdings müssen Urlauber teils bis zu einem halben Jahr auf ihr Geld warten. Diese Frist sei im Gesetz verankert. Ganz Polen gilt mittlerweile als Corona-Risikogebiet.

Mehr für das Flugticket zahlen müssen, nur weil der Preis in eine andere Währung umgerechnet wurde? Airlines arbeiten oft mit solchen versteckten Gebühren – und scheitern damit vor Gericht.

Fluggesellschaften müssen den Preis für ein Ticket aufschlüsseln – und dabei auch Zusatzkosten für eine Umrechnung von britischen Pfund in Euro ausweisen. Das entschied das Landgericht Berlin, nachdem der Verbraucherzentrale Bundesverband (vzbv) geklagt hatte. Alle Kos-

ten müssen demnach angezeigt werden. Das Urteil vom 1. Oktober 2020 (Az.: 91 O 101/18) ist noch nicht rechtskräftig.

Die Luftverkehrsrichtlinie der EU sieht vor, dass bei einer Buchung stets der Endpreis und die enthaltenen Steuern, Flughafengebühren und sonstigen Entgelte anzugeben sind. Die Fluggesellschaft hatte nach Ansicht des Gerichts dagegen verstößen, indem sie erst ganz am Ende des Buchungsprozesses den Preis von Pfund in Euro um-

rechnete – und dabei noch einen Umrechnungsaufschlag berechnete. So seien Zusatzkosten entstanden, ohne dass deutlich darauf hingewiesen wurde. Gerichte weisen die intransparente Zusammenstellung der Ticketpreise von Fluggesellschaften immer wieder in die Schranken.

So hatte kürzlich erst das Kammergericht Berlin (Az.: 23 U 34/16) bestätigt, dass eine Airline den Preis für das Ticket bereits zu Beginn der Buchung aufschlüsseln muss.

tmn

Versteckte Gebühren

REISERECHT Airline muss Umrechnungskosten ausweisen

ten müssen demnach angezeigt werden. Das Urteil vom 1. Oktober 2020 (Az.: 91 O 101/18) ist noch nicht rechtskräftig.

Die Luftverkehrsrichtlinie der EU sieht vor, dass bei einer Buchung stets der Endpreis und die enthaltenen Steuern, Flughafengebühren und sonstigen Entgelte anzugeben sind. Die Fluggesellschaft hatte nach Ansicht des Gerichts dagegen verstößen, indem sie erst ganz am Ende des Buchungsprozesses den Preis von Pfund in Euro um-



Royale Ruhe am Bahnhof

Hollands königliche Wartesaile werden selten genutzt

VON BERND F. MEIER

Im königlichen Wartesaal des Amsterdamer Hauptbahnhofes herrscht royale Ruhe. „Kaum ein Reisender weiß, was sich hinter dem goldenen Gittertor an Gleis 2b verbirgt“, sagt Paula van Dijk, 70. Die Architektur- und Kunsthistorikerin führt Besucher durch die Koninklijke Wachtkamer, den Königlichen Wartesaal.

König Wilhelm I. hatte in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts in den Eisenbahnbau und die Holländische Eisenbahngesellschaft investiert, einen der Vorgänger des heutigen Bahnunternehmens NS. Für den Neubau des Amsterdamer Hauptbahnhofes plante Architekt Pierre Cuypers ab 1875 also gleich einen königlichen Wartesaal mit ein – samt überdachter Einfahrt für die royale Kutsche. Die Regenten sollten vor der Bahnhofsfahrt nicht im Regen stehen.

Die Koninklijke Wachtkamer ist mehr Saal als Kammer, das Innere geplant von dem österreichischen Dekorationsmaler Georg Sturm. Malereien an den Wänden anzeigen Szenen aus der griechischen Mythologie, dicke Teppiche mit dem Oranjeboom als Zeichen des Königs- hauses federn jeden Schritt weich ab.



Eintritt in eine andere Welt: Aufgang zur Koninklijke Wachtkamer im Amsterdamer Hauptbahnhof. Historikerin Paula van Dijk (l.) und Guide Remco Dörr sind Experten für das niederländische Königshaus. FOTO: BERND F. MEIER/DPA-TMN

Der Königliche Wartesaal im Amsterdamer Hauptbahnhof ist einer von insgesamt drei Wachtkamers in den Niederlanden. Auch in den Stationen Den Haag HS und in Baarn bei Utrecht gibt es die speziellen Räumlichkeiten für das Königshaus.

„Der Warteraum in Baarn ist sehr klein, entsprechend der Größe des Stationsgebäudes“, erklärt Paula van Dijk. Doch es könnte durchaus sein, dass die Königsfamilie von hier aus eine Zugreise antritt. Ihre Residenzen Palais Soestdijk und das Schlosschen Drakensteyn liegen auf dem Gemeindegebiet von Baarn. Eisenbahn- und Adelfans zeigen besonderes Inter-

esse an den königlichen Wartesaalen.

Sie können auch in Den Haag können gleich auf den Spuren der niederländischen Herrscherfamilie wandeln. Zwei Stunden dauert der Spaziergang. Er führt vom Binnenhof, Sitz des Parlamentes, hinüber zur Lange Voorhout. Im 17. und 18. Jahrhundert ließen sich dort Höflinge und Lobbyisten prachtvolle Stadtviertel errichten. Heute sind hier Banken, Botschaften und das „Hotel Des Indes“ angesiedelt.

Die Büros von König Willem-Alexander sind mitten in der Stadt untergebracht, im Palast Noordeinde, einem hübschen klassizistischen Pa-

lais aus dem Jahr 1533. Nebenan im Gebäude mit der Hausnummer 66 nächtigt die ehemalige niederländische Königin, Königin Beatrix der Niederlande, wenn sie in Den Haag weilt.

Der Königliche Wartesaal kann hin und wieder besichtigt werden. 1843 wurde die Station mit der Wachtkamer eröffnet. Im Stil des Neo-Klassizismus erbaut, gilt der Bahnhof mit seinem Bogen- dach heute als eines der schönsten Bauwerke aus dieser Zeit. „Manche nennen sie auch Kathedrale der Technik“, sagt van Dijk. Von hier aus sei die königliche Familie in so manchen Wintern mit

SERVICE

Reiseziel: Die Bahnhöfe Amsterdam CS, Den Haag HS und Baarn haben Königliche Wartesaile. Über die Agentur Culturelle Agenda kann man begleitete Touren in die Wartesaile buchen (0 20 6 20 81 12, cultureleagenda.nl). Der ehemalige Wartesaal des Bahnhofs Den Haag CS und königliche Salonwagen sind im Spoorwegmuseum, dem Eisenbahnmuseum, in Utrecht zu sehen.

Corona-Lage: Auch die Niederlande werden beim Auswärtigen Amt als Risikogebiet geführt. Auf Reisen dorthin sollte derzeit verzichtet werden.

Flughafen von Ladakh wird ausgebaut

Die Gebirgsregion Ladakh im Nordwesten Indiens lockt Trekking-Begeisterte und Abenteurer aus der ganzen Welt – und wird künftig noch besser zugänglich sein: Der internationale Flughafen in der Hauptstadt Leh wird deutlich ausgebaut, um mehr Touristen empfangen zu können. Das berichtet das Luftfahrtportal „Aerotelegraph.com“ und verweist auf eine Ankündigung des staatlichen Flughafenbetreibers Airports Authority of India.

Durch ein neues Terminal soll die Kapazität von 0,8 auf 2,5 Millionen Passagiere jährlich steigen. Der Flughafen in Leh liegt auf 3256 Metern Höhe.

Derzeit dürfen Touristen wegen Corona nicht nach Indien einreisen. tmn

So erreichen Sie die Reisedaktion:

Jutta Wachsmuth
Telefon: 05 61 / 2 03-14 41
E-Mail: reisedaktion@dierichs.de

Cuxhaven/Nordsee exclusive FeWo
f. 2-4 Pers., Wellness-Bereich im Haus (Schwimmbad, Whirlpool, Sauna) direkt an der Nordsee mit Seeblick auf die Schiffahrtsstraße, 0421-3225729

Nordsee/Friedrichskoog-Spitze,
 gepflegte FeWo, 2 Pers., 32 m², Sonnenbl., mit seitl. Meerblick, 100 m zum Strand, Privatparkplatz, Fahrradverleih, keine Haustiere, ab 38,- € / Tag, Tel. 05676 / 8137 Im Internet unter: <https://fewo-rofftein.business.site>

Auszeit gewinnen: Anrufen und vom nächsten Urlaub träumen

Anzeige

Skifahren in Südtirol

Aktiv sein und genießen im Hotel Marica im Eggental



Das Hotel Marica verspricht einen angenehmen Ski-Urlaub mit Südtiroler Gastfreundschaft und ruhigem, sicherem Ambiente.

FOTO: HOTEL MARICA

und Aktiv-Urauber in seinen Bann. Die Besitzer, Familie Eisath, geben Besuchern Tipps für die schönsten Outdoor-Erlebnisse – oder werden kurzerhand selbst zum Guide. Neben ausgedehnten Winterwanderungen oder Langlauf lädt die Berglandschaft des Dolomiten UNESCO Welterbes vor allem zum Skifahren ein: Gerade mal zehn Fahrminuten vom Hotel entfernt und gut an das Busnetz angebunden, erstreckt sich das Skigebiet Obereggen-Ski Center Latemar. Mit 49 Luxus-Pistenkilometern, 18 Aufstiegsanlagen, einem Snowpark und zwei Rodelbahnen gibt es hier alles, was das Winterurlauber-Herz begehrte. Zurück im Hotel genießen Gäste die vital-mediterrane Küche oder entspannen sich im Wellnessbereich – die perfekte Erholung nach einem langen Skitag. hotelmarica.it, eggental.com

Wellness an der Mosel

Am Parkhotel Krähennest führt kein Weg vorbei

Schlafen, Essen, Schwimmen, Saunieren, Massagen, Fitness und Relaxen den ganzen Tag! Das Parkhotel Krähennest ist das perfekte Refugium für Genießer und Erholungssuchende und liegt eingebettet in die malerische Weinkulturlandschaft mit ihren endlosen Uferpromenaden, romantischen Moselstädten und historischen Burgen. Das 4-Sterne Wellnesshotel bietet in seinem 4 000 Quadratmeter großen MOSEL-SPA Wellnessattraktionen vom Allerfeinsten. Die traumhafte Pool-Landschaft sorgt hier ebenso für pure Entspannung wie die Saunawelt, die exklusiven Paar-Anwendungen oder der Panorama-Ruherraum mit Moselblick. Feinschmecker werden mit köstlichen Kreationen der regionalen Gourmet-Küche und einer Auswahl erstklassiger Weine verwöhnt. parkhotel-mosel.de



GLÜCKSTELEFON

Vom 21. bis 27. November anrufen und gewinnen:

Skifahren in Südtirol

Wir verlosen drei Übernachtungen für zwei Personen im 4-Sterne-Hotel Marica in Eggen mit Dreiviertelpension.

0 13 78 / 80 66 76

Lösungswort: **Hitzacker**

(Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer.)

Auszeit in den Elbtalauen

Wir verlosen fünf Übernachtungen inklusive Halbpension für zwei Personen im Doppelzimmer im 4-Sterne Parkhotel Hitzacker.

0 13 78 / 80 66 77

Lösungswort: **Hitzacker**

(Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer.)

Wellness an der Mosel

Wir verlosen fünf Übernachtungen inklusive Halbpension für zwei Personen im Doppelzimmer im 4-Sterne Parkhotel Krähennest.

0 13 78 / 80 66 78

Lösungswort: **Mosel**

(Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer.)

Hinweis: Die Namen der Gewinner werden veröffentlicht. Die Gewinnspielgutscheine sind nicht übertragbar, eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Die Einlösung erfolgt nach Absprache mit den Hotels. Die An- und Abreise gehen zu Lasten des Gewinners. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Hinweise zum Umgang mit personenbezogenen Daten sind online abrufbar unter hna.de/ueberuns/datenschutz

◀ Fit in den Winter: Nach einer Wellness-Auszeit im 4-Sterne Moselstern Parkhotel Krähennest sind Sie für das Weihnachtsfest bestens gerüstet.

FOTO: PARKHOTEL KRÄHENEST



Umgeben von glitzernden Auen und verschneiten Wäldern: die ursprünglichen Elbtalauen im Landkreis Lüchow-Dannenberg bei Hitzacker.

FOTO: PARKHOTEL HITZACKER

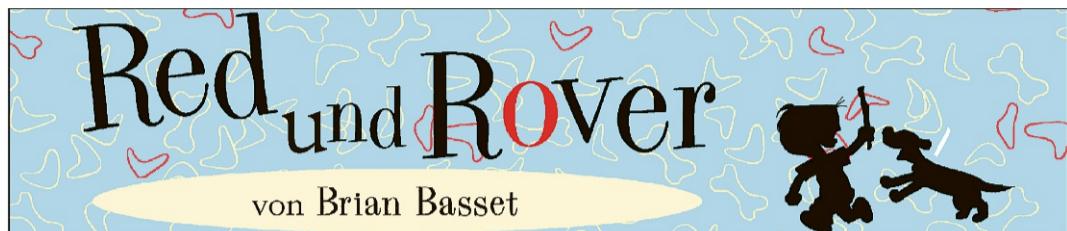
Auszeit in den Elbtalauen

Traumhafte Natur rund um das Parkhotel Hitzacker

Die Elbe im Biosphärenreservat Niedersächsische Elbtalaue ist in ihrer Großräumigkeit und mit ihrem dynamischen Mosaik aus Flach- und Tiefwasserbereichen, Stromarmen, Röhrichtflächen, Inseln und Sänden in der stillen Jahreszeit die ideale Erholungsregion. In diesem wahren Naturschatz, wo im Winter gerne auch Zugvögel Halt machen, lohnt es sich, ein paar Tage Pause vom Alltag zu machen. Mittendrin befindet sich das charmante Hitzacker, von dessen Weinberg der Gast den idealen Blick auf die farbenfrohen Fachwerkhäuser des Elbstädchens erhalten kann. Das ist der perfekte Ort, um den Alltag zu vergessen.

Perfekt für alle Genießer ist auch das Parkhotel Hitzacker, das hier auf dem Weinberg steht. Nach einem aktiven Tag in dieser einzigartigen Natur ist ein Besuch im SPA-Bereich des Hotels mit Hallenbad und Saunalandschaft genau das Richtige. Und auch die Kulinarik lässt keine Wünsche offen. Zander, Lachs, Wels und Aal oder jetzt im Winter auch die köstlichen Wildgerichte harmonieren hier hervorragend mit der Karte erlesener Weine. Besonders die kleinen Dinge sind es aber, die den Aufenthalt versüßen: Einfach mal die Füße hoch, ein gutes Buch vor dem Kamin oder ein Schwätzchen mit den anderen Gästen.

parkhotel-hitzacker.de



Partnerschaft

Sie sucht Ihn

Der Wilhelmshöher Park ist so schön, nur allein spazieren gehen weniger. Ich, weiblich, 68 J., verwitwet, wünsche mir einen intelligenten, lebensfrischen Begleiter/Freund bis Anfang 70. Tel: 0173 6573569

Dunkelhäutige, sympathische Frau mit Charakter und Niveau, 38 J. sucht seriösen, niveauvollen Lebenspartner zwischen 35-45 Jahren! Mit Bild wäre schön. Zuschr. A 462754 an diese Zeitung

Emphatische Mittschwingerin mit Niveau (stud.) sucht beziehungsähigen Partner zwischen 60 und 70 Jahren. Gute Gespräche und eine schöne Freizeitgestaltung sind mir wichtig. Gerne mit Foto und Raum Kassel. Z 131353

Hey Du - ja Du, groß, sportlich, humorvoll, bis 66 Jahre, M. Ich W. - sportlich, 1,72 m., schlank, 65 Jahre, freue mich über eine Antwort von Dir, bitte mit Bild, Zuschr. Z 131317 an diese Zeitung

Hübsche, attraktive Sie, 65 J., stud., schlank, blond, sportl., mit Faible für Kunst, Kultur, Politik u. Natur, sucht humorvollen gut aussehenden Herren ab 180cm mit ähnlichen Interessen, ursulaelsabeth@gmail.com

Ins Grüne: Kräuterfrau sucht Waldmann für gemeinsame Spaziergänge, Raum KS/BaWidu. Bin Endfünfzigerin, Viels. interessiert, aber Sport u. Refl. Zuschr. Z 131337 an diese Zeitung

Liebevolles Mädel sucht...! Man sucht sich nicht, man findet sich, ganz ohne Stress, dass Schöne gemeinsam genießen und sich bei dem Schweren den Rücken stärken, dass wäre schön, eigentlich ideal, für den letzten und hoffentlich schönsten Lebensabschnitt! Bin 58 Jahre alt, 1,77 cm groß und schlank, empathisch, liebevoll und manchmal ein wenig verrückt, wenn du zwischen 55-60 Jahre alt bist und ähnliche Eigenschaften hast, freue ich mich auf dich! Raum FKB, HR, VB, MR, BMB am Regenbogen2418@web.de

Margit, 70 J., fühle mich als Witwe einsam u. Ich weiß, was es heißt, nur noch alleine zu sein. Damit soll jetzt Schluss sein! Ich wäre gerne die liebste. Frau an ihrer Seite, die gut für Sie sorgt u. sich um den Haushalt kümmert. Bin ungebunden. u. mit meinem Auto sehr flexibel. Kostenloser Anruf, Pd-Senioren Glück Tel.0800-7774050

Naturverbundene Christin 62 J., schlk., empathisch, unkonventionell sucht einen mutigen, geistig-wachen u. liebevollen Wegbegleiter für die gem. Entdeckungsreise im 3ten Lebensabschnitt. Mail: herbstwunsch2020@web.de o. Zuschr. Z 131339 an diese Zeitung

Sie 70 Jahre, 160 cm, schlank, Witwe, sucht passenden ihn bis ca. 75 Jahre, zum Aufbau einer harmonischen Partnerschaft. RM, FWBR, BTL, KS-Süd, Mels. Zuschr. Z 131354 an diese Zeitung

Sie, 72, 1,70 groß, Nichtraucherin, bodenständig, mit geistigen und spirituellen Interessen sucht ihn für Freundschaft, Austausch, einige gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 131336 an diese Zeitung

Welcher Mann 70+ möchte mit Liebe und Geborgenheit schöne glückliche Beziehung leben? Bitte melden. Zuschr. Z 131333 an diese Zeitung

Er sucht Sie

Attraktiver Er, 58/178, NR, humorvoll und naturverbunden. Suche Dich, die charmante Sie. Die Seelenverwandte, Geliebte und Partnerin, die Frau mit Hirn, Herz und Humor, BMB. Zuschr. Z 131341 an diese Zeitung



Antworten Sie schriftlich auf die Partnerschafts-Anzeigen Ihrer Wahl:



Schicken Sie Ihre Antwort/Ihren Brief an:

**HNA-Kundenservice,
Postfach 10 10 09, 34010 Kassel**

Wichtig: Vergessen Sie bitte nicht, die richtige Chiffre-Nummer auf den Umschlag zu schreiben.

Liebe zu Verschenken, Anzeige vom 20.Juni 2020 Hallo liebe unbekannte, die da Liebe zu verschenken hat; leider habe ich deine Anzeige erst jetzt gesehen, und ist die Chiffre nicht mehr gültig. Solltest du noch Interesse an einem Afriktungen, Ehrlichen Treuen Mann in deinem Alter haben, melde dich doch bitte bei mir unter Z 131344

Mann, 71 J. jung, 1,82 m, schlank, su. Frau pass. Alters f. Freizeit und mehr im Raum KB und Umgebung, gerne große Oberweite. Tel. 0172 - 27 60 787

Netter ER, 64 Jahre, 1,72m groß, 82 kg ohne Altlasten, Nichtraucher, liebe Gartenarbeit, Ortsgebunden Raum Bad Arolsen, für den Treue, Aufrichtigkeit und Ehrlichkeit wichtig sind, sucht nette Sie bis 64 Jahre, mit den gleichen Ansichten, die auch das Alleinsein satt hat, bei Interesse, gern mit Bild. Zuschr. Z 131349 an diese Ztg.

Netter Er, 62 Jahre, 1,86 gr., attraktiv, romatisch und lebensfröhlich sucht schlanke große und liebenswerte Sie zum Leben, Lieben, Lachen und glücklich machen für eine schöne romantische Zweisamkeit und gemeinsame Zukunft, ca. 62-65!, Raum KS, Göttingen Tel: 01711887637 per WhatsApp

Zusammen WIR sagen! Hallo Du, bis du auch lieber zu zweit als alleine? Bist du empathisch, bodenständig, ehrlich und treu wie ich? Dann freue ich mich, 60, 1,93m, aus KS auf Antworten. Zuschr. Z 131340 an diese Zeitung

Partnerschaft
Ihre Anzeige erscheint an 2 Samstagen
hintereinander

Mo Di Mi Do Fr Sa

Kontakt:

- Web: anzeigen.info
- Telefon 08 00 / 2 03 10 10 (gebührenfrei)
Mo.-Do. 7-18 Uhr · Fr. 7-17 Uhr · Sa. 7-11 Uhr
- E-Mail: anzeigen@anzeigen.info
- Fax 08 00 / 2 03 21 93 (gebührenfrei)

RNA HZ W WLZ

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info

Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193

Er sucht Ihnen

Symp. „ER“, 65 J., sucht netten „IHN“ für Freundschaft und mehr, Zuschr. A 450208 an diese Zeitung

Bekannschaften

Akademikerin sucht Akademiker im Ruhestand. Tel: 0160-92675366

Attraktive entspannte Frau aus Göttingen wünscht sich coolen sportlich grossen Typen +/-56 mit Ausstrahlung, Empathie und Charme zum Verlieben und mehr... Mutige Zeilen nur mit Bild an curiosity20@web.de

Aufmerksamkeit und Einfühlungsvermögen bietet Er (Mitte 70 / 1,74) und sucht eine Dame mit Optimismus, Schwung, Weiblichkeit und Interesse an der schönen Nebensache der Welt. Regelmäßige Treffen, auch im kleinen Kreis denkbar, für Spaß und Unterhaltung auch im Alter wären toll! Chiffre Zuschr. Z 131329 an diese Zeitung.

Corona zu Zweit meistern, dass wünsche ich mir, W. Anf. 70, um mit einem humorv. spont. Begleiter evtl. leere Stunden mit schönen Aktivitäten zu füllen. Was auch kommt, der Weg ist das Ziel, ich freue mich auf mutige. Zuschr. Z 131355 an diese Zeitung.

Dorfjunge sucht Dorfmädchen für Dorflieben. Du liebst das Landleben mit all seinen Facetten, hast keine Angst vor großen und kleinen Tieren und bist gerne in der Natur unterwegs. Haus, Hof und Garten sind für Dich dein Feindesland und im Kochen und Backen bist Du keiner Anfängerin. Eine gesunde Balance von Arbeit und Entspannung ist für Dich wichtig. Du machst eine gute Figur in Jeans und Gummistiefeln wie im Abendkleid und High Heels. Du hast ein Faible für guten Sex und knisternde Erotik und Interesse an Kunst und Musik. Du magst gepflegtes Aussehen ebenso wie kuschelige Abende zu Hause. Du bist eine sympathische nicht unattraktive Frau um die 50, stehst mit beiden Beinen im Leben und fühlst Dich durch diese Anzeige angesprochen? Dann freue ich mich über Deine Nachricht unter Zuschr. A 462753 an diese Zeitung

Suche sozialen Kontakt zu einer Weltöffnerin, toleranter Frau um die 70, mit der man spazieren gehen kann, gute Gespräche und Natur genießen kann, aus dem Raum Kassel. Zuschr. Z 131320 an diese Zeitung

Weihnachtswunsch: zu Zweit ! Er, ehem. Verw. Angestellter sucht schlanken Sie ca. 60 J., materiell auf Augenhöhe, gerne Raum Werra Meißner o. Hann.Münden Zuschr. Z 131335 an diese Zeitung

Zuverlässige, patente Singlefrau, 71, unternehmungslustig, mit Herz und Niveau, vielseitig interessiert freut sich auf eine passende Freundin aus dem Raum Kassel. Zus. Z 131343 a.d. Ztg.

Jetzt Traumpartner in Ihrer Nähe finden.

Kostenlos registrieren und verlieben!



Vorlieben in der Region.

www.partner.HNA.de

Rentnerin, 61 Jahre mollig und sehr liebenswert, sucht netten und ruhigen Herren für Wochenendtreffen und zum Telefonieren. Harmonie wäre schön. Am Liebsten aus Kassel und Umgebung. Zuschriften bitte mit Foto Z 131319 an diese Zeitung.

Suche sozialen Kontakt zu einer Weltöffnerin, toleranter Frau um die 70, mit der man spazieren gehen kann, gute Gespräche und Natur genießen kann, aus dem Raum Kassel. Zuschr. Z 131320 an diese Zeitung

Frau, Witwe, 80+, mit noch vielseitigen Interessen und gemütlicher Wohnung im Raum Gemünden/Wohr/Frankenberg, geistig fit, sucht, da Einsamkeit sehr weh tut, zwecks Aufbau einer harmonischen Wohngemeinschaft auf der Basis von gegenseitiger Hilfe bei den Alltagsbewältigungen (wie Pflege) eine tierliebe und christlich eingestellte Person, m oder w, Nichtraucher und Nichttrinker, weil ein kleiner Hund vorhanden ist. Er oder sie sollte mobil sein, eine harmonische Wohngemeinschaft, woraus Freundschaft entstehen könnte wäre besser zu ertragen als in einer Einrichtung wie Altenheim zu leben, wo man die Eigenständigkeit an der Haustür abgibt und sich nur noch an der vorgeschriebenen Hausordnung zu richten hat. Würde mich über, wenn möglich mit Bild, von Menschen ab 70 Jahre, die sich angesprochen fühlen, freuen, Z 131324 an diese Zeitung

Hallo Ihr Witwen u. Witwer, lasst Euch nicht zu Corona-Zeiten organisieren in Internet-Foren, deren Betreiber nicht unseren Schmerz haben und mit Eurem nur Geld verdienen wollen. (Artikel Werra-Rundschau v. 14.11.20) Wenn Ihr ernsthaft traurig, kommt zu uns, einem kleinen, schon bestehenden Kreis, der sich z.Zt. nur telefonisch oder per Video-Konferenz miteinander austauscht. Wahrhaftige Trauer ist nicht zu katalogisieren. Noch darf sie zu einer Geschäftsidee gemacht werden. Ruft an: 05652 587640

Hast Du Lust auf gemeinsame Unternehmungen und bist eine sinnliche Frau, die auch Spaß an einfühlender Erotik und Zärtlichkeit hat? Gerne auch sehr diskret, falls Du gebunden bist und Dich nach Nähe sehst. Ich (M, 65/182/77) freue mich auf Deine Nachricht. Zuschr. Z 131338 an diese Zeitung

Humorvolle, jung gebliebene Witwe, ab nächsten Monat 78 J., sucht passendes Gegenstück. Event. Kontaktnahme über WhatsApp möglich. Zuschr. Z 131348 an diese Zeitung

Lesen, schreiben, kennen lernen.

Der Partnerschaftsmarkt Ihrer Tageszeitung.

Kleine Anzeige – große Wirkung!

Partnerschaft

Ihre Anzeige erscheint an 2 Samstagen
hintereinander

Mo Di Mi Do Fr Sa

Kontakt:

- Web: anzeigen.info
- Telefon 08 00 / 2 03 10 10 (gebührenfrei)
Mo.-Do. 7-18 Uhr · Fr. 7-17 Uhr · Sa. 7-11 Uhr
- E-Mail: anzeigen@anzeigen.info
- Fax 08 00 / 2 03 21 93 (gebührenfrei)

RNA HZ W WLZ

Wie Sie Ihr Glück in der Region finden und dabei sparen können!

Schalten Sie eine Kleinanzeige und finden Sie die Partnerin oder den Partner für's Leben!

Ihre Anzeige erscheint an zwei Samstagen hintereinander.
Sie bezahlen für 6 Zeilen nur 16,- €

(Nicht-Abonnenten 31,- €, jede weitere Zeile kostet nur 2,- €)

Internet: www.anzeigen.info

E-Mail: anzeigen@anzeigen.info

Telefon: 08 00 / 2 03 10 10

Fax: 08 00 / 2 03 21 93

Zeichnen, schlagen, fühlen

Der Steinmetz ist ein Handwerksberuf mit langer Tradition

VON KIRSTEN NEUMANN

Strg+Z: Einen Rückgängig-Befehl wie beim Computer gibt es für Lena Tilsner nicht. Die 21-Jährige steht am Anfang ihrer Ausbildung in der Steinbildhauerwerkstatt von Rainer Kühn in Dorsten.

Sie hat die Ausbildung gewählt, weil sie etwas Neues ausprobieren und neue Erfahrungen machen wollte. Nach ihrer Ausbildung zur Bauzeichnerin wusste sie, dass sie nicht den ganzen Tag im Büro sitzen wollte, um nur ein kleines Teilstück eines großen Ganzen zu erzeugen.

Steinmetze sind die Experten, wenn es um die Bearbeitung von Stein geht. Sie arbeiten auf Friedhöfen, auf dem Bau, an Kirchen als Restauratoren, im Innenausbau für Eisdielen, Küchenstudios und Mischbetrieben. Sie erhalten außerdem wertvolle Kultdenkmäler, wie zum Beispiel Statuen, Brunnen und Fassaden.

In der Werkstatt ihres Ausbildungsbetriebs bearbeitet Tilsner mit Knüpfel und Schlagseisen einen großen Kalkstein. Es ist eine „freie Form“ und soll ein Anker werden, sagt sie. Kreative Ideen, ein Sinn für Schönes so-



Die Auszubildende Steinbildhauerin Lena Tilsner modelliert in der Steinbildhauerwerkstatt von Rainer Kühn an einer Hasenfigur.

FOTO: KIRSTEN NEUMANN/DPA-TMN

wie eine gute Vorstellungskraft sind Voraussetzung, wenn es um den Steinmetzberuf geht. Schließlich brauchen die Azubis ein Gefühl dafür, welcher Stein sich für ein Projekt eignet und welches Relief, welche Schriften und Ornamente gut zueinander und zum jeweiligen Auftrag passen.

Im Arbeitsalltag des Steinmetzes entstehen alltäglich neue Dinge und Formen. „In unserem Bereich der Grabmalgestaltung bedienen wir Kunden, denen der Sinn und nicht die Zweckmäßigkeit im

Vordergrund steht“, sagt Rainer Kühn, Chef der Steinbildhauerwerkstatt.

„Fangt an zu lauschen, lauscht euren Gedanken, euren Gefühlen, dem Leben“, so klingt das, wenn der Steinmetz seinen Auszubildenden Anweisungen gibt. Warum wird aus der frei gewählten Form des Kalksteins ein Anker? Was hat das zu bedeuten? Wofür steht der Anker? Was möchte man zum Ausdruck bringen? Bei Rainer Kühn lernt man mehr als die reinen technischen Fingerfertigkeiten, aus einem Stein ei-

ne Skulptur oder einen Grabstein herzustellen.

Der Tod ist in dem Beruf präsent. Oft hat man es mit trauernden und verletzten Menschen zu tun, denen man mit viel Empathie und Einfühlungsvermögen begegnen sollte.

Die Ausbildung wird in zwei Fachrichtungen angeboten: Steinmetzarbeiten und Steinbildhauerarbeiten. Die Spezialisierung erfolgt ab dem dritten Ausbildungsjahr. Steinbildhauer stellen plastische Natursteinarbeiten her. Im Gegensatz zum Steinmetz

sind ihre Arbeiten eher gestalterisch und weniger geometrisch.

Die Ausbildungsvergütung kann sich je nach Betrieb unterscheiden. In tarifgebundenen Betrieben erhalten Auszubildende laut Angaben der Bundesagentur für Arbeit im ersten Lehrjahr 530 Euro brutto pro Monat. Die Vergütung erhöht sich im zweiten Jahr auf 620 Euro und im dritten Lehrjahr auf 720 Euro brutto monatlich.

Pro Jahr beginnen rund 300 bis 350 junge Menschen bundesweit eine Ausbildung zum Steinmetz, so Jürgen Brückmann, Ausbildungsberater von der Handwerkskammer in Münster. „Gut ausgebildete Steinmetze, die flexibel, ausdauernd und auch kreativ sind, werden immer gesucht“, so seine Einschätzung.

Nach der Gesellenprüfung kann die Karriere weitergehen: Steinmetze können etwa die Meisterprüfung machen, Restaurator im Handwerk oder Betriebsleiter werden. Mit Fachhochschulreife, Abitur oder dem Meisterbrief besteht die Möglichkeit etwa einen Bachelor in den Fachrichtungen Architektur, Plastik/Bildhauerei oder Design anzuschließen.

tmn

jobs.HNA.de
GENAU DEN
RICHTIGEN JOB FINDEN!

Studentenwerk informiert über die Finanzierung

Das Deutsche Studentenwerk (DSW) hat einen Flyer zum Thema Studienfinanzierung zusammengestellt.

Das DSW erklärt, dass zunächst einmal Eltern ihren Kindern gegenüber gesetzlich verpflichtet sind, Unterhalt für eine angemessene Ausbildung – auch für ein Studium – zu leisten. Die meisten Studierenden würden aber verschiedene Wege der Studienfinanzierung kombinieren. Es bieten sich Nebenjobs, Stipendien oder ein Bildungskredit an – oder es besteht Anspruch auf BaFin.

Das DSW rät Studieninteressierten, sich bei Fragen zur Finanzierungsplanung beraten zu lassen. Sie können sich zum Beispiel an die Sozialberatungsstellen der Studentenwerke wenden.

So erreichen Sie die Redaktion Beruf & Karriere:
Gerrit Stieglitz
Telefon: 05 61 / 2 03-15 15
E-Mail: gerrit_stieglitz@dierichs.de

ZEPPELIN
WE CREATE SOLUTIONS

KONSTRUKTIONS- / INDUSTRIE-MECHANIKER / SCHWEISSE (M/W/D)

Die Zeppelin Systems GmbH sucht für den Standort Kassel – Produktionsstandort für industrielle Mischer – zum nächstmöglichen Termin einen Konstruktions-/Industriemechaniker/Schweißer (m/w/d), zunächst befristet für ein Jahr.

Ihre Aufgaben

- Vorfertigen von Baugruppen und Endmontage unserer Produkte im Werk – Sondereinzelmaschinenbau
- Mechanische Bearbeitung sowie Fügen von Rohstoffen und Bau teilen, insb. mittels Drehen, Fräsen, Bohren, Kleben, Schweißen (MIG/MAG, WIG, je S/W), Brennen usw.
- Außenmontagen/Reparaturen/Wartungen bei unseren internatio nalen Endkunden

Ihre Qualifikationen

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Konstruktions-/Anlagenmechaniker oder vergleichbare Ausbildung gemäß Anforderungen
- Berufserfahrung wünschenswert
- Entsprechende Schweißerzeugnisse vorteilhaft
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Freude an neuen Aufgaben und Herausforderungen

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zeppelin.com/de/karriere

HELLER • BUXAN • KÖTH
Steuerberater

Seit über 40 Jahren berät unsere Kanzlei erfolgreich mittelständische Unternehmen sowie Dienstleister des Gesundheitswesens. Unsere umfassende Mandatsbetreuung ist gefragt. Daher suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

Steuerfachangestellte (m/w/d)
Steuerfachwirte (m/w/d)
Steuerberater (m/w/d)

Unser Angebot:

- unbefristete Arbeitsverhältnisse
- attraktive Krankenzusatzversicherung und Netto-Incentives
- vielfältige, kostenlose Fortbildungen
- flexibles Arbeiten in Gleitzeit
- berufliche Entwicklungsmöglichkeiten
- kostenfreie Parkplätze und innenstadtnah
- attraktive Nahversorgung (Edeka, Rewe, Aldi etc.) in nächster Umgebung

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter www.hebu.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
34121 Kassel
Wittrockstraße 26
bewerben@hebu.de
0561 928820

MVZ Medizinische Labore Dessau Kassel GmbH
– Betriebsstätte Kassel

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt (in Voll- oder Teilzeit) für unsere Laborstandorte Marienkrankenhaus und DRK-Kliniken Nordhessen Kassel

MTLA/MTA (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet
Selbstständige Durchführung von Untersuchungen im Bereich der Klinischen Chemie, Hämatologie, Immunhämatologie
Technische Freigabe der Befunde

Das ist Ihr Profil
Eine abgeschlossene Berufsausbildung zum-/r MTLA/MTA Bewerbungen von Berufseinsteigern/-innen sind herzlich willkommen

Wenn Sie Freude an einer abwechslungsreichen Teamarbeit haben und in einem auf höchstem Niveau ausgestatteten Labor Ihre berufliche Perspektive sehen, dann sind Sie Herzlich bei uns willkommen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte direkt an: stephan.kutz@laborpraxis-dessau.de
Die vollständige Stellenanzeige finden Sie auf unserer Homepage www.laborpraxis-dessau.de

Kliniken Hartenstein Bad Wildungen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Medizinisch-technischen-Laboratoriumsassistenten (m/w/d)

für eine unbefristete Einstellung.

Für weitere Informationen steht Ihnen unsere leitende MTA Frau Ott unter der Tel: 05621-881042 oder Mobil: 0151-259440406 zur Verfügung.

Kliniken Hartenstein GmbH & Co. KG
Günter-Hartenstein-Straße 8
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen
Tel. 05621/ 88 0
www.kliniken-hartenstein.de

Helferich-Grundstücks- und Vermögensverwaltungs-GmbH
Wir suchen für unsere 12 Mietobjekte zum 01.01.2021 oder später

einen Haustechniker (m/w/d)
40 Std./Woche oder Teilzeit; befristet

Bei guter Eignung ist eine unbefristete Übernahme geplant.

Für folgende Aufgaben sind Sie zuständig:

- Badsanierungen, Malerarbeiten und Instandhaltungsmaßnahmen
- Überwachung von Wartungs-/Reparaturarbeiten durch Fremdfirmen
- Hauskontrollen und Verantwortung für die Sauberkeit unserer Gebäude & Grundstücke
- Durchführung von Wohnungsvorstellungen/-abnahmen und -übergaben

Wir erwarten von Ihnen:

- eine Berufsausbildung mit handwerklichem Abschluss (möglichst in den Gewerken Malerarbeiten, Heizungs-, Sanitär- oder Elektrotechnik)
- einen Führerschein der Klasse 3 oder B
- Teamfähigkeit und gute Umgangsformen
- einschlägige Berufserfahrung ist von Vorteil

Bei Interesse bitten wir um Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 11.12.2020 an:

Helferich G.V.G, Ulmenstraße 23, 34117 Kassel
oder per E-Mail an: info@helferich-stiftung.de

Bathildisheim

Wir sind ein diakonisches Sozialunternehmen mit Tradition und dem Blick für künftige Herausforderungen und ermöglichen Menschen mit Behinderungen eine ganzheitliche, umfassende Förderung und Begleitung.

Für unsere neuen Produktionsküche Cook&Chill in Bad Arolsen bieten wir folgende Stellen an:

Betriebsleitung (m/w/d)
Vollzeit, unbefristet

Koch (m/w/d) als stellv. Produktionsleitung
Vollzeit, unbefristet

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen unter www.bathildisheim.de/jobs

KLINIK AM KURPARK
Urologisches Zentrum für Anschlussheilbehandlung (AHB) und Rehabilitation

Die Klinik am Kurpark sucht ab sofort (m/w/d):

- Reservierung - ab 01.02.2021 / 01.03.2021
- Servicekraft
- Reinigungskraft
- Ausbildung zur Fachkraft im Gastgewerbe

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage: www.klinik-am-kurpark.de

Stellenanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193
(gebührenfrei)



**WIR SIND EIN STARK WACHSENDES UNTERNEHMEN
UND SUCHEN ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS
MITARBEITER IN FOLGENDEN BEREICHEN**

**MECHATRONIKER,
INDUSTRIE-MECHANIKER ODER
ELEKTRONIKER FÜR DIE INSTANDHALTUNG (m/w/d)**

Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung, als Mechatroniker, als Industriemechaniker oder Elektroniker, und konnten bereits Erfahrung in der elektronischen und mechanischen Wartung von CNC-Bearbeitungszentren sammeln. Kenntnisse in den Bereichen Steuerungstechnik, Hydraulik und Pneumatik runden Ihr Profil ab. Zu Ihren Aufgaben gehören u. a. die Reparatur, Wartung und vorbeugende Instandsetzung der Fertigungsanlagen, der Haustechnik und der Versorgungsanlagen.

**MITARBEITER FÜR DEN VERKAUFSINNENDIENST UND
EINKAUF (m/w/d)**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Industriekaufmann/-frau oder über ein vergleichbares Studium und konnten idealerweise bereits Berufserfahrung im Automotive-Bereich sammeln. Ihre Aufgaben umfassen u. a. die Auftragsabwicklung für Kunden in Deutschland und dem europäischen Ausland, das Erstellen und Abrufen von Dispo-Listen mit Ermittlung der Verfügbarkeit der Rohwaren, sowie die Operative Abwicklung der Einkaufsprozesse und Beschaffung von indirekten Gütern wie Betriebsstoffe, Produktionsmaterialien und Dienstleistungen.

PERSONALSACHBEARBEITER (m/w/d)

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung im kaufmännischen Bereich mit dem Schwerpunkt Personalwesen oder eine gleichwertige Ausbildung, idealerweise als Personalkaufmann/-frau. Ihre Aufgaben umfassen u. a. die Eingabe und Pflege von An- und Abwesenheitsdaten der Mitarbeiter im Zeiterfassungssystem, die Personalstammdaten- und Personalaktenpflege sowie die Erledigung von administrativen Aufgaben, wie Erstellung von Vertragsunterlagen, Bescheinigungen, Zeugnissen etc.

Weitere Informationen zu den aufgeführten Stellen sowie weitere offene Vakanzen finden Sie auf unserer Internetseite.

Wenn Sie über die geforderte Qualifikation verfügen und an einem attraktiven, sicheren Arbeitsplatz mit breit gefächertem Aufgabenspektrum und leistungsgerechter Bezahlung interessiert sind, dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihres frühesten Eintrittstermins und Ihrem Einkommenswunsch zu.



Die JEDENAK CNC-Technik GmbH & Co. KG ist ein mittelständisches, metallverarbeitendes Unternehmen am Standort Heilbad Heiligenstadt. An zwei Produktionsstätten werden für namenhafte Kunden der Automobil- und Hydraulikindustrie sowie dem Maschinenbau, Bohr-, Frä- und Dreh-teile geplant, bearbeitet und montiert.

IHR ANSPRECHPARTNER

JEDENAK CNC-Technik
GmbH & Co. KG
Jana Hoffmann
Philipp-Reis-Str. 1
37308 Heilbad Heiligenstadt
bewerbungen@jedenak.de

Ihr Blick in eine erfolgreiche Zukunft!



Ab sofort oder in Absprache suchen wir in Niestetal:

ŠKODA Verkaufsberater Neuwagen (m/w/d)

ŠKODA Business-Verkaufsberater (m/w/d)

ŠKODA Junior-Verkaufsberater (m/w/d)

Das Autohaus Ostmann hat die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft gestellt. An acht Standorten in der Region beschäftigt die Ostmann Gruppe über 350 Mitarbeiter und ist seit 1959 auf einem gesundem Wachstumskurs.

Wachsen Sie mit ŠKODA, als eine der führenden Importmarken Deutschlands über sich hinaus. Als verkaufsstärkster Händler der Region suchen wir Menschen, die sich **weiterentwickeln** wollen, die **hungig** auf Neues sind. Menschen, die die Dynamik, Inspiration und Innovation einer Marke leben wollen und die Dinge gezielt **anpacken** sowie unsere Kunden **begeistern** wollen.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte ausschließlich per E-Mail zu Hd. Hr. Schumann an: karriere@autohaus-ostmann.de

**Autohaus
Ostmann**
Kompetent. Persönlich. Nah.



Infos: www.autohaus-ostmann.de/de/unternehmen/karriere

Wir suchen Verstärkung!

FAHRLEHRER (m/w/d)

B/B/E gerne auch A zum nächstmöglichen Zeitpunkt.
Du bist motiviert, kundenorientiert und hast Spaß in deinem Job?

Wir bieten

- attraktive Arbeitsbedingungen,
- freie Zeiteinteilung,
- bezahlte Weiterbildungen und ein super Team



Haushaltshelferinnen gesucht in Kassel & Landkreis. KEINE Pflege, Schichten, & Wochenendarbeit. Bewerbung an: LIFE - besser leben, Im Rosental 1, 34132 Kassel, 0561 50399960, info@life-besserleben.de

KFZ-Mechatroniker/-Mechaniker (m/w/d) für Nutzfahrzeuge (LKW) DU BIST EIN LÖSUNGSFINDBER für die Reparatur & Wartung des LKW-Fuhrparks in Kassel. Führerschein B oder C erforderlich. Tel.: 0173 5145416

Haushälter/in in Gensungen gesucht. Teil-/Vollzeit. Tel. 0172/5656068

Suche humorvolle Reinigungskraft, 2x wöchentlich, 2 Std., (nach Vereinbarung) in Lohfelden, Tel. 0157 - 85651242

Suche zum 02.12. Reinigungskräfte m/w/d, für Objekt in Hauneck, 5-Tg./Wo., 6.30-9.30 Uhr, AB Rückruf garantiert ☎ 0174 4408640

Wir suchen handwerklich geeigneten Helfer für Haus und Garten im Raum Vöhl Zuschr. Z 131312 an diese Zeitung

Haushaltshilfe 3-4 h/Woche, Minijob, 12€/h, Familie mit 3 Kindern, Westerhof; 01732510204

Putzhilfe für Privathaushalt in Kassel gesucht. Wöchentlich 1 mal -ca. 2-3 Stunden. Tel. 0561-42415

Rüstiger Rentner für Garten- und Holzarbeiten in Kassel gesucht. Tel. 0561 285740

Melsungen, Putzfee deutschsprachig, für 1-2 x pro Monat gesucht, Tel: 0171 7280641

Erfahrene Haushaltshilfe für 4-Personen Haushalt in Wilhelmshöhe für 5-8 Std./Wo. gesucht. ☎ 0172/5360900

Haushaltshilfe in Koerle gesucht, für 20 Stunden im Monat in Privathaushalt. Zuschr. Z 131322 an diese Zeitung

Suche Schreiner zum Umbau/Neubau einer Küche, auf 450,-€. Tel. 0151-17019457

Fußpflege 1x im Monat nach Harleshausen gesucht. Tel. 0561-62310



Kliniken Hartenstein
Bad Wildungen

Über 40 ärztliche Kollegen freuen sich auf Sie!

Die Kliniken Hartenstein bieten folgende Einstellungsmöglichkeiten:

Aus dem Bereich der Orthopädie:

- ✓ Oberarzt (m/w/d) mit der Qualifikation
Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie oder
Facharzt für Physikalische und Rehabilitative Medizin
- ✓ Arzt (m/w/d) mit Erfahrung in der orthopädischen Rehabilitation

Aus dem Bereich der Psychosomatik:

- ✓ Oberarzt (m/w/d) mit der Qualifikation
Facharzt für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie oder
Facharzt für Innere Medizin oder Allgemeinmedizin, der sich entweder in einer psychotherapeutischen Fortbildung befindet oder eine solche bereits abgeschlossen hat.

Aus dem Bereich der Urologie:

- ✓ Oberarzt für Urologie (m/w/d)
- ✓ Facharzt für Urologie (m/w/d)

Weitere Informationen zu den Stellenangeboten finden Sie auf unserer Homepage www.kliniken-hartenstein.de/karriere - der QR-Code führt Sie zur jeweiligen Stellenausschreibung.

Werden Sie Teil eines erprobten Fachärztedeams in einem krisensicheren Familienunternehmen mit herzlicher Atmosphäre. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter der Rufnummer 05621 - 881093 oder per E-Mail: karriere@kliniken-hartenstein.de zur Verfügung.

Kliniken Hartenstein GmbH & Co. KG

Hauptverwaltung

Günter-Hartenstein-Straße 8

34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen

www.kliniken-hartenstein.de



In der **Kreisverwaltung Göttingen** sind in den Fachbereichen Öffentliche Sicherheit und Ordnung (FB 32) bzw. Gebäudemanagement (FB 80) jeweils zum nächstmöglichen Termin

✓ eine Vollzeitstelle im FB 32, Aufgabenbereich „**Sachbearbeitung Verkehrsaufsicht**“;
Standort Osterode am Harz (EG 9b TVöD)

✓ eine Vollzeitstelle im FB 80, Aufgabenbereich „**Dipl.-Ing. Architektur/Bauingenieurwesen (Hochbau)**“;
Standort Osterode am Harz (EG 11 TVöD)

neu zu besetzen.

Die vollständigen Ausschreibungstexte finden Sie im Internet: www.landkreisgoettingen.de unter der Rubrik „Aktuelles; Stellenangebote“.

DIE BEWERBUNGSFRISTEN ENDEN AM 27.11.2020



Wir sind einer der führenden europäischen Hersteller innovativer und umweltfreundlicher Heizsysteme (Scheitholz, Hackgut, Pellets). Aufgrund der starken Nachfrage nach unseren Produkten und der exzellenten Zukunftsaussichten für „Erneuerbare Energien“ verstärken wir unser Team.

Kundendiensttechniker/in

Großraum Kassel – Paderborn

Ihre Aufgaben

- Montage und Inbetriebnahmen
- Wartungen
- Störungsbehandlungen

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung (Elektriker/in, Heizungs- bauer/in, Schlosser/in, Mechaniker/in, Schornsteinfeger/in o. Ä.), auch Quereinsteiger/innen
- Kundenfreundlichkeit und Verantwortungsbewusstsein

Ihre Einsätze starten und enden direkt von Ihrem Zuhause (Fahrzeiten sind Arbeitszeit).

Für diese Position bieten wir Ihnen eine entsprechende Einschulung, attraktive Einkommensmöglichkeiten plus Reisekosten sowie die Vorteile und Sicherheit eines traditionsreichen Familienunternehmens.

Wenn Sie an einer Karriere in einem innovativen und erfolgreichen Unternehmen interessiert sind, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen – bevorzugt per E-Mail – bitte an: bewerbung@froeling.com



froling
FRÖLING Heizkessel- und Behälterbau Ges.m.b.H.
zH Personalleitung
Max-Planck-Straße 6, D-85609 Aschheim
Tel.: +49 (0) 89 927 926-0
E-Mail: bewerbung@froeling.com



Friedrich Fisseler
Bauunternehmung seit 1885

- Bauleiter Tiefbau (m/w/d)
- Vermesser/Abrechner Tiefbau (m/w/d)

Bewerbungen richten Sie bitte an: info@fisseler-korbach.de

www.fisseler-korbach.de

Stellenanzeigen

LWV Hessen
Landeswohlfahrtsverband Hessen

WEN WIR SUCHEN

Bei der **Hauptverwaltung in Kassel** ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

LEITUNG DES FUNKTIONSBEREICHS (m/w/d) PROJEKTMANAGEMENT BAUWESEN

zu besetzen.

Die vollständige Ausschreibung finden Sie auf unserer Internetseite www.lwv-hessen.de. Sie können den vollständigen Ausschreibungstext auch telefonisch anfordern unter 0561 1004 - 2508.

WER WIR SIND

Wir sind ein landesweiter Kommunalverband, dessen Handeln sich an den Bedürfnissen und Wünschen von kranken, behinderten und sozial benachteiligten Menschen orientiert. Wir fördern die Gesundheit, Selbstständigkeit und Lebensqualität dieser Menschen und stellen für Schwerbehinderte Leistungen zur Teilhabe am Arbeitsleben sicher. Der LWV Hessen ist Alleingesellschafter der Vitos GmbH.

HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie uns bitte bis zum **4. Dezember 2020** unter Angabe der Kennziffer L4021 zu. Wir freuen uns darauf.

LWV Hessen
Hauptverwaltung
Fachbereich Personal
Ständeplatz 6-10
34117 Kassel
fachbereich.personal@
lwv-hessen.de
www.lwv-hessen.de



Zur Erweiterung unseres Teams im Vertriebsinnendienst suchen wir ab dem 01.02.2021

einen kaufmännischen Angestellten (m/w/d) in Vollzeit

Der/Die Bewerber/-in sollte über eine kaufmännische Berufsausbildung verfügen. Technisches Verständnis ist von Vorteil.

Profilbeton GmbH · Waberner Straße 40 · 34582 Borken
tanja.streitmatter@profilbeton.de · 05682 738 6-0

Der Landesfeuerwehrverband Hessen ist der Dachverband aller hessischen Feuerwehren und Fördervereine, mit rd. 500.000 Mitgliedern. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n

Referent/in für Medienarbeit (m/w/d)

in Teilzeit (1/2 Stelle - 20/40 Std.)

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören:

- Pressearbeit des LFV (Vorbereitung von Pressemitteilungen, Bearbeitung von Presseanfragen, Pressebegleitung bei Veranstaltungen des LFV und der Bereiche der Fachausschüsse)
- Betreuung der Homepage des LFV und der Abteilungen
- Betreuung eines Socialmediaauftrittes des LFV (facebook, twitter)
- Mitarbeit in der Redaktion bei Informationsdienst, Florian Hessen und Feuerwehr TV
- Erstellen von redaktionellen Beiträgen (Fachzeitschriften, Jahrbuch)
- Gestaltung und Organisation von Werbemitteln für LFV, Hessische Jugendfeuerwehr und die Hessische Feuerwehrstiftung
- Gestaltung und Organisation von Druckschriften, Flyern und Broschüren etc.
- Konzeption und Unterstützung der LFV-Projekte beim Hessentag, Interschutz, Deutscher Feuerwehrtag, Infostände
- Mitarbeit an Feuerwehrimagekampagnen
- Durchführung von Lehrgängen und Seminaren Öffentlichkeitsarbeit
- Schulung, Referate für Mitgliedsverbände bei größeren Ereignissen
- Unterstützung des Fachausschusses Öffentlichkeitsarbeit

Wir erwarten:

- Journalistische Kenntnisse
- Sicherer Umgang mit Microsoft „Office“ Programmen
- Führerschein und Pkw, Bereitschaft zur Fahrtätigkeit
- Flexibilität, Belastbarkeit und Organisationsgeschick
- Teamfähigkeit
- Mitgliedschaft in einer Freiwilligen Feuerwehr

Wir bieten:

- Vielseitige und interessante Aufgaben
- Arbeit kann teilweise im „Homeoffice“ erledigt werden
- Vergütung in Anlehnung an TVöD oder auf Honorarbasis

Für weitere Informationen steht Ihnen der Geschäftsführer des Landesfeuerwehrverbandes Hessen unter 0561 7889-45147 zur Verfügung.
Bitte richten Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen schnellstmöglich an den **Landesfeuerwehrverband Hessen**
Geschäftsführer Harald Popp, Postfach 103 267, 34032 Kassel

LFVHessen

Wasserverband Gruppenwasserwerk Fritzlar-Homberg – Körperschaft des öffentlichen Rechtes – Davidsweg 36, 34576 Homberg (Efze)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d) bzw. eine adäquat qualifizierte Fachkraft (m/w/d)

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Wasserversorgungstechnik oder eine vergleichbare Qualifikation mit einschlägiger Berufserfahrung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Die vollständige Ausschreibung finden Sie auf www.wasserverband-homberg.de im Bereich Unternehmen/Stellenangebote.

Bewerbungsschluss: 15. Dezember 2020

Wir suchen die Besten! Jetzt bewerben:

Haustechniker (m/w/d)

anspruchsvolle Tätigkeit, in Vollzeit, im Stadtgebiet KS für Gewerbe- und Industrikunden



Dienstleistung Telefon: 05661-920992

Ihr neuer Job: jobs.techdienstleistung.com

Brandschutz-Techniker (m/w/d)

in Vollzeit, Service, Wartung und Installation



dallwig

FENSTER - TÜREN - SMART HOME - SERVICE

dallwig

Heinrich-Hertz-Straße 5, 34123 Kassel - Tel. 0561-95180 - www.dallwig.de

HESSEN



Hessen Mobil Straßen- und Verkehrsmanagement

Hessen Mobil ist die moderne und innovative Straßenbaubehörde des Landes. Mit Erfahrung, Wissen und Leidenschaft planen, bauen und managen wir das überörtliche Straßennetz und stärken damit hessenweit Mobilität und Wirtschaft. Als bürgernahe und regional verwurzelte Behörde streben wir nach einem Ziel:

Die Mobilität der Zukunft nachhaltig zu gestalten – darum bauen wir auf kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in starken, interdisziplinären Teams.

Zur Verstärkung des **Regionalbüros Osthessen** der Stabsstelle Strategie und Kommunikation suchen wir für unseren Standort Eschwege zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei

Journalistinnen/Journalisten (w/m/d)
(bis Entgeltgruppe 11 TV-H)
Kennziffer S 20/4-5

Angaben zu den Tätigkeiten, zu den Anforderungsprofilen und den Bewerbungsmodalitäten finden Sie auf unserer Internetseite www.mobil.hessen.de/stellenangebote.

Die Bewerbungsfrist endet am **5. Dezember 2020**.



EVANGELISCHE KIRCHE VON KURHESSEN-WALDECK

Das Landeskirchenamt der Evangelischen Kirche von Kurhessen-Waldeck sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine*nstellvertretende*n IT-Leiter*in (m/w/d)

im Rahmen einer vollen, unbefristeten Stelle nach Entgeltgruppe 12 TV-L (Bewerbungsschluss: 09.12.2020) sowie

eine*n Administrator*in für Citrix (m/w/d)

im Rahmen einer vollen, unbefristeten Stelle nach Entgeltgruppe 11 TV-L (Bewerbungsschluss: 02.12.2020).

Weitere Informationen und Online-Bewerbung unter: <https://ika-ekkw.jobbase.io>

Landeskirchenamt · Wilhelmshöher Allee 330 · 34131 Kassel

Beruf & Karriere

Leserthema „Fach- und Führungskräfte“

Dem Auslöser auf den Grund gehen

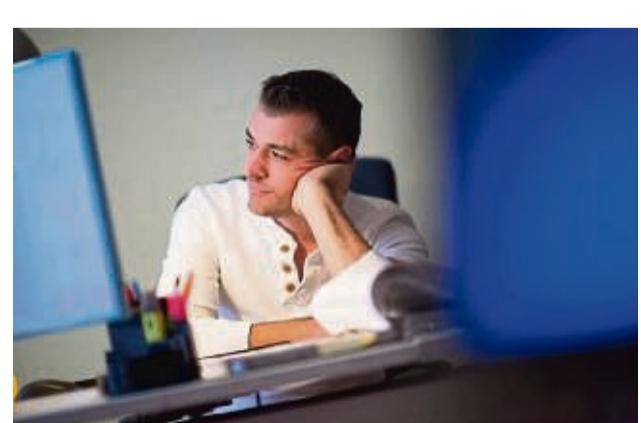
Wie Führungskräfte auf innerliche Kündigung reagieren können

Wer innerlich gekündigt hat, bringt bei der Arbeit oft nur noch wenig Engagement auf und distanziert sich von Aufgaben, vom Kollegium und vom Unternehmen. Führungskräfte sollten sich aber nicht einfach damit arrangieren, wenn Mitarbeitende in einen solchen Zustand der Gleichgültigkeit verfallen. Denn die Haltung könnte nicht nur negative Effekte auf das Team haben, erklärt die Coachin und Psychologin Julia Hapkemeyer im Magazin „topeins“ der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (Ausgabe 05/2020). Auch der betroffene Mitarbeiter ist unzufrieden – und das könnte zu häufigeren und längeren Erkrankungszeiten führen. Wichtig sei es daher, dem Auslöser der innerlichen Kündigung auf die Spur zu kommen, erklärt Hapkemeyer. Dabei könnte ein ehrliches Gespräch helfen, in dem man ergründet, wann die Balance zwischen Geben und Nehmen zwischen Unternehmen und Arbeitnehmer gekippt ist.

Häufig würden dabei enttäuschte Erwartungen eine Rolle spielen – und Beschäftigte würden sich aus diesem Grund berechtigt fühlen, auch selbst Abstriche bei ihrer Leistung zu machen. So kann es sein, dass sich der oder die Betroffene

bei einer Beförderung übergegangen fühlt. Vielleicht wurde ein Wunsch nach Fortbildung nicht gestattet, oder der Mitarbeiter hat den Eindruck, nicht genug gefördert zu werden.

Hapkemeyer rät Führungskräften dazu, ihren Handlungsspielraum zu nutzen und kritisch zu prüfen, ob die betroffene Person und ihre Tätigkeit noch zueinander passen. tmn



Alles gleichgültig: Haben Mitarbeiter innerlich gekündigt, braucht es oft ein klärendes Gespräch mit der Führungskraft.

FOTO: KLAUS-DIETMAR GABBERT/DPA-TMN

AUTOHAUS NIPPON

Die **AUTOHAUS NIPPON GMBH** ist ein langjährig in Göttingen ansässiges familiengeführtes Unternehmen, das als südniedersächsischer Repräsentant der Marke HYUNDAI eingeführt ist und sich darüber hinaus aber auch auf andere asiatische Fabrikate spezialisiert hat. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin zur Verstärkung unseres Teams jeweils eine/n

- Kfz-Meister als Serviceberater/ Werkstattleiter¹⁾ (m/w/d)

- Fachkraft für Lagerlogistik als Lagerist und Verkäufer für Ersatzteile und Zubehör²⁾ (m/w/d)

Sie verfügen vorzugsweise über eine abgeschlossene kaufmännische^{1,2)} bzw. gewerblich-technische Ausbildung mit entsprechenden fachspezifischen Kenntnissen und Erfahrungen, sind aufgeschlossen, flexibel und kommunativ, haben Spaß am Umgang mit Menschen und sind teamfähig. Wir bieten einen langfristigen Arbeitsplatz mit einer attraktiven Vergütung und Arbeitszeit-/Urlaubsvoregelung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen per Mail an: bewerbung@autohaus-nippon.com

Unternehmensgruppe Münstermann

AUTOHAUS NIPPON GMBH
Geschäftsführung
Große Breite 11
37077 Göttingen
www.autohaus-nippon.de

AUTOHAUS KRACK GMBH
Geschäftsführung
Reinhard-Rube-Str. 3
37077 Göttingen
www.autohaus-krack.de

STELLENAUSSCHREIBUNG



C Die Stadt Göttingen ist eine moderne, bürgerorientierte Stadtverwaltung mit ca. 2.200 Beschäftigten am Hochschulstandort Göttingen. Sie sucht zum nächstmöglichen Termin eine*n Kollegin/Kollegen (m/w/d):
Fachdienst Schulangelegenheiten:
Stadtoberinspektor*in oder Tarifbeschäftigte*
Besoldungsgruppe A 10 NBesG / Entgeltgruppe 9b TVöD
Kennung: 40/654
Näheres unter: www.stellen.goettingen.de



GÖTTINGEN
STADT. DIE WISSEN SCHAFT



Trubel im Job

Das Jahresende endlich mal stressfrei regeln

VON AMELIE BREITENHUBER

Am liebsten würde man das Jahr entspannt ausklingen lassen. Doch plötzlich muss wieder alles bis kurz vor Weihnachten fertig sein. Ganz so, als gäbe es kein 2021. Wieso überrascht uns der Trubel im Job zum Jahresende immer wieder?

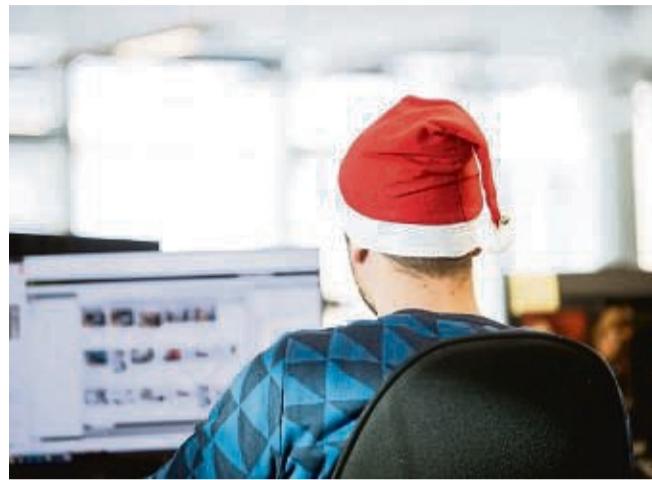
„Viele wünschen sich ja, alle offenen To-dos noch vor Ende des Jahres zu erledigen, um „unbefleckt“ ins neue Jahr zu starten“, meint Julia Kröll, Psychologin beim Institut für Betriebliche Gesundheitsberatung (IFBG). Und generell ist es so, dass in Richtung Weihnachten faktisch einfach häufig mehr Arbeit wartet. „Oft fällt das Jahresende mit dem tatsächlichen Ende des Geschäftsjahrs zusammen.“ Der Stress ist also plausibel.

Mit diesen Tipps lässt er sich trotzdem reduzieren:

Gute Planung: Wir wollen es nicht hören und trotzdem stimmt es. Eine gute (Voraus-)Planung kann Stress zum Jahresende entzerrn. „Es wird immer empfohlen, die To-dos für den ganzen Monat im Auge zu behalten“, sagt Kröll. So guckt man sich zum Beispiel den Dezember an und überlegt: Welche Aufgaben stehen tatsächlich an? Was kann man schon mit Sicherheit einplanen? Für diese Aufgaben sollte man sich dann genügend Puffer frei halten.

„Wenn möglich empfehlen wir auch sogenannte Freeblocks“, so Kröll. Für zwei bis drei Tage oder eine ganze Woche am Stück vor dem Jahreswechsel legt man sich keine Termine in den Kalender, so dass man ungestört Dinge abarbeiten kann.

Unterstützung annehmen: Wer sich akut gestresst fühlt, sollte den Blick auf das lenken, was in den nächsten Tagen oder der nächsten Woche ansteht.



„Also auf das, was ich schaffen kann“, sagt Franziska Stiegler, Leiterin des Projekts „psyGA – psychische Gesundheit in der Arbeitswelt“ der Initiative Neue Qualität der Arbeit (INQA). Dann gelte es, alles Weitere Schritt für Schritt anzugehen. „Wichtig ist, sich zu verdeutlichen, dass man mit den Schwierigkeiten nicht alleine ist und dass es keine Schande ist, Unterstützung in Anspruch zu nehmen.“ Die gebe es und helfe beiden Seiten – also denen, die Unterstützung bekommen, und denen, die Unterstützung bieten können.

Privaten und beruflichen Stress trennen: Die Weihnachtszeit ist auch deshalb so stressig, weil privater und beruflicher Stress zusammenkommen. „Das hat auch viel damit zu tun, wie wir Weihnachten feiern“, sagt Kröll. Etwa, weil wir jede Menge Zeit, Energie und Geld in tolle Geschenke und in den perfekten Heiligen Abend investieren. Deshalb sollte man sich darauf besinnen, warum man überhaupt Weihnachten feiert und was das eigentlich Wichtige an dem Fest ist. Also etwa: Zeit mit der Familie zu verbringen.

Außerdem ist es besser, auf Multitasking zu verzichten. „Jeder kennt das: Neben der Arbeit macht man dann noch eine schnelle Geschenke-Bestellung im Internet“, so Kröll. Das müsse

nicht immer etwas Schlechtes sein. Grundsätzlich sollte man aber kritisch beobachten, wie gut es einem gelingt, Freizeit und Arbeit zu trennen. Wenn es normal wird, beides zu vermischen, fühle man sich zwar vielleicht effizienter, ist es aber meist nicht wirklich.

Verlässliche Vertretungsregeln schaffen: Urlaubsvertretungen und Übergaben sorgen regelmäßig für Zusatzstress. Gerade rund um Weihnachten wollen alle frei haben. In jedem Team sollte es daher im Idealfall längerfristige Vertretungspartnerschaften geben, empfiehlt Kröll. „Je länger sie bestehen, desto besser: Das Vertrauen zueinander steigt, die Übergaben können effizienter erfolgen, das spart Zeit.“ Im Optimalfall vertritt man sich im Trio.

Vorseiten des Betriebs oder des Managements muss für Gerechtigkeit bei der Urlaubsplanung gesorgt werden, so dass nicht immer bestimmte Gruppen automatisch frei bekommen. „Am besten ist es, wenn die Abwesenheiten gemeinsam ausgehandelt werden“, sagt Kröll.

Mit dem Feiertagsdienst klarkommen: Und wie geht man damit um, wenn man auch um Weihnachten herum Schichten schieben muss, etwa im Labor, im Supermarkt oder in der Pflege?

In der Vorweihnachtszeit geht es in vielen Betrieben nur äußerlich besinnlich zu. Vor Stress schützt eine Zipfelmütze nicht wirklich.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA-TMN

ge? „Man sollte sich möglichst nicht darüber ärgern“, rät die Psychologin. Viel schöner sei es, wenn es einem gelingt, das umzudeuten. So kann man sich zum Beispiel selbst sagen, dass es Vorteile hat, nicht in der Feierzeit frei zu haben, weil man viel Verkehr und hohe Preise umgehen kann. Das gelingt natürlich nicht immer.

Aber auch das Unternehmen sei gefragt: „Es ist eine schöne Geste, wenn die, die an den Feiertagen arbeiten, zum Beispiel eine kleine Belohnung vom Betrieb bekommen.“ Das kann auch ein Weihnachtssessen oder schöne Deko am Arbeitsplatz sein.

2020 als Ausnahme sehen: „Es ist ein bisschen so als hätten wir den Vorweihnachtsstress schon das ganze Jahr gehabt. Das ist anstrengend“, sagt Franziska Stiegler. Es werde jedoch erträglicher, wenn man sich immer wieder vor Augen führt, dass wir während der Corona-Pandemie in einer Ausnahmesituation sind – und versucht, seine Erwartungen an Planbarkeit und Kontrolle entsprechend anzupassen.

Wir suchen Verstärkung!

Für unsern Abteilung „Kochen, Schenken & Genießen“ Teilzeit, ca. 25 Std./Woche, vorwiegend nachmittags.

Sie haben Erfahrung und Spaß am Verkauf im Bereich Küche/Kochen, arbeiten sorgfältig und selbstständig, sind flexibel und arbeiten gern im Team?

Dann bewerben Sie sich:

KELLNER
klasse kaufen

Oberkaufungen · Leipziger Straße 452
Telefon 05605 9474-20
info@kellner-kaufungen.de



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir an unserem Standort in Homberg-Holzhausen zum nächstmöglichen Termin mehrere:

Lackierer in Vollzeit (g*)

Ihr Aufgabenschwerpunkt:

- Lackierer von Industriearmaturen mit wasser-basierten Lacken und Sonderlacken
- Ein-/aushängen der Teile (Förderanlage)
- Verpacken der lackierten Armaturen
- Umfeldarbeiten am Arbeitsplatz

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung und/oder langjährige Berufserfahrung im Lackierbereich
- Selbstständigkeit, Teamfähigkeit und Kommunikationsfähigkeit
- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Qualitätsbewusstes Handeln
- Bereitschaft zur Schichttätigkeit und Mehrarbeit im Rahmen der betrieblichen Erfordernisse; auch an Samstagen

Wir bieten Ihnen:

- Einarbeitung durch erfahrene Kollegen
- Sehr gute Arbeitsatmosphäre, geprägt von kollegialer Zusammenarbeit und Respekt im Umgang miteinander
- Leistungsgerechte Vergütung und 30 Tage Urlaub im Jahr (5 Tage Woche)
- Beteiligung an der betrieblicher Altersvorsorge Zusatzinkommen in Form einer ARI-Card
- vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten in unserer ARI-Talentaakademie
- Mitarbeitervorteile bei den Vertragspartnern unserer Unternehmensgruppe / Corporate Benefits

(g*) Uns sind alle Menschen willkommen, unabhängig des Geschlechts, der Hautfarbe oder der Herkunft



Für unsere Rettungswache Kassel-Bettenhausen suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine

Teamleitung Rettungsdienst

(w/m/d)

Alle Informationen zu diesem Stellenangebot finden Sie unter

jobs-asb-hessen.de „Regionalverband Nordhessen“

ASB Landesverband Hessen e. V. Regionalverband Kassel-Nordhessen Erzbergerstraße 18 34117 Kassel bewerbung@asb-nordhessen.de



Bei der Stadt Hann. Münden ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Sachbearbeiter in der Bauaufsicht (m/w/d)

zu besetzen.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle im Umfang von 39 Stunden/Woche, die nach **Entgeltgruppe 10 TVöD** bewertet ist. Die Stelle ist grundsätzlich auch für eine Teilzeitbeschäftigung geeignet.

Den detaillierten Ausschreibungstext finden Sie unter www.hann.muenden.de/stellenangebote oder Sie können ihn unter Tel. 05541 75-328 anfordern.

Bewerbungsschluss: 02.12.2020



Die Stadt Gudensberg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

• TECHNIKER MIT FACHRICHTUNG HOCH- ODER TIEFBAU (M/W/D)

• SACHBEARBEITER IM FACHBEREICH PERSONAL UND SOZIALE EINRICHTUNGEN (M/W/D)

• ERZIEHER (M/W/D)

INFORMATIONEN

Die genauen Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage www.gudensberg.de unter Jobs.

MACH' WAS AUS DIR!

Die passende Ausbildung findest du jetzt auf:
www.hna-startup.de



Stellenanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)

St.-Marien-Hospital Marsberg

Zur Verstärkung unseres Teams Marsberg suchen wir ab sofort einen

MTRA (m/w/d)
IN VOLL- ODER TEILZEIT

Nähere Informationen finden Sie unter: www.bk-marsberg.de

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Macht Lust auf mehr? Bewerben Sie sich einfach per E-Mail an bewerbung@bk-marsberg.de oder per Post an St.-Marien-Hospital Marsberg, Personalabteilung, Marienstraße 2, 34431 Marsberg.

Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten:
www.bk-marsberg.de
www.bbtgruppe.de

BBT-Gruppe **DIENST. GEMEINSCHAFT. LEBEN.**

„Du fehlst!“

Maler/Lackierer ab sofort in Vollzeit gesucht. Überörtliche Bezahlung.
HGS Haus- u. Grundstücksservice GmbH, Telefon 0561/930 99 80

Biete ziemlich guten Job bei kompakter Arbeitszeit, als Persönliche Assistentin bei mir als E-Rollstuhlnutzer um mir ein selbstbestimmtes Leben zu ermöglichen. Anfänglich 4 oder 6 mal im Monat 24 Stunden, längerfristig Anstellung angestrebt. Erforderliche Voraussetzungen: Führerschein, NR, Alter 25-58 Jahre, erwünscht sind handwerkliche und technische Fähigkeiten. Tel.Nr. und E-mail Adresse deutlich auf dem AB hinterlassen. Anfängliche Kommunikation läuft nur über Internet. Tel.: 0561- 84355

www.gesundbrunnen.org

Wir suchen
Zahntechniker (m/w/d)
 für die Bereiche Kunststoff, Modellguss, Kombi-Prothetik
LAUTERBACH
 Dental-Technik
 34225 Baunatal · info@lauterbach-dt.de
 Tel: 0561 9491889

Helperich Service GmbH

Wir sind ein Unternehmen der Cornelius-Helperich-Stiftung in Kassel. Für unsere neu errichtete Tagespflege im Franzgraben 3 in 34125 Kassel, mit 18 Betreuungsplätzen für ältere Menschen suchen wir zum 15.12.2020 oder später je zwei

Altenpflege-, Gesundheits- und Krankenpflegefachkräfte, Hauswirtschaftliche Fachkräfte sowie Altenpflegehelfer*in, Altenpflegeassistent*in

in Teilzeit mit 30, 20 bzw. 25 Stunden wöchentlich. Bei guter Eignung ist eine unbefristete Übernahme geplant.

Ihre Aufgaben:

- Begleitung von älteren Menschen im Alltag
- Unterstützung einer selbstbestimmten Tagesstruktur
- Umsetzung und Dokumentation individueller Hilfen
- Unterstützung bei pflegerischen und hauswirtschaftlichen Tätigkeiten
- Gemeinschaftliche Zubereitung der frischen Mahlzeiten

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung (bei Fachkraft)
- Interesse und Engagement für die Arbeit mit älteren Menschen
- Aufgeschlossen, freundlicher und schätzender Umgang mit anderen Menschen
- Freude an der Arbeit im Team und kommunikative Kompetenz

Wir bieten:

- Die Möglichkeit der aktiven Mitgestaltung des Arbeits- und Beschäftigungsbereichs in der neuen Tagespflegeeinrichtung
- Arbeiten in einem modernen und überschaubaren Arbeitsumfeld
- Weihnachtszuwendung sowie eine zusätzliche Leistungsprämie nach persönlichen Leistungszielen
- Zusätzliche betriebliche Altersversorgung
- E-Bike-Mobilität zur privaten Nutzung
- Möglichkeit der Fort- und Weiterbildung

Bewerbungsfrist: **27.11.2020**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
 Helperich Service GmbH | Frau Roth | Ulmenstraße 23 | 34117 Kassel
www.cornelius-helperich-stiftung.de

2 Personen Haushalt, Kassel Harl. sucht für 4 Vormittage/ pro Woche von 9-13 Uhr zuverlässige, freundliche Haushaltshilfe mit ordentlichen Koch- und Deutschen Sprachenkenntnissen Tel: 0561886340 oder 01741778312

Menschlichkeit pflegen

Hilfe für Haus und Garten gesucht! Wir suchen von Privat Hilfe zur Versorgung eines rd. 4000 m² großen Gesamtgrundstücks mit 14 Wohnungen in KS-Harleshausen im Rahmen eines Minijobs - Rückfragen unter Tel. 0561 50611129 (bei Abwesenheit bitte AB zwecks Rückruf benutzen)

DER PARITÄTISCHE
UNSER SPITZENVERBAND

Haushälterin Für anspruchsvollen 2 Personenhaushalt suchen wir eine flexible, zuverlässige, gewissenhafte und erfahrene Haushälterin. Reinigung, Waschen, Bügeln etc. sollten eigenständig erledigt werden. Nur NR. Auto erforderlich, da OT von Spangenberg. Arbeitszeit pro Woche ca. 20 Stdn. Tel. 05663 6506

Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen

DR. BAUN **GUTSCHE**
BRAUNHOLZ **ANGERMANN**

Rechtsanwälte – Fachanwälte – Notare
gegründet 1922

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Rechtsanwalt (m/w/d)
im Angestelltenverhältnis, gerne auch Berufsanfänger.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an:
 BGBA Rechtsanwälte und Notare, Brüder-Grimm-Platz 4, 34117 Kassel, E-Mail: info@bgba.de

Helperich-Grundstücks- und Vermögensverwaltungs-GmbH

Ausbildungsplatz
zum Fachinformatiker (m/w/d)
für Anwendungsentwicklung

zum 01.09.2021 in 34117 Kassel zu besetzen.

Bewerberinnen und Bewerber, die mindestens einen durchschnittlich guten Abschluss der mittleren Reife, eine gewissenhafte Arbeitsweise und Interesse an einem mathematisch, EDV-technischen Beruf sowie Fragen der Verwaltungsabläufe haben, richten ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis zum **06.12.2020** an:

Cornelius-Helperich-Stiftung,
 Ulmenstraße 23, 34117 Kassel.

DER PARITÄTISCHE
UNSER SPITZENVERBAND

Die Gemeinde Guxhagen sucht

- eine/n Garten- und Landschaftsbauer/in (m/w/d) in Vollzeit**
- eine/n Erzieher/in (m/w/d) mit 26 Wochenarbeitsstunden**

Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Bewerbungen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnissen und lückenlosem Tätigkeitsnachweis richten Sie bitte – gerne per Mail – bis zum **18.12.2020** an den

Gemeindevorstand der Gemeinde Guxhagen
 Personalamt | Zum Ehrenhain 2 | 34302 Guxhagen
 E-Mail: daniela.michel@gemeinde-guxhagen.de

Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.gemeinde-guxhagen.de bzw. unter Tel. 05665 9499-12.

Die ausführlichen Anzeigen finden Sie auf jobs.hna.de nach Eingabe der JOB-ID

Job gesucht?

jobs. HNA .de

Unternehmen	Position	Region	Job-ID	Unternehmen	Position	Region	Job-ID
Abfallwirtschaft Lahn-Fulda	Mitarbeiter Team Waage / Betrieb (m/w/d)	Wabern	14554202	Magistrat der Stadt Wolfhagen	Stellv. Leiter der Finanzabteilung (w/m/d)	Wolfhagen	14553620
AES Maschinenbau GmbH	SPS-Programmierer (m/w/d)	Osterode/Harz	14554513	Max-Planck-Institut für biophysikalische Chemie	Leiter des IT & Elektronik Service (w/m/d)	Göttingen	14553540
Arbeit und Bildung e. V.	Pädagogischer Mitarbeiter (m/w/d)	versch. Orte	14554033	Max-Planck-Institut für Sonnensystemforschung	Techn. Assistent (m/w/d) Mechanik, Konstruktion	München	14553510
Autohaus Ostmann GmbH & Co. KG	Verkauf berater Neuwagen (m/w/d)	Niestetal	14554515	Nephrologische Praxis Dr. Schademann / Werner	Dialysefachkraft / MFA (m/w/d)	Hofgeismar	14553830
Auto-Rabich Inh. Reiner Rabich	Karosseriebauer / Kfz-Mechaniker (m/w/d)	Schwalmstadt	14554099	Nephrologisches Zentrum Göttingen GbR	Gesundheits- / Krankenpfleger (m/w/d)	versch. Orte	14553836
Cornelius-Helperich-Stiftung	Haustechniker (m/w/d)	Kassel	14554565	Nephrologisches Zentrum Göttingen GbR	Medizinischer Fachangestellter (w/m/d)	versch. Orte	14553799
Cornelius-Helperich-Stiftung	Auszubildender zum Fachinformatiker (m/w/d)	Kassel	14554561	Network Engineering GmbH	Netzwerk- / Linux-Administrator (m/w/d)	Eisenach	14553846
Deist und Hellmer Steuerberatungs-GmbH	Auszubildender zum Steuerfachangestellter (m/w/d)	Rotenburg/F.	14554340	Profilbeton GmbH	Kaufmännischer Angestellter (m/w/d) in Vollzeit	Borken/HE	14554901
Evang. Kirchengemeinde Hess. Lichtenau	Energie- und Klimaschutzbeauftragter (m/w/d)	Grünwald	14554350	Pufas Werk KG	Auszubildender zum Industriekaufmann (m/w/d)	Hann. Münden	14554254
Fahrsschule DieZwei GbR	Fahrlehrer (m/w/d)	Calden	14554043	Pufas Werk KG	Auszub. zur Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)	Hann. Münden	14554252
Gemeinde Ahnatal	Leiter des Fachbereiches Zentrale Dienste (m/w/d)	Ahnatal	14554527	Regierungspräsidium Kassel	IT-Projektleiter / Inhouse Consultant (m/w/d)	Kassel	14554529
Gemeinde Wabern	Jugendpfleger (m/w/d)	Wabern	14553552	Regierungspräsidium Kassel	Sachbearbeiter / Sachgebietsleiter (m/w/d)	Kassel	14553435
Gemeinde Wabern	Sozialpädagoge / Erzieher (m/w/d)	Wabern	14553542	Reichhold Zaun- und Torbau	Metallbauer Fachr. Konstruktionstechnik (m/w/d)	Wolfhagen	14554534
Helperich Service GmbH	Gesundheits- und Krankenpflegefachkraft (m/w/d)	Kassel	14554563	Seniorenhaus St. Bonifatius	Mitarbeiter (m/w/d) Hauswirtschaft / Service	Kassel	14553525
Heller - Buxan - Köth Steuerberater	Steuerfachangestellter (m/w/d)	Kassel	14554543	Seniorenhaus St. Bonifatius	Pflegekraft (m/w/d)	Kassel	14553523
Hessische Landgesellschaft mbH	Teamleiter Personalmanagement (m/w/d)	Kassel	14554795	Seniorencentrum Haus Burgwald	Stellvertretender Heimleiter (m/w/d)	Burgwald	14554206
Hessischer Verwaltungsschulverband	Auszub. zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)	Kassel	14554481	Stadt Hann. Münden	Sachbearbeiter in der Bauaufsicht (m/w/d)	Hann. Münden	14554911
Institut für Psychoanalyse Kassel e. V.	Mitarbeiter (m/w/d) für Bürotätigkeit	Kassel	14553521	Universitätsmedizin Göttingen	Technischer Mitarbeiter (m/w/d)	Göttingen	14553536
Institut für Zuckerrübenforschung Göttingen	Sachbearbeiter (m/w/d)	Göttingen	14554204	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Fachkraft für Zustellung (m/w/d)	versch. Orte	14553825
Institut Lauterbad e. V.	Pädagogische Fachkraft (m/w/d)	Kassel	14553748	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Mediaberater (m/w/d)	Northeim	14553774
JEDENAK CNC-Technik GmbH & Co. KG	Mechatroniker / Industriemechaniker (m/w/d)	Heiligenstadt	14554493	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Netzwerkadministrator NetzwerkTeam (m/w/d)	Kassel	14554476
JEDENAK CNC-Technik GmbH & Co. KG	Mitarbeiter für den Verkaufsinndienst (m/w/d)	Heiligenstadt	14554495	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	SAP-Entwickler (m/w/d) im Medienbereich	Kassel	14554595
JEDENAK CNC-Technik GmbH & Co. KG	Personalsachbearbeiter (m/w/d)	Heiligenstadt	14554497	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Systemadministrator im ServerTeam (m/w/d)	Kassel	14554461
Kreiskrankenhaus Frankenberg gGmbH	Assistenzarzt (m/w/d) Gynäkologie & Geburtshilfe	Frankenberg	14554208	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Teamleiter (m/w/d) Verkauf	Northeim	14553772
Landesfeuerwehrverband Hessen	Buchhalter / Sachbearbeiter (m/w/d)	Kassel	14553519	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	UCC-Experte (m/w/d)	Kassel	14554570
Landesfeuerwehrverband Hessen	Mitarbeiter (m/w/d) (40 Std. in Vollzeit)	Kassel	14554914	Verlag Dierichs GmbH & Co. KG	Fachkraft für Zustellung (m/w/d)	versch. Orte	14554459
Landesfeuerwehrverband Hessen	Referent für Medienarbeit (m/w/d)	Kassel	14554483	Wasserverband Gruppenwasserwerk	Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d)	Homberg/Efze	14554502
Landvolk Göttingen Kreisbauernverband e. V.	Steuerberater (m/w/d)	Rosdorf	14553431	Wilhelm Möbus Innovative Energiesysteme	Bürokaufmann (m/w/d)	Gemünden/F.	14553452
Magistrat der Stadt Borken (Hessen)	Leiter (m/w/d) Ordnungs- und Sozialverwaltung	Borken/HE	14553823	Wille Sauna GmbH	Sauna-Monteure (m/w/d)	Knüllwald	14553538
Magistrat der Stadt Kassel	Sachbearbeiter (m/w/d)	Kassel	14553433	Zero Profi-Malemarkt GmbH & Co. KG	Fahrer (m/w/d) 7,5 t-Lkw	Kassel	14553817
Magistrat der Stadt Wolfhagen	Fachangestellter für Bäderbetriebe (w/m/d)	Wolfhagen	14553622	Zweckverband Knüllgebiet	Geschäftsführer (m/w/d)	Neuenstein	14554842

Stellenanzeigen

Der Landesfeuerwehrverband Hessen ist der Dachverband aller hessischen Feuerwehren und Fördervereine, die zusammen rd. 500.000 Mitglieder haben. Seit 2009 ist er anerkannter Träger für das Freiwillige Soziale Jahr.

Zur Betreuung dieses Aufgabenbereiches suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d)

(40 Std. in Vollzeit)

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören:

- Organisationsreiche Umsetzung und Sachbearbeitung des FSJ
- Begleitung des FSJ-Bewerbungsverfahren
- Pädagogische Begleitung der FSJ-Helfer/innen
- Bei Bedarf Mediation
- Konzeptionelle Weiterentwicklung des Projektes FSJ bei der Feuerwehr
- Allgemeine Verwaltungstätigkeiten

Wir erwarten:

- Abgeschlossenes Studium im Fach Sozialpädagogik/Soziale Arbeit oder einen vergleichbaren Abschluss
- Verwaltungsausbildung – mindestens Verwaltungserfahrung
- Sicherer Umgang mit Microsoft „Office“
- Führerschein und Pkw, Bereitschaft zur Fahrtzeit
- Erfahrung in der Jugend-/Erwachsenenbildung
- Flexibilität, Belastbarkeit und Organisationsgeschick
- Teamfähigkeit

Wir bieten:

- Einen vielseitigen und interessanten Aufgabenbereich
- Ein motiviertes Team
- Vergütung in Anlehnung an TVöD (Kommunal)

Für weitere Informationen steht Ihnen der Geschäftsführer des Landesfeuerwehrverbandes Hessen unter 0561 7889-45147 zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an den

Landesfeuerwehrverband Hessen

Geschäftsführer Harald Popp, Postfach 103 267, 34032 Kassel

oder an harald.popp@feuerwehr-hessen.de



U N I K A S S E L V E R S I T Ä T

In der Zentralen Universitätsverwaltung – Finanzabteilung – ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die folgende Stelle zu besetzen:

Beschäftigte*r in der Finanzbuchhaltung (m/w/d), EG 8 TV-H, unbefristet, Teilzeit mit der Hälfte der regelmäßigen Arbeitszeit einer/eines Vollbeschäftigte(n) (derzeit 20 Std./Woche)

Kennziffer 33584 Weitere Informationen zum Aufgaben- und Anforderungsprofil finden Sie im Internet unter <https://stellen.uni-kassel.de/tyrb>

Bewerbungsfrist: 05.12.2020



– Ausgebildeter Metallbauer –

Fachrichtung Konstruktionstechnik/Schlosser (m/w/d) gesucht

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt möchten wir eine Vollzeitstelle in unserer Werkstatt besetzen. Das selbstständige und eigenverantwortliche Fertigen von Türen, Toren und Zaunanlagen mit modernen Arbeitsgeräten umfasst einen Großteil Ihres Aufgabengebiets. Eine abgeschlossene Berufsausbildung im o. g. Berufsfeld wird vorausgesetzt.

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an bewerbung@reichholdzaunbau.de

Reichhold Zaun- und Torbau
Brückenstraße 11a • 34466 Wolfhagen

Bei der Gemeinde Ahnatal ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

Leitung des Fachbereiches Zentrale Dienste und Soziales (m/w/d)



neu zu besetzen, unbefristet, Vollzeit,

Vergütung bis Besoldungsgruppe A 12 HBesG / EG 12 TVöD.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter www.ahnatal.de (Rathaus, öffentliche Einrichtungen, Stellenausschreibungen). Bewerbungen können an folgende Adresse gerichtet werden:



Gemeindevorstand der Gemeinde Ahnatal,
Wilhelmsthaler Straße 3, 34292 Ahnatal
oder per E-Mail an: personalservice@ahnatal.de

Für weitere Auskünfte steht der Personalservice, Tel. 05609 628-111/112/113 gerne zur Verfügung.

Hessischer Verwaltungsschulverband Verwaltungsseminar Kassel

Wir suchen zum 01. September 2021 eine(n) Auszubildende(n) (m/w/d) für den Ausbildungsberuf

Verwaltungsfachangestellte/r

Der vollständige Ausschreibungstext ist unter www.hvsv.de/karriere veröffentlicht.

Beruf & Karriere

Gesundheitswesen und Soziales

Jeden Samstag im größten Stellenmarkt in der Region Nordhessen und Südniedersachsen



Wir informieren Sie gerne!

Carmen Zinn

Telefon 05 61 / 2 03 - 12 56

E-Mail: carmen.zinn@hna.de

Anzeigenschluss:
jeden Mittwoch vor Erscheinen,
18 Uhr

www.jobs.hna.de

HNA HZ WLZ WLZ

Pflegeberufe

Alten- u. Behinderten-Pflege: 64 jähr. vitaler Pfleger lang, bundesweite Berufserfahrung (auch 24-Std.-Pflege) su., neues Betätigungsfeld; privat o. Heim; mögl. WM-Kreis (nicht Bedingung); angeschlossene Wohnung wäre vorteilhaft. 0 176 - 214 263 53

Kinderbetreuung

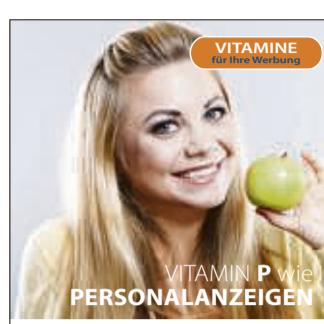
Familie sucht ab sofort zur Unterstützung zuverlässige Kinderbetreuung (8j. Drillinge 2 J.)/Haushaltshilfe nach Hess. Lichtenau an 5 Nachmittagen/Wo. ☎ 0176 44403710

Stellenanzeigen

Telefonische
Anzeigenannahme:

08 00 / 2 03 10 10

(gebührenfrei)



Viele lesen Stellenanzeigen

Auch wer nicht auf der Suche nach einem Job ist, liest die Stellenanzeigen in der Zeitung.

Image und
Markenbildung
des Arbeitgebers
werden durch
Stellenanzeigen
unterstützt.

Quelle: ZMG Employer Branding

HNA HZ WLZ WLZ

Die Mediengruppe Frankfurt ist ein diversifiziertes und digitales Medienhaus mit Sitz in Frankfurt. Journalistische Kompetenz, hohe Reichweiten und die Nähe zu Menschen und Märkten zeichnen sie aus. Zu dem breiten Produkt- und Dienstleistungsspektrum der Gruppe zählen Tageszeitungen, Anzeigenzeitungen, Bücher, Magazine, Vermarktung, Druckerei und Messen.

Für unseren traditionsreichen **Societäts-Verlag**, der im kommenden Jahr sein 100jähriges Bestehen feiert, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Leiter Buchverlag (m/w/d)

Das Aufgabengebiet umfasst die Weiterentwicklung der Strategie des Verlags, die Ausgestaltung des Buchprogramms (Publikumstitel, darunter regionale Krimis, Romane und Ausflugsführer, sowie Auftragsarbeiten) sowie die verkaufsorientierte Platzierung des Buchportfolios im Markt. Sie sind verantwortlich für die Ergebnisplanung und -steuerung, pflegen Netzwerke mit Autoren und Kooperationspartnern und repräsentieren den Verlag in der Öffentlichkeit.

Sie sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung im Verlag und/oder ein abgeschlossenes Studium sowie einschlägige Berufserfahrung mit Ergebnisverantwortung in einem Buchverlag mitbringen. Führungskompetenz, Verhandlungs- und Verkaufsgeschick, Kreativität und Konzeptstärke runden ihr Profil ab.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Personalabteilung@mediengruppe-frankfurt.de.

Informieren Sie sich über uns auf unserer Website bei www.mediengruppe-frankfurt.de/karriere.



Fachkraft für Zustellung (m/w/d)



Aktuell suchen wir in

Bad Emstal-Sand

Espenau

Nieste

Helsa – Stadt

Fuldabrück-Bergshausen

Fritzlar – Stadt

Niedenstein – Stadt

Fritzlar-Züschen

Schwalmstadt-Niedergrenzebach

(jeweils Teilbezirk)

Knüllwald-Rengshausen

(ganzer Ort)

Außerdem suchen wir ständig Aushilfen zur Urlaubs- oder Krankheitsvertretung in unserem Verbreitungsgebiet.

Informieren Sie sich telefonisch (Mo.–Fr. ab 8.30 Uhr) oder online:

HNA Vertrieb | Frau Cäsa | ☎ 05 61 / 2 03 - 12 82 | ☎ vertriebsleitung@hna.de | ☎ 01 51 / 61 66 62 77

Nichts in der Nähe dabei? Kein Problem! Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Anfrage mit Ihrem Wunschgebiet.

www.hna-zusteller.de

Sie bringen's.

Minijob

Putzfee in KS gesucht Für unser Zuhause suchen wir eine zuverlässige Putzfee (Deutschkenntnisse, PKW von Vorteil aber nicht zwingend) die uns für 4-6 Std./Woche unterstützt. Wir sind eine 3-köpfige Familie mit Hund. Die Stelle wird als Minijob angemeldet, Kontakt: 0151-46731994. Bitte nur ernstgemeinte Anrufer!

Suche Haushaltshilfe in Melsungen Ärztin sucht zuverlässige, gründliche und erfahrene Haushaltshilfe auf Minijob-Basis, 5-6 Stunden pro Woche, 12 Euro. Stundenlohn für Privathaushalt. Tel. 0170/1871573

Putzhilfe gesucht Kleinenglis, 2 x wöchentlich je 3 Std., 12 €/Std., geringf. Besch., PKW erforderlich, freie Zeiteinteilung. Bei Interesse: 05682/9671, 0173/4254236

Bauhelfer zur Aushilfe gesucht Für Baustellen im Umkreis von Kassel Bauhelfer auf 450,-€-Basis für sofort gesucht. Tel: 0172/5610655

Arztpraxis in Bad Arolsen sucht zuverlässige Büromitarbeiterin für Backofficearbeiten auf 450,-€-Basis Chiffre

Handwerker gesucht! Für Fußbodenverlegung (Laminat) für einen Raum, in Northeim, ab sofort. Tel.: 0171-50404080

Sandra W. aus Niestetal - Ihre Bewerbung ist ohne Tel.Nr. Bitte senden Sie mir Ihre Tel.Nr. über HNA zu. Danke. Zuschr. Z 131313 an diese Zeitung

2 Handwerker: kompetent, Fliesenverlegung, Verputzen, Streichen, Badezimmer Sanierungsarbeiten, Trockenbau, Maurer, Wärmer Boden, Türen und Fenster auch elektrische Arbeit, auf Teilzeit, Tel.: 0151-5984927

FLEISENLEGER/FACHMANN sucht Arbeit in Kassel oder Umgebung, Tel. 0174/8968899

Gartenhilfe Bäume fällen, Hecken schneiden, Rasen mähen, Unkraut jätzen, Bäume fällen usw. Telefon: 0176 85312068

Gartenhilfe Hecken schneiden, Rasen mähen, Unkraut jätzen, Bäume fällen usw. Tel. 01578 7155575

MALER-, TAPEZIERARBEITEN und PUTZARBEITEN. Suche Arbeit in Kassel oder Umgebung, Tel. 0174 / 3581566

Mobiler Friseur Tel.: 0157/58007072

Polin mit guten Deutschkenntnissen, 8 Jahre Erfahrung Betreuung, mit Führerschein sucht stundenweise Arbeit. Tel. 015258428446

Deutsche Frau sucht Arbeit als Seniorenbetreuerin, Kassel. Tel. 0177-5968600

Deutschsprachige Polin, mit Erfahrung, sucht Stelle als Seniorenbetreuerin (24 Stunden). Tel. 01590/ 1821346

Eine jüngere Afrikanerin sucht in Kassel und Umkreis ab sofort Stelle als Putzhilfe. Tel. 0152/7926332

Er, 56, sucht Arbeit in Haushalt, u.a. Putzen, Kochen, Einkäufe erledigen, Gassi gehen, kleinere Büroarbeiten, Tel. 0179/1322028

Erfahr. Zahntechnikerin sucht neuen Wirkungskreis (Keramik, CAD/CAM, Implantatvers.) Zuschr. Z 131321 an diese Zeitung

Qualifizierter Dachdecker sucht Arbeit, auf 450,- Basis, Tel. 01525 8170476

Reinigungskraft su. Stelle in Kassel, vormittags, Tel. 0151/46774988

Renovierungsarbeiten sauber

Rauchmelder retten Leben

In diesen Räumen sind Rauchmelder Pflicht

Ein Feuer im eigenen Heim ist schnell entstanden: eine umgefallene Kerze, eine vergessene Zigarette, ein defektes Elektrogerät oder eine überheizte Herdplatte. Neben Vorsicht und Achtsamkeit helfen Rauchmelder, dass ein Brand frühzeitig entdeckt wird.

Die Installation ist nicht freiwillig, sondern in allen 16 Bundesländern in Neu- sowie Bestandsbauten gesetzlich vorgeschrieben. Bis Ende des Jahres sollen alle Privatwohnungen mit Rauchmeldern ausgestattet sein.

Meistens wiegt man sich in Sicherheit und glaubt, ein Brand im eigenen Zuhause sei eher unwahrscheinlich.

Dieser Schein trügt, denn vom Keller bis zum Dach gibt es zahlreiche potenzielle Brandquellen. Fast jeder vierte Haus- und Wohnungsbrand entsteht durch elektrische Haushaltsgeräte. Gefährlich sind vor allem vergessene Heizergeräte, Bügeleisen und überheizte Herdplatten. Ein Feuer können auch überlastete Steckdosen und veraltete oder schadhafte Elektroleitungen auslösen.

Vor allem in der Advents- und Weihnachtszeit erhöht sich durch das offene Feuer



An der Zimmerdecke ist der richtige Platz: Der Rauchmelder wird am besten in der Raummitte montiert und befindet sich idealerweise mindestens 50 Zentimeter von den Wänden entfernt.

FOTO: BURG-WAECHTER

von Kerzen das Risiko eines Wohnungsbrandes.

Um sich vor Bränden zu schützen, ist in erster Linie Vorsicht geboten. In den meisten Fällen werden Brände zu spät oder gar nicht bemerkt, sodass sich das Feuer ungehindert ausbreiten kann. Lebensrettende Minuten fehlen den Bewohnern dann, um noch rechtzeitig das Haus verlassen zu können. Rauchmelder verhindern Brände zwar nicht, aber sie schlagen rechtzeitig Alarm. Schon in einem sehr

frühen Stadium registrieren Sensoren, wenn sich Rauch entwickelt, und geben ein akustisches Signal ab.

Verhindern keine Brände

Rauchmelder arbeiten entweder nach dem optischen (photoelektrischen) Prinzip oder per Laser. Optische Rauchmelder reagieren bereits auf kalten Rauch: Über eine Leuchtdiode im Gerät werden regelmäßig Lichtstrahlen ausgesendet. Im nor-

malen Zustand treffen die Strahlen nicht auf die Fotolinse. Erst wenn Rauch in die Messkammer des Geräts eintritt, werden die Lichtstrahlen von den Partikeln in Richtung Fotolinse gelenkt. Lasermelder besitzen anstelle der Leuchtdiode eine Laserdiode, die noch genauer misst.

Es ist sehr wichtig, sich über den Brandschutz Gedanken zu machen. Generell ist der Einbau von Rauchmeldern in Schlaf- und Wohnräumen sowie Fluren und Treppenhäusern, die als Flucht-

weg in Frage kommen, wichtig.

Zwei Drittel der Brandopfer werden im Schlaf vom Feuer überrascht. Der gefährliche Rauch macht bereits nach zwei bis drei Minuten besinnungslos. Die tödliche Gefahr geht vom Kohlenmonoxid aus, das bei fast jedem Wohnungsbrand entsteht. Deshalb ist ein Rauchmelder besonders in den Schlafzimmern sinnvoll, weil der Geruchssinn des Menschen im Schlaf nicht aktiv ist und die Gefahr besteht, einen Brand gar nicht oder zu spät wahrzunehmen.

Wer freiwillig für sich selbst oder seine Mieter umfassender vorsorgen will, sollte auch die Installation im (Wasch-)Keller erwägen. Technische Defekte von Elektrogeräten verursachen ein Drittel aller Haus- und Wohnungsbrände. Dabei stehen Wäschetrockner immer wieder ganz oben auf der Liste der Brandverursacher. Wegen der Dunstentwicklung in Bad und Küche ist die Montage dort nur sinnvoll, wenn sich mindestens drei Meter Abstand zu den Dunstquellen wie Herd oder Spülmaschine einhalten lassen.

presse.diy-academy.de

Stromanbieter: Sonderkündigung akzeptieren

Stromanbieter müssen sechs Wochen im Voraus über eine Preiserhöhung informieren. Kunden haben dann in der Regel ein Sonderkündigungsrecht, erklärt die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. Auf dieses Recht müssen Anbieter ihre Kunden auch hinweisen.

ANZEIGE

www.makler-bremer.de
... immer zum besten Preis!

Fehlt ein Hinweis oder ist er nicht erkennbar, ist das gesamte Preiserhöhungsverlangen unwirksam, so die Verbraucherschützer. Der alte Tarif gilt damit weiter. Wichtig zu beachten: Preiserhöhungen werden nicht immer transparent angekündigt.

ANZEIGE

KOCH Telefon 05509/
Bau-Qualität 9429810
Massiv-Lohnunternehmen – sicher bauen
**Schlüsselfertige Neubauten
und Sanierungen!**

Mitunter verstecken sich die Informationen am Ende umfangreicher Schreiben. Post der Energieversorger sollte man daher nicht einfach entsorgen.

tmn

Immobilie der Woche



**Umfangreich saniertes 2-3 Familienhaus
mit Ziergrundstück und vielen Extras**



Kai Koschella
MA Real Estate Management

Exposé – heute von Kai Koschella

Ihr neues Eigenheim liegt in beliebter und absolut familienfreundlicher Wohnlage in der Gartenstadt Eichwald, sehr zentral im Grünen. Es bietet viel Platz für die Großfamilie oder den Mehrgenerationen-Haushalt. Vom Verkäufer in den letzten Jahren liebevoll und umfangreich saniert (Ursprungs-Bj. ca. 1929 mit Vollkeller) besteht bei dieser Immobilie kein Sanierungsstau sowohl im energetischen Bereich sowie auch im Innenausbau.

Insgesamt wohnen Sie auf ca. 250 m² Wfl. inkl. DG-Wohnung, welche zum Ausbau vorbereitet ist. Die EG-Wohnung (ca. 110 m², 4-5 ZKB) und die OG-Einheit (ca. 80 m², 4 ZKB mit Dachterrasse) können auch separat bewohnt werden. Zahlreiche Extras wie u. a. Innenkamin, Wintergarten/Sonnenterrasse, Wärmedämmung,

neue Gaszentralheizung mit Solar (Bj. 2015), große Dachterrasse u. v. m. sorgen für einen einmaligen Wohnkomfort. Ein weiteres Highlight dieser Offerte ist das große Gartengrundstück mit ca. 1.760 m² in feinster Südlage, als Hinterlieger mit viel Privatsphäre und enormer Lebensqualität. 3 Garagen, ein Gartenhaus mit Grillplatz und weitere Pkw-Stellplätze runden das neneswerte Immobilienangebot ab. Frei zum Bezug ab Frühling/Sommer 2021.

Energiebedarfsausweis: 103 kWh/(m².a) EKK: D

Kaufpreis: 645.000,- €
zzgl. 5,80 % Maklerprovision inkl. Mwst.



Königstor 18, 34117 Kassel, Telefon 0561 72808-41
www.iwa-immobilien.de



Wohnen & Leben

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)



Liebhaberobjekt: 2-Zimmer-ETW - Penthouse – am Freibad Wilhelmshöhe
81 m² Wfl., phantastischer Fernblick, über 40 m² Dachterrasse, seit 1988 vermietet für 6.168 € Grundmiete p. a. inkl. Doppel-Tiefgaragen-Stellplatz. **255.000,- €**

Verschiedene Bauplätze in schöner Lage Stadt Hessisch Lichtenau zu verkaufen
Mischgebiet, 2-gesch. plus Staffelgeschoss möglich, GRZ 0,6, GFZ 1,2, Anschlüsse für Gas, Wasser/Abwasser und Strom in der Straße, z. B. 672 m² Grundst. für **70.000,- €** umfassend renoviert, Bezug ab 01.04.2021, z. B. 732 m² Grundst. für **76.000,- €** Miete mtl. zzgl. sämtl. NK

repräsentative Büro-/Praxisfläche in hervorr. Lage des Vorderen Westens
2. und 3. OG im stattlichen Jugendstilhaus (Denkmal), Einheiten auch teilbar, 761 m² Gesamtfläche, 24 Räume, Aufzug, umfassend renoviert, Bezug ab 01.04.2021,

Eindrucksvolles Villenanwesen auf parkartigem Grundstück
Stadt Hessisch Lichtenau, 240 m² Wohnfl., 6 Zimmer, modernisiert, stilvolle Ausstattung, Doppelgarage, 1.569 m² Ziergrundstück mit großem Teich. **449.000,- €**

Hödtke & Morold GmbH, Kassel, Königstor 1A, www.hoedtke-morold.de
HÖDTKE & MOROLD 0561 970 970



Bedarfsschein: Gas, 1982, 185,8 kWh/(m²), Eff. F

Immobilienverkauf
Stadt Kassel

Häuser

ytong-bausatzhaus.de



KfW-55-Massivhaus
AKTIONSHAUS! STV 157
Jetzt 10.000 € Preisnachlass!

157 m² Wfl.

Bausatzhauspreis: 146.800 € inkl. YTONG-Massivdach!

YTONG Bausatzhaus
Tel. 0173 - 446 23 95

Wohnungen

Eigentumswohnung in KS-Kirchditmold, 108 qm 4 ZKB, Balkon, GästeWC, 1. OG, Weisse Breite 41, KS, sanierungsbedürftig, Bj. 1974, Preis VB: 280.000,- €, Tel.: 0172-7217093

Exkl. Penthouse Wohnung Kassel Nordhausen, Neubau 4 ZKB, GästeWC, 166 qm, große Dachterrasse, Fernblick, Gänseweide 21, Tiefgarage, Fahrradhoch, Preis: 588.000,- €, Tel.: 0172-7217093

KS-Hafenstraße im 2. OG
3 ZKB ca. 80 m², Balk., KM 590 Euro + NK
Tel. 06625-1820 o. immo-sofortkauf.de

YTONG online Bauherrentage
Samstag, den 24. Okt.
Samstag, den 21. Nov.
jeweils von
10.30 bis 11.30 Uhr
Online-Anmeldung erforderlich unter:
www.ytong-bausatzhaus.de

YTONG Bausatzhaus
Wabern - Kassel
Gladenbach

Gesicherte Mieteinnahmen
4,00%
Modernisierte Senioreneinheiten als attraktive Kapitalanlage mit Grundbucheintragung
Attraktive Immobilienkapitalanlage
Neubau-Seniorenappartements u. Büroräume Wohnen in NRW, NL, Hessen, Bayern, Bop. Wfl. 50,40m², Miete 603€, KP 180.880€, HIGHLIGHTS: garantierter Vermietung 25 Jahre* Kein Mieterkontakt/kein Verwaltungsaufwand/keine Käuferprovision* Es liegt kein Energieausweis vor.
WK Invest GmbH | Senioreneinimmobilien
0171-5283722 | www.sorglosimmo.de
- Fachberatung seit 1991 -

Grundstücke

Kassel documenta Stadt

Stadt Kassel
Liegenschaftsamt
34112 Kassel

- Ihr fairer Partner in Grundstücksfragen -

Die Stadt Kassel bietet drei Baugrundstücke zum Verkauf an: Harleshäusern – Baugebiet „Zum Feldlager“, Ricarda-Huch-Straße; Größe zwischen 734 m² und 760 m².

Der Verkauf erfolgt zum Höchstgebot und der zu erfüllenden Verkaufskriterien.

Angebotsschluss: Freitag, 11. Dezember 2020, 12 Uhr (Eingang im Liegenschaftsamt).

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.kassel.de in der Rubrik „Grundstücksangebote“.

Renditeobjekte

Kurzfristige Geldanlage 4-5%, ab 10.000,- € Sicherheit
Tel: 0561-36031

Immobilien-Anzeigen

Ihr Beratungsteam Immobilien informiert Sie gerne!

Rufen Sie uns an! Telefon:
05 61 / 2 03 10 10

Immobilienverkauf
Landkreis Kassel

Häuser

Doppelhaushälfte in 34393 Grebenstein, neu, Fertigbau, 101 m²/114 m² Wfl., Grdst. ca. 300 m², von Privat, bezugsfertig 2022, schlüsselfertig, Preis 361.505,-/372.516,- €, Energieausweis beantragt, Kontakt: Tel. 0172-469 7175

Einfamilienhaus in Fulda-Rothwesten zu verk., 130qm Wohnfläche, 5 Zi., Küche, 2 Bäder, Terrasse, Garage, 720qm Grundstück, Provisionsfrei, VB 290.000€, eMail: haus-rothwesten@online.de

Immobilienverkauf
Werra-Meißner

Wohnungen

3 ZKB zu verm., 350 € KM, 65m², Tel. 0173-2525538

Grundstücke

Großzügiger Bauplatz, voll erschlossen in Waldkappel-Stadtteil, Tel.: 015110205306

Immobilien-Anzeigen

und Druckunterlagenchluss für die Samstagsausgabe Mittwoch, 18.00 Uhr

Immobilienankauf

Häuser

Für leitende Angestellten von Mercedes suchen wir in Kassel und Randlage ein Haus ab 6 ZKB. Wir bieten Ihnen eine sichere und zuverlässige Verkaufsabwicklung. Bitte rufen Sie uns an!

✓ www.hoesch-kroeger-kampe.de
Immobilien. Tel. 05 61 / 9 18 91-0

Ich suche für Familienangehörige im Bereich Schwalm-Eder, Kassel Stadt und Land mit Randgebieten dringend ein Einfamilienhaus oder eine Eigentumswohnung. Finanzierung kein Problem. Angebote unter ☎ 0160 7508507

Für Solventen Kapitalanleger suchen wir 2 - 4 ZKB Wohnungen in guter Lage von Kassel
IMMO Perlen.com
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel.: 05 61 - 50 62 91 20



Traut Immobilien

Ihr Immobilienmakler in Kassel

Rufen Sie uns an:

0561 598 613 30

- Wertermittlung Ihrer Immobilie
- kostenfrei & unverbindlich
- Persönliche Beratung

Seit über 15 Jahren als Makler in Kassel tätig

Ihr persönlicher Berater

- IHK-geprüftes Fachpersonal
- Mitglied des IVD
- Immobilienexperte Region Kassel

Neu

Mallorca-Immobilien









Proven Expert
Durchsetzungsträger



SEHR GUT
100% Empfehlungen
14.09.2020

Infos auf: www.traut.immobiliien

Wohnen & Leben

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)



Bestlage Kassel-Wegmannspark Helle, gepf. 3-4-ZKB-Wohnung

Wohnfläche: ca. 98 m²
Bj. 2005, 2. OG, m. gr. Südwestblk.
u. ca. 50 m² Boden, GZH, 2 Pkw-Stellplätze, EA in Vorber.

Jew. 3 % inkl. MwSt.
Käufer- u. Verk.-prov. € 279.000,-

Sie wollen Ihre
Immobilie verkaufen?
Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns an!
0561 91891-0



**Familienfr. Reihenmittelhaus
Gesuche Lage KS-Harleshausen**

Wohnfläche: ca. 95 m²
Grundstück: 86 m²
Bj. ca. 1938, Anbau aus 2000, guter Zustand, neues Bad + Gäste-WC, tolle Dachterrasse, GZH, BA 166,30 kWh/(m².a), EEE: F

€ 229.000,-

Keine Käuferprovision!
Zentral in Baunatal-Großenritte Hochwertige Neubau-ETW's

Wohnfläche: ca. 92 m²

Bj. /Fertigt. vsl. Frühjahr 2021,
top Ausstattung, Gasbrennwert + Solar, BA 37,30 kWh/(m².a), EEE: A

€ 298.000,-

**2-ZKB-Maisonette-ETW m. Blk.
Ruhige Lage KS-Oberzwehren**

Wohnfläche: ca. 81 m²

Bj. 1996, Garage, EBK, Laminat, Wanne und Dusche, GZH, VA 122,20 kWh/(m².a), EEE: D, sofort frei

€ 198.000,-

Wohnfläche: ca. 120 m²
Grundstück: 425 m²

**Beliebte Wohnl. Kassel-Oberzwehren
Top gepflegte Doppelhaush.**

Bj. ca. 1902, schöner Garten, Garage, GZH, BA 264 kWh/(m².a), EEE: H

€ 320.000,-

**Panoramalage Lohfelden
2 EH für Jung und Alt**

Wohnfläche: ca. 175 + 185 m²
Grundstück: 800 m²

Bj. 1976 + 2005, 2x EBK, Granitbö., Wintergarten, ÖZH + GZH, Kamin, EA in Vorb., kompl. frei werdend

€ 798.000,-

**Stufenloses, neues Penthouse
in Niestetal-Sandershausen**

Wohnfläche: ca. 135 m²

Bj. 2020/21, mit Lift und hoher Wärmedä., 4,5 ZKB, WC, GZH (Brennw.) + Solar, Garage möglich, EA in Vorbereitung

Keine Käuferprov. € 465.000,-

**Vielseitig nutzbare Immobilie
Herrl. Naturl. Schauenburg-OT**

Wohnfläche: ca. 443 m²

Grundstück: 582 m²
Bj. 1928/51/81, sehr sol. Zustand, viele Nutzungsmöglichk., ÖZH (Bj. 2000, Niedertemp.), BA 211,60 kWh/(m².a), EEE: G

€ 340.000,-

**Sehr hochwertig modern. 2-FH
Ruh. Wohl. v. Grebenstein-OT**

Wohnfläche: ca. 262 m²

Grundstück: 951 m²
Bj. 1965 ff., 2 PV-Anlagen (optional), 3 Garagen, Kachlofen, GZH (Bj. 2020, Brennw., Solarth.), VA 42 kWh/(m².a), EEE: A

€ 398.000,-

**Toplage KS - Vorderer Westen
2-ZKB-ETW mit Pkw-Stellplatz**

Wohnfläche: ca. 44 m²

Bj. 1968, weiße Fliesen, EBK,

weißes Duschbad, neuere Kunstst.-/Iso Fenster m. Rollläden, ÖZH, Keller, z. Zt. verm., VA 132,90 kWh/(m².a)

E-Verbr.-A: 90,3 kWh/(m².a), Nahwärme, E-Klasse: C, Bj. 1970, Bj. Hz. 2007

€ 129.000,-



**Flexibel nutzb. Gewerbeimmob.
Ruhige Randl. v. Hann. Münden**

Nutzfläche: ca. 2.089 m²

Grundstück: 4.445 m²

Bj. Ende 50er Jahre bis 2012, top Zustand, stark renoviert, GZH (Bj. 2015), VA Wärme: 72,92 kWh/(m².a), Strom: 21,70 kWh/(m².a)

Keine Käuferprov. € 1.200.000,-

**1-2-FH mit Laden/Büro/Praxis
Zentral in Baunatal-Großenritte**

Wohnfläche: ca. 120 m²

Grundstück: 168 m²

Bj. 1954, mit Gaststseinricht., GZH (Brennw.), BA Wohn.: 267,60 kWh/(m².a), EEE: H, BA Gew.: Wärme: 359,30 u. Strom: 27,20 kWh/(m².a)

€ 185.000,-

**Toplage KS - Vorderer Westen
2-ZKB-ETW mit Pkw-Stellplatz**

Wohnfläche: ca. 44 m²

Bj. 1968, weiße Fliesen, EBK,

weißes Duschbad, neuere Kunstst.-/Iso Fenster m. Rollläden, ÖZH, Keller, z. Zt. verm., VA 132,90 kWh/(m².a)

E-Verbr.-A: 90,3 kWh/(m².a), Nahwärme, E-Klasse: C, Bj. 1970, Bj. Hz. 2007

€ 670.000,-

Montag – Freitag 9:00 – 18:00 Uhr
Samstag 10:00 – 13:00 Uhr
Alle Angebote zzgl. Käuferprovision
5,95 % (inkl. MwSt.) vom Kaufpreis

ivd RDM Wolffschlucht 27
34117 Kassel
0561 91891-0
info@hk-k.s.de

**Schönes Reihenhaus in Kassel
an der Dönche**

Wohnfläche: ca. 125 m²

Grundstück: 171 m²

Bj. 1985, 6 Zi., Einbauküche, überd. Terrasse, GZH (Bj. 2005), VA 109,60 kWh/(m².a), EEE: D

€ 315.000,-



**Herrlich ruhige Lage Baunatal
Hochwertiges 1-2-Familienhaus**

Wohnfläche: ca. 250 m²

Grundstück: 1.145 m²

Bj. 1991, top Zustand, enormes Platzangebot, GZH (Brennw., Bj. 2009), BA 103,60 kWh/(m².a), EEE: D

€ 670.000,-

**Kassel-Bad Wilhelmshöhe
4-ZKB-ETW Nähe Mulang**

Wohnfläche: ca. 98 m²

Bj. 1986, HOP, herrliche Terrasse, neue Gasheizung (Bj. 06/2020), VA 142,50 kWh/(m².a), EEE: E, zzgl. Garage € 20.000,-

€ 298.000,-

**Denkmal mit sep. Bauplatz
Spitzenlage KS-Brasselsberg**

Wohnfläche: ca. 113 m²

Grundstück: 2.000 m²

Bj. 1927, sep. Neubau mögl., seit 2018 vermietet, ÖZH, Kaminofen, kein EA erforderl. (Kulturdenkmal)

€ 650.000,-

Immobilien

Dipl.-Ing.

Dr. rer. pol.

HOESCH-KRÖGER-KAMPE

Weitere Objekte finden Sie online unter: www.immobiliensmakler-kassel.de



Baunatal-Großenritte

Exklusive Eigentumswohnungen, schlüsselfertig, barrierefrei.

Penthouse: offener Wohn-Küchen-Essbereich (Wohnbereich mit Galerie ca. 18 m²), 2 Schlafräume, Badezimmer, HWR, Gesamtwohnfläche ca. 134,15 m², **traumhafte Dachterrasse mit Fernblick**

489.000 €

EG: 3 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Abstellraum, bodentiefe Fenster, Rollläden, große Terrasse, Gartenanteil (zzgl. 7.900 €) Kellerraum, ca. 118 m² Wfl.

379.000 €

Alle Wohnungen u. Keller sind über einen Fahrstuhl erreichbar. Ein Tiefgaragenstellplatz kann zusätzl. für 19.900 € erworben werden.

E-Bed.-A: 21,0 kWh/(m².a), Wärmepumpe, E-Klasse: A+, Bj. 2020, Bj. Hz. 2020.

Baunatal-Altenbauna
Großzügige Eigentumswohnung in zentraler Lage mit traumhaftem Fernblick.

3 Zimmer, Küche, separate Essdiele, Wannenbad, zusätzliches Duschbad, ca. 87 m² Wohnfläche.

Obergeschoss mit Fahrstuhl zu erreichen.

Keller, Waschräume, Trockenraum, Garage.

E-Verbr.-A: 90,3 kWh/(m².a), Nahwärme, E-Klasse: C, Bj. 1970, Bj. Hz. 2007.

€ 155.000,- €

Ihr Kontakt zum Verbundcenter in Baunatal

Tel. 0561 4995-253, E-Mail: info@dv-immobilien.de

**Für unsere Senioren suchen
wir in Vellmar und Umkreis
einen Bungalow oder 3-4 ZKB
ebenerdig zum Kauf.**

Telefon: 0561-50 62 91 20

IMMO Perlen.com

**Wir suchen für Akademiker Paar
ein Einfamilienhaus
ab Bj. 1990 in Bad-Wilhelmshöhe,
Brasselsberg & Dönche**

Telefon: 0561-50 62 91 20

IMMO Perlen.com

**Wir suchen für Kunden
EFH, REH & DHH im Raum
Borken und Fritzlar**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

IMMO Perlen.com Tel.: 0561-50 62 91 20

**Wir suchen in Baunatal und
Umgebung 1-2 Familienhäuser
für Kunden zum Kauf
bis 700.000 €**

Telefon: 0561-50 62 91 20

IMMO Perlen.com

**Gemütliches Häuschen mit entsprechendem
Grundstück in Kassel oder auch im Landkreis
wird von Familie zum nächsten Frühjahr gesucht.**

Neumann Immobilien KS-Harleshausen

Telefon 0561 828990, Mobil 0171 1742406

Haus mit Garten

Tierärztin & Förster mit 2 Kind

Wohnen & Leben

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info

Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193

(gebührenfrei)

Gemeinsam ein starkes Team!

WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Dann profitieren Sie jetzt von unseren innovativen, individuellen Verkaufskonzepten und rufen Sie uns gleich an!
www.koenig-immobilien.de | 05681 99299

Für Kapitalanleger oder Eigennutzer! 2-ZKB-Wohnung!
Homberg: (H15553) ETW mit 2 ZKB in beliebter Wohnlage, ca. 47 m² Wfl., Bj. 1996, Balkon, PKW-Stellplatz, EA: V, 98 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1996, C.

89.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05681 99299
www.koenig-immobilien.de

Kapitalanleger aufgepasst! 3-ZKB-Wohnung in Fritzlar!
Fritzlar: (H15558) ETW, 3 ZKB, ca. 79 m² Wfl., Balkon, G, 4.293,96 € Mieteinhnahme/Jahr, EA: V, 134 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1957, E.

95.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05681 99299
www.koenig-immobilien.de

Viel Raum für eine große Familie!
Spangenberg-OT: (H15551) Einfamilienhaus mit viel Platz, 8 Zimmer, Küche, Bad, 2 WC's, Balkon, ca. 217 m² Wfl., Grundstück ca. 325 m², EA: B, 172,6 kWh/(m²a), Öl, Bj. 1900, F.

399.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05661 926770
www.koenig-immobilien.de

Zwei Häuser auf einem Grundstück im Bieterverfahren zu verkaufen!
Kassel-ST: (H15524) DHH und freist. Gebäude, ca. 147 m² Wfl., ca. 50 m² Gewerbe!, Garage, ca. 1.042 m² Grdst., zahlreiche Optionen EA: V, 287 kWh/(m²a), Gas, H. Kaufpreis gegen Gebot ab

399.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 0561 70164885
www.koenig-immobilien.de

Alles andere als gewöhnlich: Gleich zwei Traumhäuser auf einem Grundstück!
Nieste: (H15541) Hochw. EFH u. zus. Ferienhaus, 1.400 m² GrdSt., aufw. Außenanlagen, ideal für 2 Generationen oder Wohnen u. Arbeiten! EA: B, 178,1 kWh/(m²a), Öl, Stückholz, Bj. 1964, F.

710.000 EURO zzgl. 2,9% Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 0561 70164885
www.koenig-immobilien.de

Vermietung

Wohnungen

2 ZKB Balkon, 70 m² in Lohfelden, 450 € KM + NK + KT, frei ab sofort, Tel. 05608-5399

2 Zi. WHG in Vellmar, Küche, Bad, 1.0G ca 55 m², KM 420,- NK ca 130,- Kaution 3MM, Pkw Stellplatz 35,- Frei ab 01.2021 Tel.: 01525-9719241

3 Zi.WHG in Vellmar, Küche, Bad, Balkon, 1.0G ca. 68m², KM 500,- NK ca. 160,- Kaution 3MM, Pkw Stellplatz 35,- Frei ab 01.02.2021 Tel.: 01525-9719241

4,5 ZKB in Zierenberg/Burgh. ca 90m² mit großem Balkon, gehobene Ausst., renoviert, im 4 Fam. Haus, gepflegter Garten, unverbaute Fernsicht, ab sofort frei, KM 420,- Tel. 05606 6230

Bad Emstal OT Sand, 3 ZKB, 90m² Wfl., Laminat, Fliesen, EBK, Garage, renoviert, 2.Etg., sep. Gartenanteil mit Abstellraum, frei ab 1.12.2020, KM 500,- Garage 25€, NK 200 € + KT. ☎ 0151 18041592 oder 05665 922631

Bad Emstal-Sand, zentrale Lage 3 ZKB, Terrasse, Carport, Parkett und modernes Bad, KM 450,- zzgl. NK 300€. Kaution 3 MM. Keine Haustiere, Kontakt: 0170/9380145 oder 0151/41254228

Bergshausen, helle 3,5 ZKB, 90 qm, renoviert, Südbalkon, KM 690,- Tel: 01637818122

Elmshagen - schöne, helle DG, 2 Zi., EBK, 55 m² (64m²) mit traumhaftem Fernblick und Gartennutz., an nette Leute ab 12/20, 360,- +NK, Carport mögl., evtl. ergibt sich daraus ein gemeinschaftl. Wohnprojekt? Tel. 05601-969577

Ferienhaus in Lohfelden ca. 48 m² zu vermieten. Garten ca. 430 m², Haus frisch renoviert mit neuwertigem Kaminofen (Wohnz., Schlafz., Kl. Küche, Abstellraum) Tel.: 01604571907

Fuldabrück-Bergshausen, großzügige Loft-Wohnung, (110m²), mit Panorama Blick und Loggia, inkl. Keller, Stellp./Garg., frei nach Vereinbarung, Tel. 0176 32048816

Helle 2 ZKB, 49 m², EBK, Balkon, ab 15.02.21 in Altenritte für 2 Jahre zu vermieten. 390€ KM Tel. 0176 53462096

Helsa-OT, 2 ZKB, ca. 50m², neu renoviert, mit neuer EBK, Parkplatz vor der Haustür, 350€ KM + NK. ☎ 0172 2794412

KS-Niedervellmar ab 01.12.2020, 3 ZKB, Terrasse, 77 qm, Garage, KM 550,- €, NK 170,- Tel. 015238943528

Nachmieter für hübsches App. in Bad Emstal/Sand zum 1.1.21 gesucht. ca. 28m², gr. Blk., WM 300,- inkl. Stellplatz! Tel. 0173 8615099

Niestetal-Sandershausen, exkl. 4 Zi.Kü.Bad zum 1.2.21 zu vermieten
Stadthaus Neubau, 1.0G, ca. 127 qm, moderne neue Einbauküche und hochwertige Vinyl-/bzw. Fliesenbeläge, umlaufende Balkone zur Süd-Westseite, Tiefgarage mit Ladestation für E-Auto und direktem Zugang zum Fahrstuhl. Traumhafter Blick über das Fuldatal bis zum Herkules, Video-Hausansprachlanze, Fußbodenheizung, ener giesparende Luft-Wärmepumpe und Solarthermie für Warmwasseraufbereitung. Elektro. Rolläden, Badewanne und Dusche, podentief Kunststofffenster mit 3-fach Verglasung, Hauswirtschafts- und abschließbare Kellerzimmere, KM 1.331,- zzgl. NK-Tiefgaragenstellplatz, 2 MM Kaution. Tel. 0152-01792675

Pent-House-Wohnung 100 qm mit Tiefgaragenstellplatz in Baunatal. Große Süddachterrasse bietet Ausblick über Große Berittenre zu verkaufen. Der Boden ist durchgefliest und wird mit einer Fußbodenheizung, durch eine wohnungseigene Gasheizung beheizt. Mit dem Fahrstuhl sind Wohnung und Tiefgaragenstellplatz zu erreichen. Miete 1050 Euro, zzgl. NK, Tel. 0561/16273

Für Kapitalanleger oder Eigennutzer! 2-ZKB-Wohnung!
Homberg: (H15553) ETW mit 2 ZKB in beliebter Wohnlage, ca. 47 m² Wfl., Bj. 1996, Balkon, PKW-Stellplatz, EA: V, 98 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1996, C.

89.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05681 99299
www.koenig-immobilien.de

Kapitalanleger aufgepasst! 3-ZKB-Wohnung in Fritzlar!
Fritzlar: (H15558) ETW, 3 ZKB, ca. 79 m² Wfl., Balkon, G, 4.293,96 € Mieteinhnahme/Jahr, EA: V, 134 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1957, E.

95.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05681 99299
www.koenig-immobilien.de

Viel Raum für eine große Familie!
Spangenberg-OT: (H15551) Einfamilienhaus mit viel Platz, 8 Zimmer, Küche, Bad, 2 WC's, Balkon, ca. 217 m² Wfl., Grundstück ca. 325 m², EA: B, 172,6 kWh/(m²a), Öl, Bj. 1900, F.

399.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 05661 926770
www.koenig-immobilien.de

Zwei Häuser auf einem Grundstück im Bieterverfahren zu verkaufen!
Kassel-ST: (H15524) DHH und freist. Gebäude, ca. 147 m² Wfl., ca. 50 m² Gewerbe!, Garage, ca. 1.042 m² Grdst., zahlreiche Optionen EA: V, 287 kWh/(m²a), Gas, H. Kaufpreis gegen Gebot ab

399.000 EURO Keine Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 0561 70164885
www.koenig-immobilien.de

Alles andere als gewöhnlich: Gleich zwei Traumhäuser auf einem Grundstück!
Nieste: (H15541) Hochw. EFH u. zus. Ferienhaus, 1.400 m² GrdSt., aufw. Außenanlagen, ideal für 2 Generationen oder Wohnen u. Arbeiten! EA: B, 178,1 kWh/(m²a), Öl, Stückholz, Bj. 1964, F.

710.000 EURO zzgl. 2,9% Käuferprovision
König Immobilien GmbH
Telefon 0561 70164885
www.koenig-immobilien.de

Vermietung

Garagen/Stellplätze

Niestetal-Heiligenrode, Jahnstr. 44, kl. Garage, 40 €, BERNDT & GLEBE Hausverwaltungen GmbH, T. 0561-93596-32

Stellplatz in Scheune für WoMo oder Wohnwagen in Lohfelden, gute Ein fahrmöglichkeit da eigene Tür, inkl. Strom, 60,- €, Tel. 0561 571121

Stellplatz frei für PKW und Anhänger, Hofgeismar-Hombressen, Tel. 01515-9898601 oder 05671-4232

Vermietung Werra-Meißner

Häuser

Reihenhaus in Witzenhausen zu vermieten: ca. 120 qm, 4,5 Zi., Bad m. Wanne, G-WC, extra Dusche, Küche m. EBK, Keller, Terr., auf Wunsch Garage, frei ab 1.1. o. 1.2.21, Email unter: haus-wiz@web.de

Wohnungen

2 ZKB, 50 m², komplett möbliert, DG, Garage, Hess-Lichtenau, mit allen NK 430,- €, Tel. 05602 6167 oder 0176-90788006

Heli Fürstenhagen: Helle 109qm 3,5-4 ZKB Whg. in ruhiger Waldrandlage, moderne EBK, Balkon, Garage, Garten, Nebenräume ab Jan/21 frei 750€ KM 200 + 90€ NK + 110€ HK Tel. 015112612460

Helle freundliche DG-Whg., 2 ZKB, 74 m², Neubau, barrierefrei, Aufzug, Fußboden-Hzg., frz. Balkon, herrliche Aussicht, Kellerraum, PKW-Stellplatz, KM 495€ + NK / DZG-Germerode, ☎ 05657 498 oder 05657 515

Wohnung zum 1.2.2021 zu vermieten in 37215 Witzenhausen/Hundelshausen, 62 m², 3 ZKB + Keller, 275,- € KM + 170,- € NK, 1 MM Kaution ☎ 05542 5589

Vermietung Schwalm-Eder

Wohnungen

DG-Whg. in Ederm.-Besse, 80m², 500,- KM + NK, + 2MM KT, Gartenbenutzung, 50.000er Internet Leitung, ab 10€/monatlich, frei ab 1.1.21, Tel. 0162-2856565

Erdetal Wellen, schöne helle DG Wohnung, 1 ZKB, 32 qm, ZH, EBK, 190€ KM + 80€ NK+ 2MM KT, frei ab 01.12.20 Tel: 0160/ 2607913

Felsberg-OT: 2 ZKB, 34 m², KM 300,- ab sofort frei Tel. 0561/572169 oder 9308434 oder 0175 5970010

Vermietung Hersfeld-Rotenburg

Wohnungen

Fritzlar Kernstadt, 3 ZKB, 75m², Keller, Pkw-Stellplatz, KM 487,- € +NK 200,- €+KT. Tel. 05622 5497

Fritzlar, 3 ZKB, 1. OG., 82m², mit großem Kellerraum, Energieverbrauch 168kwh/qm x a, KM 598,- €/Mt. + NK + KT, sofort frei, Mieter-Einzugsrenovierung, EBK-Übernahme gratis, Tel. 05622 2602 AB

Fritzlar, Villa-Dachgeschoss kompl. 4 ZKB, ca. 140m², Energiepass entfällt wg. Denkmalschutz, sofort frei, Bodenbelag, Renovierung u. EBK neu, KM Wohnung 880 €/Mt., Miete EBK 95 €/Mt. + NK + KT, PKW-Stellpl. vorh., Tel. 05622 2602 AB

Fritzlar, großzügige zentrumsnahe 2 Zimmer DG Neubauwohnung, 90 m² mit Balkon ab 01.03.21, 695 € KM + NK + KT + Garage, Tel. 05622-1678

Gudensberg Steinzeitsiedlung, in 2 Fam-Hs., 4 ZKB, 135 m², Erstbezug, EBK, eig. Eingang, Fussbodenhzg., 2 Parkpl., Terrasse, KM 800,- € + NK + KT, ab 1.3. frei, Tel.: 0172-5662505

Neukirchen Stadtzentrum, 1 ZKB, ca. 45 m², KM 290 €, Tel. 0172 5811666

Zimmer/WG

Gewerbliche Objekte

Gründung einer Senioren-WG, auf idyllisch gelegenem Pferdebauhof, ggf. Betreuung, barrierefrei, Tel. 05663-402 oder 0171-8126981

Wohnungen

Häuser

Mietgesuche

Stadt Kassel

Wohnungen

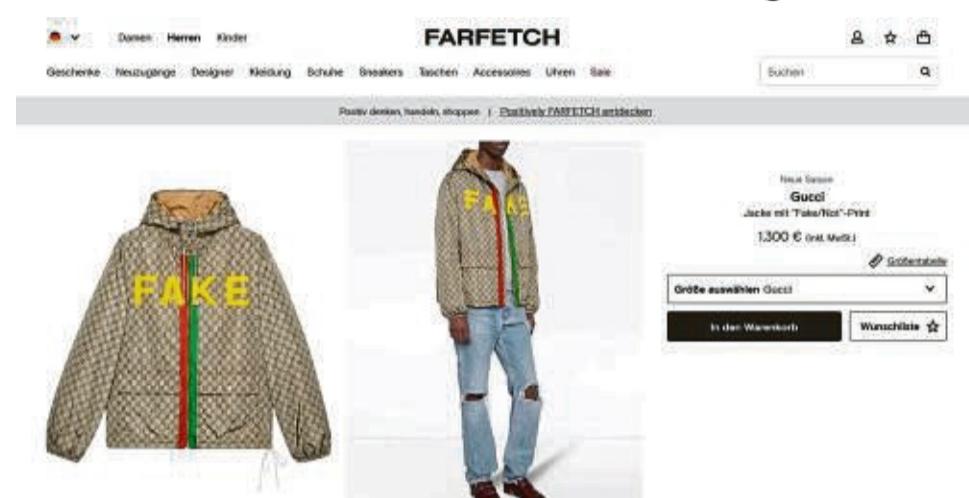
Tipps gegen Tricks

Wie sich Online-Kunden vor Fälschungen schützen

Die Weihnachtszeit rückt näher und Corona stärkt den Online-Markt immens. Schwarze Schafe nutzen den Boom der Online-Marktplätze und tarnen ihre Fälschungen geschickt. „Wer nicht auf Plagiats hereinfallen will, muss über die neusten Winkelzüge der Produktpiraten Bescheid wissen“, mahnt Nicole Jasmin Hofmann, CEO von Brand Protection-Anbieter Sentryc. Mit ihrer Hilfe entlarven auch ungeübte Augen illegale Angebote abseits der Trusted Shops.

1. Wer steckt dahinter?

Das Praktische auf Online-Marktplätzen ist, dass Informationen des Verkäufers einsehbar sind. Selbst, wenn der Name des Verkäufers dem des Originalherstellers ähnelt, spricht das nicht für einen lizenzierten Händler. Ein Google-Check hilft bei der Einschätzung. Ist der Anbieter präsent im Internet? Verfügt er über eine eigene Webseite? Sehen die gefundenen Informationen seriös aus? Trifft nichts davon auf den Anbieter zu oder erscheinen weitere Annoncen mit Produkten, die nicht seriös wirken, sollte der Kauf bei einem anderen Händler stattfinden.



Wie wird das Produkt visuell dargestellt? Auch daran ist eine Fälschung zu erkennen.

2. Woher kommt's und wohin geht's?

Das Land, aus dem die Ware versendet wird, sollte mit der Herstelleradresse oder einem Lager in der EU übereinstimmen. Kommt ein Artikel aus China oder Südostasien, ist Vorsicht geboten. Vor dem Kauf wirft man besser einen Blick auf die Rücksenderegelung. Ist eine Rücksendung überhaupt möglich? Und wenn ja, wohin? Keine Angaben dazu bedeuten schlechte Nachrichten für Kaufwillige. Ebenso liefern Retouren-

Adressen wie China oder Südostasien für große Marken, die üblicherweise Lager auf der ganzen Welt beziehen, ein Warnhinweis.

3. Zum Verwechseln ähnlich?

Wie wird das angepriesene Produkt visuell dargestellt? Dass Originalanbieter selten amateurhafte Aufnahmen verwenden, steht fest. Doch zu den suspekten Angeboten gehören auch solche, die nur Bilder enthalten, die der Hersteller auf seiner eigenen In-

ternetpräsenz zeigt. Fälscher kopieren die Fotos einfach von der Website und nutzen sie für ihre Angebote.

4. Zu früh, um wahr zu sein?

Wenn eine Spielkonsole, die erst in ein paar Monaten gelauncht wird, schon vorab auf einem Online-Marktplatz zum Verkauf steht, handelt es sich mit hoher Sicherheit um eine Fälschung. Originalhersteller bieten niemals ihre neuen Produkte vor dem offiziellen Verkaufsstart an.

FOTO: SENTRYC

5. Günstig ohne Grund?

Finden Interessenten online das gewünschte Produkt aus der aktuellen Kollektion des Herstellers ohne eine eindeutige Rabattaktion wesentlich günstiger als auf anderen, vertrauensvollen Seiten, weist das auf eine Fälschung hin. Rabatte von beispielsweise 20 Prozent auf Neuware sind unverhältnismäßig und deshalb unrealistisch. Das gilt auch für Lizenzprodukte von Sportvereinen und Co.

6. Bewertungen mit Wert?

Natürlich existieren auch Fakes unter den Bewertungen: Anbieter kaufen extern positives Feedback ein, um ihren Listings eine bessere Reputation zu verleihen. Umso mehr Aufschluss bieten negative Bewertungen. Einige Feedbacks enthalten zusätzlich Fotos von der eingetroffenen Ware. Kluge Shopper filtern Angebote also auch auf Bewertungsgrundlage. „Besonders niedrigere Preise senken oft die Hemmschwelle für einen Fakes-Kauf“, so Hofmann. „Doch wenden Onlinekunden ein paar Hacks an, steht dem Schnäppchenkauf nichts mehr im Weg.“

borgmeier/nh

Rauchwarnmelder alle zehn Jahr auswechseln

Es sind kleine, unauffällige Geräte, die keinen Platz wegnehmen, aber unter Umständen Leben retten können: Rauchwarnmelder. In den meisten Wohnungen und Häusern in Deutschland hängen sie bereits an der Decke – teilweise schon seit knapp zehn Jahren. Allerdings haben Rauchwarnmelder nur eine Lebenserwartung von zehn Jahren. In den Bundesländern, wo es vor zehn Jahren also Pflicht wurde die Geräte zu installieren, müssen nun also neue her – unter anderem in Mecklenburg-Vorpommern, Schleswig-Holstein, Hamburg oder Bremen.

Für die Wartung der Rauchwarnmelder ist je nach Bundesland entweder der Mieter oder der Eigentümer in der Pflicht. Für den Austausch sind aber generell die Wohnungseigentümer verantwortlich. Das teilt die Initiative Elektro+ mit.

tmn

So erreichen Sie die Redaktion An- und Verkauf:

Gwendolin Persch

Telefon: 05 61 / 2 03-16 87

E-Mail: gwendolin_persch@dierichs.de

Verkauf

Antiquitäten/Raritäten



20er Orgel Bj. 09 mit 6 Musikrollen und Kreuzbock zum Aufstellen. Neupreis 4000,- € preiswert, VB, Tel. 0170-2382082

Achtung Münzsammler: Rarität! 3-Mark-Stück „sägendes Mansfelder Bergbaus“ in vorzügl. Zustand VB 950€ Tel: 017621381701



Alter Weichholz-Schrank um 1840, zerlegbar, 206cm Höhe, 128cm Breite, 54cm Tiefe, alte Aufarbeitung, Nähe Nörten-Hdg. 450,- € Tel.:0173-2130211



Aquarell TREYSA Wagnergasse um 1927 - stilvolles Gemälde eines akademischen Malers, mit blauem Rahmen 60x80 cm nur 98,- €. ☎ 06691/21562



Frühstücks Kaffee- und Teeservice, 6-teilig, 50er Jahre, Altrosa, Motiv „Java“, Firma Keramik aus Wächtersbach, 60,- €. Passende Tischdeck 20,- €. Tel. 05683 / 7192 oder AB.

Garagenflohmarkt Wert ca. 250 €, alles muss raus, alles preiswert, alles für 100 € zu erwerben, Burgwald, Hauptstr. 38A, Telefon 06451/16999.

Handarbeiten Hessen-Schwälmer Stickerie, Bild, Tischdecken und anderes, VB. Tel. 0561/826862

Hutschenreuther Weihnachtsglocken Jahre 85 - 2000 zu verkaufen Stück 20,00 € Tel:0176 57973756 (HMU - STFBG.)



Konfektschale von KPM Einwandfrei. Doppel-Konfekt/Gebäckschale mit Henkel von KPM in weiß-gold-Dekor. 75 Euro €. ☎ 0176-21381701



Runddeckeltruhe, Eiche massiv, mit handgeschmiedeten Beschlägen und Nägeln, BHT 120/66/55 cm, restaurierungsbedürftig, aus Privathaushalt, 50,- €. ☎ 0561-64462 oder 01520-9059587



Wunderschöner Schaukelstuhl, sehr guter Zustand, wahrscheinlich Original-Thonetprodukt aus den 1930er Jahren. Preis 380 Euro. Ruf 06451-4533 oder 0177-5104468



große BÄRENSAMMLUNG ...und viele andere warten auf dein neues ZUHAUSE! - z.Teil individuelle Handarbeit VHB €. ☎ 06691/21562



großer MERIAN-Stich, historisches „TREISA“ Metall silber/schwarz 21X49 cm nur 49,- €. ☎ 06691/21562



großes ÖLGEMÄLDE modernes Motiv eines akademischen Malers, 80x200 cm nur 49,- €. ☎ 06691/21562

Bekleidung

2 Herrenlederjacken Gr.48/50, braun (Motorradjacket), 1 Lederweste Gr. 48/50 braun, 1 Damenmantel Gr. 42/44 schwarz, 1 Herrenleidermantel Gr.52 schwarz, 1 Herrenleidermantel Gr.48/50 beige, Schafwolle, 1 Lederkleid Gr. 44-, rehbraun, 1 Damenleiderjacke Gr. 42/44 grün, Preis VB, Tel. 06695-1447

Bluse und Hose von Gerry Weber, se naturweiße Bluse und schwarze Hose, Gr. 38, VS, Tel. 0561-315187

Damen Wendemantel, Gr. 40/42, beidseitig zu tragen, hochwertiges Tuch und gewebt echt wirkendes Leopardenfell, VS, Tel. 0561-315187



Leder Parka 40 €, Wollodenmantel lang, 50€ jeweils Grösse 44 Tel: 0561405161

5 russische Rubel (gold), 1899 u. 1897; 10 Reichsmark (gold), 1875 A. Bitte um Angebote. Tel. 0173-2604976

Büroeinrichtung

Computertisch, Schreibtisch, Kniestuhl, Lampen, Bilderrahmen, etc. günstig abzugeben. Tel. 0561/817762



Ein Bürodrehstuhl Ein Bürodrehstuhl (siehe Abbildung) Höhenverstellbar und Kippmechanik 50 € VB €. ☎ 0172-5617808



Vier Leder Bürostühle Vier Leder Bürodrehstühle, davon einer ohne Armliegen, schwarz-rot Höhenverstellbar und Kippmechanik VB 160 € €. ☎ 0172-5617808



28" He.-Fahrrad „Fischer Alu Trekking Star“ vollgefedorf, Scheibenbremsen, 24 Gang Shimano Schaltung, ein Top Fahrrad, techn. bestens ausgestattet, m. Standpumpe, Korb u. 2. Sattel, VB 250,- € ☎ 0160-90194724 (Katlenburg)



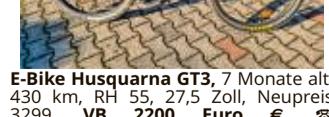
Damen-Trekkingrad KTM Maranello Sport 28 Zoll, 30 Gang-Kettenschaltung, Shimano, Gewicht 14,7 kg, Farbe black matt, wenig gefahren und regelmäßig gewartet. Rund 1300 € kostet das Rad neu. Für Selbstabholer zu verkaufen für 599,- €. ☎ 0157 5148 5714



E-Bike Giant Twist Elegance, 2400 km, sehr gepflegt, Bosch-Motor Akku 400 Watt, 8-Gang Nabenschaltung mit Rücktrittbremse VB 1150,- €, Tel.: 05545 503



2-E-Bikes Fahrrad 1:E- Bike Lady Cross 52 cm, mit Bionix HT 25 SL XL mit Schutzblechen, Beleuchtung und Gepäckträger. 2013, Leider Accu defekt, Preis 300,- Fahrrad 2: E- Bike Fischer, Epac, Alu City Fahrrad, 28", 2017, sehr wenig benutzt, ca. 100km. 680,- € auch einzeln 300 + 680 € €. ☎ 015128173853



E-Bike Husqvarna GT3, 7 Monate alt, 430 km, RH 55, 27,5 Zoll, Neupreis 3299,- VB 2200 Euro €. ☎ 015252884819



Hartje E-Fahrrad Bj. 2007, sehr guter Zustand, AKKU erneuert 200,- €. ☎ 0561 523183



Herren- und Damenfahrrad, Winora-Weekend, jeweils mit 7-Gangshaltung, neuwertig, mit abnehmbaren Hundetransportkorb, 195,- €. Tel:0561/88882



Kinderfahrrad 20", 10-Gang, techn. i.O., VB60€ Borken 0178 537411

RIESE+MÜLLER Tel. 0561/17769, www.edelmann-bike.de

Funk/Telekommunikation

i Phone 7 32 GB schwarz, 1 1/2 Jahre alt, einwandfreier Zustand € 165,- Tel. 0175 4050466

Hausrat



Spiegel, verschiedene Formen und Größen (auch einzeln abzugeben) für € 20, 30, 40, 50 u. 60 in KS-Wi., Tel.: 63713 od. 0172 5602900

An- und Verkauf

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)

Verkauf



Braun KM 32 Kult Küchenmaschine, inkl. Glasmixer, Schnitzelwerk, Rühr-, Knehaken, voll funktionsfähig. **50,- €.** ☎ 015164419309



Jagdrelief 50 mal 40 cm aus verchromtem Metall. Einwandfreier Zustand, abzugeben 40,- EUR. Tel. 05626 370



Bügelmaschine Siemens Heimbügler DE LUXE, Walzenbreite 65cm, gebraucht, aber in einem sehr guten Zustand, an Selbstabholer zu verkaufen. **VB 90,00 €.** ☎ 0160 90 131 132

Kaminofen, Fa. Haak, 8 kW, Farbe terracotta, für Brennholz u. Brikkets, H. x B. x T.: 110 x 60 x 45, 499,- €, Tel. 05681-7714879



Kühlzelle ohne Aggregat, Maße: Länge 2m, Breite 1,20m, Höhe 2,4m Preis: 250€ VB, Tel. 0172/8166804



DeLonghi Nespresso Kapselmaschine DeLonghi Nespresso Kapselmaschine schwarz zuzüglich 12 Tassen Pure Lungo mit Unterteller 12 Tassen Pure Espresso mit Unterteller Tassen kaum benutzt **VB 120 €.** ☎ 0172-5617808

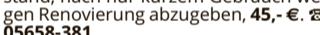
Liebherr Gefrierschrank, 220 l, 100,- €, kleiner Kühlenschrank, 30,- €, 2 Glasterrassen, Gr. 50/50, Stck. 25,- €, Tel. 01523-6803085

Monsieur Cuisine Plus SKMK1200 A1, 3 Jahre alt, kaum benutzt, VB 110,- € ☎ 0561 / 877344

Schöne Haushaltswäsche, Tischdecken, Handtücher, Schmuck u.v.m. Tel. 05654-9249777



Schöner Kaminofen sehr wenig gebraucht und top erhaltener Kaminofen der dänischen Fa. ABC Pejse AB (jetzt Hwam) zu verkaufen. Typ: ABC 1; 8 kw Heizleistung; DIN 18891. Komfortables Heizen von Holz u. Holzkett durch Automatik. Verkleidung mit abnehmbaren Keramikkacheln (hell-beige). Rauchrohr oben oder hinten, D= 150 mm; mit Drosselklappe. Höhe Ofen: 1060 mm. **320,- €.** ☎ 0176-31778598



Duschabtrennung aus Sicherheitsglas von Alcasanitaer, 120 x 140 cm, mit Aluminiumrahmen, in gutem Zustand, nach nur kurzem Gebrauch wegen Renovierung abzugeben, **45,- €.** ☎ 05658-381



Gebrauchter Gefrierschrank Beko 145 Liter, Höhe 145 cm Breite 54 cm Tiefe 53 cm, 1 Jahr in Betrieb, zu verkaufen, VB € 150,- Tel. 0561/826862



Geschirr „Wildrose“ von Villeroy & Boch, kaum genutzt, preiswert abzugeben, Tel. 0561-315187

Staubsauger Vorwerk Kobold VT 300 mit Elektrobürste EB400, neuwertig, 3 Jahre alt, mit nur leichten Gebrauchsspuren, Kauflabel vorhanden 549,- € der Staubsauger befindet sich in Bad Soden-Allendorf, Tel. 01789724375



Verkaufsobjekt, 8 Bilder unterschiedlicher Größe und Stile zu verkaufen, Kunstdrucke, teils signiert alle galiermäßig gerahmt. Tel. 0561-4911125



Geschirr Villeroy & Boch, petite fleur, Reservebestand abzugeben, auch einzeln! Preis nach Vereinbarung! Telefon 01712230325

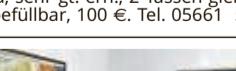


Haushaltsauflösung in Naumburg-Ortsteil, 14. und 21.11.2020 jeweils von 14:00 - 17:00 Uhr, verschiedene Möbel, Dekostücke, Kleiderschrank, Weidenkörbe, alter Kinderwagen, Spinnrad, Kühlenschrank, Elektroherd, und einzelne Antiquitäten. **VB €.** ☎ 05625 925129



Haushaltsauflösung: Größere Mengen Wein-, Artikeln, Kinderspielzeug, Lego, Duplo, Holz, Puppen usw. u. sonst. wg Corona Tel. vorab 05601 2429 Schauenburg

WEIHNAHTSBÄCKEREI mit einer KIT-CHEN AID in Silbergrau, viel Gratis-Zubehör, neuwertig, nur zweimal gebraucht, Neupreis 689,- **390,- €.** ☎ 0561 821549



Westfalia Hochdruckreiniger, 1.500 Watt, 60 bar, mit viel Zubehör, 50,- €. Bosch elektr. Handhobel PHO 150, 600 Watt, 13.000 Umdr./Min. 50,- €. Bosch Elektro-Tacker f. Klammern u. Stifte 35,- €. Delonghi Kaffeemaschine Automat Perfecta, sehr gt. erh., 2 Tassen gleichzeitig befüllbar, 100,- €. Tel. 05661 52055



Infrarot Wärmekabine - TOP Zustand! Infrarot Wärmekabine, Hersteller: KJ Manufaktur Maße: 125x113x193 (B/T/H), Norddeutsche Fichte, Farblich manuell, 2x Rückenlehne, kaum benutzt Neupreis 2390,- , -Selbstabba und Abholung Privatverkauf. **VB 600,- €.** ☎ 05544/5579881

Zwei WK Zweisitzer Zwei ausgezeichnete Schöne WK Zweisitzer, passellfarben gemuster Breite 1,70 m Rückenlehne 0,80 m hoch Sitzhöhe 0,40 m Sitzbreite 0,85 m **VB 200,- €.** ☎ 0172-5617808



Golf-Bag mit Rädern und 13 Schlägern, Tel. 05671-1718

Hilfsmittel Bad/Dusche/WC



Kettler Powercenter Basic, neuwertig, Selbstabholer in KB, VB 450 Euro, Tel. 01729096660



Kettler-Outdoor-Tischtennisplatte Neuwertige Alu-Tischtennisplatte, Melaminharz mit Untergestell, Transportrollen, Sicherheitsbremse und Netz. **VB: 250 Euro €.** ☎ 06452 912980 oder 0172 8011900

Kneipenkickerr mit Zubehör, 130,- €, Tel.: 0561/880167



LPS ca. 160 St. Jg. 75-95 VB 99,- Singles 200 St. Jg. 75-95, 99,- LP- und Singlesammlung 20/25 St. FP 60/756 (CCR). El. Tapetendämpfer 19,- Jährtausendsatt (Jg 2000) 1,5l Flasche 39,- Lattenrost el. verstellb. 90/195cm 29,- Sammlerstücke Telefonkarten von 1994, 2 St. je 10€ Tel: 056024940

Repetierbüchse Krico, Cal. 308 mit Steckmagazin, LL 60cm mit Visierung, seitliche Sicherung, mit Kammersperrre, Mont. mit neuen ZF, LUGER 3/12 x 56, ABS.4, mit Leuchtp., mit neuer EAW, zus. ZF Schmidt u. Bender 6*42 mit neuer EAW Schwenkmont., VK 1100,- €. Versand zur Ansicht möglich, in Northeim Abholung Rabatt, nur an Berechtigte, Tel. 0171-773816



Aus Krankheitsgründen zu verkaufen: 2 Herrenfahrräder, sowie diverse Angelruten mit entsprechendem Zubehör, Tel. 0561-391177



Autogen Schweißgerät mit Armaturen und Flaschen, Preis VS, 6 Metall Gartenstühle (Savoy) 80 € Tel.: 05662/ 3698



Suche Lang- und Kurzwaffen, Zielfernrohre, Ferngläser, Hirschfänger sowie deren Zubehör und einen zugelassenen Waffenschrank von Jäger/Sammler gesucht, EWB vorhanden, gerne übernehme ich auch die beforderte Abwicklung. Bitte alles anbieten. Tel. 05674/56353



Werbe-Trucks, LKW, orig. verpackt, ca. 500 Stck., 450,- € VB, Tel. 0162 / 9435594



Brigitte Lehmann Puppe „Junior“ VB:120,00 €. ☎ 0561 5069242



Brigitte Lehmann Puppe „Grübchen“ VB:100,00 €. ☎ 0561 5069242



Brigitte Lehmann Puppe „Irmchen“ VB:100,00 €. ☎ 0561 5069242



Brigitte Lehmann Puppe „Naseweis“ VB:100,00 €. ☎ 0561 5069242



Fernsehsessel, Kopfteil verstellbar, abriegelbar, Stoff, gut erhalten, 30€ Tel. 0561/9883402



Festbrennstoffherd Lohberger-CELUS, neuwertig, B 40, H 85, T 60, NP 600,00 Euro, VK 300,00 Euro, Tel. 05651 50433

Altdeutscher Leuchter 5 flammig und 4 Wandlampen rustikale Lampen aus Echtholz sehr gut erhalten **VB 20,- €** Leuchter u. 5,- €/St Wandl. €. ☎ 05665-4655

Gut erhaltene Eckcouch Brauner Mi-krofaserbezug, Maße :2,45 x 1,80 m. Die Couch ist ca. 4 Jahre alt. An Selbstabholer günstig abzugeben. **VB 200,00,- €.** ☎ 06691-21266

Verkauf



Biedermeier Original Buffet Eiche zu verkaufen VB 300,- €. Weitere Biedermeier Möbel (Stühle, Sofa, Tische) günstig abzugeben. Tel: 0179-1793977 oder 0561-874011



Gut erhaltene Kücheneinrichtung Ifd. 4,0 und 3,5 Meter, m. Spülmasch. u.gr. Külschrank, Front weiße Holzmaserung, frei ab Mitte 12/20 **VHB €. 20,- €.** ☎ 06691/21562

Haushaltsauflösung 14. + 15.11.2020 von 9-18 Uhr, Tel. 0561/812514 oder 0174/8563569



Highboard Eiche furniert, ohne Deko, ca. B/H/T 169/119/44, kaum Gebrauchsspuren, nur Selbstabholung in Espenau **VB 79,- €.** ☎ 05673 - 7412



Hochwertiger Ledersessel mit klappbarer Lehne, anthrazit, Preis 99,- der Sessel befindet sich in Bad Soden-Allendorf, Tel. 01789724386



Hochwertiger Massivholz Tisch (Buche) 140x90 cm, 75,5 cm hoch, sehr stabil, neuwertig, nur leichte Gebrauchsspuren, 299,- € der Tisch befindet sich in Bad Soden-Allendorf, Tel. 01789724375



Eckcouch m. Schlaffunktion und Bettkasten IKEA Backabro B248 x L150 x T88cm, Bett B148 x L200cm, Abholung in BTL VB 150 € tel. 01601863234



IKEA Schrank, schwarz, HBT 2,35 x 1,50 x 0,60, Element 1 m mit Kleiderstange, Oberschrank, Drahtschublade unten, Element 0,50 m, 5 Böden, 2 Drahtkörbe, ohne Gebrauchsspuren, 4 J. alt, 80,- €, Selbstabholung, Tel. 0171-1

An- und Verkauf

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193
(gebührenfrei)



Landhausgarnitur 3-Sitzer Sofa m abklappbarer Lehne, 3-Sitzer Recamiere, Ohrensessel mit Fußschemel, Dekokissen an Selbstabholer **VB 400,- €.** ☎ 0561 4911677



Metallbett, goldfarben, sehr schön, 2 x 1 m, Preis 700 €, aus Platzmangel zu verkaufen. VB 150,00 €. Tel: 0561-4006913



Nordische Eckbank, dazugehöriger großer Esstisch, VB Tel.: 05691 - 87733 99



Original Biedermeier Sofa günstig zu verkaufen (VB 150 €); weitere Biedermeier Möbelstücke, original und gut erhalten (Stühle, Kredenz, Tische) günstig abzugeben.

Tel: 0179-1793977 oder 0561-874011



Original Kaminofen 34 GT, Eco plus mit Feinstaubfilter, wie vom Gesetzgeber gefordert, kein Baumarkt-Ofen, 4,5 Jahre in Betrieb, neu 3055 €, VB meistbietend zu verkaufen, Tel. 0175-9680618 oder 0172-7227433



Ovaler Esstisch, dunkel, massiv, 100x150 cm, ausziehbar auf 200 cm, Preis 200 €. Tel. 05553 91390



Relaxsessel, nur 3 Monate benutzt! Garantie vorhanden! elektr. plus Aufstehhilfe, NP 1.114,- € für 490,- € Tel: 01575 - 2137245



Schöner Wohnzimmerschrank Tel.: 05654 - 924977



Sideboard 1,66 L/43 B/ 88 H, 2 Schränke, 1,44H/37T/60 B, alles in Birke, Wohnzimmertisch von Hülfte Buche 90 x 90 /45 T, Fernsehtisch 90L/56B/47H, an Selbstabholer in KS, Preise VS, Tel. 0160/ 94601573



Sitzgarnitur Himolla Schwarzes Ledersofa, B ca 150 cm mit 2 stufenlos verstellbaren Sesseln aus Nichtraucher Haushalt. **VB 999,- €.** ☎ 01527216688 oder 017666401176



Tisch und 6 Stühle mit blauen Sitzpolster, 100€, Tel. 0561/523214

Verkaufe Badezimmermöbel komplett mit Waschbecken +Armaturen zum Preis von 189,00€ Telefon 01724411840



Wegen Haushaltauflösung sind wertvolle Möbel zu verkaufen: U. a. Schrank und Schreibtisch aus Wurzel-Nussbaum. Preis VS. TEL: 0561-882268.



Nordische Eckbank, dazugehöriger großer Esstisch, VB Tel.: 05691 - 87733 99

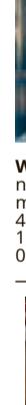


Original Biedermeier Sofa günstig zu verkaufen (VB 150 €); weitere Biedermeier Möbelstücke, original und gut erhalten (Stühle, Kredenz, Tische) günstig abzugeben.

Tel: 0179-1793977 oder 0561-874011



Original Kaminofen 34 GT, Eco plus mit Feinstaubfilter, wie vom Gesetzgeber gefordert, kein Baumarkt-Ofen, 4,5 Jahre in Betrieb, neu 3055 €, VB meistbietend zu verkaufen, Tel. 0175-9680618 oder 0172-7227433



Ovaler Esstisch, dunkel, massiv, 100x150 cm, ausziehbar auf 200 cm, Preis 200 €. Tel. 05553 91390



Relaxsessel, nur 3 Monate benutzt! Garantie vorhanden! elektr. plus Aufstehhilfe, NP 1.114,- € für 490,- € Tel: 01575 - 2137245



Schöner Wohnzimmerschrank Tel.: 05654 - 924977



Tisch und 6 Stühle mit blauen Sitzpolster, 100€, Tel. 0561/523214



Kinderbett Schloss / Unikat handbemalt Außen B/L/H: 110/180/153cm (innen 80x140cm) ohne Werkzeug zusammenstecken/gefertigt mit Schrein-Details (Efeu) eingefräst/handbemalt/gebraucht/ NP990,-/ gerne mehr Fotos per E-Mail. **VB 450 €.** ☎ 01782885890



Viking, leistungsstarker Profi-Gartenhäcksler, 400 V/ 2,5 KW, Preis 660 €, Preis 170,- €, Tel: 0152-59725151



PUKY Laufrad LR Ride Br (Schwarz-Rot) 12 Zoll, 2 Jahre alt, nur kurz gefahren, Abholung in Schauenburg **VB 90,00 €.** ☎ 0173 5475466



Puppenhaus Großes Puppenhaus 1.20x0.80 neuwertig Zu verkaufen **VB 85 €.** ☎ 01635437107



Quinny Kinderwagen komplett. VB 200 €, Tel. 05603 919914



Freilandgänse (küchenfertig) ab Dezember zu verkaufen, Reservierung möglich, Preis: 15,- €/kg, Abholung, Tel: 0173/6397248



Giersch Gasbrenner RG1-(L)-Nb 23/56 kW Kesselleistung aus 6/16, 750,- € (NP 1.500,- €) ☎ 05551-53111



BORK O2-Ionisator Atme Dich gesund mit der patentierten BORK O2-Ionentherapie! Gesundheitsvorsorge für die ganze Familie. Verkauf & Vermietung. **Preis auf Anfrage.** BORK Ionen Medizintechnik 34233 Fulda ☎ 0561/4072899



Rollator, zusammenklappbar. VB 20,- €, Tel. 06626 1379 (Wildeck)



Pelloton-MCZ Star Air 2.0 mit 8Kw Leistung in Weiß mit Fernbedienung. Dezember 2017 gekauft. Technisch & Optisch einwandfrei. Großer Pelletbehälter mit 35 Liter. Ein Pelletofen hat 100x weniger Feinstaub als ein Kaminofen, gut für die Umwelt. **VB 1.100 €.** ☎ 05665/4040988



Schallplattensammlung Rock ab 1970, ca. 100 Stk., ☎ 0174-5852836



Tomtom Navigationsgerät, top Zustand, VB 95 EUR, Preis 1700 EUR. ☎ 05663-1456



Trophäen-Verkauf: 100 Drehbockgewebe, aufgesetzt, 4 Hirschgewebe, aufgesetzt, Tel. 05671-1718

Verkauf

Musikinstrumente

Keyboard Yamaha PSR-S 970, m. Comp., Monitor-, Mikrofon-, Gitarren- u. Kopfhörer-Anschluss sowie einen Gesangsvocalist, Notenhalter, Bed.-Anl., Orig.-Verpackg., NP 240€ für 850 € neuw. zu verkaufen. Tel. 05541 9549264

Outdoor

Viking, leistungsstarker Profi-Gartenhäcksler, 400 V/ 2,5 KW, Preis 660 €, Preis 170,- €, Tel: 0152-59725151

Sonstiges

2 Fenster-Jalousien, Roverti Plissée, Tuch Polyester „Crush“ weiß, waschbar, 680 x 805 und 420 x 805 mm, mit Schiebestange und Zubehör, VB 80 €, Tel.: 0561-817486

27 Terrassenfliesen, Großformat Holzoptik Eiche hell, B/L/H 40/120/2, original verpackt, günstig abzugeben **VB 290,- €.** ☎ 0151-11028533

3 Rollen Trocken-Schleipapier, 80er Körnung, starke Rücken, 5 m lang + 0,85 m breit, auch einzeln abzugeben, Preis 20 EUR/Rolle VB, Tel. 05621/1526

6 Flaschen französischer Rotwein, Jahrgang 1979, als Weihnachtsgeschenk, zum Geburtstag, oder Jubiläum, zu verkaufen, Preis 15,- pro Flasche, Tel. 05662 4942

Freilandgänse (küchenfertig) ab Dezember zu verkaufen, Reservierung möglich, Preis: 15,- €/kg, Abholung, Tel: 0173/6397248

Gebe günstig Flohmarkartikel ab auch Weihnachtsartikel, Tel. 06451/6265 o. 0176 47194508

Giersch Gasbrenner RG1-(L)-Nb 23/56 kW Kesselleistung aus 6/16, 750,- € (NP 1.500,- €) ☎ 05551-53111

Kaminofen, Fa. Haak, 8 kW, Farbe terracotta, für Brennholz u. Briketts, H. x B. x T: 110 x 60 x 45, 499 €, Tel. 05681 7714879

Miniflaschen-Sammlung abzugeben. Tel. (05631) 62279

Original Erzgebirge Handwerks-Kunst-Pyramide mit E-Antrieb Einzelstück zu verkaufen 250,- € Tel. 06695/1378

Pelletofen-MCZ Star Air 2.0 mit 8Kw Leistung in Weiß mit Fernbedienung. Dezember 2017 gekauft. Technisch & Optisch einwandfrei. Großer Pelletbehälter mit 35 Liter. Ein Pelletofen hat 100x weniger Feinstaub als ein Kaminofen, gut für die Umwelt. **VB 1.100 €.** ☎ 05665/4040988

Pneumatischer Bohr- und Meisselhammer mit Werkzeug, 1050W max. Bohrdurchmesser 26mm in Beton, 100€. ☎ 05621 9093798

Schallplattensammlung, Rock ab 1970, ca. 100 Stk., ☎ 0174-5852836</p

An- und Verkauf

Privat su. Fotokameras, Nähmasch.
und Musikinstr. Tel. 0157-30747241

Privat sucht Fotoapparate, Objekte
und Ferngläser Tel. 0162-5487694



Privat sucht Standbormaschine
und Fräsmaschine Ich suche für meine private Werkstatt noch eine Standbormaschine und eine Fräsmaschine. Auch sonst bin ich interessiert an Werkzeugen aller Art. Gerne alles anbieten. 01633004632 Vb €. Tel. 01633004632

SAMMLER kauft Münzen 1. + 2. Weltkrieg-Ardenken aller Art/ Silberbesteck, Kannen, Tablets, aller Art, Antiquitäten. Barzahlung, 05531 1215615



Sammler kauft Militaria aus der Kaiserzeit bis zum 2. Weltkrieg (Orden und Urkunden, Uniformen, allg. Ausrüstung, Fotos, Abzeichen, Pickelhaken, Reservistenkrüge, auch Versand möglich, VB 500 €. Tel. 01605937002

Sammler sucht Uniformen, Orden, Kopfbekleidungen, Dokumente, Dolche, Bücher, Fotoalben usw. aus der Zeit des 1. und 2. Weltkrieges. Tel. 01742192654, Kontaktloser Ankauf, hahn.willingshausen@gmx.de

Sammler sucht alte Fotoapparate und Armbanduhren (auch defekt) Tel.: 05533/ 9796265



Sammler sucht alte Werbung, Emaille- und Blechschilder, Reklame aller Art, Schokoladen-Automaten, Plakate, z.B. Brauerei, Tabakwaren, Bosch, Varta, Gasolin, Persil, Röger Hansi uvm. VB €. Tel. 015150387508

Sammler sucht mechanische Armband- und Taschenuhren, auch defekt, gern auch ganze Sammlungen u. Uhrmacherwerkzeug, Tel. 05541/910299 o. 0163/9203967

Sammlerin sucht Kristall, kleine Teppiche, Schmuck aller Art, Jagdartikel, Nerz und Orden, Tel: 0163 4461785

Seriöse DESIGNERIN kauft Bekleidung, Handtaschen, Pelzmäntel / Perlen, Bernstein / Granatschmuck, Barzahlung Tel.: 05531-1215615

Suche Hutschenerreuter Weihnachtsglocken, Jahrgang 1980 u. 1981, Tel.: 05681/38501

Ankauf

Suche Kaminofen 6-8 kW Tel: 0173 6845287

Suche Relaxsessel mit Aufstehhilfe Tel.: 05542/ 503853 (AB) oder 0172/ 3236805

Suche Scheunentor 2-flügl. oder Schiebetor aus Holz, Größe ca. BH 450 x 380cm. Tel. 0160 5110686

Suche Vorderlader, Kal. 45, Gewehr u. Pistole. Tel. 0152 04430944



Suche alte Videospiele und Konsole von Super Nintendo, SEGA Mega Drive, NES, GameBoy, Playstation, Atari, N64 Spielerberater, GameBoy Advance / SP usw. 80er bis heute VB €. Tel. 015150412191

Suche Werkzeugrollwagen mit Schubläden auch ohne Werkzeug Tel.: 0561/ 823615

Suche bequemes Damenrad mit tiefer Einstieg, neuwertig bzw. sehr gut erhalten, gerne Hollandrad oder ähnliches, Tel. 0561-33681

Suche feuerfeste Stahl-/Metalltür, Größe 187cm x 87,5 cm, auch ohne Rahmen. Tel. 0177-8373432

Von Antiquität bis Wintersport.

Der An- und Verkaufsmarkt
Ihrer Tageszeitung.

Landwirtschaft & Forsten

Brennstoffe

10 m Fichtenbrennholz, auf 1 m gespalten, abgetrocknet, an Selbstabholer abzugeben. Tel. 0151-55790911

Brennholz Buche oder Eiche - gespalten - 1m lang Ich verkaufe 2 RM Buche Brennholz gespalten, 1m lang á 70 € oder 4 RM Eiche Brennholz gespalten, 1m lang á 30 € Tel. 06691 / 6640

Brennholz Buche, Stammholz, LKW-weise 40-45 rm, inkl. Lieferung und MwSt. je 47€ im Wirtschaftsraum KS. **Klahold Forst und Holz** 0561/824364

Brennholz Fichte, trocken gelagert, auf 1 m und 0,25 m geschnitten, an Selbstabholer preiswert zu verkaufen. Tel. 05662-3434

Buchenbrennholz (25-30 cm Länge), trocken, 20 Kilo im Netzsack je 10 € an Selbstabholer Tel.: 0152/ 51676003

Holzverkäufer: Gemisch. Holzklotze (Esche, Fichte, Buche), auf 30-33 cm geschnitten, günstig abzugeben. Tel. 0151 - 50593187

Trockenes Buchenbrennholz in Raummetern abzugeben. Keine Schuttraummetter. Tel. 0174-3598076

Direktvermarktung

Kartoffeln zum Einkellern Sorte Granola festkochend, handverlesen, 25 kg/9,- € zu verk. Tel. 0175/7026692

1 Jugendzimmer-Kleiderschrank, B: 1,65m, H: 1,90, Eiche hell, 1 Jugend-Schreibtisch, 1,30m lang, 60cm tief, Eiche hell, 1 Stil-Anrichte, Nussbaum dunkel, 2,30m lang, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 05673 1286

2 Matratzen zu verschenken, 2 x 0,90 m und 2 x 1,20 m, inkl. Lattenrost, nur Selbstabholer, Tel. 0561 713614

2 massive Küchenstühle, Eiche gepolstert zu verschenken, Tel. 0561-20272087 (nach 18 Uhr)

2. St. Iso Scheiben 890x2130x24 mm mit Rahmen zu verschenken. 1. St. Kieferfenster ausgebaut Eiche lackiert 1550x2410 mm mit Unterlicht. Nur Abholung unter Tel. 05571-7198

3 Tannen zum Fällen in Niestetal-S. (geteerte Straße) zu verschenken, Tel. 01578-3784449

8 Diaboxen mit Universalmagazinen für Kleinbild zu verschenken. Tel: 0176-97107332

Alter Couchtisch 80 breit 50 hoch 130 lang, Gebrauchsspuren, Kirschholzfurnier zu verschenken. Tel. 0561-887112

Altes Stroh und altes Heu zu verschenken, Tel. 05626 1786 od. 0174 / 1889959

Backformen, orig. verp., Lamm- u. Hase-Formen u. andere Backformen, div. Kleinteile, aus Haushaltsauflösung zu verschenken. Tel. 05602-919614

Forsttechnik



Wald, Weide und Unlandgrundstück, 12606 qm, Preis 1,50 €/qm an der B 241 zw. Sohlingen u. Kammerborn zu verkaufen. Tel. 05505 999 515

Landw. Fahrzeuge



Anhänger für kleinen Schlepper, Kastenmaß LBH: 2,40x1,20x,050m, 80,- €. Tel. 0171 3152030



Autoanhänger Anssems Offener Kasten L,4570 B,2014 2000kg Vorn + hinten Klappen sehr guter Zustand Bj. 02. TÜV 12. 20 700 €. Tel. 01714504546



Holder A50 Cultitrac +FH+FZW, Bstd.: 1364,BJ 1985,33 PS,FL,Schaufel,Pflug,Siringe,falten,Paletten,gabeln,Kehrmaschine, 3000 €. Tel. seitz1920@gmail.com

Zu verschenken

3000 Liter Gütelfass abzugeben, Fass ist reparaturbedürftig, Kompressor überholt, Tel. 05664-8549

AGRIA Ersatzteile, neu und gebraucht sowie orig. Anbaugeräte. Kaufe gebrauchte AGRIA Maschinen als Ersatzteilträger. Tel: 05664 8031, Handy: 0160 99707883

Erdschaufel Größe 2, 80 cm breit, günstig abzugeben, Tel.: 05662/3748

Für den Schrott zu schade: Cambridge-Walze, Egge, Netz-Egge u. 2-Schar-Beetpflug zu verk. Tel. (05636) 999455

Holzregal Braun 200x90x27cm, zu verschenken Tel. 05602 92021

Holzregal Ivar, Kiefer, BHT 180 x 80 x 12, Regalböden, zu verschenken. Tel. 0561 775505

Hundesofa/-couch zu verschenken, Tel. 05673-7752

Hundetrenngitter für Kombi, Fahrradträger für Kombi, 2 Schlauchboote, 1 Aquarium, 60 x 30 x 30, alles zu verschenken, Tel. 0561/620238

Kakteen, breitblättrig, rotblühend Ableger zu verschenken Tel: 0561527204

Fünf Stühle zu verschenken Tel. 0561 22321

Für das Wildblumenbeet: Spornblumen, Veilchen, Glockenblumen, Goldlack und verschiedenfarbige Schwertlilien zu verschenken Tel: 0567/61085

Matratze, fast neu 1m x 2m, Läufer und kleine Teppiche und ca. 100 DVDs zu verschenken. Tel. 05542 37508

Sympatex-Wolljacke, gut erhalten, Größe S2, anthrazit, zu verschenken. Tel. 0561/ 894989

Backformen, orig. verp., Lamm- u. Hase-Formen u. andere Backformen, div. Kleinteile, aus Haushaltsauflösung zu verschenken. Tel. 05602/424820

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info

Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193

(gebührenfrei)

Ankauf

Agrarstudent sucht kleine landwirtschaftliche Geräte für Versuchsanbau, z.Bsp Ackerpflug, Egge, Bodenfräse, Kartoffelvollernter, usw. Tel.: 0160/7974477

Ankauf von Geweihen und Abwurfstangen vom Rotwild, zahle gut, Tel.: 0152/ 28738578

Landwirtschaftsfamilie sucht Ackerland, zur nachhaltigen und naturnahen Bewirtschaftung, zur Pacht oder Kauf, in Wolfhagen, Naumburg, Zierenberg und Habichtswald, 100% Diskretion wird zugesichert. Tel.: 0157/ 35720100

Suche Fendt Farmer 300 er als Hinterrad-Schlepper in gutem Zustand. T. 0160 96386866

Suche Gruber, Walze, Mähwerk, Pflug 2,3,4,5 Schar, auch Beetpflug und andere Sachen, auch defekt Tel.: 01752679931

Suche Mobilbagger oder Radbagger bis 6000,- €, Tel. 0175-2679931

Suche Oldtimerschlepper, auch defekt, bis 3000 Euro. Tel. 0175-6691172

Suche Strohpresse, Schlepper, Minibagger, Aufsitzmäher und Sonstiges, alles anbieten, auch defekt oder zerlegt, Tel. 0160 8422569

Suche Wiese und Stallung zur Pacht im Raum Calden/Ahnatal: Ab Mai 2021 Wiese mit mind. 1 ha Größe zum Abweiden für Pferde gesucht. Zusätzlich suche ich ab Herbst 2021 einen Stall-/Scheunentrakt/Offenstall mit Strom, Wasser & Lagermöglichkeit für Heu (für die Haltung von 4 Pferden). Tel.: 0173-2888448

Suche lange Obstbaumleiter (Holz), 4-6 m lang, Tel. 0176 43503390

Zum Kauf gesucht: Wald (auch Borkenkäfer geschädigt) und Wiesen-Gelände im ehem. Krs. FKB Tel. 06420-60600 (Herr Schneider) oder 0174-3255738 (AB, rufe zurück)

Wohnlandschaft Leder Fb. Aubergine, 4tlg., U- Form, zu verschenken 06455/8528

Wohnzimmer-Stollenwand, H. x B. 2,30 x 2,80 m, Schlafcouch, Teppich blau, 3,50 x 2,50 m, Musikantlage mit 2 Boxen, 1 He- u. 1 Da-Fahrrad, TV-Tisch, Badregal u. Badspiegelschrank zu verschenken. Tel. 05656 302

Wohnzimmerschrank im englischen Stil mit zurückgesetztem Aufsatz 3,50m breit x 2,15m hoch, zerlegbar zu verschenken, Tel. 05661-3955

Zwei alte Garagenschwingtore (2330 x 1875 mm) als Eisenschratt an Selbstabholer zu verschenken. Standort: 3511 Haina Kloster. Tel: 0151 65649535

Zwei Kleine Röhrenfernseher, Blaupunkt und Orion voll funktionsfähig zu verschenken. Tel. 05662 1761

Vision Urbanaut

Mini plant ein Maxi-Modell für die Stadt

Mini experimentiert mit neuen Modellen und liebäugelt wohl auch mit einem Van. Nun hat die BMW-Tochter den Urbanaut vorgestellt – eine virtuelle Studie.

ANZEIGE



Der Autohersteller Mini hat die virtuelle Design-Studie Urbanaut vorgestellt. Laut Markenchef Bernd Körber geht es bei dem 4,46 Meter langen Wagen nicht allein ums Fahren, sondern auch darum, neue Räume in der Stadt zu schaffen.

Innenleben mit Lounge-Charakter

Viel Fantasie haben Designer und Entwickler deshalb in die Nutzung des parkenden Urbanaut gesteckt und dafür ein variables Innenleben mit Lounge-Charakter geschaffen.



Multifunktions-Fahrzeug: Beim Parken soll aus der von Mini vorgestellten Studie Vision Urbanaut eine Lounge werden

FOTO: BMW GROUP/PAP/TPN

So wird nach dem Abstellen des Fahrzeugs mit wenigen Handgriffen aus dem Armaturenbrett ein Daybed, der Fahrerbereich wird zur Sitzecke. Dorthin kann sich der Besitzer zum Ausruhen und Arbeiten begeben oder mit ausgestellter Frontscheibe und offener Schiebetür zum Gastgeber einer Straßenparty werden.

Je nach Modus ändern sich auch Details des Designs und das Ambiente des Innenraums, in dem es neben den Sitzen der ersten Reihe ein Chaiselongue im Heck sowie einen Beistelltisch an der Flanke gibt.

Zwar werden es nach Angaben von Designchef Oliver Heilmer erstmal ein paar Styling-Details der Studie in die Serienfertigung schaffen und sich in der nächsten Generation des Mini-Dreitürers oder -Countryman wiederfinden. Doch sei der Urbanaut mehr als eine Fingerübung: „In der

zweiten Hälfte des Jahrzehnts könnten wir uns so ein Modell in unserer Palette sehr gut vorstellen“, sagt Heilmer.

Während die Studie die Kunden auf solch ein für Mini ungewöhnliches Konzept einstimmen soll, würden bereits in der Entwicklung der kommenden Fahrzeuggeneration die technischen Voraussetzungen geschaffen.

tmn

Sauber halten und keine Kurzstrecke hält die Batterie fit

Wie bleibt die Starterbatterie des Autos länger fit? Häufige Kurzstrecken meiden, so ein Tipp des ADAC. Denn sonst kann der Generator die Batterie nicht ausreichend nachladen. Falls sie die kurzen Wege nicht vermeiden können, sollten Autofahrer die Batterie zu Hause an ein externes Ladegerät anschließen. Ferner sollten ohne laufenden Motor Verbraucher wie Radio, Licht oder Lüftung nur kurz genutzt werden. Auch ein Auto, das nicht abgeschlossen ist, kann an der Batterie saugen. Einige Steuergeräte bleiben dann nämlich betriebsbereit.

Wichtig ist auch, dass die Batterie sauber bleibt. Autobesitzer sollten sich vergewissern, dass die Verbindung zwischen Batteriepol und Batteriepolklemme nicht schmutzig ist und fest sitzt. Zur Pflege und zum Schutz vor Korrosion lassen sich die Anschlüsse mit Batteriepolfett oder Polspray pflegen.

So erreichen Sie die Redaktion Auto & Verkehr:

Peer Bergholter
Telefon: 05 61 / 2 03-14 59
E-Mail: peer_bergholter@dierichs.de

Kfz - Verkäufe	Audi	Citroën
Audi	Ostmann Audi A3 1.4 TFSI Cabrio EZ 08/2017, 85 kW, 24.749 km, schwarz, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 23.454 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Citroën Citroen Berlingo Multispace 1.6 HDi 120 EURO 6 EZ 7/18, km-Stand 22.400, grau metallic, Klimaanl., Navi inkl. Rückfahrkam., Ganzjahresr., Ersatzrad, abnehmb. Anhängerkupl., herausnehm. Sitze hinten, Isofix, TÜV 7/21, 2 kleine Beulen VB 13.000 € ☎ 0173 8079249
Ostmann Audi A3 1.4 TFSI Sportback 2.0 TDI EZ 01/2018, 110 kW, 88.335 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, CD-Player, Tempomat, Wegfahrsperre 16.777 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34566 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Audi A3	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q2 Sport 1.4 TFSI, Euro 6, Bj. 5/2017, 30 Tkm, nanogrey met., 150 PS, AHK, Multimedia Interface, Sportfahrwerk, Sportlenkrad Leder, 3 Speichen Multifunktion, 8-f. bereift, VB 19.500,- Tel. 05662/5462	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q2 2.0 TDI Quattro EZ 07/2019, 110 kW, 21.155 km, silber metallic, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Tempomat, Wegfahrsperre 29.753 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 1.4 TFSI EZ 06/2017, 110 kW, 45.000 km, blau metallic, Benzin, Klimaanlage, Radio, Tempomat, Wegfahrsperre 21.574 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 35 TDI Quattro EZ 10/2019, 110 kW, 9.573 km, blau, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Tempomat, Wegfahrsperre 34.573 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 06/2017, 110 kW, 78.623 km, grau metallic, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, Radio, Tempomat, Wegfahrsperre 24.555 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	Ostmann Audi Q3 2.0 TDI Quattro EZ 01/2016, 110 kW, 73.892 km, schwarz, Diesel, Klimaanlage, Navigationssystem, CD-Player, Wegfahrsperre 19.888 Autohaus Ostmann KG Wolfhager Str. 7 34560 Fritzlar ☎ 05622 797991-0	
Ostmann Audi A3 2.0 tFSI 2018, 140 kW, 26.503 km, braun metallic, Benzin, Klimaanlage, CD-Player, Wegfahrsperre 21.984 Autohaus Ostmann KG Wolfhager		

Autoanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193
(gebührenfrei)

Ford



Ford Eco Sport 1.0 EcoBoost Titanium 92kW (125PS), 8.400 km, EZ 10/2019, Magnetic-Grau-Metalllic, Berganfahrrhilfe, Lenkrad mit Multifunktion, Scheinwerfer Xenon, Teileller, Klimaautomatik, Keyless-Entry, Bordcomputer, Winter-Paket, u.v.m. 18.990,-€ Autohaus Jung GmbH Nürnberger Straße 17-19 34212 Melsumen ☎ 05661 73730, ID 867EC6D



Ford Transit Euroline scheckheft Standheizung 103 kW (140PS), EZ 11/09, TÜV 05/22, schwarz met., 179.000 km, Diesel, Klima, Navi, AHK, 8-fach bereift mit neuen WR, SR auf Alu, Standheizung, beheizbare Frontscheibe, 7-Sitzer mit 4 Drehstühlen und klappbarem 3er Sitzbank zum 2x1,40 Bett, sowie Klapptisch, Radio CD mit Freisprecheinrichtung. **12.500,- EUR (VB) ☎ 05551/ 952762 oder 01573 2417789, ID 81DA163**



Ford in Korbach EDGE 4x4 ST-Line NUR 44.880,- € EZ 2019, 175 kW, 10 Tkm, schwarz, Navi, Klima, Kamera, Automatik, Keyfree, Winter, AHK, Matrix LED, uvm... Finanzierung und Inzahlungnahme möglich. www.autohaus-willy-brandt.de Brandt Automobile GmbH & Co. KG Frankener Landstr. 7 34497 Korbach ☎ 05631 50080



Ford Eco Sport 1.5 Ti-VCT Trend 82kW (112PS), 47.000 km, EZ 08/2017, Wieß, Parkpilotensystem hinten, Rückfahrkamera, Bordcomputer, LM-Felgen, Isofix, Klimaanlage, Tagfahrlicht, u.v.m. 12.990,-€ Autohaus Jung GmbH Nürnberger Straße 17-19 34212 Melsumen ☎ 05661 73730, ID 867EC6D



Ford Focus Turnier 1.0 EZ 03/14, 74 kW, 97.868 km, blau met., Benzin, Klima, CD, WFS 7.989,- Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290



Ford KA+ Active 26.119km, 63kW (85 PS), 11/2019 EZ, Havanna-Braun-Metalllic, Berganfahrrhilfe, Sitzheizung vorn, Klimaautomatik, Start/Stop-Anlage Motor, Audiosystem, Radio/Cassette, Isofix-Aufnahmen, Tagfahrlicht, 11.990,-€ Autohaus Jung GmbH Nürnberger Straße 17-19 34212 Melsumen ☎ 05661 73730, ID 84F930C



Ford KA+ Cool&Connect 20.300km, 63kW (85 PS), 08/2017 EZ, Silber, Berganfahrrhilfe, Klimaanlage, Start/Stop-Anlage Motor, Isofix-Aufnahmen, Fahrer-/Beifahrerseite, Tagfahrlicht, Geschwindigkeitsbegrenzeranlage, Bremsassistent, u.v.m. 8.990,-€ Autohaus Jung GmbH Nürnberger Straße 17-19 34212 Melsumen ☎ 05661 73730, ID 84F930C



Ford Kuga 1.6 EcoBoost 4x2 Trend 64.000km, 110kW (150PS), 03/2013 EZ, Panter-Schwarz, Audiosystem SYNC, Easy-Driver-Paket, Raucher-Paket, Winter-Paket, LM-Felgen, Bordcomputer, Isofix, u.v.m. 11.990,-€ Autohaus Jung GmbH Nürnberger Straße 17-19 34212 Melsumen ☎ 05661 73730, ID 93540493



Ford PUMA NEU in Korbach 6x PUMA ab 19.480,- € NEU, 92 kW, versch. Farben, Klima, Navi, Winter, LED, z. T. Kamera, ST-Line X, uvm.. Kraftstoffverbra., innerorts/außerorts/kom. 5,4/4,0/4,5 l/100km, CO2-Emissionen komb. 103 g/km, Effizienzkl. A. www.autohaus-willy-brandt.de Brandt Automobile GmbH & Co. KG Frankener Landstr. 7 34497 Korbach ☎ 05631 50080

Honda

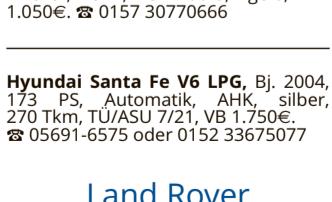


Honda Jazz 1.2 i-VTEC Trend Style Benzin, 90 PS, nur 94400 km, EZ 2010, Scheckheft gepflegt, TÜV frei, 8-fach bereift (jeweils auf Alufelgen), unfallfrei, Nichtraucherfahrzeug, ESP, Klima, Nebelscheinwerfer, beh., AußenSpiegel, CD-MP3-Radio, 4 Lautsprecher, Außen kompakt, innen geräumig und äußerst praktisch. **VB 4.300,- € ☎ 0160 93540493**

Hyundai



Hyundai Getz, EZ 11/2003, 1,3 Liter, Benzin, 113 Tkm, 2. Hand, TÜ 4/21, 4-Türer, eFH, CD/Radio, gelb, VB 1.050,- € ☎ 0157 30770666



Hyundai Santa Fe V6 LPG, Bj. 2004, 173 PS, Automatik, AHK silber, 270 Tkm, TU/ASU 7/21, VB 1.750,- € ☎ 05691-6575 oder 0152 33675077

Land Rover



Land Rover Discovery TD5, Bj. 2004, Automatik, AT Motor, Extras, grünmet., TÜV und Reifen neu, mit Zubehör. Tel. 0172 5637046 oder 05542-1719

KFZ - Verkäufe

Mercedes C-Klasse



Land Rover Range Rover Velar 3.0 AWD EZ 06/2018, 280 kW, 40.328 km, silber, Klimaautomatik, Navigationssystem, Tempomat **62.575,- EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann KG Ippenhäuser Str. 10 34466 Wolfhagen ☎ 05692-9876-440

Mazda

Mazda 6 Kombi, EZ 12/06, TÜV 05/22, 200 ltr., 190 Tkm Langstr., silbermet., gewartet, gebraucht mit Macken, gut zuverlässig, Reifen 8-fach, Bremsen neu in 2019, VB 2500,- € ☎ 05542 5070720



Mazda CX5 2.0 SKYACTIV-G Sports-Line AWD, Benzin, 160PS, Baujahr 10.2012, Km. 99000, Hu. 10.2021 Alfrad, Automatik, granitschwarz Metallic, Led schwarz, Navi, Tel. Bose Sound System, Einparkhilfe Kamera, 8fach bereift auf LM-Felgen, Scheckheft etc. ESW. VB 13700 € Tel. 05651/ 21829

Mercedes



C 200 CDI T-Modell 136 PS, EZ 10/2010, Diesel, Schaltgetriebe, hellblau Metallic, 165Tsd. Km, Hu. 10/2021, Garagenwagen, unfallfrei, Scheckheft gepflegt, 8-Tach bereift, elektr. AHK, elektr. Glasscheiben, Klimaautomatik, Navi, Parktronic, Sitzheizung, Intelligent Light System mit Tagfahrlicht, gepflegtes NR-Fahrzeug VB 7.190 € Tel: 0566291002



Mercedes ML 320 CDI 4 Matic 7G-Tronic, EZ 12/07, schwarz met., 154.000 km, sehr guter Zustand, Festpreis 12.990 € Tel: 05676920582



Mercedes-Benz JAHRESWAGEN<< Direkt bei uns in Fritzlar: JAHRESWAGEN zu TOP-KONDITIONEN! www.autohaus-weinhold.de , Autohaus Karl Weinhold e.K., Berlinerstrasse 8 34560 Fritzlar ☎ 05622/9988-33, ID 80A4B9A

</div

Autoanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)

Renault



Renault Megane III Grandtour Kombi, Diesel, Bj. 2012, TUV 7/21, EUR 5, AHK, 66 kW/90 PS, 208.500 km, Getriebeschaden (nur 1.+2. Gang in Ordnung) VB €. ☎ 05625/7123

Seat



Seat Arosa 1.0 70 kW, EZ 07/19, rot, 16.906 km, Benzin, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **17.444 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

Seat Ibiza 1.2, 47 kW, EZ 02/06, schwarz, 156.000 km, 1.850 EUR (VB), Benzin, ☎ 01743069930, ID 846DE79



Seat Leon 1.4 TSI Top Zustand 104tkm 90 kW, EZ 05/13, silber met., Benzin, Klimaaut., SHZ, Servo, Temp., RS, 8-fach, auf Alu, Scheckh., geplf., Full-LED, PDC, HU 11/21 **8.999 EUR (VB)** ☎ 015238202645, ID 8083A1E



Seat Leon FR 1.8 TSI EZ, 05/2016, 53000 Km, Silber, WG bis 05/2021, AHK, LED, Alcantara, Navi, WR auf Alu, Scheckh. gepflegt, VB **14400,- €.** ☎ 0561-37420 0. 0151-70885941



Winterauto - Zweitwagen - Fahrerfänger Biete aus erster Hand einen SEAT Leon Ecomotive. Erstzulassung 03.01.2011 mit Winterreifen. Benzinier, 77 kw / 105 PS. TÜV 02/2022 Kilometerstand: 105804. Neue Batterie Sommer 2019. Sitzheizung Kein Unfallfahrzeug VB **6.500 €.** ☎ 06678-671

Skoda



Skoda Fabia, EZ 01/02, 1,4l, 60PS, 120Tkm, HU 01/21, VB 300 € ☎ 0561 494968



Skoda Fabia 1.0 44 kW, EZ 09/20, violett met., 3.500 km, Benzin, Klima, SHZ, WFS 13.896 EUR MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530



Skoda Fabia 1.0 EZ 11/2016, 44 kW, 27.900 km, silber metallic, Klimaanlage, Sitzheizung, **9.874 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann KG Ippenheimer Str. 10 34466 Wolfenbüttel ☎ 05692-9876-440



Skoda Kodiaq RS 2.0 TDI 4x4 176 kW, EZ 03/19, blau met., 48.426 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **43.774 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 11-15 34454 Bad Arolsen ☎ 05691 8989-0, ID 83BE6D5



Skoda Octavia Combi 1.4 TSI 110 kW, EZ 10/15, blau met., 38.528 km, Benzin, Klimaaut., Xenon, SHZ, WFS, Temp. **14.318 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann Bad Arolsen GmbH Landstr. 11-15 34454 Bad Arolsen ☎ 05691 8989-0, ID 83BE6D5



inkl. **16% MwSt.**

Tipp des Tages

VW Tiguan Edition 1.5 TSI

110 kW (150 PS) Benzin, neues Modell

App-Connect, DAB+, Innenspiegel autom. abblendbar, Bordcomputer, Lane Assist, Start-Stop-System, LED-Tagslicht, Anhängerkupplung anklappbar, ACC, Dachreling, Climatronic, LM 17 Zoll, Navi „Discover Media“ mit Verkehrszeichenerk., und Bluetooth, Freisprecheinr., Einparkhilfe, Winter-Paket, Sitzhzg. **€ 26.790,-**

VW T-Cross Life 1.0 TSI

85 kW (116 PS) Benzin

Berganfahrräder, Blind-Spot Sensor, DAB, Einparkhilfe, LM 16 Zoll, Müdigkeitserkennung, Bordcomputer, Multifunktions-Leder-Lenkrad, Radio „Composition Media“ mit Bluetooth, Freisprecheinr., Lane Assist, Front Assist, Reserverad, Notruf-Service, Navi, Radio, Reservierrad, App-Connect, Climatronic, Proaktiver Insassenschutz, Reserverad, Winter-Paket, Sitzhzg. **€ 19.990,-**

Skoda Scala Ambition 1.0 TSI

85 kW (116 PS) Benzin

Berganfahrräder, Blind-Spot Sensor, DAB, Front Assist, Geschwindigkeitsbegrenzer, LED-Scheinwerfer, LM 16 Zoll, Multifunktions-Leder-Lenkrad, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Reserverad, Rücksichtleuchten, Lane Assist, Infotainmentsystem „Bolero“ mit Bluetooth, Freisprecheinr., SmartLink+, Climatronic, SunSet, Tempomat **€ 16.990,-**

Rössel Premium-Paket

- Räderwechsel
- Rädereinlagerung
- Felgenreinigung
ab € 59,-

Skoda Scala Ambition 1.0 TSI

85 kW (116 PS) Benzin

Berganfahrräder, Blind-Spot Sensor, DAB, Front Assist, Geschwindigkeitsbegrenzer, LED-Scheinwerfer, LM 16 Zoll, Multifunktions-Leder-Lenkrad, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Reserverad, Rücksichtleuchten, Lane Assist, Infotainmentsystem „Bolero“ mit Bluetooth, Freisprecheinr., SmartLink+, Climatronic, SunSet, Tempomat **€ 16.990,-**

✓ ca. 500 Fahrzeuge auf Lager

✓ Finanzierung ✓ Inzahlungnahme

✓ EU-Neuwagenkonfigurator

✓ Garantieverlängerung

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,9–5,7 l/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 111–130 g/km

Hauptfiliale Dissen
Haldorfer Str. 20 · 34281 Gudensberg
Telefon 05603 910000
web: auto-roessel.de

Filiale Fritzlar
Brautäcker 7 · 34560 Fritzlar
Telefon 05603 9100040
web: auto-roessel.de

Skoda Rapid Spaceback 1.2 TSI

81 kW (110 PS) Benzin

Skoda Rapid Spaceback 1.2 TSI 81 kW, EZ 10/16, rot, 38.484 km, Benzin, Klimaaut., Xenon, SHZ, WFS, Temp. **11.439 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 06/16, 140 kW, 62.241 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **23.988 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 06/16, 140 kW, 62.241 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **23.988 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 07/17, 110 kW, 61.119 km, grau met., Diesel, Klimaaut., Navi, Radio, Temp., WFS **20.350 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 11/16, 140 kW, 134.838 km, grau met., Diesel, Klimaaut., Navi, Radio, Temp., WFS **16.987 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 11/16, 140 kW, 134.838 km, grau met., Diesel, Klimaaut., Navi, Radio, Temp., WFS **16.987 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 04/17, 135 kW, 5.000 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **34.990 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 04/17, 135 kW, 5.000 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **34.990 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 04/17, 135 kW, 5.000 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **34.990 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Skoda Superb Combi 2.0 TDI

81 kW (110 PS) Diesel

Skoda Superb Combi 2.0 TDI EZ 04/17, 135 kW, 5.000 km, schwarz met., Diesel, Klimaaut., Navi, CD, Temp., WFS **34.990 EUR MwSt.auswb.** Autohaus Ostmann An der Autobahn 4 34266 Niestetal ☎ 0561 9529290

Smart

4 Winterreifen, neuwertig für aktuelles Modell Smart for Two Tel.: 01522/6660845

Suzuki

Suzuki Minivan Wagon R, Bj. 2005, 219 tkm, TUV 04/22, 93 PS, VB 790,- €, Tel. 0172-7627297

Suzuki Swift Sport 140 PS , WLTP, Bj. 2018, NR, 42 Tkm, 1.Hand, Grau, LED-Scheinwerfer, Spiegel elektr. an- kappbar, Bremsen abhängiger Tempomat uvm. VB 13.800 € ab Nov/Dez Tel.: 0172/2833620, Garantie bis 10/21

Autoanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 203 1010 · Fax 0800 / 203 2193
(gebührenfrei)

KFZ - Verkäufe

Toyota



Toyota Yaris Super Winter-bzw. Anfängerauto Toyota Yaris schwarz. Baujahr 12/02 68PS TÜV 01/2022 218000 km gebrauchter Zustand 800,00 VB €. ☎ 01789725859



VW Golf 7 Variant 1.2 TSI 63 kW, EZ 10/16, weiß, 63.794 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **11.255 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980



VW Tiguan 2.0 TDI 4motion EZ 08/2019, 110 kW, 26.271 km, silber metallic, Klimautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, Tempomat **28.454 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Ippenhausen Str. 10 34466 Wolfhagen ☎ 05692-9876-440



VW up! 1.0 44 kW, EZ 02/16, weiß, 101.311 km, Benzin, Klima, Navi, SHZ, WFS **5.444 EUR** Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW Polo



Polo 1.2 TSI LIFE mit PANORAMA-DACH 90 PS, schreckhaft gepflegt, HU/AU, Inspektion und Klimaservice neu. EZ 11/13, 72Tkm, Sitzheizung, Tempomat, Parksens. hinten, Alufelgen f. Sommerreifen, uvm **VB 7500 €.** ☎ 0160-96329437



VW Touran 1.6 75 kW, EZ 05/04, näh. HU 03/22, schwarz, 197km, Benzin, Klima, SHZ, Temp., AHK, NR, 8f-ber., Scheiben getönt, Arml., 2 eFH, fahrber., SH, uvm. **3300 FP** ☎ 015150627696, ID 8696529

VW up!



Move up! 75PS, 5 Türen EZ 05/2016, 7800 km, (Zweifahrz.), SchG, Benzin, Klima, Radio/CD, 1.Hand **VB 8000,- €.** ☎ 01715152244

Verschiedene Fabrikate

SAAB 9-3, Bj.: 2004, HU 06/2021, Benzin/ Ipg, EURO4, 150 PS, Leder, AHK, Winter- u. Sommerreifen, gutes Alltagsauto, 950 €, Tel. 05677-6284

Volvo

Volvo V50 Kombi 1,6 Drive Kinetic, Bj. 05/10, 5-Gang, 80 kW/108 PS, 8-fach bereit, Klima, ZV, elektr. FH, Radio/CD, Euro 4/5L sehr gepflegter Zustand, wenig KM 80tkm, schwärz-met., Preis VS. Tel. 0151-18805132

VW

VW Bora, Rentnerfzg., Bj. 99, 1,6 L, 100 PS, TÜV 2/22, 221TKM, 8fach bereit, 1950,- Tel. 0174-9994244



VW Passat Variant 1.4 TSI 118 kW, EZ 06/13, braun met., 103.505 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS **11.859 EUR** Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980



VW Touareg 4.0 TDI EZ 08/2019, 310 kW, 29.980 km, schwarz metallic, Klimautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, Tempomat **87.456 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann KG Ippenhausen Str. 10 34466 Wolfhagen ☎ 05692-9876-440



VW CADDY LIFE 1,6 AHK KLIMA BJ 2004, 230 TKM, 8 Fach bereit, TÜV 2/22, Bremsen rundum NEU **VB 3650 €.** ☎ 01722303728

Ostmann

VW Golf 7 1.2 TSI 63 kW, EZ 12/15, weiß, 58.718 km, Benzin, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. 12.949 EUR Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 10/19, weiß met., 4.505 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **40.777 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 8989-0, ID 827F1F0

VW Touran 1.2 TSI 77 kW, EZ 05/15, schwarz met., 71.131 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **12.794 EUR** Autohaus Ostmann Bad Arolsen GmbH Landstr. 11-15 34454 Bad Arolsen ☎ 05691 8989-0, ID 827F1F0

VW Polo 1.2 United, EZ 03/09, 60 PS, 2/3 Türen, HU 01/22, 138 Tkm, unfallfrei, 8-fach, gepflegter Zustand, Klima, WR 3200,- €, Tel. 0174 602 84 54 od. 06691 2672

Ostmann

VW Golf 7 1.4 TSI 103 kW, EZ 04/13, schwarz met., 109.450 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **9.249 EUR** Autohaus Ostmann Bad Arolsen GmbH Landstr. 11-15 34454 Bad Arolsen ☎ 05691 8989-0, ID 82C298B

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 08/19, silber met., 13.715 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **41.330 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW Touran 1.6 TDI 85 kW, EZ 03/17, HU 7/22, 60.500 km, Navi, Klima, 7 Sitze, gepflegt, Garantie bis 3/22, Allwetterreifen, perfekter Familienwagen **17.500 EUR** (VB) ☎ 0162-6069826, ID 8083341

VW up! 1.0 44 kW, EZ 10/17, blau met., 46.250 km, Benzin, Klima, SHZ, WFS **8.415 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.2 TSI 81 kW, EZ 10/16, grau met., 73.014 km, Benzin, Klimaaut., Navi, Xenon, SHZ, WFS, Temp. **13.219 EUR** Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 05/19, weiß met., 29.765 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **37.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

SUCHE Golf plus mit Automatik, Tel. 05542/1719

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.4 TSI 110 kW, EZ 08/16, schwarz met., 45.230 km, Benzin, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **17.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 05/19, weiß met., 29.765 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **37.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

VW up! 1.0 44 kW, EZ 10/17, rot, 89.266 km, Benzin, Klima, Navi, SHZ, WFS **37.443 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.4 TSI 110 kW, EZ 08/16, schwarz met., 45.230 km, Benzin, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **17.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 05/19, weiß met., 29.765 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **37.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

VW up! 1.0 44 kW, EZ 10/17, rot, 89.266 km, Benzin, Klima, Navi, SHZ, WFS **37.443 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.4 TSI 92 kW, EZ 07/16, grau met., 42.532 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **13.333 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 705530

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 05/19, weiß met., 29.765 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **37.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

VW up! 1.0 44 kW, EZ 10/16, weiß, 84.855 km, Benzin, Klima, Navi, SHZ, WFS, Temp. **6.553 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.4 TSI 92 kW, EZ 07/16, grau met., 42.532 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **13.333 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 9529290

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW, EZ 05/19, weiß met., 29.765 km, Diesel, Klimaaut., Navi, SHZ, WFS, Temp. **37.444 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

VW up! 1.0 44 kW, EZ 10/16, weiß, 84.855 km, Benzin, Klima, Navi, SHZ, WFS, Temp. **6.553 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Mühlweg 25 37235 Hessisch Lichtenau ☎ 05602 902980

Ostmann

VW Golf 7 Sportsvan 1.4 TSI 92 kW, EZ 07/16, grau met., 42.532 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Temp. **13.333 EUR** MwSt.auswb. Autohaus Ostmann Melsungen GmbH Nürnberger Str. 52-54 34212 Melsungen ☎ 05661 9529290

VW T6 Multivan 2.0 TDI 110 kW

Autoanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193
(gebührenfrei)

KFZ - Verkäufe



Mooveo VAN 63 EB in Korbach-Meininghausen Neufahrzeug, 140 PS, 6,36 m, auton., SAT mit TV, 120 WP Solaranlage, e.Trittstufe, Markise, Fahrradträger, 2 Aufbaubatterien, Heckdusche, Multimedia-Navi, Rückfahrkamera, Rollo-Syst., USB, LMF, Modell 2021 Metallic. **All. in PREIS 56.890,00 €** ...weitere Fahrzeuge auf Anfrage.... ☎ **TW AUTOMOBILE Sachsenhäuser Str. 4c (B251), 34497 Korbach-Mein.** www.twautomobile.de 05631-506818

Suche Wohnmobil od. Wohnwagen gegen Barzahlung. Tel. 0151-75494523

Winterschutzhülle Hyndermann Tyvek Supra für Wohnmobil/Wohnwagen 4 Reißverschl./mehrlagig/atlungsaktiv, LBH 6,10x2,35 x2,70 m, idealer Winterschutz gegen Schmutz und Algen, gebr. 450 € VB - Email BahmG@web.de

Wohnwagen/Camping



Bürstner Averso 390 TS Fifty Komfortabler, kompakter Reisewova, 595 x 230, Leergew. ca. 936, zul. Gew. 1200 kg, EZ 09, TÜV 8.22, klappbar. Festbett m. neuer Matratze, Nasszelle mit WC + Dusche, Waschbecken sep., Truma Umluft Hzg., Kühs. m. Gefrierfach, Alufelgen, NEU: Fahrradr. Thule Superb (2 E-Bikes), Markise Thule Omnistore 1200, Enduro Mover **VB 13.500 €.** ☎ 0175-4025566

Fendt Joker 510 FT „Fendt-Qualität“, 1. Hand, im Winter nur Garage, außergewöhnlicher guter Zustand!! Unfallfrei, TÜV u. Gas 10/22. Kein Hagelschaden! Dicht! 2 x 11 kg Gas, Aufbau längte 5,65 m, Breite 2,30 m, Alle Fenster austellbar mit Rollös, Bj. 96. Erstbesitz, Reifen neu, NR, keine Tiere, keine Vermietung. Besichtigung Nähe Hildesheim, Privatverkauf 7.450,- VB. Tel. 0171-4309898 o. 05121-8841945 Fr. Fischer

Wohnwagen am See! Wunderb. Lage Terrasse mit Dach, Steingrill, VB 1500,- €, Tel. 0152 / 27887908

Wohnwagen am See! Wunderb. Lage Terrasse mit Dach, Steingrill, VB 1500,- €, Tel. 0152 / 27887908

Wohnwagen-Stellplatz zu vermieten, NOM-Langenholten, frei ab sofort, Anfragen an: Tel. 0151 61039549

Kaum drin, schon weg!

auto. HNA .de

In Kooperation mit **HZ** **WR** **WLZ**

KFZ-Ankäufe

Junges Ehepaar sucht einen Wohnwagen oder Wohnmobil. Tel.: 0151-23487454

Sportangler sucht Wohnmobil od. Wohnwagen u. Oldtimer jeder Art. Barzahlung: Tel. 0171-6317254

Ankäufe PKW

Kfz-Barankauf · ☎ 0177-8205356

Ankauf von Kfz mit Unfall- und Motorschäden
• Abholung von Altfahrzeugen, Ersatzteilverkauf
• Motorinstandsetzung/überholung
Felsberger Autorecycling A. u. M. Pohl
www.motorenmeister.de
Tel. 0 56 62 / 31 30 - 01 70 / 2 77 68 64

Hobbybastler sucht/kaufte Fahrzeuge aller Art, Marke, Alter, Unfall, Schäden jeglicher Art egal. Bitte alles anbieten! ☎ 0177/4 58 36 07

Mercedes A- oder B-Klasse, lang, Auto, AHK 05543 3737

Autoanzeigen

Anzeigen- und Druckunterlagen schluss
für die Samstagsausgabe

Mittwoch, 18 Uhr

Nutzfahrzeuge



Gator John Deere TH6x4 Bj2008, Betriebs-Std. 890 TÜV neu, Bereifung vorne neu, 4-Rad-Antrieb, Alu-Bordwandherdung 40cm, elektr. Kippung, Anhängekupplung, Rämmeschutz vorne, Wetterdach, steckbare Vorrichtung für Leitertransport **VB 9.000,00 EUR**. ☎ 06696-258

Anhänger



Neu. 3 to Multi-PKW-Transportanhänger, Plateau 4 x 2 m, Auffahrrampen, Aluobdewände abnb., 100 km-Zul., Ntzl. 2,4 to., HU 04/22, zu verkaufen, 2.800 €, Tel. 0174-7541221

Transporter



Suche VW T5 Transporter, möglichst Weiß/Grau oder Gelb, ab Facelift Bj. 2010, auch defekt anbieten. Tel. 0173-2711958

Bastlerfahrzeuge



VW Fox, Bj. 2007, Bastlerfahrzeug! 40 kW/54 PS, Euro 4, Benzin, Winterreifen 1 Jahr alt, TÜV 2/2021. Angebaten zum Zustand bitte telefonisch erfragen. 600,- €. ☎ 0561-64462 oder 0172-7993246

VW Golf 4 Kombi, 1,9 L Turbodiesel an Bastler oder für Export, VB 350 EUR, Tel. 0157-81805939 Witzenhausen

KFZ-Ankäufe

Ankäufe

Junges Ehepaar sucht einen Wohnwagen oder Wohnmobil. Tel.: 0151-23487454

Sportangler sucht Wohnmobil od. Wohnwagen u. Oldtimer jeder Art. Barzahlung: Tel. 0171-6317254

Ankäufe PKW

PKW/Busse ☎ 05601 965734

Ankauf von Kfz mit Unfall- und Motorschäden
• Abholung von Altfahrzeugen, Ersatzteilverkauf
• Motorinstandsetzung/überholung
Felsberger Autorecycling A. u. M. Pohl
www.motorenmeister.de
Tel. 0 56 62 / 31 30 - 01 70 / 2 77 68 64

Hobbybastler sucht/kaufte Fahrzeuge aller Art, Marke, Alter, Unfall, Schäden jeglicher Art egal. Bitte alles anbieten! ☎ 0177/4 58 36 07

Mercedes A- oder B-Klasse, lang, Auto, AHK 05543 3737

PKW

1a gebrauchte VW-Audi-Seat-Skoda Ersatzteile www.autoteile-shop.nrw 34434 Borgentreich Tel. 05643-9492380



4 Alufelgen für Jaguar XE 18-Zoll Design Arm Silber (7,5jx18 CH 46) für Reifengröße 225/45 R18 95 Y - Top Zustand 120,00 €. ☎ 06621 14129

Ersatzteile und Zubehör



4 Winterreifen auf Felgen, guter Zustand; z.B. für VW Polo oder ähnlich, nur an Selbstabholer, Naumburg; **VB 80 €.** ☎ 0170 5646383



4 Winterreifen Continental TS860 in einem sehr guten Zustand abzugeben. 185/65 R15 T Stahlfelgen mit Mercedesradkappen sind inklusive. Die Reifen wurden 2018 gekauft und nur einen Winter (2019) auf einer Mercedes A-Klasse gefahren. Sie werden wegen eines Autowechsels nicht mehr benötigt. Abholung in 34628 Willingshausen-Loshausen. Lieferung im Umkreis gegen Aufpreis nach Absprache. Bei Interesse oder Rückfragen können Sie mich gerne kontaktieren. Kontakt: 015236997934 Preis 120€VB



BMW 118i Wi.-Kompletträder auf Stahlfelge 6,5jx16 ET33; ContiContact-Winterreifen ca. 7mm; RDKS; Original BMW-Radkappen; wegen Fahrzeugwechsel **VB 110,00 Euro**. ☎ 015170888013

M+S Winterreifen 195/65/15, 5mm Profil 5 € Tel.: 0561/823615

Meriva 1,4 Innovation, 4 Winter-Kompletträder, 195/65, R15, 95T, auf Profilfach Stahlfelge mit 4 Blenden, Profiltiefe 6mm, Tel: 05633-5253

Neuwertige 1,5 jährige Winterreifen auf Alu, Marke „Fulda“ 195 55R16 87H, z.B. für Peugeot, VB 250 €, Tel.: 0561/5894861

Neuwertige Winterräder 195 65 R15 Stahlfelge, ET 45, LK 5x112 € 160,- Tel. 05634/1203



Räder für Viano/Vito auf Stahlfelgen mit Uniroyalreifen 195/65 R16 C104/102T, Radkappen in schwarz-hochglanz, Profiltiefe 4 mm. Felgenstellweise angerostet, waren bisher als Winterräder im Einsatz. Tel. 05659 1207. Preis VB 120 €.

Top Winterreifen 195/55 R16 für 1er BMW Auf Stahlfelge, 6 mm Profiltiefe, Conti Winter Contact, 2 Winter gefahren, inkl. Radzierblenden von BMW. Tel. 0171-9891425, EUR 280

Verkaufe 4 Winterreifen 195/65/15, eine Saison gelaufen auf Golf 4 Felgen, 140 € VB, Tel. 0157-81805939 Wittenhausen



Winterkompletträder Conti Contact TS 860 195/65 R15, Felge 6jx15 H2 ET 47, auf Golf 6 einen Winter gefahren, Profil ca.7mm Ink. Radkappen. **VB 180 €.** ☎ 0176/53760103

Winterreifen Conti Contact 195/65R15 91T, Bj. 07/2018, Profil 6 mm, auf 5-Loch-Stahlfelgen (z.B. Renault Megane), Tel. 05625/7123, 100 €

Winterreifen Goodyear inkl. Radkappen Ich biete vier gut erhaltene Goodyear Winterreifen inkl. Radkappen zum Verkauf an. Reifen auf Stahlfelge, gefahren auf 1er BMW. Gekauft Dezember im 2017. Größe: 195/55 R16 87H, gutes Profil, 7mm. Preis: 250 €. Telefon: 017671212710



4 Winterkompletträder auf Stahlfelge mit Conti Winter Contact TS850, 195/65 R15, Profilfach 6jx15 H2 ET 47, auf Golf 6 einen Winter gefahren, Profil ca.7mm Ink. Radkappen. **VB 120 €.** ☎ 0173546355

Reifen 195er



4 Ganzjahresreifen mit Schneeflocke, 195/15-65 R15 auf Alu 6j x 15 250,00 €. ☎ 0172-5614850



4 M+S Bridgestone Blizzak 195/65 R15, mit Radkappen, 10 Tkm gefahren, VB 120€. Tel. 0561 63408



4 WR Hankook 195/65 R 15 91T, auf 5-Loch, Stahlfelge, 6j 15 H2 ET 38, plus 4 VW Radkappen, VB 100,- €, Tel. 05605-5965



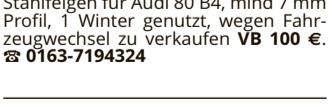
4 Wi-Reifen 195/55 R16 87H Fulda Cristall Control HP2 auf ALU RC Design - 6,5 x16 - ET 40 - 5Lx100 - wie NEU - auf A1 Sportback GB gefahren (drei Monate), für div. Audi, Skoda + VW-Modelle VB 549 €. ☎ 0561.404755



4 Winterreifen TS 860, 195/65, R15, 91T, auf Fünffach Stahlfelge, VW mit 4 Original VW-Zierblenden, 200€, Tel. 0561-15450 o. 0174-2068680



4 Winterreifen Dunlop Winter Response-2 auf Stahlfelgen 4-Loch Stahlfelgen für Audi 80 B4, mind 7mm Profil, 1 Winter genutzt, wegen Fahrzeugwechsel zu verkaufen **VB 100 €.** ☎ 0163-7194324



4 Winterreifen auf Stahlfelgen CONTI WINTER CONTACT WR 195/55 R16 - DOT LM19 D2 D4, PROFILTEFE 12-13 mm, mit Original BMW Radkappen, VB 350,- €, Abholung PLZ 34277 ☎ 0176/50286654

Reifen 205er

4 BMW Winter-Kompletträder Conti Alu, 205/60 7j x 16, VB 280€ (Ahnatal) Tel. 05609 2750

4 Dunlop Sport 50. - Reifen 205 / 55 R 91T, auf Fünffach Stahlfelge, VW mit 4 Profil ca. 7mm auf Alufelge Audi A4 120,- € Tel. 05621/9093798



Autoanzeigen

anzeigen@anzeigen.info · www.anzeigen.info
Telefon 0800 / 2031010 · Fax 0800 / 2032193
(gebührenfrei)

Ersatzteile und Zubehör



4 WR Dunlop 205/55 R 16 94H, auf VW Stahlfelgen 6 J, 1x16H2 ET 42, 4-6mm Profil, mit VW Radkappen, VB 70,- €. Tel. 0176 / 30 35 52 32



Orig. BMW (1er bis 2019) Winterräder TOP-Zustand Conti. 205/55H 16 - Runflat mit Sensoren - Profiltiefe 7 mm - sehr guter Zustand - keine Beschädigungen - Neupreis 1.450,- ca. 4.000 km gefahren. **480,- €.** ☎ 01712618832



4 Winterreifen Conti WinterContact 4x4 (z.B. Audi Q3) 215/60 R 17 Radialrunflat mit Sensoren - Profiltiefe 7 mm - sehr guter Zustand - keine Beschädigungen - Neupreis 1.450,- ca. 4.000 km gefahren. **160,- €.** ☎ 0174 - 9078576



4 Original BMW Winterreifen Winterkompletträder für BMW X 3 Baujahr Juli 2017, 225/60 R 17, Profil 5 mm, eingelagert bei BMW, Dunlop SP Winter Sport 3 DSST VB **450,00 Euro** €. ☎ 0561/66689



4 Winterreifen Semperit Speed Grip E-245-45-R 17 auf Alufelgen für MB E-Klasse 8 J x 17, sehr guter Zustand. VB 500,- €. Tel. 05662-1357



Winterkomplett Räder 4 RC Alu 235/65-R 17 H XL f. Audi Q5 Continental Winter Contact DOT 25/17. Felgen in Top Zustand. Reifen ca. 16 TKM gefahren. Preis VB 499€ Tel: 0172 5684605



4 WR Hankook 205/55 R 16 91H auf 5 Loch Stahlfelge, 6J H2 ET 31(Audi), VB 100,- €. Tel. 05605-5965



4 WR M+S, 5Loch, 205/55 R 16, 6 - 7 mm Profil auf Stahlfelgen, VB 195,- €, Tel.: 0171/3342612



4 Winterreifen "Dunlop" 205/55 R16 SP Wintersport 4D auf Stahlfelgen mit original VW Radblenden Golf 6 -7,VB 229 € Tel.: 05601/ 2843



4 Winterreifen Bridgestone auf Stahlfelgen für MB B-Klasse, 205/55R 16 91H zwei Winter gefahren, 8 mm Profil. VB 190€ Tel: 05663 1456



4 Winterreifen auf Borbet Alufelgen Verkaufe 4 Stück Winterkompletträder Yokohama 205/60 R 16 96 H auf Borbet Alufelgen 7Jx16 H2 für z. B. Audi A4. Einheiten Winter gefahren, Ca. 6 mm Profil. VB 180 €. ☎ 0160/95497795



4 Winterreifen ohne Felgen, 205/55-16, B. F. Goodrich, 5,5 bis 6 mm Profil, 80 EUR, Tel. 05631/9890620



4 Winterräder 205/55/R16 Hankook auf Stahlfelgen, 1Saison gefahren auf Golf IV, Profiltiefe ca.7mm, VB 200,- €, Tel. 0178 3754049



4 Winterräder 205/60R16 mit Conti Reifen Profiltiefe 7 mm, Borbet-Al-Räder 7 x 16, ET 40 für Audi A4 oder DB, mit ABE, 180 €, Tel. 05606 3094



4 Winterräder für BMW 1er 205/55 R 16 94V Bridgestone DriveGuard Winter, Runflat, auf Stahlfelgen 7x16 Profiltiefe 6 mm, wegen Modellwechsel abzugeben, la. Zustand, 180,- € Tel. 015737994596



4 Winterräder, Stahlfelgen, für Corolla Verso 205/55/16, nur 1 Winter gefahren, 150 €, Tel. 06693 911696



Borbet Alufelgen, schwarz, 6.5Jx16, gut erhalten, nur mit Winterreifen benutzt, bisher auf Mercedes B 200, in schwarz, (5x12), NP ca 250 EUR, VB 150 EUR €. ☎ 015735396629



Der nächste Winter kommt bestimmt Verkaufe 2 komplette Sätze Autoreifen Winter und Sommer in der Größe 205/65 R15 H für Mercedes, BMW etc. W-Reifen auf Stahlfelgen (weniger guter Zustand), 100,00 und S-Reifen auf Alu-Felgen (guter Zustand) 150,00 . Beide mit gutem Profil, sodass man für 2 Jahre ausgesorgt hat. Tel.: 0163-1546612 oder 05609-3083942.



Dunlop M+S SP Winter Sport 3D 205/55R16 91H, 4 St. auf 5-Loch Stahlfelgen, incl. VW Radblenden VB 140 €. ☎ 015254011070



Winterreifen für BMW 2er active Tourer, 205/55 R 16, Bridgestone, 450,00 € Tel. 0163-3438888



Winterreifen für Mercedes C-Klasse T-Modell, 205/60R16 52H, auf Alu, Profil 5,5 mm, ET 38, VB 210 €, Tel. 05683 1795 oder 0177-2146035

Winterkompletttrad Mercedes A-Klasse

Winterkompletttrad Mercedes A-Klasse Typ 176, Felge 7x16 ET48, Reifen 205/55R16, Conti Contact TS850, ca. 75 % Restprofil VB:250Euro €. ☎ 0160/8112609

Winterreifen für BMW 2er active

Tourer, 205/55 R 16, Bridgestone, 450,00 € Tel. 0163-3438888

Winterreifen für Mercedes C-Klasse

T-Modell, 205/60R16 52H, auf Alu, Profil 5,5 mm, ET 38, VB 210 €, Tel. 05683 1795 oder 0177-2146035

Reifen 215er

215/55 R16 93H, Continental-Winterkontakt TS860 auf Alufelge R56 6,5x15 5x112 ET 45 kristallsilber, Preis VS, Tel. 0173-4149824

Reifen ab 225er



4 Winterreifen auf Alufelge, wenig gefahren, 215/70R16, Preis 240 €, Tel. 05673 7628



Vier Alufelgen Borbet JIL 7,0 JX 17H2K2, mit dreimal Dunlopwinter-sport (vierter defekt), 215/60R17, 390 €, Tel.: 0561/497603



Seat Leon FR4 Winterkompletträder Nokian 205/55 R16 91H, Alu, 7,5X16, ET 41, DOT 32.14, 7mm Profil, ca. 16000 km gelauft, VB 220 €, Tel. 056624357



Sommerreifen 205/55R16 91H Fulda Alufelgen BMW 320i VB 100€ Tel: 0561494932



Vier Alu-Felgen für Audi A4 mit vier

Dunlop Sport 50 Reifen 205/55 R16, ca. 7 mm Profil, VB 100 EUR, Tel. (05621) 9093798 oder (0172) 578576



4 Winterreifen auf Alufelgen auf ALU 225/50R17 98V Reifen inkl. Reifendrucksensoren auf ALU-Felgen. Ca. 8 Tkm gelauft. Hinten 5-6mm Profil, Vorne 7-8mm. **299 VB €** ☎ 01707521488



1 Satz BMW (3er, 4er) Top-Winterrei-

fen auf ALU 225/50R17 98V Reifen inkl. Reifendrucksensoren auf ALU-Felgen. Ca. 8 Tkm gelauft. Hinten 5-6mm Profil, Vorne 7-8mm. **299 VB €** ☎ 01707521488



4 Wi.-Reifen Pirelli 225/55 R16 99H

Auf original Audi A6 Alufelgen, nur einen Winter gefahren, ca. 6-7 mm Profil, sehr guter Zustand, wegen Platzman-

gel zum Spottpreis, aber ohne Verhandlung: **250,- Euro** €. ☎ 0561-8208291 o.



4 Wi.-Reifen Pirelli 225/55 R16 99H

Auf original Audi A6 Alufelgen, nur einen Winter gefahren, ca. 6-7 mm Profil, sehr guter Zustand, wegen Platzman-

gel zum Spottpreis, aber ohne Verhandlung: **250,- Euro** €. ☎ 0561-8208291 o.

4 Winterräder auf Alu für BMW X 3

235/55 R16 95H DOT 4513 mit ca. 6-7 mm Profil auf Felge 7,5J x 16H2 ET 38 (bisher auf Mercedes E-Klasse Kombi) wegen Fahrzeugwechsel abzugeben 200,00 €. ☎ 0178 7802105



4 Winterräder ContiWinterContact 4x4 (z.B. Audi Q3) 215/60 R 17 Radialrunflat mit Sensoren - Profiltiefe 7 mm - sehr guter Zustand - keine Beschädigungen - Neupreis 1.450,- ca. 4.000 km gefahren. **160,- €.** ☎ 0174 - 9078576



4 WR Audi Q5 bis Bj 2017 4 WR Audi Q5 bis Bj 2017 235/65 R 17 Michelin Alpin 99H, 6,5 J x 17 LK 5x 112 ET 41, Profil 6,5 mm, 340,- €. ☎ 017647345903



4 Winterräder auf Alu für BMW X 3

235/55 R16 95H DOT 4513 mit ca. 6-7 mm Profil auf Felge 7,5J x 16H2 ET 38 (bisher auf Mercedes E-Klasse Kombi) wegen Fahrzeugwechsel abzugeben 200,00 €. ☎ 0178 7802105



4 Winterräder auf Alu für BMW X 3

235/55 R16 95H DOT 4513 mit ca. 6-7 mm Profil auf Felge 7,5J x 16H2 ET 38 (bisher auf Mercedes E-Klasse Kombi) wegen Fahrzeugwechsel abzugeben 200,00 €. ☎ 0178 7802105



4 Winterräder auf Alu für BMW X 3

235/55 R16 95H DOT 4513 mit ca. 6-7 mm Profil auf Felge 7,5J x 16H2 ET 38 (bisher auf Mercedes E-Klasse Kombi) wegen Fahrzeugwechsel abzugeben 200,00 €. ☎ 0178 7802105



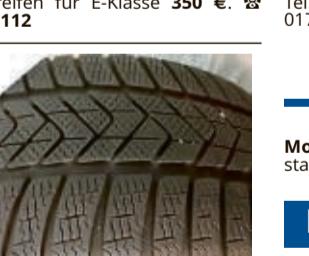
4 Winterräder auf Alu für Audi A6 4F

225/55 R16 HXL 99H, 6,5 mm Profil, RDS, NP, 1263,- Euro VB 390,- Euro €. ☎ 0561 826419 oder 0173 2769218



4 Winterräder auf Alu für Audi A6 4F

225/55 R16 HXL 99H, 6,5 mm Profil, RDS, NP, 1263,- Euro VB 390,- Euro €. ☎ 0561 826419 oder 0173 2769218



4 Winterräder auf Alu für Audi A6 4F

225/55 R16 HXL 99H, 6,5 mm Profil, RDS, NP, 1263,- Euro VB 390,- Euro €. ☎ 0561 826419 oder 0173 2769218

